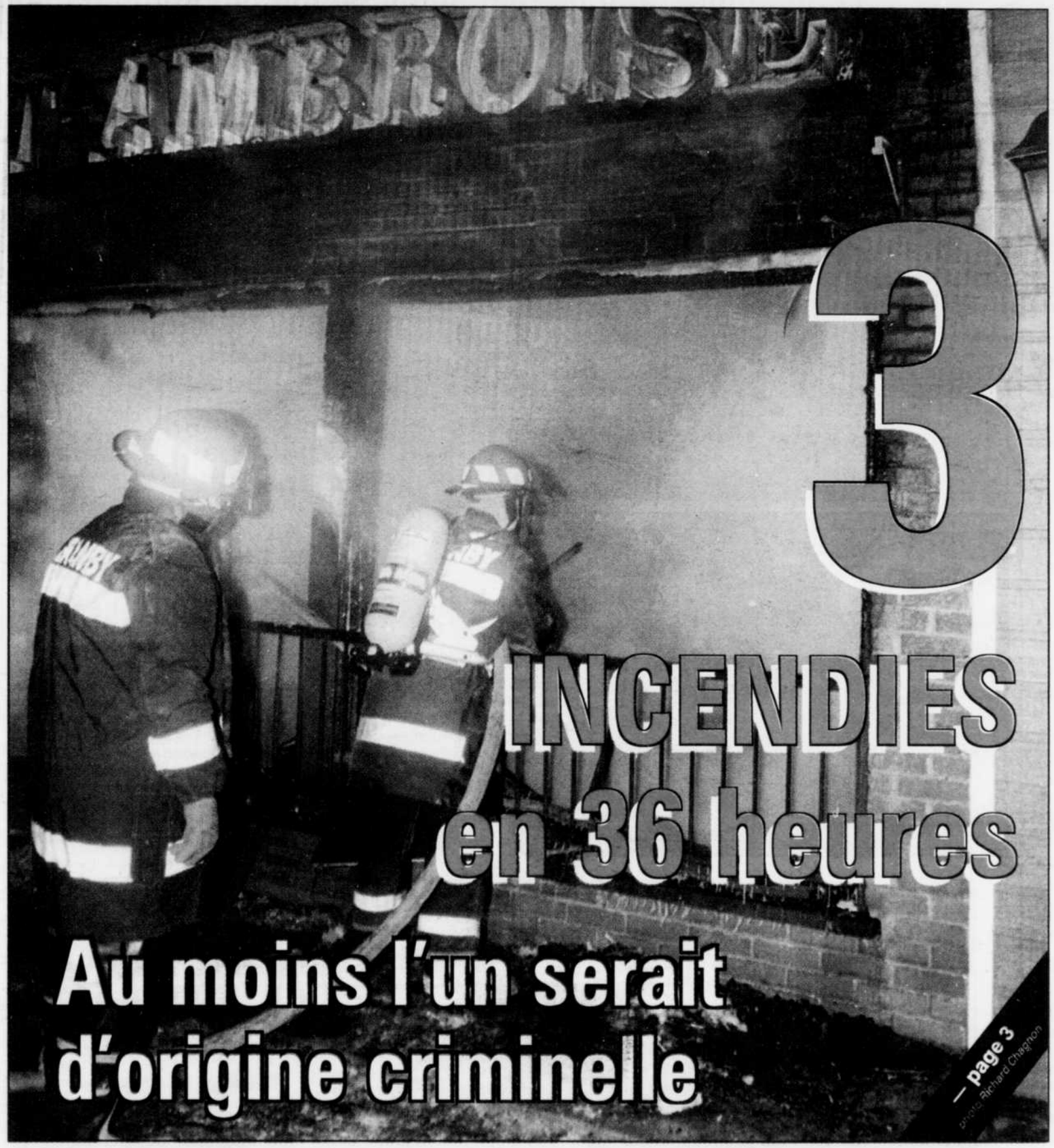
SAMEDI

18 JANVIER 1997
Volume 62
No 174
Granby

Semaine:
60 cents.
Samedi: $1.75
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

TÉMOIN D'UN ACCIDENT ?
COMPOSEZ VITE
1SCOOP
et parlez à un journaliste c'est gratuit
La Voix de l'Est
AUDIOTEC Bell Mobilité



WEEK-END

Marc Messier crève la scène et le petit écran

— page 2

BEDFORD

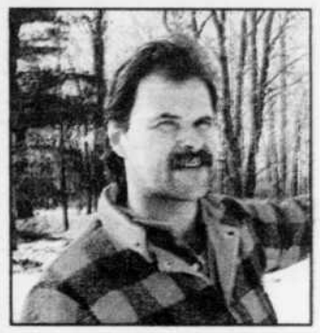


photo d'archives

Les Rocheleau poursuivent la Ville pour 500 000 $

— page 5

WATERLOO

Des parents contre la maternelle à temps complet

— page 12

SPORT

Toujours pas de certitude quant au sort de Gerry Roufs

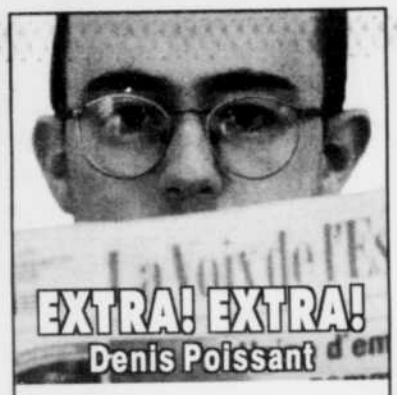
— page 68

MÉTÉO

Maximum
-20°

— page 61

GRAND SOLDE DE JANVIER
PRÉLART sans cirage 11 couleurs 5.95$ v.c.
TAPIS COMMERCIAL Choix de 5 couleurs 4.95$ v.c.
CÉRAMIQUE À PLANCHER 12 po x 12 po 1.59$ pi.ca.
Sur marchandise en magasin seulement. Quantités limitées.
VISA Interac MasterCard PAIEMENT DIRECT
Les Tapis Eddy
Prélarts. Tuiles. Céramique
9, rue Irwin, Granby
378-3951
L12/7671



Irrévérence

Rarement au Canada anglais voit-on des choses délicieusement irrévérencieuses, à part peut-être les pirouettes comiques des *Kids in the hall* à la télé de la CBC.

Mais ce n'est rien comparé aux prouesses culottées d'un bonhomme de Vancouver, Kalle Lasn, cinglant pourfendeur du néo-capitalisme. La cinquantaine, l'oeil vif, l'homme réalise des pubs télévisées, disons, peu banales...

Un exemple? Au cours de l'entracte d'une émission traitant d'automobile, En 1993 à la CBC, sa pub prend l'antenne: on y voit des autos brisées empilées les unes sur les autres, à la verticale, à l'horizontale, et qui forment un dinosaure monstrueux, bien vivant, l'*Autosorus*.

En rugissant, il annonce... la fin de l'ère automobile! Non mais, quel toupet! Quel fraîcheur dans un monde de certitudes télévisuelles, de platitudes, de *boulechitudes*!

Tellement frais, aérien, que la semaine suivant ce coup d'éclat, la CBC a refusé de diffuser une autre réclame de son cru.

Jugeant bafouée sa liberté de parole, Kalle Lasn a porté l'affaire devant les tribunaux. Mais le juge a statué que le geste de la société d'Etat ne contrevenait pas à ce droit garanti par la Constitution. La cause ira en appel ce printemps.

* * *

Malgré cet échec, l'homme poursuit ses activités «subversives».

La chaîne CBC a même accepté de diffuser une autre de ses créations l'automne dernier. Sur l'image d'un gros cochon repu, le narrateur rapporte que les Nords-Américains consomment 30 fois plus qu'une personne en Inde.

«N'achetez rien le 29 novembre 1996», voit-on à la fin du clip sur une image de la planète. C'est le «Buy nothing day».

Faut le faire non? Et toutes ces campagnes alternatives sont subventionnées par des groupes de pression dont la conscience sociale est très éveillée.

Son organisme aura cependant besoin de beaucoup de sous pour acheter du temps d'antenne pour son prochain projet, en février, lors de la semaine de sensibilisation aux troubles alimentaires (anorexie, boulimie).

Il vise gros: CNN, lors d'une émission sur la mode.

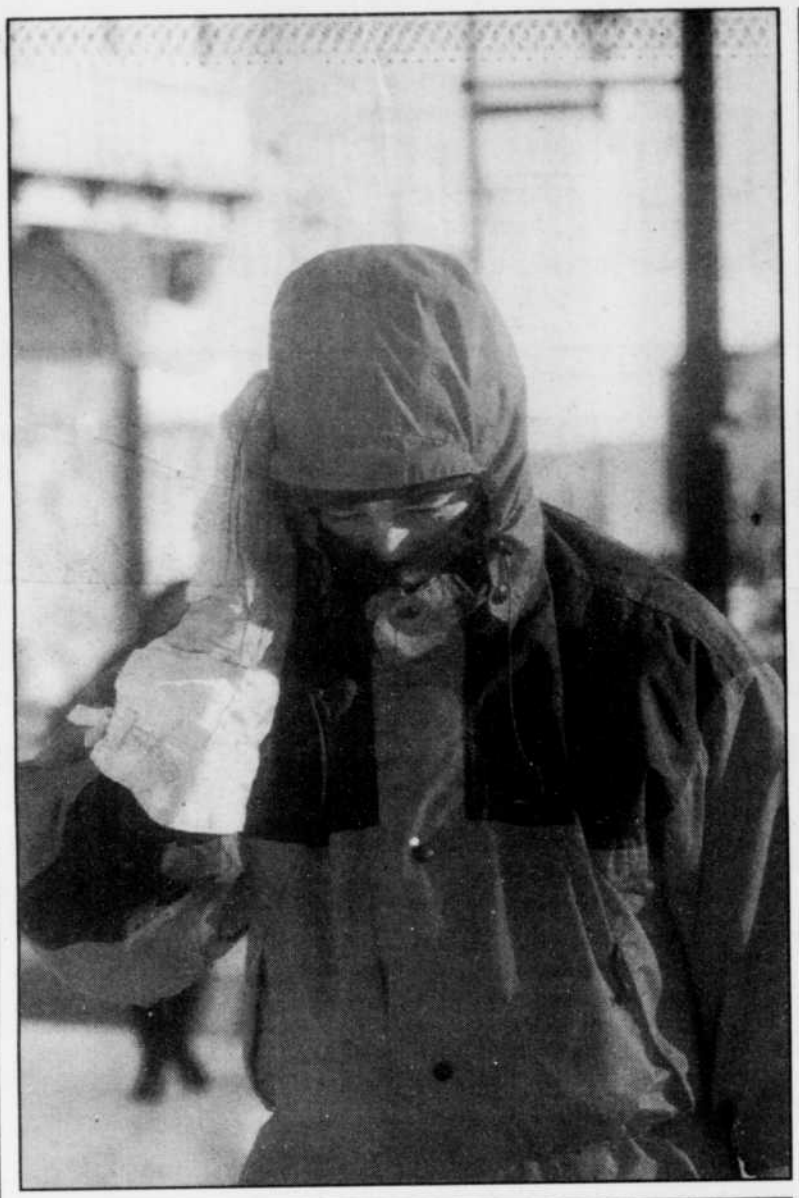
Sa pub, intitulée Obsession — comme le parfum — montre une jeune fille de dos, posée artistiquement. Une vraie pub Obsession quoi.

Lentement la caméra recule et dévoile un peu plus son corps osseux. Elle semble penchée. «Pourquoi neuf femmes sur dix sont mécontentes d'un aspect de leur corps?», dit une voix.

La jeune femme, on le voit bien à ce moment, vomit dans une toilette et le narrateur ajoute: «C'est la faute de l'industrie de la beauté».

Les chaînes ABC, NBC et CBS refusent de présenter les pubs de ce héros canadien. Mais nous refilent du *Bay Watch* infesté de réclames de Revlon.

Comme le dit si bien mon collègue photographe, la pognes-tu?







Un froid de pointe

MONTRÉAL (PC) — Hier, à l'heure du déjeuner, soit à 7h59, la demande d'énergie par les abonnés d'Hydro-Québec a atteint les 29 903 mégawatts, ce qui représente la pointe pour l'hiver actuel. À la même heure, à la Centrale de traitement d'eau de Granby, on enregistrait un très glacial 28 degrés C sous zéro. Sur la rue Principale, les piétons faisaient mieux de bien se camoufler pour affronter ce froid sibérien. Hier, la société d'État a fait des livraisons de 2 127 mégawatts à des clients hors Québec, notamment au Nouveau-Brunswick et aux États-Unis. Avec le froid vif et persistant, Hydro-Québec prévoyait une autre pointe pour le début de soirée hier, à 31 700 mégawatts. Cela battrait le record de 31 531 mégawatts établi le 6 février 1995. L'an dernier, la plus forte demande avait été de 31 119 mégawatts, le 5 janvier à 17h30. *photos Michel St-Jean*



LA VOIX DE L'EST

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.
La Voix de l'Est est membre du Conseil de presse du Québec.

Pierre Gobeil, président et éditeur
Yvon Gauvin, directeur, finances et administration
Dany Doucet, directeur de l'information
Sylvain Denault, directeur de la publicité
Valère Audy, éditorialiste
Jean-Nil Laplante, directeur du tirage

Chose certaine, un des trois feux est criminel...

«On n'est vraiment pas chanceux!», lance le propriétaire du St-Ambroise





Deuxième et troisième incendies, coup sur coup, au resto-pub Saint-Ambroise, coin Évangéline et Principale. Le bar rouvrira peut-être la semaine prochaine, mais le resto n'ouvrira ses portes que dans trois mois, a estimé sommairement Serge Roberge, le propriétaire.
photos Richard Chagnon

François Normand
Martin Landreville

GRANBY

Incroyable mais vrai: le resto-pub Saint-Ambroise a été pour une troisième fois en 36h la cible d'un incendie.

D'abord dans la nuit de mercredi à jeudi, puis hier vers 5h15 du matin, les pompiers ont dû combattre les flammes par un froid glacial. Le deuxième sinistre serait d'origine criminelle puisqu'on a trouvé des traces d'accélérant sur les lieux.

Et puis une troisième fois, hier soir vers l'heure du souper, toujours sous les moins 20 degrés celsius, les pompiers ont été contraints de retourner au resto-pub Saint-Ambroise. Leur tâche a été considérablement compliquée par les entre-toits ajoutés au fil des ans par les rénovateurs.

Le premier incendie dans la nuit de mercredi à jeudi avait été provoqué par la défaillance du système de chauffage au gaz, situé dans le plafond du restaurant. Les dégâts étaient sommairement évalués à 75 000 $, incluant les pertes d'achalandage.

Cet incendie avait laissé des traces de suie un peu partout et des pièces de mobilier avaient été abîmées par l'eau et la fumée.

Le deuxième feu, celui-là d'origine criminelle, a pratiquement détruit une pièce adjacente à la salle à manger principale. Les murs, le plafond et des pièces de mobilier ont été réduits en cendre. Les dégâts matériels sont évalués à près de 225 000 $.

La police de Granby attribue possiblement le troisième incendie à la remise en fonction du système de chauffage, ou à des cendres qui auraient couvé depuis hier matin.

Hier après-midi, vers 14h — avant la troisième alerte —, le propriétaire Serge Roberge regardait à gauche et à droite, visiblement découragé par les événements des dernières 24 heures.

«Lorsqu'on m'a appelé ce matin (hier matin) pour me dire qu'il y avait eu un second incendie au restaurant, j'ai cru que le premier avait été mal éteint, a-t-il dit. Mais lorsque je suis arrivé sur les lieux, on m'a dit que l'incendie était d'origine criminelle.»

Il a confié n'avoir aucune idée de l'identité de ceux qui ont bien pu allumer cet incendie. Mais chose certaine, les dégâts sont majeurs et ils retarderont la réouverture du restaurant que l'on prévoyait pour la semaine prochaine. «On n'est vraiment pas chanceux!», lance-t-il.

«On devrait être capable d'ouvrir le pub (le Back Street) d'ici une semaine. Mais pour le restaurant, on devra attendre environ trois mois. Il va falloir tout reconstruire», a-t-il confié avec amertume.

D'ici là, de 40 à 45 employés du Saint-Ambroise se retrouvent sans emploi. «C'est triste pour eux, d'autant plus qu'à cette période de l'année les affaires sont bonnes.»

Près de 45 pompiers ont été mobilisés pour combattre l'élément destructeur. L'enquête, quant à elle, se poursuit toujours afin de retrouver l'auteur du crime.

Toute personne ayant de l'information qui pourrait aider les enquêteurs de la police de Granby est priée de la communiquer confidentiellement au 776-3333.

LA VOIX DE L'EST

76, rue Dufferin
Granby, Québec
J2G 9L4

RÉDACTION 375-6850
TÉLÉCOPIEUR 777-4865
INTERNET vde@endirect.qc.ca

ÉVÉNEMENTS URGENTS 375-9081
BELL MOBILITÉ (gratuit) #1SCOOP

INFORMATION 375-4555
ABONNEMENTS 375-6951
Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30
Samedi: 7h à 10h00

PETITES ANNONCES 375-8888
Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30
TÉLÉCOPIEUR 777-7221

PUBLICITÉ 375-6993
Lundi à vendredi 8h30 à 16h30
Délai: trois jours ouvrables
TÉLÉCOPIEUR 777-7221



On prévoit une accumulation d'au moins 20 cm de neige dans le département des électroménagers

MEUBLES Denis RIEL
Sortie 55 de l'autoroute 10
FARNHAM 293-3605
L137483

SOMMAIRE

Agenda	17
Commentaire	14
Décès	62
Économie	26
Jeux	40
Week-end	29
À ne pas répéter	16
Petites annonces	42
Météo	61
Sports	63

TIRAGES

Quotidienne 3 663
Quotidienne 4 5265
Extra 673952

Prix du journal à la semaine

Livraison par camelot	Livraison par motorisé
3,58 $ taxes incluses	3,83 $ taxes incluses

L130400

Histoire de rire

Définition d'un créancier privilégié : la première personne à être informée qu'il ne reste plus un sou.

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 17 h
PHARMAPRIX
Galeries de Granby
L130402

18

Cégep de Granby
Haute-Yamaska

*** INSCRIPTION TARDIVE ***

**«GESTION FINANCIÈRE INFORMATISÉE»
ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES**

Le contexte économique actuel en est un de rationalisation et de promotion de la performance. Ainsi, l'aspect «gestion» revêt actuellement un caractère indispensable et presque omniprésent.

Dans cette optique, la formation spécialisée en gestion financière informatisée offre la possibilité d'acquérir des connaissances et de développer les aptitudes nécessaires tant au gestionnaire généraliste qu'au gestionnaire spécialisé et à l'entrepreneur.

Le programme en «Gestion financière informatisée» permet donc l'acquisition de compétences administratives très diversifiées : techniques de base en communication, gestion des affaires en milieu organisationnel, comptabilité de base et avancée, planification financière personnelle et organisationnelle, fiscalité des particuliers ainsi que l'informatique d'applications.

DÉBUT : février 1997 (conditionnel au nombre d'inscriptions)
DURÉE : 1385 heures (52 semaines)

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ :
Adhérer au programme SPRINT

→ Posséder un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou d'études professionnelles (D.E.P.) et avoir réussi au secondaire le cours de mathématiques 064-436

OU

→ posséder une formation jugée suffisante par le Cégep (exemple: expérience de travail pertinente, formation non créditée)

OU

→ avoir complété au moins une année d'études post-secondaires (8 à 10 cours de niveau collégial ou universitaire)

→ Quelques places seront disponibles pour les prestataires de l'assurance-emploi relevant du Centre des ressources humaines Canada de Cowansville

RENCONTRE D'INFORMATION :

Le jeudi 23 janvier 1997, de 13 h 30 à 16 h au local A-241 du CÉGEP DE GRANBY - HAUTE-YAMASKA, 50, rue St-Joseph, Granby. Téléphone : 372-6614, poste 129.

Bernard Benoit libéré en attendant son procès

Le meurtre de Louise Dubreuil

Richard Gosselin

GRANBY

Inculpé du meurtre d'une Granbyenne en juin 1996, Bernard Benoît a été libéré hier matin, par la cour supérieure.

Sa libération équivaut à un cautionnement. Benoît devra respecter de nombreuses conditions pour la durée des procédures devant reprendre leur cours le 10 mars.

Le juge Paul-Marcel Bellavance a rendu cette décision, fondée sur la requête formulée par le défenseur de l'accusé, Me Michel Barbant. Le procureur de la Couronne, Me Charles Crépeau, ne s'est pas objecté à la mesure temporaire.

Avant d'en décider ainsi, le magistrat a entendu un psychiatre, un travailleur social, et l'accusé lui-même. Ces témoignages sont frappés d'une ordonnance de non publication.

Benoit, 47 ans, détenu depuis le meurtre de Louise Dubreuil, devra demeurer dans un centre spécialisé à Sherbrooke, suivre les directives du psychiatre et prendre sa médication.

Il est soupçonné d'avoir abattu d'une décharge de fusil, la victime, une simple connaissance, alors qu'elle dormait dans son logis de la rue Centre, le 21 juin. Il n'avait fourni aucune raison logique pour expliquer son geste.

Prisonniers libérés trop rapidement?

MONTRÉAL
Presse canadienne

Le chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ), Mario Dumont, s'interroge sur la libération présumée d'un grand nombre de détenus québécois n'ayant même pas purgé le sixième de leur peine comme le veut la loi des services correctionnels.

L'analyse de données datant d'avril dernier, le mois précédant la fermeture de cinq centres de détention, dont celui de Rivière-du-Loup situé dans la circonscription électorale du député Dumont, démontre que les directeurs de prison avaient autorisé la libération d'un grand nombre de détenus, avant le terme légal, soit le sixième de la peine imposée.

En conférence de presse, hier, M. Dumont a indiqué qu'au 14 avril dernier, il se trouvait 3731 personnes dans les centres de détention au Québec tandis que 2170 dont la sentence minimale n'avait pas été purgée étaient hors les murs.

Dans les dossiers officiels, ces quelque 2200 personnes étaient "en absence temporaire" pour motifs humanitaires (décès ou maladie grave d'un proche) ou de réinsertion sociale (entrevue pour un emploi ou un retour aux études).

Ces absences temporaires devraient se limiter à quelques jours seulement, a fait valoir M. Dumont, et ne toucher que quelques individus par centre.

"On peut difficilement imaginer comment on arrive à de tels chiffres dans le respect de la loi", a-t-il lancé.

TRIBUNAUX

Batt: caution

COWANSVILLE - La chambre criminelle de Cowansville a accordé hier matin un cautionnement de 4500$, assorti de nombreuses conditions, à Robert Batt, un résidant de Bolton, accusé de recel de plus d'un demi-million de $ de pièces de voitures volées. A sa nouvelle présence devant la cour hier, une foule d'autres inculpations ont été déposées contre le prévenu âgé dans la trentaine et représenté par Me Gary Martin. Toutes ces nouvelles plaintes consistaient essentiellement en d'autres recels et à la possession d'armes sans permis. Batt reviendra devant la cour le 7 février, afin que la date de son enquête préliminaire soit fixée.

Ils avouent

COWANSVILLE - Terry Couture, Jonathan Welch et Karl Painchaud, ont avoué hier matin, en chambre criminelle de Cowansville, s'être introduits par effraction dans la maison d'une octogénaire de Farnham et d'avoir commis à ses dépens un vol qualifié, le 13 décembre. Un quatrième suspect dans cette affaire, Eric Couture, devrait lui aussi reconnaître pareils crimes à sa prochaine présence devant la cour, mardi. Compte-tenu de leurs aveux, et des deux semaines de détention préventive purgées jusqu'à maintenant, la Couronne ne s'est pas objectée à ce que les trois premiers retrouvent leur liberté en attendant leur sentence, le 25 février. Evidemment, les prévenus, âgés entre 18 et 21 ans, doivent respecter d'ici là de nombreuses conditions, dont celle d'obéir aux directives de leurs paternels respectifs. La parenté de chacun était présente hier matin, dans le prétoire cowansvillois.

Demers: apte

COWANSVILLE - Accusé du meurtre d'une septuagénaire de Cowansville, le 20 novembre dernier, Jacques Demers a été déclaré apte à subir un procès, hier matin. La cour en est venue à cette conclusion après avoir pris connaissance du rapport des psychiatres auxquels l'accusé a été confié depuis son arrestation, au lendemain du meurtre de Mme Ann Lyons, meurtre commis pour des motifs obscurs. Demers est d'ailleurs apparu en bien meilleur état, physique du moins, qu'à l'occasion de sa mise en accusation. Toujours détenu, le prévenu sera ramené devant le tribunal le 21 février. «Il manque encore beaucoup trop d'informations importantes pour faire avancer le dossier», a expliqué son avocate, Me Julie Beauchesne.

Thérapie de plus de deux ans

COWANSVILLE - A la suggestion de Me Henry Keyserlingk et de Me Julie Beauchesne, le juge Michel Duchesne a imposé hier matin une peine de deux ans de prison à un Cowansvillois de 23 ans, Kevin Willis. Celui-ci venait de plaider coupable à de nombreux crimes, dont attouchements sexuels sur deux jeunes filles, et vol qualifié aux dépens de connaissances. Le 24 septembre 1996, alors que les procédures pesaient contre lui pour les attouchements, il aurait tenté d'obtenir remboursement d'argent lui étant dû. Il s'était amené chez ses connaissances avec un revolver, dont il a d'ailleurs placé le canon dans la bouche d'une de ses victimes, et était reparti avec le téléviseur. Arrêté peu après, l'accusé est demeuré en détention préventive depuis ce temps. La sentence du juge comprend une probation de trois ans, ordonnance qui inclut elle-même l'obligation pour Willis de se soumettre à une thérapie de désintoxication dès sa sortie de prison.

Délibérations: aujourd'hui

GRANBY - Le jury au procès d'un individu inculpé d'assauts sexuels répétés sur la fille adolescente de sa nouvelle épouse n'était pas encore parvenu à un verdict au moment de mettre sous presse. Ayant avisé le juge qu'il n'avait pas l'intention de délibérer sur l'affaire hier soir, le jury devrait donc reprendre sa réflexion ce matin au palais de justice de Granby. Il est interdit par la loi de divulguer l'identité des personnes impliquées dans cette affaire dénoncée l'automne dernier, même si les gestes répréhensibles s'étaient déroulés en 1994.

Richard Gosselin

ÉCOLE DE DANSE SOCIALE INTERNATIONALE

Josée Fausse *(professeure diplômée)*
et Sylvain Desmarais

*La danse sociale et en ligne...
c'est pour tout le monde...
venez vous amuser et rencontrer de nouveaux amis!*

À GRANBY
565 Maisonneuve (porte D)

DÉBUTANTS ADULTES
DIMANCHE 19 janvier
à 13 h 30
6 $/p.p.
Payable
à chaque cours

RAP
SAMEDI 25 janvier
à 9 h
4 $/p.p.
Payable
à chaque cours

DANSE DE LIGNE
MARDI 21 janvier
à 18 h
6 $/p.p.
Payable
à chaque cours

À COWANSVILLE
École Ste-Thérèse (199 St-Joseph)

DÉBUTANTS ADULTES
JEUDI
23 janvier
à 19 h 30
6 $/p.p.
Payable
à chaque cours

DANSE DE LIGNE
JEUDI
23 janvier
à 18 h 30
6 $/p.p.
Payable
à chaque cours



L137780

AUSSI DISPONIBLES : COURS PRIVÉS, SEMI-PRIVÉS, COMPÉTITIONS ET AUTRES SESSIONS.

Pour inscriptions et information : 777-3574

Bedford poursuivie pour 500 000 $

Martin Landreville
BEDFORD

Une poursuite en dommages et intérêts d'un demi-million de dollars a été intentée contre la Ville de Bedford par un agriculteur résidant qui soutient avoir été exproprié «frauduleusement» en... 1973!

La famille Rocheleau affirme «avoir des preuves suffisantes»,

Les Rocheleau ont mis 23 ans à découvrir une «fraude»

pour prouver que la Ville de Bedford l'a exproprié «illégalement» d'une partie de ses terres pour aussitôt en vendre le tiers à la Société d'agriculture de Missisquoi (SAM) qui y a érigé une écurie en 1974. Société sans but lucratif, la SAM gère notamment l'Exposition agricole de Bedford.

Des locaux de l'écurie auraient été loués durant des années à des particuliers. Depuis quelques années, la SAM a donné un contrat d'occupation et d'entretien à un individu afin de maintenir en bon état le bâtiment situé derrière l'Hôtel de Ville.

«Je trouve ça dommage d'être poursuivi pour une affaire semblable», a affirmé Yves Lévesque, président de la SAM.

«Ça va nous coûter des milliers de dollars en frais d'avocats juste pour qu'ils prennent connaissance du dossier. Pendant ce temps, on travaille d'arrache-pied pour trouver du financement pour la prochaine édition de l'exposition agricole. C'est dégueulasse.»

«Vente frauduleuse»

Georges Rocheleau allègue dans son action que «cette vente (...) est frauduleuse et est le résultat d'une supde 33 797,52 $ a été versée par la Ville de Bedford, comme le confirme Georges Rocheleau dans son action déposée récemment.

Ce délai de 23 ans, Georges Rocheleau l'explique par la réception de tous les documents concernant l'expropriation de 1973 que lui a envoyés la Commission municipale du Québec en janvier 1995, à la demande expresse de son fils, Guy Rocheleau.

Georges Rocheleau affirme avoir «travaillé toute (sa) vie pour aboutir à zéro à cause des expropriations de la Ville de Bedford», dont il se dit victime depuis plus de 25 ans. La famille Rocheleau est présentement devant les tribunaux contre la Ville de Bedford concernant huit causes d'expropriations.

Guy et Georges Rocheleau affirment depuis longtemps être prêts à s'entendre à l'amiable avec la Ville de Bedford qui, de son côté, soutient être toute aussi prête à s'asseoir avec les Rocheleau. Mais l'offre de la Ville tout comme la demande des Rocheleau ne semble pas vouloir trouver juste milieu.

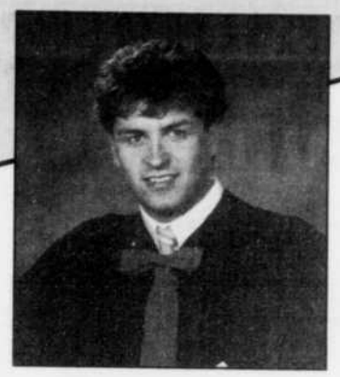
«Ils (La Ville de Bedford) ne m'ont jamais lâché. On a essayé à l'amiable, mais on a jamais pu aboutir avec eux», dit Georges Rocheleau.

À la Ville de Bedford on insiste pour dire que la quinzaine d'acres faisant l'objet de ce curieux litige sert à l'ensemble de la communauté.

«On est en train de dynamiser ce secteur, explique Bertrand Déry. L'école, l'aréna, les terrains de tennis sont déjà là. En 1997, il va y avoir un nouveau terrain de balle et en 1998, un terrain de soccer. C'est vrai qu'on a dû exproprier les Rocheleau, mais on a toujours tenté de s'entendre à l'amiable avec eux.»



Guy Rocheleau, qui détient 25 % des terres de la famille Rocheleau en bordure de Bedford, qualifie de «dérisoire» l'offre de la Ville. Les Rocheleau auraient dépensé plus de 100 000$ en frais d'avocats depuis une quinzaine d'années.



NOUVEAU
MÉDECIN À GRANBY
Depuis octobre dernier, le
CENTRE MÉDICAL ST-JACQUES
est heureux d'accueillir au sein de son équipe Dr Stephan Gamache. Dr Gamache est diplômé de l'Université Laval et a pratiqué 4 ans dans la région de Rimouski. Dr Gamache pratique la médecine familiale incluant le suivi de grossesse et l'accouchement.
369-2 St-Jacques Granby
L137157
POUR RENDEZ-VOUS : **375-1161**

JE NE PEUX PAS ATTENDRE QUE LES TAUX D'INTÉRÊT REMONTENT. QUE FAIRE DE MES PLACEMENTS?

Wood Gundy sait comment vous faire profiter des meilleurs rendements, quelles que soient les circonstances et malgré la conjoncture actuelle.

Lorsqu'il s'agit d'investir adressez-vous aux Services de Gestion privée Wood Gundy. Votre capital en dépend.

Appelez Joseph Chung ou Carole Bachand
Vice président Directeure Serv. Bancaires
(514) 847-6314 CIBC (Granby)
Sans frais (888) 847-6300 (514) 372-3345

SERVICES DE GESTION PRIVÉE — WOOD GUNDY
Une longueur d'avance.

Services de gestion privée Wood Gundy sont une division de CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc., une filiale de la CIBC. Membre du Fonds canadien de protection des épargnants.

135623

Orientation professionnelle
Réorientation de carrière
Curriculum vitae
Aide en recherche d'emploi

INSTITUT SOCRATE
Spécialistes en orientation

Cégep : 1er mars
«Je peux t'aider à faire **les bons choix»**
1er mars : date limite d'inscription au Cégep
Rencontre d'information individuelle GRATUITE
Nathalie Vachon, conseillère d'orientation
Membre de l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec
776-7316 **916, rue St-Hubert, Granby**



L137958

COURS DE DANSE
STYLE COUNTRY
DIMANCHE 19 JANVIER
Valcourt, salle communautaire située à l'arrière de l'église
13 h à 14 h Débutant en ligne
14 h à 15 h Couple débutant
15 h à 16 h 2e session en ligne
GRANBY, 579 Monty
DIMANCHE 19 JANVIER
19 h à 20 h Débutant en ligne et couple
20 h à 21 h 2e session ligne et couple
LUNDI 20 JANVIER
19 h à 20 h Débutant en ligne
20 h 30 à 21 h 30 Intermédiaire en ligne
MARDI 21 JANVIER
19 h à 20 h Couple débutant
20 h à 21 h Couple 2e session
MERCREDI 22 JANVIER
19 h à 20 h Avancé
Samedi 25 janvier
14 h à 15 h Débutant en ligne
6 $ p.p. payable 5 cours à l'avance
D'autres groupes peuvent être formés selon la demande et la disponibilité
Soirée country organisée pour vous amuser et pratiquer vos danses.
Inscription et information
378-0909 ou 372-7193
Vos professeurs Suzanne et Georges Desroches
Prochaine soirée: le 25 janvier de 20 h 30 à 1 h
Salle des Chevaliers de Colomb
251, rue Western, Waterloo
C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE
A.P.D.E.L.
DANSE EN LIGNE
L136183

GRANDE VENTE ANNUELLE
30% à 60% DE RABAIS
sur toute la marchandise en magasin
AUSSI
• Cuir
• Suède
• Agneau renversé
Prêt-à-porter ou sur mesure
OBTENEZ 12 MOIS SANS INTÉRÊT*
*Pour clients qualifiés
fourrures Denis Hivon inc.
69 Drummond, Granby 372-3434
L137662

Les prix Mgr Langevin pour favoriser la lutte à la pauvreté

Marie-France Létourneau
GRANBY

Le diocèse de Saint-Hyacinthe a décidé de souligner d'une façon particulière l'Année internationale de la pauvreté qui vient de prendre fin et le début de la décennie consacrée à la poursuite de l'élimination de la pauvreté. Il a créé les prix Mgr Langevin.

Ces prix ont pour but d'honorer les entreprises ou organismes du diocèse qui ont contribué d'une façon ou d'une autre à l'élimination de la pauvreté.

«L'Église de Saint-Hyacinthe se préoccupe de ce que les gens vivent, elle veut accentuer sa présence au monde», a dit Mgr Louis Langevin en conférence de presse, cette semaine.

«N'allez surtout pas croire que je veux me placer à l'avant-plan en associant mon nom à ces prix, a-t-il poursuivi. Je crois sincèrement que cette initiative peut contribuer à faire en sorte que de petits projets sortent de l'ombre et soient révélés au grand jour.»

Les prix seront attribués en avril dans cinq catégories: entreprises privées, municipalités, institutions publiques, organismes communautaires et milieux religieux.

L'instigatrice du projet et responsable du service de promotion humaine du diocèse, Johanne Boisvert, a donné comme exemple d'initiative contribuant à éliminer la pauvreté une commission scolaire ou une école qui favoriserait l'emploi de jeunes enseignants.

Sélection des récipiendaires

Les récipiendaires seront choisis par un comité de sélection, composé de personnalités provenant des cinq régions pastorales du diocèse, et ils se verront remettre une plaque commémorative.

La présidente de la Commission scolaire des Cantons, Viviane Schofield, est l'une des cinq personnes qui siègent sur ce comité.

«Il n'est pas difficile de comprendre l'intérêt que nous pouvons avoir dans ce dossier, a-t-elle dit. Il nous suffit de rappeler que, quotidiennement, dans notre province, des milliers d'enfants arrivent dans nos écoles l'estomac vide.»

«Notre société serait pénalisée de ne pas pouvoir bénéficier de l'épanouissement de chaque personne», a-t-elle ajouté plus tard.

Des formulaires d'inscription seront envoyés sous peu aux différentes organisations. Dans la région, on peut obtenir des informations et des formulaires de mise en candidature à la paroisse St-Luc ou en composant le 378-6115.



L'évêque de St-Hyacinthe croit que la création des prix portant son nom peut contribuer à faire en sorte que de petits projets sortent de l'ombre et soient révélés au grand jour.»
photo Richard Chagnon

EN BREF

Questions autour de la pédophilie

MONTREAL (PC) — Devant la controverse soulevée dernièrement autour de la pertinence de publier ou non la photo de pédophiles, le président de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, Claude Filion, a décidé de mener, au cours des prochains mois, une étude générale sur cette pratique d'affichage ou de publication de photographies de criminels libérés. La commission tentera notamment de fournir des réponses aux questions suivantes: entre le droit de l'enfant à la sécurité et la nécessité de préserver un régime de justice où personne n'est jugé avant le fait, la société québécoise doit-elle trancher? Entre la crainte — légitime et largement partagée — d'une récidive d'agression sexuelle et la présomption d'innocence, l'idée de justice se trouve-t-elle dans une impasse? «La présence, au sein de notre société, d'agresseurs sexuels et de pédophiles récidivistes soulève ces questions difficiles, aiguisées, au cours des dernières années, par la proposition de divulgation de leur identité dans les milieux où ils s'établissent après avoir purgé leur peine», a déclaré M. Filion, par voie de communiqué.

Un sondage à St-Paul pour préparer l'avenir

Marie-France Létourneau
SAINT-PAUL D'ABBOTSFORD

Les citoyens de Saint-Paul d'Abbotsford recevront au cours de la semaine prochaine un questionnaire portant sur le développement économique et social de leur municipalité.

L'objectif principal de ce questionnaire est d'organiser des rencontres de concertation avec toutes les personnes intéressées par le développement de leur communauté.

Ces rencontres se dérouleront sous forme de tables de discussions, en fonction des réponses reçues, et tous les participants seront appelés à proposer des orientations et des projets.

Cette initiative vient des six membres du comité organisateur, composé de personnes provenant notamment des milieux municipal, économique et culturel de Saint-Paul.

«Avec ce questionnaire, on veut voir les choses qu'on a à St-Paul et comment on peut faire pour qu'elles fonctionnent mieux. On veut renforcer ce qu'il y a déjà et mettre sur pied de nouvelles choses», a expliqué un des membres du comité, Alain Ménard.

Un volet du questionnaire porte sur le secteur communautaire. Y-a-t-il des problèmes sociaux à St-Paul, demande notamment le questionnaire. Un autre volet porte sur le secteur culturel. Que fait-on avec les sites patrimoniaux anglophones? La population désire-t-elle certains cours en particulier?

Les citoyens auront aussi à réfléchir sur des questions aussi diverses que la question de vitesse de circulation dans le village, d'achats locaux, ou de main-d'oeuvre qualifiée.

La première rencontre de concertation aura lieu le 22 février à l'hôtel de ville, de 8h30 à 12h. D'ici là, les citoyens sont invités à déposer leur questionnaire rempli dans la boîte à courrier située à l'entrée de l'hôtel de ville avant le 31 janvier.

Saint-Paul d'Abbotsford se joint ainsi à la municipalité de Saint-Césaire qui a été la première à donner suite aux sessions de formation pour le développement régional, offertes par la MRC de Rouville, en mettant sur pied une table de concertation.

Contribution illégale: Mallette-Maheu nie tout

MONTREAL
Presse canadienne

Le président de la firme comptable Mallette-Maheu, Roger Desrosiers, affirme que son entreprise n'a jamais versé de contribution illégale au parti Vision Montréal, le parti du maire Pierre Bourque, et ce, ni directement, ni indirectement par le biais d'associés.

Réagissant à un reportage présenté jeudi par Radio-Canada, M. Desrosiers soutient que son entreprise n'a jamais défrayé quelque montant que ce soit pour l'achat de meubles au bureau central du parti du maire Pierre Bourque. Il précise qu'une telle dépense aurait été contraire à la loi électorale municipale.

La société d'Etat prétendait pourtant que Vision Montréal aurait reçu une contribution interdite de près de 6000 $ pour meubler sa permanence de la Place Jacques-Cartier. Le versement aurait été fait après l'élection municipale de novembre 1994.

Le président de la firme comptable ajoute que «Gilles Poupart, dont il est question dans le reportage du journaliste Bernard Drainville n'est d'ailleurs plus associé au Groupe Mallette-Maheu depuis le mois de février 1995. Le geste qui pourrait lui être reproché, le cas échéant, n'a jamais reçu l'assentiment de la haute direction de l'entreprise».

SURVOL

Recherché

GRANBY - La Sûreté municipale de Granby requiert la collaboration de quiconque pourrait avoir été témoin d'un accident survenu le mercredi 15 janvier, vers 21h30, à l'intersection des rues Denison est et Grondin. Ce soir-là, un jeune homme circulant à pied a été heurté par une voiture se dirigeant vers Waterloo. La voiture, de catégorie moyenne et de couleur foncée, ne s'est pas arrêtée sur les lieux, poursuivant sa route. L'inspecteur Claude Brodeur assure la confidentialité des informations transmises au 776-3333.



Club de golf LES CÈDRES

Préparez votre saison de golf dès aujourd'hui!

Venez nous rendre visite, nous sommes déjà ouverts!

En effet, le chalet est ouvert du mercredi au dimanche de 9 h à 16 h pour :

La pratique libre intérieure débute **le 15 janvier**

- Information sur programmes de cours (voir ci-dessous)
- Conseils sur équipement
- Réparation de bâtons (faites vérifier vos poignées)
- Ou encore passez simplement nous dire bonjour et voir peu à peu les nouveautés 1997.

Aussi un programme de cours moderne et professionnel

Cours de groupes

Session I Début : 17 février 97
Session II Début : 17 mars 97
Endroit : Club de golf Les Cèdres (salle en haut)
Heures : Jour : lundi et mardi de 9 h à 16 h
Soir : lundi au vendredi de 18 h 30 à 21h 30
Groupes: 4 personnes maximum
Rabais : - 10 % pour anciens élèves (session hiver)



François Bernard
PGA Québec
professionnel



Nous offrons également des cours privés ou semi-privés
(2-3 pers.)

Inscrivez-vous le plus tôt possible pour satisfaire votre agenda

OPTION A
- 4 cours de 90 minutes
- Possibilité de (*16-8) pratiques libres pendant les sessions I et II aux Cèdres, à l'intérieur ou à l'extérieur (au choix) jusqu'au 19 avril inclusivement.
- 1 pratique assistée d'un pro (extérieur) facultative et incluse soit le samedi 4 mai ou le dimanche 5 mai de 9 h à 12 h
- **Membre du champ de pratique (rabais sur panier de balles pour la saison 97)** NOUVEAU

* Session I : 16 pratiques
Session II : 8 pratiques

OPTION B
- 4 cours de 90 minutes
- Possibilité de (*16-8) pratiques libres pendant les sessions I et II aux Cèdres, à l'intérieur ou à l'extérieur (au choix) jusqu'au 19 avril inclusivement
- 2 pratiques assistées d'un pro (extérieur) facultatives et incluses soit le samedi 4 mai ou le dimanche 5 mai de 9 h à 12 h
- **1 cours de 3 heures (extérieur) en groupe de 8 personnes maximum entre le lundi 28 avril et le dimanche 11 mai, sur réservation** NOUVEAU
- **Miniconférence sur l'approche psychologique du jeu de golf avec Jacques St-Amant, auteur du livre »Jouez au golf... sans perdre la boule» (2 h), au choix : le vendredi 18 avril ou le samedi 19 avril.** NOUVEAU
- Miniatelier sur les règles de jeu du golf (2 h), au choix : le vendredi 25 avril ou le samedi 26 avril.
- Tournoi éducatif (9 trous) samedi 17 mai (14 h)
- Remise de fiche personnalisée
- Prix de participation
- **Analyse comparée de l'élan sur informatique** NOUVEAU
- **Membres du champ de pratique (rabais sur panier de balles pour la saison 97)** NOUVEAU

* Session I : 16 pratiques
Session II : 8 pratiques

669, chemin Coupland, Granby 372-0167

L137948

ben ski haus MAGASIN

ben ski haus SNOWBOARDS

192 Denison Est, Granby 777-8015

ENSEMBLES POUR ADULTES : skis, bottes, fixations à partir de :

249,95$



ENSEMBLE DE SKIS POUR ADULTES
Skis : KASTLE
Bottes : NORDICA
Fixations : MARKER
rég. 550 $
Rabais 100$
449,95$

L137949

18

LE CIVISME, c'est une foule de petites actions telles que :

Ouvrir la porte aux personnes âgées...

Vous aussi soyez de la partie!

En collaboration avec :

JEAN COUTU

Ouvert 7 jours/7 de 9 h à 23 h
Succ. Halles de Granby

168, rue Principale
Granby 372-6666

751, rue Principale
Granby 375-5596

L-130430



GRANDE VENTE DE BLANC

de 20% à 50% DE RABAIS

sur la literie, les serviettes, nappes, napperons et peignoirs



Spécialité TINTIN :

- Housses de couettes
- Tapisserie
- Peignoirs

L137067

115, boul. Bromont, Bromont • 534-5131



Le carnaval de Roxton Falls

ROXTON FALLS — Le carnaval d'hiver de Roxton Falls aura lieu du 24 janvier au 2 février. Ca commencera avec une soirée disco pour 12-17 ans au Centre communautaire le vendredi 24. Le samedi, il y aura hockey extérieur et chasse au trésor en après-midi et ouverture officielle avec présentation des ducs et duchesses en soirée. Déjeuner aux fèves (au bénéfice des pompiers volontaires de la municipalité) et bingo sont au programme du dimanche 26 janvier. C'est le samedi 1er février qu'on couronnera le roi et la reine à l'occasion d'une soirée rétro au Centre communautaire. Le lendemain, dimanche 2 février, rallye auto, animation pour les jeunes, dégustation alimentaire et souper au spaghetti avec remise des prix pour les monuments de glace et le rallye automobile.

Les ducs et duchesses

ROXTON FALLS — Le carnaval de Roxton Falls innove pour sa huitième édition. Car il a cette année ses ducs en plus de ses duchesses et de son Bonhomme carnaval, comme le révèlent les informations qui précèdent. Celles qui aspirent au titre de reine sont Claudia Ferland, Véronique Boucher et Isabelle Brisebois alors que les ducs sont Eric Beauregard, Maxime Bombardier et Eric Lafontaine. C'est, rappelons-le, Nancy Champigny qui avait été couronnée reine du carnaval de 1996.

A la CC de Rougemont

ROUGEMONT — La Chambre de commerce de Rougemont tiendra son assemblée générale annuelle à 19h, le lundi 27 janvier, au Centre d'interprétation de la pomme, chemin Marieville. La direction y invite les membres et toutes les personnes intéressées à s'associer à son travail communautaire. Pour souligner la nouvelle année, la rencontre sera suivie d'un goûter avec cidre et fromage.

La santé de la Baie Missisquoi

VENISE-EN-QUEBEC — L'Association des amis de la Baie Missisquoi tiendra une rencontre d'information sur l'état de santé de cette baie, le dimanche 19 janvier, à 13h, au sous-sol de l'église de Venise-en-Québec. La situation étant inquiétante, les valeurs foncières et touristiques des municipalités riveraines (St-Armand ouest, Philipsburg, St-Pierre de Véronne de Pike River, Venise-en-Québec et St-Georges de Clarenceville) sont en danger à moins de trouver des moyens de contrer la dégradation des eaux de la baie, dont la prolifération de l'algue bleue. Outre la présentation des vidéo, il y aura questions aux biologistes.

Taux d'intérêt et subvention

FARNHAM — Le conseil municipal de Farnham a fixé à 12% l'an le taux d'intérêt sur les taxes et les autres sommes dues à la Ville pour l'année 1997. Le conseil a par ailleurs accordé une subvention de 6360 $ à la Maison des jeunes de Farnham pour l'année 1997. Cette somme sera versée à raison de 530 $ par mois.

Pour les jeunes des Quatre Lieux

SAINT-CESAIRE — Le comité sportif de la Maison des jeunes des Quatre Lieux s'est fait tout près de 300 $ lors de la cueillette de bouteilles et canettes vides du 4 janvier. Aussi, remercie-t-il les gens de Saint-Césaire de leur participation. Cet argent servira à couvrir les dépenses reliées aux activités sportives. Les jeunes intéressés à faire du sport un samedi sur deux peuvent s'inscrire à la Maison des jeunes du mercredi au samedi soir. Les activités sont gratuites.

La pratique du tir à l'arc

FARNHAM — La grande salle du Club de chasse, pêche et tir de Farnham est maintenant ouverte pour la pratique du tir à l'arc. Ceux qui pratiquent déjà pourront améliorer leur tir. Des cours pour débutants seront donnés en avril ou mai. Des moniteurs sont sur place afin d'aider ceux qui ont besoin de conseils, de technique. On peut pratiquer en soirée les lundi, mercredi et jeudi de même que durant le jour le dimanche. Il suffit d'être membre du Club pour participer à cette activité. Ceux qui veulent d'autres informations n'ont qu'à appeler chez Lionel Guénette ou Grizzly Farnham.

Le personnel de Sainte-Cécile

SAINTE-CECILE — Le conseil municipal de Sainte-Cécile-de-Milton a profité de sa première réunion de janvier pour renouveler l'engagement du personnel permanent et à temps partiel de la municipalité pour 1997. M. Ronald Sauriol demeure donc secrétaire-trésorier, inspecteur municipal, inspecteur en bâtiments, inspecteur agraire et chargé de l'émission des permis. Mme Monique Fortin continuera d'agir en qualité d'adjointe au secrétaire-trésorier et de comptable alors que Mme Diane Savard reste la secrétaire auxiliaire à temps partiel et que M. Marc Delage demeure l'homme de maintenance.

Demande d'aide de Brigham

BRIGHAM — Le conseil municipal de Brigham a demandé par résolution au ministère de la Sécurité publique, un peu avant les fêtes, de reconnaître le secteur Fortin, celui du parc Piel et celui de la rue Solange comme zones désignées afin qu'ils soient, de ce fait, accessibles à un programme gouvernemental d'aide financière. Cela à cause des inondations survenues au début de novembre dans le cas de la rue Solange et des inondations survenues au début de décembre dans le cas des secteurs Fortin et Piel. La municipalité évalue les dommages à ses propres infrastructures à quelque 100 000 $.

Cahier spécial
ASSURANCES • PLACEMENTS • ÉCONOMIE

À ne pas manquer!

Inséré dans La Voix de l'Est
du JEUDI 6 FÉVRIER 1997
Parmi les sujets traités :

ASSURANCES PLACEMENTS • ÉCONOMIE

- ☐ Résidentielle
- ☐ Automobile
- ☐ Vie, Etc.
- ☐ REER
- ☐ Impôt
- ☐ Fonds de pension
- ☐ Placements
- ☐ Etc.

Date limite de réservations publicitaires :
le vendredi 24 janvier 97
Contactez Daniel Touchette
au 375-6993

L137719

UNE OFFRE BLINDÉE!

229$ par mois*

FINANCEMENT à partir de 3,9 %*



GOLF CL 1997
LOCATION 2 ANS

Le programme Protection blindée comprend :
- l'entretien gratuit (même les vidanges d'huile)**
- une garantie pare-chocs à pare-chocs**
- l'assistance routière 24 heures par jour**
- la valeur de rachat garantie

Ça vous laisse deux ans pour jouir pleinement et en toute sérénité du plaisir de conduire votre Golf.

Système d'alarme et verrouillage central • Radiocassette AM/FM • Direction assistée • Transmission manuelle 5 vitesses • Moteur 1,8 L

LES CONCESSIONNAIRES VOLKSWAGEN

* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Golf CL 2 portes 1997 à essence, groupe d'option Q.26, pour une location de 24 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Versement initial de 1 500 $ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt remboursable de 275 $ sont requis au moment de la transaction. Le transport est inclus. Préparation en sus. Limite de 40 000 km. Frais de 10 ¢ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation de crédit VCI. L'offre est valide pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus.
** Entretien gratuit pendant 2 ans ou 40 000 km. L'offre comporte des restrictions.
Voir les concessionnaires participants pour tous les détails. Le modèle offert peut différer du modèle présenté. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers pour un véhicule à usage personnel et non commercial.

Granby Volkswagen

Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763

L137581

COMMISSION SCOLAIRE DES CANTONS

DU 27 JANVIER AU 31 JANVIER 1997

ATTENTION PARENTS!

PÉRIODE D'INSCRIPTION

Pour les enfants de quatre (4) ans

Dans le but de connaître sa future clientèle et de faciliter l'organisation scolaire, la Commission scolaire des Cantons demande aux parents d'inscrire leur enfant de quatre (4) ans *(l'enfant doit avoir 4 ans avant le 1er octobre 1997).*

Pour la maternelle à plein temps

Les enfants qui auront cinq (5) ans avant le 1er octobre 1997 sont admissibles au service de maternelle à temps plein et doivent être inscrits s'ils ne le sont pas déjà.

OÙ ET QUAND INSCRIRE VOTRE ENFANT?

Rendez-vous à l'école de votre secteur. N'oubliez pas d'apporter l'**original du certificat de naissance** de votre enfant. *(N.B. Seul le directeur de l'état civil est autorisé à émettre des certificats de naissance après le 1er janvier 1994).*

Dates : les 27, 28, 29, 30 et 31 janvier 1997
Heures : de 9 h à 11 h et de 13 h à 15 h

Si vous ne pouvez absolument pas vous présenter à l'école durant ces heures, communiquez avec le secrétariat de l'école pour un rendez-vous

L137968

UNE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT BIEN MÉRITÉE...
à la portée de tous!

AUTONOMES
SEMI-AUTONOMES
NON-AUTONOMES



FORMULE UNIQUE TOUT COMPRIS

Prix très compétitifs

- **Bâtiment tout béton**
- **Chambres et pensions**
- **Convalescence court et long terme**

Le Riverain
GRANBY

34, rue Principale
Granby
375-3660
Téléc.: 378-9205

L137695

18

CONFÉRENCE
organisée par :

L'ASSOCIATION DE GRANBY POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

DATE : Le mercredi 22 janvier 1997
à 19 h 30

LIEU : Polyvalente J.H.-Leclerc 1111 Simonds Sud
GRANBY

CONFÉRENCIER : M. Germain Duclos
Psycho-éducateur et orthopédagogue
de l'Hôpital Sainte-Justine

SUJET : «L'estime de soi» chez les jeunes ayant une déficience intellectuelle

ENTRÉE : 2 $ par personne
Gratuit pour les membres de l'Association

NOTE : Cette conférence est réservée aux parents et aux éducateurs.

Le conseil municipal est très heureux de soutenir les organismes dédiés aux personnes handicapées tels que l'Association de Granby pour la déficience intellectuelle dans la poursuite de leur travail fondamental.
Les membres du conseil municipal félicitent les nombreux bénévoles pour leur dévouement au sein de cet organisme.
Le conseil municipal de la Ville de Granby

VILLE DE GRANBY

L137586

Baie Missisquoi: fin de l'Opération nettoyage

Martin Landreville

BEDFORD

La dizaine de jeunes de Bedford entre 18 et 25 ans ayant pris part au programme Service jeunesse Canada ont terminé, hier, leur contrat de 26 semaines visant la revitalisation des affluents menant à la Baie Missisquoi.

Après avoir nettoyé et «redonné vie» à près de 10 kilomètres de berges à Bedford, Pike River et Notre-Dame de Stanbridge, en août, septembre et octobre, les 10 participants ont concentré leurs efforts à rédiger des feuillets de prévention qui ont été et seront distribués chez les propriétaires riverains.

«Les toilettes ne sont pas des poubelles, ne prenez pas les cours d'eau pour des dépotoirs, attention aux produits chimiques pour vos pelouses, mettre une brique dans le bassin de la toilette pour économiser 20 % d'eau», ne sont que quelques-uns des thèmes qui ont été abordés par l'équipe dirigée par France Pelletier, biologiste, de Philipsburg.

Le programme de 26 semaines accordé dans le cadre du programme Service Jeunesse Canada a été rendu possible grâce à une subvention de 99 000 $ du Ministère du Développement des Ressources humaines du Canada et une autre tranche de 14 000 $ du MEF pour l'achat de plantes et d'arbres qui ont été plantés le long des berges.



«Beaucoup de sensibilisation reste à faire», dit France Pelletier qui a piloté le projet de nettoyage.

photo La Voix de l'Est

«C'est très important d'avoir de la végétation en abondance le long des berges. C'est cela qui permet à l'eau d'être filtrée avant de se rendre dans le ruisseau, la rivière et même le fossé», explique France Pelletier.

«On a même retrouvé un téléviseur dans un ruisseau à Pike River, ce n'est pas des farces», dit-elle.

«Après avoir nettoyé un ruisseau cet été on a surpris un agriculteur à jeter ses déchets au même endroit le lendemain, dit Mme Pelletier. On a beaucoup de sensibilisation à faire et je crois que ça a marché un peu cet été, mais ils faut continuer.»

Les participants ont aussi fait des représentations auprès de jeunes du primaires et du secondaires en décembre. Ils estiment que ce projet a été efficace pour la nature et qu'il leur a permis d'apprendre à travailler en groupe tout en les sensibilisant eux-mêmes à la problématique de l'environnement.

«Ç'a été beaucoup d'énergie et d'ouvrage ce projet là», affirme Nicolas Raymond de Saint-Armand.

«C'est sûr que ça a valu la peine, mais il en reste beaucoup à faire et le programme est déjà fini. C'est sûr que si on pouvait continuer on saurait comment faire et on serait plus efficace.»

Vous cherchez un emploi ?
Voilà votre chance de vous qualifier !

ATTESTATION DE SPÉCIALISATION PROFESSIONNELLE
SECRÉTARIAT BILINGUE

SPÉCIALISATION EN LANGUE SECONDE AU BUREAU

Durée : 450 heures - Coût : 50,00 $
De 9 h à 15 h 30 - Du 3 février au 20 juin 97

COURS :

Communication en langue seconde
Correspondance d'affaires en langue seconde
Transcription de textes en langue seconde
Traitement de courrier en langue seconde
Etc.

CONDITION D'ADMISSION

D.E.P. en secrétariat ou comptabilité ou l'équivalent

INFORMATION

Murielle Collin, au 263-7901
Centre de l'éducation des adultes
Commission scolaire Davignon
Commission scolaire District de Bedford

L137216

DU LOISIR D'UN PAS RYTHME!



DANSE SOCIALE ET INTERNATIONALE

Cours pour débutants et avancés
5 $ par personne

DÉBUT DES COURS

GRANBY
Le lundi 13 janvier 1997
L'ESCALE
80 Albert Granby
En collaboration avec S.E.R.Y.
Cours spéciaux pour jeunes : 18 h 30
Cours pour avancés : 19 h 30
Cours pour débutants : 20 h 30

372-3885 Jour
539-2501 Soir

Danielle et Alain
La Millateck

Inscrivez-vous dès maintenant!

L137518

PAS UN SOUS DE PLUS !

UNE AVALANCHE DE PRIX SENSATIONNELS

Le prix affiché est réellement le prix que vous payez.

TOUT EST INCLUS

- Transport
- Préparation
- Toutes les taxes
- 96 000 km

0 $ COMPTANT

Location 48 mois sur approbation du crédit.

Avez-vous remarqué? Aucun petit caractère n'est ajouté.

AUCUNE MAUVAISE SURPRISE!

RAV-4 4x4
4 portes
Valeur résiduelle : 12 231,34 $ [1]
Coût initial excédentaire 7 ¢
356,06 $ /mois





4 RUNNER SR-5
HM84RL-AA
Valeur résiduelle : 15 368,94 $ [1]
Coût initial excédentaire 7 ¢
488,98 $ /mois



TERCEL BERLINE CE
2 portes # AC51LM-AA
Valeur résiduelle : 5 249,16 $ [1]
Coût initial excédentaire 5 ¢
234,82 $ /mois



COROLLA BERLINE SD
4 portes # BA01EM-AA
Valeur résiduelle : 6 285,60 $ [1]
Coût initial excédentaire 5 ¢
258,67 $ /mois

Taux de financement 4,8 % sur 24 - 36 et 48 mois

Estrie TOYOTA GRANBY

ESTRIE TOYOTA

Angle Principale et
voie d'accès de l'autoroute

GRANBY 378-8494



André Beauregard, Président
John Dubois, Directeur des ventes neufs et d'occasion
Serge Dubois, Directeur commercial
Pierre Maheu, Représentant
Martin Langlois, Représentant
Normand Lussier, Représentant
Gilles Gévry, Représentant

* Les photos peuvent différer des modèles annoncés.

L137497

18

Maternelle à temps complet: des parents de Waterloo demandent le libre-choix



Ces parents de Waterloo — Diane Bouthiette, Lucille Giordano, Sylvain Côté, Christine Cantin, Renée Fournier, Diane Gosselin et Lyne Daigle — sont déterminés à se battre pour éviter la maternelle à temps complet à leurs enfants. *photo Alain Dion*

«On ne veut pas que nos enfants servent de COBAYES

Benoit Lapierre

WATERLOO

Des parents de Waterloo qui ne souhaitent pas du tout que leurs enfants fréquentent la maternelle à temps complet l'an prochain ont décidé de se regrouper pour faire entendre leur voix.

«Les enfants, c'est à nous après tout. Pourquoi la masse parentale n'a-t-elle pas été consultée dans tout ça?», questionne Renée Fournier.

«Ce qu'on trouve, c'est que c'est trop vite. Ça va être un laboratoire cette affaire-là et on ne veut pas que nos enfants servent de cobayes» ajoute Sylvain Côté, seul papa dans le groupe qui a rencontré la presse, cette semaine.

Afin que d'autres parents inquiets sortent du silence, ils ont lancé une pétition à Waterloo — il en ont déposé des exemplaires un peu partout, dont à la bibliothèque et à l'aréna — et ils les invitent tous à se présenter devant le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Cantons, le 21 janvier à 19 h.

Ils considèrent que le choix entre la maternelle 5 ans à temps partiel ou à temps complet devrait appartenir aux parents. «Nous ne voulons rien enlever à ceux à qui ça convient (le temps plein), mais nous, on veut avoir le choix», précise Diane Gosselin.

Projet précipité

Pour ces parents, l'actuelle maternelle à temps pt déjà la période des inscriptions. «Je trouve ça épouvantable qu'on nous demande d'inscrire nos enfants quand on ne sait rien de tout ça. On peut bien bougonner», lance Diane Gosselin.

Dans le groupe, tout le monde croit que le programme actuel de maternelle sera simplement adapté au temps plein et qu'on se contentera d'occuper les enfants l'après-midi (dodo, jeux, bricolage). Ils se demandent donc à quoi sert tout ce branle-bas au pré-scolaire.

Certes, la maternelle à temps plein évitera des frais de garde à beaucoup de familles, mais Lucille Giordano doute qu'il y ait une économie réelle en bout de ligne. «C'est bien beau mais d'un autre côté, ils vont nous enlever l'exemption d'impôt sur les frais de garde. Ça donne quoi? C'est de nous redonner d'une main ce qu'on nous enlève de l'autre», dit-elle.

Elle ne croit pas non plus que la maternelle à temps complet aidera à prévenir le décrochage, comme le prétendent certains experts. Elle pense au contraire que si l'enfant vit une mauvaise expérience à 5 ans, le processus menant au décrochage va s'accélérer.

Bref, ces parents ne croient pas aux vertus de la maternelle à temps plein et ils déplorent qu'on les ait placés devant le fait accompli.

Impossible

Malheureusement, le seul choix qu'on risque de leur laisser l'an prochain sera d'envoyer ou de ne pas envoyer leur enfant de 5 ans à la maternelle, une étape qui demeure facultative. À la Commission scolaire des Cantons en tout cas, il n'est pas question de laisser la maternelle à temps partiel comme alternative, assure le directeur général, Michel Bilodeau.

«C'est à peu près impossible: dans la plupart des écoles, la masse critique n'est pas suffisante pour créer des groupes spécifiques à temps plein et à mi-temps», soutient-il.

Il ajoute que la Commission pécherait par discrimination si elle n'offrait le temps partiel que dans les écoles où le nombre d'enfants en maternelle le permettrait.

Bien que personnellement favorable à la maternelle à temps complet, M. Bilodeau comprend très bien que l'implantation rapide de cette mesure puisse indisposer les parents. Il aurait lui-même préféré qu'on laisse aux commissions scolaires une période de trois ans pour tout organiser et il a fait adopter une résolution en ce sens à l'association des directeurs généraux.

Mais le message qu'ont reçu les commissions scolaires, c'est de se préparer à offrir la maternelle à temps complet dès septembre 1997. «Les délais sont très courts, je ne vous le cache pas. Mais comme je vous l'ai dit, la maternelle 5 ans temps plein, ça existe déjà dans les milieux économiquement faibles. C'est sûr que ça va demander de la flexibilité, mais c'est une augmentation des services à la petite enfance: ça ne doit pas être perçu comme quelque chose de négatif», a expliqué un représentant du ministère, Jean-Luc Bombardier, qui est responsable des services à la petite enfance pour la région de l'Estrie.

Les réponses à bien des questions qui se posent actuellement viendront sans doute fin janvier, avec la sortie du Livre blanc sur la politique familiale du gouvernement et du plan d'action de la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, responsable de la Famille.

Un point de vue exprimé aux États généraux

GRANBY
BL

Les 13 commissaires qui siégeaient à la Commission des États généraux sur l'Éducation (1995-96) n'étaient pas unanimes sur la question de la maternelle à temps plein.

La coprésidente de la Commission, Lucie Demers, a exprimé sa dissidence relativement à cette mesure dans le rapport final de la Commission. À certains égards, son point de vue rejoint celui du groupe de parents de Waterloo.

«Je ne crois pas que la maternelle temps plein pour tous les enfants soit pertinente, bien qu'elle représente une avenue intéressante pour ceux qui ont des besoins particuliers. Je crois que l'extension du programme de maternelle ne répond pas aux besoins des enfants mais plutôt au besoin de garde de certaines familles», écrivait Lucie Demers, une pédagogue qui oeuvre auprès des élèves en difficulté d'apprentissage à la Commission scolaire Samuel-de-Champlain (Cap-de-la-Madeleine).

Mme Demers, qui partageait la présidence de la Commission avec Robert Fillion, aujourd'hui sous-ministre adjoint à l'Éducation, considère que la maternelle mi-temps est la formule la plus appropriée. «Elle permet une entrée progressive à l'école. Elle est plus ajustée au rythme naturel des enfants de cinq ans et à leurs besoins.»

Dubé & Loiselle inc.

Depuis 1948
Distributeur en alimentation

635, rue Duvernay, Granby 378-9996 • 1-800-263-6132

Partenaires en affaires pour l'essor économique de la région!

Chez Plumet

Une réputation de qualité depuis 40 ans!

Publi-reportage

Le restaurant Chez Plumet célébrait en juin dernier son quarantième anniversaire. En effet, c'est en 1956 que les propriétaires-fondateurs, M. et Mme Plumet, ouvraient ce restaurant de cuisine raffinée et gourmande. Anciennement situé au 26 de la rue Principale, c'est en 1971 qu'il emménage à l'emplacement actuel, soit au 1507 Principale à Granby.
Au menu Chez Plumet, tout ce que l'on sert est d'une très grande fraîcheur : succulents poissons du marché, gibier, volaille, grillades et fruits de mer. De plus, nous cuisinons notre propre pain et nos pâtisseries, au grand plaisir des gourmets. En outre, il est presque surprenant de constater l'excellent rapport qualité-prix que nous offrons à notre clientèle. Le midi, nos tables d'hôte (incluant dessert et café) débutent à 10 $ et le soir à 20 $.
Ouvert du mardi au vendredi, les midis et soirs ainsi que le samedi en soirée. Le restaurant vient juste d'être rénové. Deux salles de réception peuvent accueillir des groupes de 10 à 90 personnes.
Depuis 40 ans, le restaurant Chez Plumet vous propose à prix raisonnable une cuisine raffinée accompagnée d'un service accueillant et professionnel. Alors, venez vous régaler dans une atmosphère chaleureuse et détendue. Au plaisir de vous servir!





1507 Principale, Granby
378-1771



Plus que jamais, les gens d'affaires s'impliquent dans le développement économique régional. Ils sont conscients de l'importance de garder chez nous l'argent investi et de protéger et créer des emplois régionaux. C'est la seule façon de promouvoir l'essor économique et de favoriser la distribution de leurs produits aux gens d'ici par des gens d'ici.

Encourageons le partenariat en affaires, le dynamisme et l'implication, il en va de notre santé économique...

Nous reconnaissons de gauche à droite sur la photo : M. Daniel Lachapelle de Dubé & Loiselle, M. Yves Proulx de Rainville Automobile, M. Claude Lachapelle de Dubé & Loiselle, M. Philippe Plumet de Chez Plumet, M. Luc Langelier de Langelier assurances, M. Guy Thibault de Best Foods et M. Robert Robitaille de Dubé & Loiselle.

Produits distribués par Dubé & Loiselle :

MENU

MOUSKA

RAINVILLE AUTOMOBILE (1975) INC
Les Locations Rainville
15, ch. Dutilly, Granby
378-9865

LANGELIER ASSURANCES
2500, boul. Casavant Ouest,
Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 773-8435

SERVICE ALIMENTAIRE Best Foods
Guy Thibault
HOLIDAY
Bee Hive
Knorr HELLMANN'S SKIPPY
Mazola BROWNBERRY chefmate
cpc
DELICO
BOVRIL

L135790

Valère Audy



Le patrimoine de Waterloo

Le Comité de revitalisation économique de Waterloo, en collaboration avec Héritage Canada et des gens du milieu, met l'accent sur le patrimoine de Waterloo dans la dernière édition de «Continuité», une revue trimestrielle distribuée au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick.

La revue en question consacre six pages de texte et photos au patrimoine architectural et historique de Waterloo. On y parle du Couvent Maplewood, du bureau de poste, de l'église St-Luke's, de bâtiments disparus et d'autres qui font toujours le charme de cette ville. Le Comité de revitalisation a du reste commandé 4000 tirés-à-part de cette présentation qui serviront à la promotion de Waterloo.

Il est remarquable que ce petit milieu s'intéresse à son histoire et à ses trésors d'architecture, qu'il les identifie et les fasse connaître aux gens de l'endroit et d'ailleurs, qu'il s'en serve pour éveiller la curiosité et attirer. D'autant plus que c'est se respecter soi-même et respecter l'oeuvre de ses ancêtre que de le faire.

Ce n'est pas parce qu'une municipalité est moins importante que ses voisines qu'elle a moins à faire connaître et à montrer. Chacune a son histoire... souvent riche en faits et événements de toutes sortes. Une histoire qu'il incombe à ceux qui l'habitent et l'aiment de mettre en valeur. Alors, bravo au Comité de revitalisation économique de Waterloo et à ceux et celles qui collaborent à son oeuvre culturelle en même temps qu'économique!

Une police bien équipée

La Sûreté municipale de Waterloo vient de prendre possession d'une voiture équipée de ce qu'il y a de plus sophistiqué en matière de technologie. Tout y est: radar intégré, caméra, vitres pare-balles, etc.

La police de demain? Non, la police d'aujourd'hui. Car des équipements comme ceux-là, il y en a déjà ailleurs et de plus en plus. Parce que les forces de l'ordre doivent disposer de ce qu'il y a de mieux pour bien faire leur travail et, à cette fin, rivaliser de moyens avec ceux qui ne lésinent pas sur les dépenses pour échapper à la justice.

Ces équipements rendent plus difficiles la contestation d'un travail policier bien fait en même temps qu'ils forcent les policiers à agir en conformité avec les lois et règlements qui doivent les guider puisque faits, gestes et paroles des uns et des autres sont captés.

Ce n'est toutefois pas qu'une affaire de protection et de justice. Car un meilleur équipement s'impose dans le cadre de la réorganisation des services policiers là où on veut assumer davantage de responsabilités et couvrir plus de territoire sans pour autant devoir multiplier les ressources matérielles et humaines. Comme à Waterloo qui dessert déjà Warden et qui envisage d'étendre son service à Saint-Joachim et au Canton de Shefford.

Bref, ce qui se passe à Waterloo, on le verra ailleurs dans la région. Comme cela se fait déjà et de plus en plus ailleurs au Québec en fonction d'une saine gestion et de l'efficacité. La tâche des policiers est du reste devenue si complexe et délicate qu'on ne saurait rêver d'une mission bien remplie sans leur accorder le soutien utile au moyen d'équipements aussi modernes que performants.

De l'action dans le Canton

L'année qui commence sera marquée d'élections municipales dans le Canton de Granby. Et ça s'annonce déjà intéressant avec la confirmation de la candidature du conseiller Bertrand Duhamel contre le maire Louis Choinière qui compte bien demander le renouvellement de son mandat.

Ce sont deux vieux routiers de la politique municipale puisque M. Choinière qui est maire depuis 22 ans avait auparavant siégé comme conseiller et que M. Duhamel siège comme conseiller de sa municipalité depuis 20 ans.

Si M. Choinière a le goût de faire un autre mandat, son adversaire Bertrand Duhamel croit son heure venue. Non seulement parce qu'il n'a plus rien à prouver comme conseiller, de son propre aveu, mais parce qu'il juge que le Canton aura de plus en plus à travailler avec la Ville de Granby et que M. Choinière n'est pas l'homme de la situation.

Voilà qui part un peu raide, qui démontre que le conseiller Duhamel n'entend pas ménager les arguments pour accéder à la mairie du Canton. Bref, la lutte s'annonce déjà chaude.



Jean-Guy Dubuc



Si les pédophiles peuvent s'annoncer...

Le monde du hockey réagit: les entraîneurs pédophiles inquiètent les parents, et avec raison. Il est donc compréhensible qu'on veuille les empêcher d'agir dans une société préoccupée de défendre ses enfants. Le problème consiste à se protéger contre eux tout en respectant les droits des personnes. Certains droits sont fondamentaux comme, par exemple, le droit à la liberté d'expression. Et c'est là que ça devient compliqué. Parce qu'on est dans une société qui est pas mal mêlée dans cette question des droits à défendre.

Cette semaine, à Radio-Canada, une journaliste racontait que des pédophiles annoncent, sur Internet, les emplois que leurs semblables peuvent tenter d'obtenir, auprès des enfants, sans craindre qu'on les interroge sur leur vie privée... Incroyable mais vrai. Difficile de contrôler, sur Internet, ce qui peut se dire ou pas: certaines personnes croient que tout le monde peut dire n'importe quoi au nom du droit à la liberté d'expression.

Autre exemple. Actuellement, partout en Amérique, un films de Milos Forman, réalisateur réputé, attire les foules dans les cinémas. Son sujet: l'histoire de Larry Flynt, considéré le plus audacieux pornographe que les ÉtatsUnis ont jamais connu à cause de son mépris pour les femmes. On y relate son procès avec Jerry Falwell, preacher bien connu: Flynt avait écrit les pires insanités au sujet de Falwell, le liant à des scènes d'inceste avec sa mère, et Falwell l'a poursuivi. Or, à la fin du film, Flynt a gagné son procès, au nom de son droit à la liberté d'expression, que l'on appelle, aux États-Unis, le Premier amendement. Et il paraît que, dans presque toutes les salles, la foule applaudit le gagnant aux dernières images de la projection. Il est le pire des salauds; et on en fait un héros. Au nom du droit à dire n'importe quoi.

Flynt n'est pas un pédophile. Mais ce qu'il est n'est guère mieux. Est-ce que le droit de mentir, de dire n'importe quoi, d'annoncer des perversités, de salir des réputations va devenir prédominant dans la société? (Chez nous, il faudrait ajouter: à la condition que ce soit écrit en français...).

Pourtant, cette semaine, le magazine Paris-Match a été condamné à verser une amende de 25,000$ à la famille de François Mitterand pour avoir publié des photos de l'ex-président sur son lit de mort. Là-bas, au pays de la liberté chérie, où l'on montre des publicités qui ne seraient pas acceptées au Québec, on réagit devant l'excès. Et on dit: "Écoutez, il y a des limites à tous les droits..."

Chez-nous, on entend sur les ondes des dialogues ou des mots qui ne seraient pas, de toute évidence, acceptés dans d'autres pays démocrates et libres. On considère que notre société est maintenant assez évoluée pour lui permettre d'entendre ce que d'autres considèrent des grossièretés.

C'est peut-être vrai. Les libertés des uns ne sont pas les libertés des autres. Et la liberté d'expression est un des biens les plus précieux des sociétés démocratiques. Et la censure nie ce droit. Mais avec les moyens de communication partout actifs, toutes les sociétés se mêlent et sont présentes les unes aux autres par l'Internet, par le cinéma, par les ondes, par tout ce qui est technique nouvelle. La culture est aujourd'hui sans frontière.

Comment alors dresser une ligne raisonnable entre les droits des uns et les droits des autres, au-delà des libertés de chacun et dans le respect de chacun? Et surtout, qui va la dresser, cette liste? Larry Flynt, l'État ou JeanMarc Parent?

A la défense de l'école privée et de ses subventions

Mme la ministre Marois,

Au nom du Comité de parents de l'école secondaire du Verbe Divin à Granby ainsi qu'au nom de tous les parents des enfants de notre école, nous nous opposons à toute coupure dans les subventions aux écoles privées.

Je ne vous communiquerai pas les chiffres officiels du gouvernement pour justifier les coupures, mais je vous communiquerai ceux qui concernent notre école. Vous remettez à l'école chaque année pour chacun des enfants inscrits la somme de 3,326$. De son côté l'école nous demande la somme de 1085$. Ce qui fait un total de 4411$. Ce montant donné par nous l'est en plus des taxes scolaires et n'a aucune valeur fiscale pour nous. Vous noterez que cette somme est de beaucoup inférieure à la subvention totale donnée aux écoles publiques, par élève.

Nous sommes des gens de classe moyenne. Nous avons tous des emplois et pour la plupart des conjoints travaillent aussi. Nous payons donc taxes et impôts en grande force.

Nous avons choisi l'école privée pour les raisons suivantes: a) qualité de l'enseignement; b) encadrement des jeunes; c) notre école reçoit 425 élèves par année.

Je crois sincèrement que tous les parents qui refont leur budget pour payer l'école privée ont à coeur la réussite de leurs enfants en tant qu'adulte. C'est un choix que nous avons fait consciemment et en toute connaissance de cause.

L'école privée a un statut légal reconnu et la compétition entre ces deux types d'école ne peut qu'être bénéfique à tous, autant à l'école privée que publique et la société dans le futur.

Une critique souvent entendue des écoles privées est qu'on y prend que les meilleurs élèves. Je peux vous dire que pour notre école, c'est tout à fait faux. Mon fils n'est réellement pas fameux en math. En fait depuis le début de son secondaire, il fait de la récupération pendant l'été, à tous les étés. On ne lui fait pas de fleurs non plus parce que je suis au Comité de Parents.

Madame, nous sommes réalistes, nous savons que les finances publiques sont en état pitoyable, mais je crois que les écoles privées arrivent à faire autant pour si peu, les coupures ne doivent pas se faire à ce niveau. Nous sommes fiers de notre école, nous participons à sa vie et nous voulons la garder. (...)

Sonia Foucher, prés.
du Comité de Parents
École secondaire du
Verbe Divin, Granby

La petite histoire d'une envolée de rêve

Avant le lever du soleil, soit à 6h, le mardi 17 décembre, nous sommes parties trois intervenantes accompagner 15 beaux enfants pour un voyage au pôle Nord. Nous avions la chance d'être invités par l'organisation des pompiers de Sherbrooke à aller rencontrer le Père Noël.

Confortablement installés dans un autobus de la compagnie Transport Milton Inc. conduit par l'unique Denise, nous nous sommes rendus à Mirabel. Il y eut une attente colorée de personnages tels que Grand-papa Jove, la fée des étoiles, quelques lutins et la mascotte de la Gendarmerie Royale.

11 h 15. L'avion décolle au son des rires d'enfants émerveillés. A travers les hublots, les enfants s'interrogent sur cet étrange tapis blanc que nous survolons. Sur les directives du commandant, les 170 petits passagers cherchent ardemment le traîneau du Père Noël qui, semble-til, rôde autour de l'avion. Dans un soubresaut orchestré par le pilote, le traîneau se pose sur le toit de l'avion et instantanément le Père Noël est à bord. Une explosion de joie envahit aussitôt les enfants conquis. L'illustre personnage décide de revenir avec nous à l'aéroport de Mirabel.

13 heures. Atterrissage largement applaudi. Nous allons reprendre nos forces (ouf!) avec un bon dîner offert par le restaurant CARA de l'aéroport Mirabel. Ensuite, c'est la ruée vers le Père Noël qui offre ses étrennes fort appréciées.

Nous repartons le coeur joyeux et les paupières lourdes avec le souvenir d'une journée inoubliable. Puis, c'est le retour à la halte-garderie du CLSC de la Haute-Yamaska; les parents nous attendent avec les yeux brillants comme si l'émerveillement était contagieux.

Ce voyage de rêve a été possible grâce à Mme Diane Lanctôt, de Tourisme Granby; M. Marcel Maheu; Le CLSC de la Haute-Yamaska, direction Petite Enfance; M. Viateur Lussier, des Autobus Milton; les pompiers de Sherbrooke; la compagnie aérienne Canada 3000; le transporteur Auger; les nombreux bénévoles participants à cette Envolée de Rêve; le Club Kiwanis.

Céline Dumas, Lyse Dumouchel
et Héleine Gervais
Équipe Petite Enfance
CLSC de la Haute-Yamaska

La Journée de l'amitié

M. Gaudord et votre équipe,

La direction de la Dynamique des handicapés de l'Estrie tient à remercier les Chevaliers de Colomb (conseil 9842-5), l'équipe des responsables (Daniel Choinière et François St-Louis), tous et toutes les bénévoles, la Rôtisserie Garneau et les épouses des chevaliers (qui ont préparé les excellents gâteaux) pour cette très belle réception de la Journée de l'amitié au Mont Sacré-Coeur.

Vous nous avez reçus avec dignité, en nous faisant plaisir en ce début de l'année 1997. Plus de 350 merci pour votre dévouement auprès des personnes handicapées et des personnes âgées.

Que c'était beau de voir tous ces gens se parler, fraterniser et se souhaiter des voeux de santé, de bonheur et de prospérité pour toute l'année 1997!

Nous sommes très reconnaissants à toute l'organisation des Chevaliers de Colomb. Quel travail colossal pour préparer avec coeur cette belle journée de l'amitié. Toutes nos félicitations et bravo!

Maurice Brousseau, prés.
Dynamique des handicapés
de l'Estrie

Profitez de nos rabais sur démonstrateurs!



PICK-UP GMC SONOMA 1996
(Stock N° 6742)
- Cabine allongée «king cab»
- Moteur 2,2 litres
- Boîte 5 vitesses
- Roues sport
- Radio AM-FM stéréo
- Boîte en fibre de verre

139$*/mois

PONTIAC GRAND AM 1996
(Stock N° 6203)
- Moteur V6
- Boîte automatique
- Climatiseur
- Glaces électriques
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Régulateur de vitesse
- Aileron arrière

209$*/mois





GMC JIMMY SLS 1996 (Stock N° 6285)
- 4 roues motrices
- Moteur V6 Vortec
- Climatiseur
- Glaces électriques
- Différentiel autobloquant
- Roues sport
- Attache de remorque

379$*/mois

GMC YUKON 1996
(Stock N° 6434)



- 4 roues motrices
- 4 portes
- Moteur Vortec de 5,7 litres
- Intérieur en cuir
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Siège électrique
- Marchepied moulé
- Système d'alarme

399$*/mois

* Prix basé sur un crédit-bail de 36 mois avec comptant de 5 000 $ (ou échange équivalent). Valeur résiduelle garantie. Un total de 72 000 km est alloué à l'odomètre. 5¢ du km excédentaire. Taxes en sus. Les photos peuvent différer légèrement des modèles annoncés.


Mario Girard
directeur général
des ventes


Marc Laguë
directeur
adjoint


Pierre Soucy
directeur
véhicules
commerciaux


Mance Fournier
directrice
commerciale


Pierre massé
représentant


Marcel Maheu
représentant


Mario Laguë
représentant


Claude Gagnon
représentant


André Lamontagne
représentant

PONTIAC BUICK GMC LE TRIANON

Le Trianon GRANBY AUTO

Centre agréé DE VÉHICULES COMMERCIAUX

La Carte GM

LOCATION PLUS

GARANTIE TOTAL

922 Principale, Granby 378-9063

L137785

À NE PAS RÉPÉTER...

Téléphone: 375-6850
Télécopieur: 777-4865



Ginette Laurin

Mme Blanche aura 102 ans!

Toujours aussi dynamique malgré quelques petits problèmes de santé, Blanche Coutu-Pineault-Deslandes célèbrera son 102e anniversaire de naissance ce mardi 21 janvier. L'an dernier à pareille date, j'avais rendu visite à l'illustre citoyenne d'Acton Vale qui allait et venait d'un pas alerte, ses talons hauts ne faisant surtout pas obstacle à sa démarche. Elle avait d'ailleurs insisté pour se faire photographier debout... à la veille de ses 102 ans, Mme Blanche, qui se déplace maintenant à l'aide d'une marchette (dur coup pour son orgueil), peut toutefois se vanter d'être encore très lucide et assez autonome. 'Trop', lance à la blague son neveu Raymond Coutu, qui avoue que sa tante n'est pas prête de mettre les pieds au centre d'accueil. «Elle s'habille encore toute seule. Néanmoins, une personne se rend chaque jour chez elle pour lui préparer ses repas. Nous sommes bien fiers d'elle...» Bonne fête Mme Blanche!



Voici la résolution du Nouvel An de **Johanne Prescott**, de la Pharmacie Jean Coutu (centre-ville): écrire pour que les autres puissent la relire. Les autres attendent toujours...

•

Saviez-vous que Harold Lapalme et Paul Perreault ainsi que leurs conjointes Huguette et Gaétane ont beaucoup de plaisir à lire La Voix de l'Est en Floride pour savoir à combien de pouces de neige ils ont échappé! Profitez-en bien... toute bonne chose à une fin.

•

Pourquoi **Ginette St-Cyr**, de Sainte-Cécile-de-Milton, a-t-elle sorti son 'p'tit' Michel (son mari) si vite de la Folie du dollar en fin de semaine dernière? A-t-elle eu une apparition ou vu un fantôme qui lui faisait des signes de menaces?

•

Après plusieurs essais, **Fleur-Ange Larivière**, de Roxton Falls, a finalement dû faire appel au talent de sa nièce pour enregistrer une émission sur son vidéo... Pourtant, il suffisait simplement d'introduire dans l'appareil une toute petite cassette pour que le tout fonctionne!

•

Benoit Danis, de Sport aux puces, ne saurait pas faire la différence entre le contrôle de l'air climatisé et celui du chauffage... Ceux qui ont gelé toute la nuit dans la chambre en savent quelque chose!

•

Guy Archambault, de Roxton Falls, a, dans la même journée, connu quelques problèmes avec son 'pick up' de collection (c'est à dire avec son véhicule pas très, très jeune). Il a d'abord oublié les clés à l'intérieur, ce qui lui a valu une facture de 20 $. Puis en reculant dans sa cour, il s'est pris. Pour se sortir du pétrin, il a dû tirer, pousser, tirer, pousser. Plus tard, un bruit ayant attiré son attention, il s'est arrêté sur le bord de la route et, là, il a bien failli entrer dans le fossé. C'en était trop! Sa blonde s'est finalement décidée à lui enlever les clés et à prendre le volant du 'pick up' de collection...

•

Mais où est donc passée la moustache de **Gilles Laforest**, un grand joueur de crible? L'a-t-il coupée lui-même? Ou quelqu'un d'autre s'est-il chargé de le faire? Toujours est-il que des personnes racontent que Gilles s'est présenté à un certain tournoi de hockey avec une demi moustache... Il ne s'était pas regardé dans le miroir avant de quitter sa chambre le matin!

•

Étant le seul amateur de musique 'dance', **Maxime Jacques**, des Vics bantams BB, a facilement obtenu le poste de disque-jockey au tournoi national bantam de Granby... Et en avant la musique!

•

Jean Patenaude se serait porté volontaire pour devenir le batteur des nouveaux Hou-Lops. Ces services n'ont toutefois pas été retenus parce qu'il ne pratique pas assez souvent... Pourtant, il sait jouer pour vrai, dit-on.

•

D'après ce que le maire **Michel Duchesneau** a entendu dire, **Claude Daigneault** aurait commencé sa carrière de «potinologue» dans le journal *Vers Demain* en 1929...

•

Bonne Fête

Joyeux anniversaire à **Véronique Fortin**; **Frère Simon Gauvin, S.C.**; **Isabelle Nadeau Noël**; **Michel Nadeau**; tous les Granby. **Pierre Anger,** de Bromont (Adamsville); **Robert Lamarche,** de Waterloo; **Germain McDuff,** de Cowansville; **Marguerite Paquette,** de l'Ange-Gardien; **Nicole Filion,** de Cowansville.

Dimanche:

Joyeux anniversaire à **Nathalie Viens** et à **Miguël Cabana Métier,** de Granby; **Francis Chagnon,** de St-Pie; **Eileen Dover Gagné,** de Waterloo; **Virginie Chicoine,** de Roxton Falls.

À lire dans Le Plus

☐ **Connaissez-vous Marguerite Lescop? Cette énergique octogénaire, auteure du livre «Le tour de ma vie en 80 ans», était l'invitée, mercredi, de l'Association culturelle des femmes de Granby. Elle se raconte...**

☐ **Épilepsie Granby et région vient de produire une série télévisée afin de mieux faire connaître la maladie. Les émissions seront diffusées sur les ondes de Transvision Plus, du 19 janvier au 9 mars.**

☐ **Renouvelé, le 21e Téléthon de la paralysie cérébrale s'en vient à grand pas. Reynal Rheault a accepté la présidence d'honneur pour le secteur Granby/Cowansville. Il nous en parle.**

500 000 $ à une grand-maman

L'année 1996 a pris fin de merveilleuse façon pour Mme Alice Dépeault, de Saint-Valérien, qui a décroché le formidable gros lot de 500 000 $ à l'émission de la Poule aux oeufs d'or du 27 décembre. Cette fière grand-maman, dont la progéniture compte 12 enfants, 18 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants, a ajouté à son gain 3000 $ provenant du jeu des tableaux. Mme Dépeault est entourée de son mari et de l'animateur Guy Mongrain. Le billet avait été acheté au Marché Saint-Valérien.



GRANDE VOYANTE FRANÇAISE
LECTURE PAR TAROTS MARSEILLAIS



Amour
Affaires
Travail
Santé
Argent



Sur rendez-vous
DU LUNDI AU SAMEDI

293-3473
632, rang Séraphine, Ange-Gardien
L137339

Brown ELECTRIQUE
1273 Bisson Granby Que. 378 8021

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
• Résidentiel
• Commercial
• Industriel

ALARME
• Intrusion
• Incendie

Raccordement à la centrale ULC
378-8021

ENTREPRENEUR EN TÉLÉPHONE



Jean-Guy Brown

AT&T Distributeur autorisé

VOX.
Messagerie vocale
L137795

Partout au Québec... pourquoi pas chez Vous?



Une jeunesse branchée!
Informations:
Québec: 418-529-4705
Montréal: 514-628-1274
LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

AGENDA

Aujourd'hui

Soirée de danse du **Club d'âge d'or Princesse**, à 20h, au local. Disco: René Boudreau.

Soirée de danse du **Club d'âge d'or Granby**, à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.

Bingo au profit de la **paroisse Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

Entraide Ste-Trinité, tous les samedis de 13h30 à 16h, chez les Pères Trinitaires, 200 Boul. Robert, Montplaisant.

Souper pour personnes seules organisé par le **Club souper amical**, à 19h, au Resto Pouce, 870 Simonds, sud, Granby. Inf.: 378-9226 et 378-4348.

Soirée de danse du **Club d'âge d'or St-Jacques**, à 20h, au 325 St-Jacques, Granby. Musique: Mario Dulude.

Soirée d'animation du **Café d'accueil chrétien**, de 19h à 22h30, au 18 St-Antoine nord, Granby. Invités: Marie Beaudoin, Georges Nicol et Nicole Vachon.

Dimanche

Le groupe **Al-anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

Bingo au **profit des Petits Chanteurs de Granby**, tous les dimanches à 19h, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Déjeuner-causerie pour **personnes seules**, tous les dimanches à 9h30, au Castel de l'Estrie. Inf.: 378-6390 et 375-4387.

Bingo au profit du **Club de natation Nataskouach**, tous les dimanches à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Déjeuner organisé par le **Club souper amical**, tous les dimanches à 10h, au Resto Pouce, 370 Simonds sud, Granby. Inf.: 378-4348.

Déjeuner organisé par la **Légion royale canadienne, filiale 77 Waterloo**, de 9h à 13h, au 77 Lewis, Waterloo.

Déjeuner organisé par la **Légion royale canadienne, section Cowansville**, de 10h à 13h, au local, et tournoi de crible à 13h, au Bar Chez Mon Oncle, Cowansville.



L137657





L137656





L137654

18

On réévaluera leur carrière...

57 soldats échappent à la cour martiale

Jules Richer

OTTAWA
Presse canadienne

Les Forces armées canadiennes séviront contre 57 militaires impliqués dans des cas d'abus d'alcool, d'inconduite sexuelle et d'actes grotesques survenus pour la plupart à l'hôpital psychiatrique de Bakovici en Bosnie-Herzégovine entre 1993 et 1994.

Jugés par un conseil spécial de révision des carrières, 47 d'entre eux pourront être passibles de sanctions disciplinaires, allant jusqu'à l'expulsion de l'armée. Les 10 autres ont déjà quitté les Forces canadiennes; aussi, on leur interdira de porter de nouveau l'uniforme. Bon nombre des soldats visés font partie du Royal 22e, un régiment francophone basé à Valcartier.

Ils échappent tous à la cour martiale, donc à des condamnations criminelles, parce que, selon les règlements militaires, les délais pour porter des accusations sont dépassés.

C'est ce qu'a annoncé, hier, le chef des forces terrestres, le lieutenant-général Maurice Baril, qui avait promis l'été dernier de faire toute la lumière sur des événements qui ont terni l'image de l'armée canadienne.

«C'est le temps de mettre un terme à cette histoire-là», a souligné le lieutenant-général Baril.

Les documents déposés hier révèlent les détails des comportements débridés des militaires impliqués dans les incidents de Bakovici:

— Imbibé d'alcool, un soldat a tenté de s'en prendre à un patient de l'hôpital en brandissant une mitrailleuse de gros calibre en direction de la fenêtre de sa chambre. Heureusement, on a réussi à l'arrêter à temps;

— Agissant de son propre chef, pour des raisons qui échappent aux enquêteurs, un autre a décidé de raser les jambes, les aisselles et parties génitales d'une patiente de 17 ans;

— Plusieurs soldats ont eu des relations sexuelles avec des infirmières consentantes, ce qui est contraire aux règlements militaires;

— Au cours d'une fête très arrosée, on a filmé un soldat canadien complètement ivre à qui des collègues ont agité leurs pénis et leurs fesses devant son visage;

— Des allégations voulant qu'une mitrailleuse de calibre .50 ait été vendue au marché noir par des soldats canadiens ont été réfutées au cours de l'enquête. L'arme a plutôt été volée.

Le capitaine Perron

Le lieutenant-général Baril a également dévoilé les résultats d'une enquête sur les sévices dont a été victime en 1992 le capitaine Sandra Perron, la première femme à devenir officier dans l'infanterie canadienne. Des photos dramatiques de celleci, ligotée à un arbre, avaient fait la manchette des journaux il y a deux semaines.

L'enquête a conclu qu'il n'existait pas de preuves suffisantes pour croire que la militaire Perron, qui a quitté depuis les rangs de l'armée, avait été rouée de coups pendant une séance d'entraînement à la base de Gagetown au Nouveau-Brunswick, le 29 avril 1992.

Néanmoins, le lieutenant-général Baril a tenu à déplorer le départ du capitaine Perron. La qualifiant d'«officier exceptionnel», de compétente, de déterminée et respectée par ses subordonnés, il estime qu'elle a été victime de discrimination de la part de ses collègues officiers masculins.

«Ses pairs ne l'ont jamais acceptée, surtout les diplômés des collèges militaires qui la voyaient comme une certaine menace à leurs propres carrières, et qui ont tout fait pour lui faire savoir leur désaprobation des femmes dans l'infanterie», a souligné le lieutenant-général.

Il a affirmé que ces comportements sont «troublants et inacceptables et ne seront pas tolérés dans l'armée». Des politiques et des programmes ont d'ailleurs été mis sur pied pour s'assurer que les femmes soient bien traitées à l'avenir, a-t-il précisé.

Et les officiers s'en sortent, remarque le Bloc

OTTAWA
Presse canadienne

Le Bloc québécois soutient que les hauts-gradés des Forces armées canadiennes sont épargnés une fois de plus dans l'affaire des incidents de l'hôpital de Bakovici.

«Malgré toute la volonté du lieutenant-général Maurice Baril, les hauts-gradés impliqués dans les frasques de l'armée s'en tirent encore à bon compte. Tout le monde parle de problèmes de leadership, mais personne n'est visé, aucun nom n'est donné», a affirmé hier le député Pierre Brien, critique du Bloc en matière de défense.

Selon lui, il s'agit d'un épisode de plus dans les déboires récents des Forces canadiennes. «La seule instance qui aurait pu déboucher sur des recommandations plus générales, la commission d'enquête sur la Somalie, a été bâillonnée. Rien pour rétablir l'ordre dans l'armée», a-t-il dit.

Pour sa part, le député réformiste Jim Hart refuse de croire que l'enquête de la police militaire a été retardée en raison de problèmes d'organisation. «Rien dans ce qui a été présenté aujourd'hui permet de croire qu'il n'y a pas eu de camouflage. Il n'y a pas de preuve démontrant qu'il n'y a pas eu d'intervention de hauts-gradés dans l'enquête», a-t-il souligné.

Il est également d'avis que la commission sur la Somalie était la mieux placée pour revoir en profondeur les problèmes de leadership qui affectent l'armée.

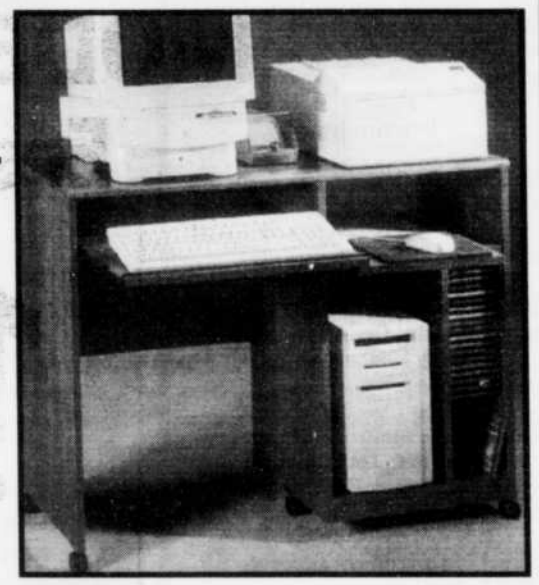
À la fin de la semaine dernière, le ministre de la Défense, Doug Young, a annoncé qu'il refusait d'accorder un délai supplémentaire à la commission pour terminer ses travaux. Son rapport final devra être rendu au plus tard le 30 juin prochain.

NOUS AVONS UN TRÈS GRAND CHOIX DE MEUBLES INFORMATIQUES

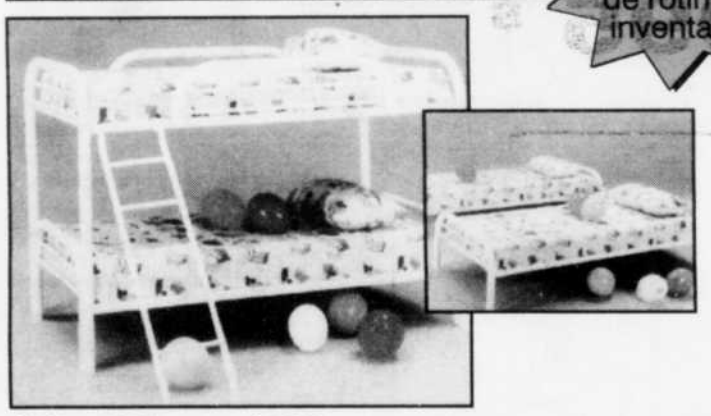


Causeuse en rotin
avec imperfections
59$

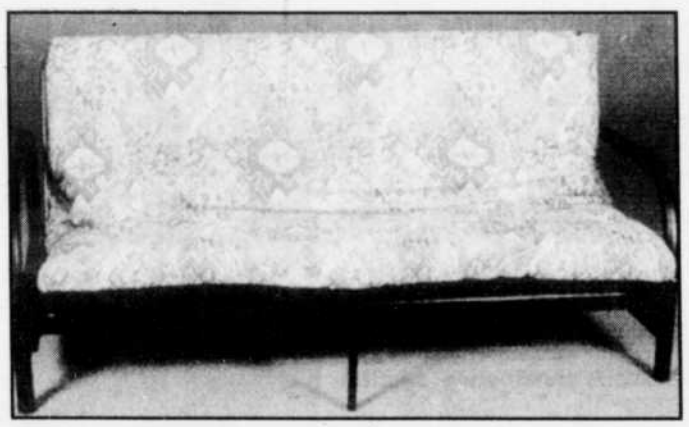
Meubles d'ordinateur
95$



Le plus grand choix de meubles de rotin en inventaire



Lits 39 po / 39 po
divisible 2 po
245$



Futon matelas et base
Plus de 10 modèles en stock
199$

Matelas mousse à partir de 55$

CLUB MEUBLES Avantage

OUVERT LE DIMANCHE

1555, boul. Industriel
FARNHAM
293-4727
(près de Meubles Denis Riel)

Heures d'ouverture
Lundi ..... 9 h à 17 h 30
Mardi ..... 9 h à 17 h 30
Mercredi ..... 9 h à 17 h 30
Jeudi ..... 9 h à 21 h 00
Vendredi ..... 9 h à 21 h 00
Samedi ..... 9 h à 17 h 00
Dimanche ..... 12 h à 17 h 00

VISA MasterCard INTERAC ARGENT

L137205

PETITES ANNONCES

COMBINEZ
La Voix de l'Est
et le

et vous rejoindrez
plus de
100 000 personnes

375-8888
avant 16 heures
le jeudi

L120253

50%



60%

sur le 1er article
(le plus cher)

boogie 208 Principale Granby

sur le 2e article,
sur le 3e, 4e, etc.

L137163

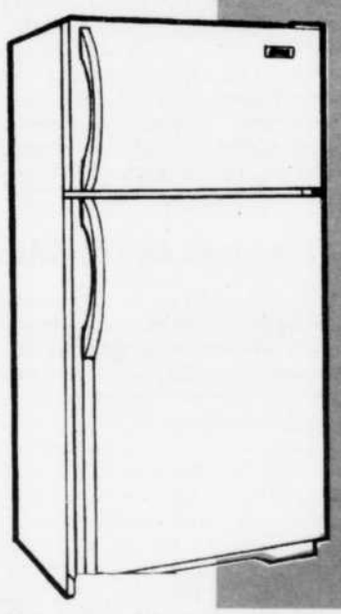
Chez Meubles Denis Riel, vous en obtenez toujours plus...

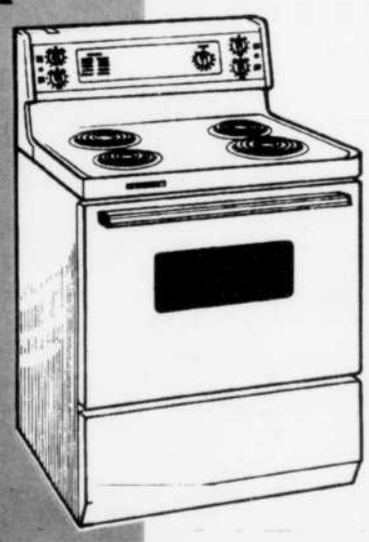
LES MODÈLES 97 AU PRIX DES 96

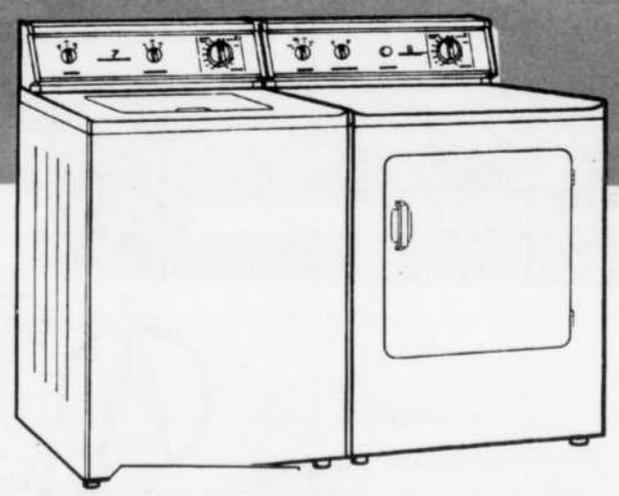
Ensemble 4 morceaux

SEULEMENT

1 795$
ou 1 995 $







Réfrigérateur 18 pi.cu. /
Cuisinière 30 po.
Laveuse-sécheuse
multicycles

White-Westinghouse
FRIGIDAIRE

PAYABLE EN JUIN 97 *

* Pour clients qualifiés

Mise de côté disponible

MEUBLES Denis RIEL

OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H À 17 H

1470 Saint-Paul, sortie 55 de l'autoroute 10
FARNHAM 293-3605 1-800-363-1949

L137206

Indépendance du Québec: treize intervenants devant la Cour suprême

Huguette Young

OTTAWA
Presse canadienne

La Cour suprême a accepté toutes les requêtes d'intervention des provinces, territoires, groupes et particuliers dans l'affaire du renvoi du gouvernement fédéral sur la démarche unilatérale d'indépendance du Québec. Dans le cas des Algonquins traditionnels, elle a limité leur marge de manoeuvre.

«Nous avons l'intention d'être généreux étant donné l'importance des questions et la nature du litige», a signalé d'emblée le juge en chef Antonio Lamer.

La Cour a donné la permission d'intervenir au Parti libertarien du Canada même s'il avait raté la date limite du 29 novembre.

Les 13 intervenants comprennent notamment la Saskatchewan, le Manitoba, les deux territoires, le Grand Conseil des Cris, les Algonquins de Maniwaki, les Micmacs, un groupe de femmes, des groupes de défense des droits des minorités, Yves Michaud et Guy Bertrand. Prétextant que les tribunaux canadiens n'ont pas la compétence pour juger de cette affaire, le gouvernement du Québec brillera par son absence.

Le gouvernement fédéral pose trois questions à la Cour suprême: le Québec peut-il «procéder unilatéralement» à l'indépendance, peut-il le faire en vertu du droit international et qui, du droit international ou canadien, a préséance en la matière.

L'avocat Guy Bertrand de Québec qui revient maintenant à la charge après une victoire partielle devant la Cour supérieure du Québec, s'est dit content de constater que le tribunal ait donné la parole à plusieurs groupes et aux simples citoyens.

Les cinq juges ont donné au gouvernement fédéral représenté par Me Pierre Fortier, l'ex-ambassadeur canadien à l'Onu, jusqu'au 28 février pour déposer son mémoire. Quant aux audiences, Me Fortier prévoit qu'elles auront lieu d'ici la fin de l'année. Ottawa avait renoncé plus tôt à la date trop controversée du 23 juin.

D'ici le 28 février, le gouvernement fédéral soumettra également le rapport de l'un ou de plusieurs experts en droit international. Il s'agit de retracer la «jurisprudence» en matière de sécession et de voir comment divers pays «ont agi lorsque des problèmes se sont posés», a précisé Me Fortier.

En l'absence du gouvernement du Québec, le tribunal peut nommer un avocat d'office. Le juge Lamer a fait savoir hier qu'il ne prendrait aucune décision à cet égard avant d'avoir vu les mémoires de tous les intervenants.

18

ACURA

DEUX FAÇONS PASSIONNANTES DE ROULER EN TL 1997

Conçues à l'image de vos attentes, les deux Acura TL sont des chefs-d'oeuvre d'ingéniosité. Autant pour leur capacité d'accélération impressionnante, que pour l'expérience de conduite détendue qu'elles vous proposent.

Pour un temps limité

Acura 2,5 TL 1997

448$* PAR MOIS / **36 MOIS**

MODÈLE GARNI DE CUIR

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Pour un temps limité

Acura 3,2 TL 1997

498$* PAR MOIS / **36 MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

* Tarifs de location-bail de 36 mois, établis pour la 2,5TL, modèle UA264V (total des paiements : 16 128 $), et pour la 3,2TL, modèle UA364V (total des paiements : 17 928 $). Un acompte (de 4 000 $ pour la 2,5TL et de 4 900 $ pour la 3,2TL), un dépôt de sécurité et un premier versement sont requis. Pour la 2,5TL et la 3,2TL, allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 $ par km supplémentaire), et taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour la valeur résiduelle prédéterminée. Offre disponible seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Sujet à l'approbation du crédit. Les deux premiers services d'entretien (pièces en sus) sont compris dans les prix de location-bail des Acura 2,5TL et 3,2TL.

ACURA

Une vision qui inspire un élan de passion.

ACURA LES CONCESSIONNAIRES FIABLES

Elegance ACURA

1325 Principale
Granby 378-4969

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM ACURA

L137492

INSOLITE

Pour qui sont ces serpents...

DJAKARTA, Indonésie (AP) — Il y avait les interrogatoires musclés ou poussés. Il y aura maintenant les interrogatoires avec charmeurs de serpent. Bekasi, une petite ville de l'île de Java située à environ 25 kilomètres de Djakarta, connaît un taux de criminalité record. Sa police, lasse de n'avoir aucun résultat probant dans sa lutte contre la criminalité, a décidé d'utiliser des cobras pour faire parler les malfrats réticents à la confession mais aussi pour disperser les manifestants en cas d'émeutes. Malgré l'opposition de la commission gouvernementale des droits de l'homme à une telle pratique, la police de Bekasi a fait savoir qu'elle allait se mettre en quête de charmeurs pour entraîner et surveiller «l'arme empoisonnée».

Jamais 3 sans 4

COPENHAGUE (AP) — Si la persévérance est le plus souvent une vertu, dans certains cas, elle peut confiner parfois à l'entêtement, voire à la bêtise. L'obstination d'un Danois l'a envoyé par quatre fois dans les eaux froides d'un fjord qu'il entendait bien traverser. Lundi dernier, l'homme tombe avec sa voiture dans la glace d'un fjord d'Augustenborg, à 200 km au sud-ouest de Copenhague. Aussitôt sorti de l'eau peu profonde, le conducteur est allé quérir un véhicule tous terrains pour tenter de ramener son véhicule sur la terre ferme. Les mêmes causes produisant les mêmes effets, il lui a fallu demander un tracteur. Même résultat. C'est au bout du quatrième véhicule immergé qu'il s'est décidé à appeler les services de secours. Ils ont mis sept heures pour sortir les quatre engins.

T'as pas cent balles?

NVER (AP) — Le gouverneur du Colorado, Roy Romer, aura peut-être maintenant un peu plus de compassion avec les laissés pour compte et autres clochards. Mercredi, alors qu'il devait prendre l'avion pour rejoindre le Comité national démocrate présidé par Bill Clinton à Los Angeles, Romer s'est aperçu qu'il avait oublié son porte-feuille. Que faire quand on n'a pas un sou en poche même quand on est gouverneur? La manche. Sa quête lui a rapporté 105 dollars (environ 500FF) qu'il s'est engagé à rembourser aux deux bonnes âmes qui les lui ont prêtés. L'affaire s'est corsée quand il lui a fallu rentrer dans le Colorado. Sans se démonter, Romer est allé au guichet de la compagnie aérienne pour prendre le billet qu'il avait réservé. Mais comment faire quand on n'a pas de pièce d'identité? Roy Romer a eu la chance d'avoir conservé un exemplaire du «Denver Post» dans lequel il y avait plusieurs photos. Romer a fini par convaincre l'employé de lui remettre son billet.

Des émules Pivot

ALA LUMPUR (AP) — L'État malais de Perak a ordonné à ses 26.000 enseignants de lire au moins quatre livre par mois avec obligation d'en faire des compte-rendus. En dépit de la vive protestation des enseignants qui ont décidé de passer outre cette circulaire, celle-ci n'a pas été retirée. On ignore la sanction qu'encourent les profs qui ne s'y plierait pas. Des heures de colle, peut-être?

Les Tupac Amaru libèrent un otage

LIMA
Associated Press

Après plusieurs jours de statu quo, on se dirige vers une détente dans la crise de Lima, au Pérou.

Les rebelles du Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru ont libéré hier, pour raisons de santé, l'un des 74 otages qu'ils détiennent dans la résidence de l'ambassadeur du Japon à Lima. Il s'agit de la première libération effectuée en 17 jours.

En réponse, le gouvernement a accepté la présence de l'ambassadeur de Canada au sein de la commission de médiation, ainsi que celle du chef des rebelles, Nestor Cerpa.

Selon la Croix-Rouge, l'homme libéré est Luis Valencia Hirano, un haut responsable des forces antiterroristes du Pérou. Le délégué de la Croix-Rouge Michel Minnig a précisé qu'il avait besoin de soins, sans préciser lesquels. Les rebelles du MRTA, qui avaient débuté leur prise d'otage le 17 décembre dernier, retiennent désormais 73 personnes.

Cette libération est intervenue alors que le président péruvien Alberto Fujimori réunissait le conseil des ministres pour examiner la crise. De plus, le gouvernement a annoncé qu'il avait accepté la participation de l'ambassadeur du Canada à Lima, Anthony Vincent, au sein de la commission de médiation chargé de résoudre la crise.

M. Vincent se trouvait dans l'ambassade du Japon, au moment de la prise d'otages, alors qu'il assistait à une cérémonie. Il avait été libéré quelques jours plus tard, en compagnie de trois autres diplomates.

Peu après la libération de Valencia Hirano, les autorités ont également accepté la présence dans cette commission du chef des rebelles, Nestor Cerpa. En revanche, elles ont de nouveau refusé la principale exigence des rebelles, à savoir la libération de quelque 300 camarades emprisonnés.

Depuis le début de la crise, les conditions de détention de ces rebelles ont été ouvertement critiquées à plusieurs reprises.

M. Fujimori avait pourtant déclaré plus tôt dans la journée à la télévision japonaise NHK que les négociateurs pourraient discuter de cette demande, même s'il n'était pas favorable à leur libération.

Depuis le début de la crise, les conditions de détention de ces rebelles ont été ouvertement critiquées à plusieurs reprises.

Cours de couture et tricot

SESSION DÉBUTANT FIN JANVIER : «RÉSERVEZ TÔT»

APPRENEZ À COUDRE OU À TRICOTER D'UNE MANIÈRE FACILE, AGRÉABLE ET PROFESSIONNELLE

COUTURE

- ❑ Débutants 1-2
- ❑ Intermédiaires
- ❑ Perfectionnement
- ❑ Couture enfant
- ❑ Technique de couture
- ❑ Modification de patron
- ❑ Tissu extensible «à la surjeteuse»
- ❑ Fine lingerie
- ❑ Confection de chandail «tricot»
- ❑ Cours pour adolescent(e)s

TRICOT ET CROCHET

- ❑ Débutants et avancés
- ❑ Cours de tricot les samedis matin pour adolescent(e)s

NOUVEAU

COURS DE BRODERIE À L'AIGUILLE

Claire Berthiaume, professeure

Jeannine Robert, Chantal Larochelle et Rachel Brien, professeures

POUR INFORMATION OU INSCRIPTIONS : 375-1821

SINGER *La plus grosse école de couture à Granby*

77 ROBINSON SUD, GRANBY

L137064

- COMMUNIQUÉ SPÉCIAL -

LES MANUFACTURIERS DE SCIES À CHAÎNE

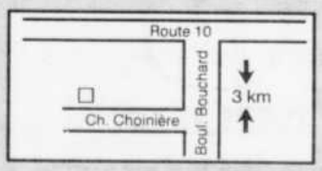
Jonsered



SONT FIERS DE VOUS ANNONCER QUE:

PETITS MOTEURS ST-ALPHONSE

◊ V.T.T.
◊ Tondeuse
◊ Souffleuse
◊ Scie à chaîne, etc.



777-1468 Jocelyn Lequin prop.

VENTE - ACHAT - SERVICE

101, rue Patrick
St-Alphonse-de-Granby

EST MAINTENANT LE NOUVEAU DÉPOSITAIRE AUTORISÉ POUR LA VENTE ET LE SERVICE DES PRODUITS **Jonsered** *POUR LA RÉGION DE:*

St-Alphonse-de-Granby

L137159

PROGRAMME DE FORMATION INTENSIF

NOUS RECHERCHONS 15 PERSONNES intéressées à faire carrière comme soudeur(e)

EN PARTENARIAT

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre
La Commission scolaire District de Bedford
Réservoirs d'Acier Granby — Granby Steel Tanks
Le Centre des ressources humaines Canada de Cowansville

Vous proposent une formation débouchant sur un emploi pour celui ou celle qui complétera le programme d'une façon satisfaisante.
Nous devons implanter, pour le quart de nuit, une 3e ligne de production.

Début de la formation : Le 3 février 1997 **Durée : 920 heures**

Préalables :

«Si tu veux travailler, on s'occupera de te former»

- Être prestataire actif de l'assurance-emploi
- Posséder des intérêts en soudure
- Posséder une bonne dextérité manuelle
- Être capable de travailler en équipe
- Bonne maîtrise de la langue française
- Réussir un test de sélection
- Être disponible pour un travail de nuit
- Vous devez apporter votre curriculum vitae

RENCONTRE D'INFORMATION
Le mardi 21 janvier 1997 à 9 h 30
à la Polyvalente Massey-Vanier,
429, rue Rivière Cowansville (Québec)

Note : Nous vous demandons d'utiliser le stationnement de l'aréna et d'entrer par la porte de l'administration. Des étudiants vous dirigeront vers le local approprié

«Bienvenue aux femmes»

L137489

18

ÉGLISE BIBLIQUE BAPTISTE DE SHEFFORD



Jean Déragon
Pasteur

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et qui êtes chargés, et moi, je vous donnerai du repos. Prenez mon joug sur vous, et apprenez de moi car je suis débonnaire et humble de coeur, et vous trouverez le repos de vos âmes.

Mathieu 11:28-29

Si vous cherchez la véritable liberté...

Horaire des services
Dimanche :
10 h et 18 h
Mercredi : 19 h

895, rue Marcil, Granby 375-6237

Dr Dominic Larose

Traitement de l'obésité

- Médecin omnipraticien
- Programme Motivation Minceur
- Traitement personnalisé

372-2133

Vérifiez votre poids mental!

35, rue Principale, Granby

L137660

Des armes nucléaires dormaient au Groenland

COPENHAGUE
Associated Press

Les États-Unis ont entreposé des armes nucléaires au Groenland pendant la Guerre froide et de nombreux responsables le savaient, selon un rapport officiel danois publié hier.

Le rapport d'enquête réalisé par l'Institut danois des affaires internationales, un organisme financé par l'État, se fonde sur des documents américains et danois. Il conclut que les États-Unis ont commencé leurs stocks en 1958, alors que le Danemark avait interdit les armes nucléaires l'année précédente. Le gouvernement danois avait toujours démenti de telles informations, tandis que le Pentagone avait gardé le silence.

Les armes en question auraient été entreposées sur la base militaire américaine de Thulé, l'une des quatre bases -et la seule encore en activité aujourd'hui- installées au Groenland à la suite d'un accord conclu avec le Danemark en 1951, en pleine guerre froide avec le bloc soviétique. Quatre bombes atomiques y auraient été stockées pendant huit mois en 1958 et 46 têtes nucléaires l'auraient également été à partir de 1959.

Ces opérations ont pris fin en 1968 lorsqu'un bombardier atomique s'est écrasé avec sa cargaison au Groenland, causant l'irradiation d'une large zone. Selon le rapport, le Premier ministre danois H.C Hansen, en poste en 1957, aurait été informé de la présence de ces stocks, ainsi que trois de ses successeurs.

L'actuel ministre danois des Affaires étrangères, Niels Helveg Petersen, a admis ces faits vendredi, tout en ajoutant que le secrétaire américain à la Défense, William Perry, lui avait juré il y a deux ans que les États-Unis n'avaient rien stocké sur l'île.

GRAND CONCOURS «PERSONNALITÉ 97»

★ Vous êtes âgé entre 15 et 20 ans?
★ Vous êtes dynamique et créatif?
★ Vous incarnez Jimi Hendrix, Michel Courtemanche ou Fred Aster...

Ce défi est pour vous!





Le candidat devra faire :

- une présentation originale de lui-même (4 à 5 1/2 minutes)
- un numéro de variétés (danse, mime, chanson, humour, etc.)
- un défilé de mode original (1 à 1½ minute)

BOURSES

1er prix :	200 $
2e prix :	100 $
3e prix :	50 $
Prix du public :	50 $

Cette soirée se déroulera le samedi 14 juin 1997 à la Maison de la Culture à Waterloo, 441, rue de la Cour, Waterloo.

Merci à nos commanditaires!

LES BOUCHONS MAC

Caisse populaire de Roxton Falls
Caisse populaire de Waterloo
Chevaliers de Colomb de Waterloo
Disco mobile Jacques Richard
A. Forland Sports
Épicerie Daniel Rochette
Garage Bazinet & Fils inc.
Garage Michel Larivière
Imprimerie Gil
J.S.J. Sport
Laiterie Chagnon
R. Malouin & Fils inc.
Maurice Pizzeria
Mercerie Latendresse & Frère inc.
Restaurant Le Dragon Vert
Supermarché Métro Lussier
Le Carrefour des viandes
La Sandwicherie
Pharmacie Essaim Claude Rivard
Pâtisserie Langevin
Ville de St-Joachim

Ce concours s'adresse exclusivement aux citoyens de Béthanie, Bonsecours, Lawrenceville, Roxton Falls, Warden et Waterloo. Règlements et inscription disponibles à l'école secondaire Wilfrid-Léger de Waterloo, à la Mercerie Latendresse de Waterloo, à la Caisse populaire de Roxton Falls ainsi qu'à la Caisse populaire de Bonsecours.

L137518

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

CONSEILLÈRE

en beauté

Vous cherchez un travail valorisant et payant!... des revenus illimités et une possibilité d'avancement? Joignez-vous à une équipe dynamique avec 13 ans d'expérience au Québec!

Appelez dès maintenant pour connaître les postes disponibles dans votre région ou dans les autres régions du Québec.

Aucune livraison, avec ou sans expérience.



1-800-288-4811
Lundi au vendredi de 9h à 17h

Aloette Cosmétiques

Stella Lamarche
présidente

Le ballon de Steve Fossett a survolé l'Algérie

Mike Robinson

CHICAGO
Associated Press

Le milliardaire américain Steve Fossett, qui a entamé lundi une tentative en solo de tour du monde en ballon, depuis les États-Unis, a survolé l'Algérie hier, à 480 km au sud d'Alger, après avoir traversé l'océan Atlantique.

«Et un océan de moins!», s'est réjouie Jennie Ritchie, membre du comité d'organisation du vol, après le passage du détroit de Gibraltar jeudi soir. Le ballon progresse actuellement très rapidement, à 6 700 m d'altitude, à une vitesse d'environ 200km/h.

S'il est encore loin du but, Steve Fossett a d'ores et déjà battu son record personnel de distance en ballon -8 696 km- établi en 1995 lors d'un vol entre la Corée du sud et la province canadienne de la Saskatchewan. À 9h30 TU vendredi, il avait en effet parcouru 8 746 km.

Au risque de perdre les vents puissants dont il bénéficie, Steve Fossett a incurvé sa route vers le sud pour tenter d'éviter la Libye. Le «Solo Spirit» se dirige actuellement vers le Niger, le Tchad et l'Égypte. Le milliardaire n'a pas obtenu l'autorisation de survoler la Libye

M. Kemper a expliqué que l'aéronaute faisait tout ce qu'il pouvait pour éviter la Libye. Toutefois, il a estimé que les chances d'éviter ce pays étaient inférieures à 25%.

Steve Fossett est parti lundi de Saint-Louis (Missouri), dans le centre des États-Unis. Il a du changer son plan de vol et prendre la direction de l'Afrique du Nord après s'être vu refuser l'accès à l'espace aérien russe.

L'équipe du Solo Spirit a indiqué qu'il poursuivait les négociations avec les autorités russes pour tenter d'obtenir une autorisation de survol. En Extrême-Orient, Steve Fossett devrait en effet avoir besoin de traverser l'espace aérien russe après avoir quitté la Chine.

Pour réussir son pari -devenir le premier homme à faire le tour du monde en ballon-, Fossett devra passer 15 à 18 jours dans sa minuscule nacelle de 1,20 mètre de large sur 1,80 mètre de haut.

Salon Dynasty Unisexe (1987) Enr
10% DE RABAIS sur présentation de cette annonce
COIFFURE POUR TOUTE LA FAMILLE
Avec ou sans rendez-vous
Hommes ou femmes
402 St-Jacques
Granby
375-2913
CHANTAL LAMARCHE
(6 ans d'expérience)
vous invite à venir la rencontrer au Salon Dynasty
L137505

ALARMES
GILLES GODBOUT INC.
ESTIMATION GRATUITE
• COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
• FEU • VOL • CAMÉRA
• INTERCOM
• Produits ULC • Licence RBQ
• Membre CANSA
Internet :
http://www.login.net/achagnon.godbout.html
320, suite 14, boul. Leclerc O., Granby
PENSEZ SÉCURITÉ 378-8088
L135108

GRANDE VENTE DE JANVIER
20% à 50% DE RABAIS
SUR TOUT! TOUT! TOUT!
À l'achat :
d'agneau renversé
d'agneau d'un jour
de cuir
de cachemire
d'alpaga
OBTENEZ 20% DE RABAIS ET NOUS PAYONS LA TPS en plus!
1946 - 1996
Laflamme Fourrure inc.
MANUFACTURIER
50e anniversaire
ET OBTENEZ 12 MOIS SANS INTÉRÊT*
Livraison immédiate *Pour clients qualifiés
Granby - Montréal - Sherbrooke
328 Principale, Granby
378-8484
L137667

SUZUKI
Garantie complète 3 ans/80 000 km
Assistance routière 24 h
ESTEEM GL 1997, 5 vit.
36 mois 209$/mois*
48 mois 199$/mois*
Transport et préparation INCLUS
SIDEKICK JX SPORT 1997
5 vit.
36 mois 329$/mois*
48 mois 309$/mois*
Transport et préparation INCLUS
* Location bail, acompte de 1 000 $ ou échange équivalent, 20 000 km annuellement. Valeur résiduelle garantie. Sujet à l'approbation de crédit. Taxes en sus.
CONCEPT GRANBY AUTOMOBILE
Vente, pièces et service
144 Denison Est, Granby 372-2007
(En face du lac Boivin)
L137762

18

ESTIMATEUR EN DOMMAGES AUTOMOBILES

Exigences

- Expérience dans le domaine du débosselage, peinture et réparation de châssis (frame)
- Avoir de l'entregent, être autonome, débrouillard
- Stabilité, assiduité, ponctualité et honnêteté
- Très bon esprit d'équipe, dynamique et motivé
- Facilité de communiquer en français et en anglais

Rémunération

- Sera établie selon les qualifications et expérience

Région

- Sherbrooke

Faire parvenir votre c.v. au

Casier 1146
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. 425C413781

QUÉBEC UNISEX

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

GÉRANT (E) DE MAGASIN

Vous avez:

- 3 à 5 ans d'expérience
- Leadership
- Sens de l'organisation
- Du talent pour la mise en marché et de l'intérêt pour le domaine du vêtement
- Dynamisme et enthousiasme

Nous offrons:

- Excellentes conditions de travail

Faites parvenir votre C.V. au plus tard le 29 janvier 1997 à

QUÉBEC UNISEX
175, rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 3L9
À l'attention: André Duchesneau

425-C413784

COMMIS À LA PAIE

Notre entreprise est présentement à la recherche d'un commis à la paie (gestion de la paie 90 employés) pour une période temporaire (remplacement congé de maternité).
Les C.V. qui seront pris en considération devront rencontrer les exigences suivantes:

- Sec. V + expérience en gestion de la paie informatisée en milieu syndiqué
- Connaissance logiciels: WordPerfect, Words, Excel et Lotus 1-2-3
- Connaissance logiciel de paie de la Banque Royale serait un atout

Le salaire annuel est de 20 000 $ basé sur une semaine de 36¼ heures.

Envoyez votre C.V. à:
C.P. 429
Granby (Québec)
J2G 8E7
Att. Ressources humaines

425-C413853

Notre client, **concessionnaire automobile** situé en Estrie, cherche à combler un poste permanent.

Conseiller technique

En collaboration avec l'équipe en place, vous assumerez toutes les tâches liées au secteur du service à la clientèle. Plus précisément, vous aurez à répondre aux clients, à coordonner les rendez-vous et à effectuer tous les suivis des factures relatives au service.

Bilingue et maîtrisant les outils informatiques, vous possédez une formation appropriée en plus d'un minimum de cinq années d'expérience pertinente dans le milieu de l'automobile. Enfin, vous êtes reconnu pour votre capacité à communiquer et votre facilité à travailler en équipe.

Si vous désirez vous joindre à une équipe des plus dynamiques, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 24 janvier 1997 à Huguette R. Boulanger, directrice des ressources humaines, conseillère en recrutement de personnel, RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ, Société en nom collectif, 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke (Québec) J1H 6G4.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Société en nom collectif
LA FORCE DU CONSEIL

Notre client respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

Le **spécimen** que nous recherchons est très, très **rare**

Représentant(e)s de services financiers
Granby

Dans le cadre de notre programme d'expansion, nous sommes à la recherche de personnes désirant faire carrière dans la vente de produits financiers, principalement l'assurance vie, mais également l'épargne, les placements, les REER, l'assurance générale et les fonds d'investissement.

Votre tâche première consistera à solliciter des clients éventuels au sein de notre marché exclusif, les employés des secteurs public et parapublic du Québec.

Un programme complet de formation, entièrement assumé par l'entreprise, vous familiarisera avec nos produits, nos méthodes de travail et les règles de l'art de la vente des produits financiers.

Votre rémunération se composera principalement de commissions sur les ventes, de commissions de renouvellement et comporte des possibilités de bonis. Vous bénéficierez également d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les gens de notre équipe de vente qui se distinguent dans ce travail sont avant tout de tempérament énergique et aiment relever des défis. Ils font preuve d'une grande détermination, de beaucoup d'entregent, de persévérance et d'autonomie. Pour plusieurs d'entre eux, ce fut l'occasion d'un nouveau départ professionnel. Vous devez détenir également un diplôme universitaire ou un DEC.

Toute candidature sera tenue strictement confidentielle et devra être expédiée, accompagnée d'une attestation d'études, avant le 18 janvier 1997 à l'adresse suivante :

Direction des ventes
Dossier no 97-3-3
MFQ Vie, corporation d'assurance
Case postale 16040
Québec (Québec) G1K 7X8

MFQ Vie
corporation d'assurance

http://www.mfq.qc.ca

601792

Newt Gingrich: une amende de 300 000 $

WASHINGTON
Associated Press

Un enquêteur spécial du Congrès et des avocats du président sortant de la Chambre des représentants Newt Gingrich se sont mis d'accord vendredi sur le principe d'une amende de 300 000 dollars et d'une réprimande à l'encontre de Gingrich, accusé de violations du code éthique, a-t-on appris de source républicaine.

Cette sanction ne devrait pas empêcher M. Gingrich de rester le «speaker» de la Chambre, soit le troisième personnage de l'État américain. Mais tout nuage n'est pas écarté pour le héraut de la «révolution conservatrice» dont les agissements pourraient être cette fois-ci examinés par le Département de la Justice et les services fiscaux.

James Cole, conseiller spécial du comité d'éthique de la Chambre et auteur d'une enquête d'un an sur Gingrich, et l'avocat du speaker, Me Randy Evans, devraient soumettre séparément dans la journée leurs propositions de sanctions contre M. Gingrich.

NOUVEAU

BOUTIQUE DE LA MARIÉE



LES GÂTEAUX K & B CAKES

Grande sélection de robes de mariées et accessoires
Vente - Location

Venez nous rencontrer au Salon de la mariée à l'Érablière La Grillade le 26 janvier 97



Billets gratuits disponibles chez :
LES GÂTEAUX K & B CAKES
138, rue Principale Est, Farnham 293-1060
86 A, rue Principale, Bedford 248-1170
Et, bien sur, nos fameux gâteaux de noces faits selon vos goûts et votre budget.
Pour plus d'information, téléphonez-nous

Karen et Beverley

137207

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

ALBANY INTERNATIONAL
Canada Inc.

Albany International est une multinationale établie en Estrie et un fabricant d'habillage pour machines à papier. Nous sommes actuellement à la recherche d'un

Technicien en électronique et automatisation

Vous ferez l'installation, l'entretien, la réparation et la modification de l'équipement électromécanique.

Vous possédez un D.E.C. technique, une licence C en électricité ainsi que cinq années d'expérience, tout particulièrement en électronique et automatisation de même qu'en dépannage. Vous êtes habile en mécanique et connaissez les systèmes électromécaniques, électriques, pneumatiques, hydrauliques et de contrôle PLC. Parfaitement bilingue, vous communiquez avec facilité. Même si vous travaillerez de jour, vous devez être disponible pour du travail de soir et de nuit à l'occasion.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 7 février 1997 à **Albany International Canada Inc., Service des ressources humaines, 300, rue Westmount, Cowansville (Québec) J2K 1S9.**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

LE MONDE

Premier divorce irlandais

DUBLIN (AP) - Un tribunal a accordé hier le premier divorce de l'histoire irlandaise, bien que la nouvelle loi autorisant la dissolution du mariage n'entre en vigueur que le 27 février. Un juge a répondu positivement à la demande d'un homme qui invoquait l'urgence (une grave maladie) pour ne pas attendre le 27 février. Le magistrat a estimé que l'amendement constitutionnel approuvé par les électeurs en novembre 1995 lui permettait de dissoudre le mariage. Pour Gerry Hickey, porte-parole du Département de l'Égalité et de la Réforme de la loi, ce jugement signifie que tout Irlandais ou toute Irlandaise qui veut divorcer peut désormais invoquer la Constitution, a condition de convaincre la justice de l'urgence de sa situation.

Une fusée explose

CAP CANAVERAL, Floride (AP) - Une fusée Delta transportant un satellite de navigation GPS pour l'US Air Force a explosé vendredi 13 secondes après son décollage de Cap Canaveral. Il n'y a pas eu de blessés. C'est la première explosion d'une fusée Delta, que fabrique McDonnell Douglas, en près de onze années. La fusée transportait un satellite Global Positioning System (GPS) nouvelle génération d'une valeur de 40 millions de dollars. Les causes de l'explosion, survenue à la base de la fusée, ne sont pas encore connues.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

TOP COIFFURE

Il nous fait plaisir d'accueillir Chantal Fontaine dans notre équipe dès le 22 janvier 1997.



Chantal Fontaine

312 Notre-Dame, Granby
378-5577

L137708

CENTRE DE L'AUTO Poulin Farnham

BYE BYE 96

LIQUIDATION de tous nos modèles 96

PRIX COUTANT +3 %*

1 SUNFIRE 2 portes
3 SUNFIRE 4 portes, climatiseur
1 GRAND AM 4 portes, V6, climatiseur
1 GRAND AM 2 portes, 5V
1 BUICK REGAL 4 portes
1 GMC SONOMA 4 cylindres, 5V
1 CLUB CAB 2500, 4x4, SLE
1 GMC 1500, V6, automatique

DÉMONSTRATEURS

1 SUNFIRE 2 portes 1996
1 SKYLARCK 4 portes 1996
1 GMC SONOMA PICK UP 1996
1 GMC CLUB CAB SLE, diesel, 4x4 1996
1 GRAND PRIX 4 portes 1995
1 GRAND PRIX 2 portes 1995

Un seul prix : LE MEILLEUR — LOCATION OU ACHAT — Une seule qualité : LA MEILLEURE

L'entière satisfaction de nos clients nous tient à coeur!

*Taxes et préparation en sus

CENTRE DE L'AUTO Poulin Farnham

PONTIAC BUICK GMC

1144 St-Paul Nord, Farnham 293-5335

L137208

Une compagnie en expansion dans le domaine automobile à Granby est à la recherche d'un

GÉRANT DE SERVICE

pour son atelier de mécanique automobile

Exigences:
- Connaissance approfondie de la mécanique automobile
- Leadership
- Aptitude pour la vente et le service au client
- Bilinguisme
- Connaissance du domaine du pneu: un atout

Avantages:
- Salaire compétitif
- Gamme d'avantages sociaux
- Plan de formation
- Équipe dynamique et réputée

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Casier 1145
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9l4

425C413757

NOUVELLE CARRIÈRE

Le concessionnaire MERCEDES-SUZUKI-SUBARU #1 de l'ESTRIE recherche des personnes désirant faire carrière dans le domaine de la vente automobile. Postes disponibles immédiatement.

36 000 $ à 55 000 $

Aucune expérience requise

La compagnie offre :
- Programme de formation professionnelle
- Excellent système de paie et de boni
- Assurance-groupe
- Voiture de démonstration
- Horaire flexible

Nous avons réservé les services d'un consultant de carrière professionnel qui interviewera et fera la sélection des candidats (2) jours seulement les lundi et mardi 20 et 21 janvier

Prière de vous présenter entre 9 h 30 et 18 h. S.V.P. pas d'appels S.V.P. apportez votre curriculum vitae

Cet employeur souscrit aux lois en matière d'équité d'emploi Des frais de formation partiellement REMBOURSABLES peuvent être exigés par le consultant.

Bienvenue diplômés CÉGEP / Université

CONCEPT MERCEDES SUZUKI-SUBARU
144, rue Denison Est
Granby

425-C406390

MACHINISTE

Nous oeuvrons dans la région de Granby, nous sommes à la recherche de machiniste dans le domaine de la transformation du métal.

La personne recherchée doit:

- ☐ Avoir une excellente maîtrise des machines conventionnelles (fraiseuse et rectifieuse)
- ☐ Faire la lecture de plan
- ☐ Être capable de faire des montages

Horaire: quart de soir

Poste permanent

Salaire négociable selon expérience (12 $ - 17 $ / heure)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Casier 1149
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

425-C413779

INFOGRAPHISTE

demandé(e)
Poste à temps plein

Préalables
- Plusieurs années d'expérience serait un atout
- Connaissance environnement McIntosh, QuarkXPress, Photoshop, illustrator
- Avoir une bonne connaissance en imprimerie

Conditions

Salaire et avantages sociaux selon les compétences

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Casier 1147
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

425C413795

La Maison de l'Informatique est à la recherche d'un

Technicien en informatique département technique

Description sommaire
- Le titulaire devra être en mesure d'assembler et configurer les systèmes informatiques
- Devra travailler en équipe et dans un environnement amical
- Travaillera principalement en atelier, mais pourrait à l'occasion se déplacer chez les clients.

Critères de sélection :
- DEC en informatique ou équivalent
- Expérience dans le domaine de l'informatique
- Connaissance des logiciels suivants : DOS, Windows 3.1, Windows 95, Windows NT et Novell serait un atout
- Avoir de l'entregent, de l'initiative, être capable de travailler en équipe, être responsable, débrouillard et disponible pour travailler la fin de semaine.

Les personnes sélectionnées seront en essai pour une période d'environ un mois.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur c.v. au plus tard le 24 janvier 1997 à :

M. Éric Fontaine
La Maison de l'Informatique
410, boul. Boivin
Granby (Québec) J2G 2L2

425-C413851

18

Nombre record de visiteurs d'outre-mer

MONTREAL
Presse canadienne

En novembre, les gens venant d'outre-mer ont fait un nombre record de 379 00 voyages d'au moins une nuit au Canada.

Ces visiteurs, venant de pays autres que les Etats-Unis, ont effectué 27 pour cent des voyages vers le Canada, indiquait hier une compilation de Statistique Canada. Cette part n'était que de 14 pour cent, 10 ans plus tôt.

Si les voyages d'au moins une nuit sont en hausse globale, en incluant ceux des Américains, la hausse de ceux faits par des résidents d'autres pays a donc été plus marquée, note l'agence fédérale.

De plus ces visiteurs d'outre-mer restent en moyenne 11 nuits au Canada, contre quatre nuits pour les gens venant des Etats-Unis.

Ces séjours plus longs impliquent un apport économique plus important quand le nombre de voyageurs augmente.

Progression de l'excédent commercial en novembre

OTTAWA
Presse canadienne

Les exportations d'automobiles ont fait un bond de 25 pour cent en novembre, par suite du règlement du conflit de travail chez General Motors, ce qui a eu l'effet de doper le solde commercial du Canada, selon le dernier relevé de Statistique Canada.

Dans l'ensemble, les exportations canadiennes en novembre ont crû de 5,7 pour cent pour atteindre 22,4 milliards $, cependant que les importations augmentaient aussi dans une forte mesure, de 4,7 pour cent, pour s'établir à 20,6 milliards $. Ainsi le solde commercial s'est établi à 1,8 milliard $, en hausse par rapport aux 1,5 milliard $ du mois d'octobre.

«Cette progression de l'excédent commercial est en grande partie attribuable aux échanges commerciaux avec les Etats-Unis, car le Canada continue d'enregistrer des déficits commerciaux avec tous ses autres partenaires commerciaux, à l'exception du Japon», explique Statistique Canada.

Si l'on exclut le secteur automobile, les exportations canadiennes n'ont cependant progressé que d'un modeste 0,7 pour cent.

«Cette croissance des exportations est en grande partie attribuable aux produits de l'automobile qui ont regagné les deux tiers perdus en octobre en raison de la grève chez General Motors», ajoute l'agence fédérale.

BOURSE DE MONTRÉAL

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ABL Can.	7000	1.280	1.280	1.280	-0.020
ADS	3130	14.000	13.900	13.900	-0.100
jAur Res	300	7.500	7.500	7.500	-0.050
jAbcourt.b	10000	0.230	0.230	0.230	-0.010
Abti Prce	24969	23.100	22.850	23.000	
fAeterna	182764	14.000	12.900	14.000	+1.100
Agnico E	2750	18.300	17.950	18.300	+0.350
jAgnitek	2700	0.790	0.700	0.790	+0.030
fjAgromx	46000	0.120	0.100	0.120	+0.010
Air Canda	425758	7.200	7.000	7.150	+0.100
fAirCan.A	62600	6.700	6.500	6.700	+0.150
Alta.energ	225508	32.600	32.200	32.500	
Alcan Alu	264104	49.550	49.000	49.100	-0.300
fjAlgene	111695	2.950	2.750	2.850	+0.050
AlgoA	3000	0.750	0.700	0.750	
fAlCT.b	9500	6.750	6.750	6.750	+0.050
AlCT.wt	4500	2.550	2.550	2.550	+0.050
AlliancVt	5975	13.250	13.250	13.300	+0.050
jAltavista	26250	1.220	1.200	1.200	-0.040
Amalg.In				(voir plus bas)	
Amisco	2000	5.350	5.100	5.350	+0.100
jAmisk.A	3300	1.300	1.250	1.300	+0.050
jAngl.Swis	31100	1.550	1.500	1.500	-0.060
jAntoro	10000	0.405	0.400	0.400	-0.030
jArmistc	286800	0.900	0.840	0.870	-0.010
fAtco I	12600	23.750	23.500	23.700	+0.200
Atco II	500	23.950	23.950	23.950	-0.050
Athabasca				(voir plus bas)	
Ault	9250	20.000	19.750	19.950	+0.050
jAuriginor	139705	0.870	0.820	0.840	+0.040
jAurizon	24900	1.380	1.350	1.380	+0.060
Autostock	2400	5.200	5.150	5.150	
Avcorp	2733	4.700	4.650	4.650	-0.050
Avenor	2650	21.400	21.350	21.400	+0.200
Aventure	15000	1.800	1.700	1.800	+0.100
Axcan	4807	12.950	12.750	12.800	+0.100
B.S.Wts				(voir plus bas)	
BC GAS	13142	21.200	20.900	20.900	-0.200
BC Telec	7565	29.900	29.600	29.600	
BCE Inc.	35428	69.250	68.800	68.800	-0.100
BCE Mbl	1230	43.000	43.000	43.000	+0.250
Bgr.pm.A	700	17.500	17.250	17.250	-0.250
BMO.Swts				(voir plus bas)	
fBMTC.a	2000	8.000	8.000	8.000	
BNS.sWts				(voir plus bas)	
B.imp.sr15	4900	26.100	25.900	25.950	+0.100
Bq.Laur	30456	19.000	18.600	18.600	+0.150
Bque Nat	400181	14.100	13.900	13.950	+0.200
Bq.na.sr11	2500	27.200	27.150	27.200	+0.200
BquNat.no	300	11.000	11.000	11.000	
BquNat.nk	3120	9.350	9.250	9.250	-0.100
BquNat.nt	4100	10.850	10.650	10.850	+0.200
Bq.na.sr12	3000	26.100	26.000	26.000	
Bq Royale	103478	51.050	50.400	50.900	+0.500

Titres	Ventes X1C0	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Bq.Ry.srJ	3800	29.000	28.750	29.000	+0.250
Bq.Ry.srK				(voir plus bas)	
Bq.Ry.srF	1400	28.950	28.750	28.950	
Bq.Ry.srH	380	31.150	31.150	31.150	
Bq.Ry.srI				(voir plus bas)	
B.TD.SrG				(voir plus bas)	
Bq.T-D	34473	36.950	36.550	36.850	+0.450
B.TD.SrH	2000	29.000	29.000	29.000	+0.250
Bq.C.Imp	19600	59.650	59.050	59.150	+0.250
Bque Mtl	163056	45.500	44.800	45.350	+0.600
BMO Sr4	650	29.150	29.150	29.150	-0.150
BMO sr2				(voir plus bas)	
Bq.N.Ecos	25265	46.600	46.200	46.600	+0.350
B NE Sr7	700	28.350	28.350	28.350	+0.100
B NE sr8	1300	28.500	28.300	28.300	-0.050
B NE Sr5	300	26.200	26.200	26.200	+0.100
jBarexor	49400	0.340	0.330	0.330	-0.005
Barrick	231521	36.950	35.900	36.850	+0.950
Barington	34689	6.200	6.000	6.200	+0.200
Beau Can	124170	3.150	3.000	3.000	-0.090
Benvest	1800	1.750	1.750	1.750	
Bestar	18500	0.850	0.700	0.720	-0.080
Biochem	74692	75.500	73.500	74.000	-2.000
Biomira	29750	8.750	8.550	8.600	+0.100
jBioniche	10000	0.900	0.900	0.900	
Bocenor	1100	1.520	1.500	1.520	+0.020
Bomb A	2290	25.500	25.300	25.300	+0.050

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fBomb B	241172	25.300	25.100	25.300	+0.250
Bomb.Sr1	250	26.300	26.300	26.300	+0.100
jBoralx.A	45201	0.780	0.760	0.770	+0.010
jBoreale	77700	0.340	0.260	0.270	+0.020
fB.Brick.A	1200	2.900	2.850	2.850	
Brascan.A	4700	31.150	31.100	31.100	-0.100
jBre-x	16450	24.800	24.150	24.450	-0.150
jBresea	719400	12.050	11.600	12.000	+0.200
jBrex	174050	0.700	0.600	0.660	+0.060
Bruncor	1882	32.000	31.150	31.450	-0.300

— C —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
C-MAC	475985	11.200	11.000	11.150	+0.150
CAE Inc.	337988	11.500	11.400	11.500	+0.100
CBCI.Tel	8475	5.150	5.000	5.100	+0.100
fCCL.In.B	200	14.300	14.300	14.300	
fCGI Gr.A	12371	11.750	11.500	11.650	+0.150
CM Div				(voir plus bas)	
Com Dev	2540	12.400	12.350	12.400	+0.100
CP S.Wts				(voir plus bas)	
CS Res.	1800	13.350	13.250	13.350	+0.050
CT Fin.	400	31.700	31.700	31.700	-0.050
Cabano	z250	0.650	0.650	0.650	
jCaldera	23600	0.670	0.630	0.670	+0.020
jCvalley.a	105459	2.100	2.000	2.050	+0.050
jCambiex	20100	1.150	1.070	1.150	+0.150
Cambior	59912	19.700	19.100	19.600	+0.400
Cambridg	6956	12.500	12.250	12.400	-0.100
Camdev	1000	6.500	6.500	6.500	+0.100
Cameco	14038	59.700	59.100	59.350	-0.300
Cameco.ir				(voir plus bas)	
Camp Res	9600	1.160	1.130	1.150	
jCanaco	16600	0.130	0.130	0.130	+0.025
Can.Frac	2000	9.500	9.500	9.500	+0.450
Cdn. Nat	7300	52.350	52.100	52.100	-0.200
Cdn.Oxy	106965	25.400	24.000	25.300	+1.300
CP Ltd	25514	36.400	35.750	36.150	+0.550
fC Tire A	16228	23.000	22.850	23.000	+0.150
fC Utilit.A	5450	32.000	31.600	32.000	+0.500
fCmnac.A	13000	4.000	3.800	3.800	-0.100
jCancor	10000	0.470	0.470	0.470	-0.030
Cantrex	3000	2.180	2.000	2.180	-0.020
fCaraOp.A	3288	3.750	3.650	3.650	-0.100
Cascades	27271	8.100	7.950	8.050	-0.100
Casc.sr.1	3050	25.150	25.000	25.000	
Casc.wt.a	600	0.420	0.420	0.420	-0.050
Celanese	1700	28.400	28.350	28.350	+0.300
jCHasia	96500	1.750	1.500	1.740	+0.240
Champion	500	8.400	8.400	8.400	+0.200
jChesbar	115646	1.920	1.800	1.810	-0.160
fCimStL.a	2164	10.250	10.150	10.250	
Cinram	2450	35.000	34.500	35.000	+0.500
fClearnt.a	250	17.750	17.750	17.750	-0.150
Co-Steel	2925	24.500	24.150	24.500	+0.450
CocaCBev	2249	14.500	14.500	14.500	-0.100
fCog.Cabl	8025	9.950	9.850	9.850	-0.050
fCogeco	21200	8.300	8.150	8.250	+0.100
jColeraine	5000	0.180	0.180	0.180	
Cominco	2889	38.100	38.000	38.000	+0.400
jConcert	2800	1.750	1.750	1.750	+0.200
jCon Abit.	673	0.730	0.730	0.730	+0.100
fConsoltex	8100	2.500	2.450	2.450	
jContRes	14100	0.600	0.560	0.600	+0.020
jContin pr	1300	2.300	2.210	2.210	-0.040
fCorby B	500	41.600	41.600	41.600	+0.500
jCoscien.a	12300	4.500	4.500	4.500	+0.250
Cott	28125	10.000	9.700	10.000	+0.450
jCovitec	46500	0.500	0.450	0.450	-0.020
jCristobal	329170	1.250	1.100	1.200	+0.080

— D à F —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Datamark	17000	3.030	3.000	3.000	+0.080
Denison	191500	0.320	0.315	0.320	
fDesjar A	1000	10.750	10.750	10.750	+0.200
Desj.pr.A	8750	22.950	22.850	22.850	-0.100
jDiabex	14000	0.500	0.500	0.500	
jDiadm	82501	5.000	4.800	4.990	+0.040
jDiagnCur	17950	3.800	3.750	3.800	+0.050
jDiagn.wt	26950	0.400	0.370	0.370	
jDianor	7000	1.140	1.100	1.100	
jDitem	27100	3.000	2.350	2.750	+0.500
Dofasco	10120	26.150	25.950	26.000	-0.100
Domco	1400	13.750	13.000	13.750	+0.750
Domco.wt	4500	3.300	3.100	3.300	+0.300
Domtex	1937	6.650	6.400	6.550	+0.050
Domtar	23058	12.650	12.550	12.650	+0.050
Domt.SrB	2000	18.900	18.900	18.900	

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
GTC.tra.B	200	9.900	9.900	9.900	-0.050
Gaz Metro				(voir plus bas)	
fGentra	54680	2.920	2.890	2.900	
jGeoNova	57500	0.530	0.500	0.530	+0.010
Global Eq	3350	3.350	3.300	3.300	-0.150
jGlobex	500	5.000	5.000	5.000	-0.200
fGldcrp.A	2600	11.300	11.150	11.300	+0.650
jG.Bnar	4000	0.290	0.290	0.290	-0.025
jG.gram	5500	2.500	2.500	2.500	
G Knight	4500	4.950	4.450	4.850	+0.400
Goodfellw	2300	6.750	6.500	6.500	+0.150
jGoths	9000	1.500	1.450	1.500	+0.100
Goyette	300	2.900	2.900	2.900	
G.W.liteco	3000	21.000	20.750	20.750	-0.350
G.W.lif7.45	500	28.600	28.600	28.600	+0.250
g.w.lif7.75	4700	29.250	28.750	29.000	-0.100
jGreenshp	70131	1.400	1.280	1.400	+0.130
Grenssh	23500	0.450	0.450	0.450	-0.020
Grilli A	z300	0.300	0.260	0.300	
Grilli B	z300	0.270	0.270	0.270	
Gulf Res	21750	11.950	11.500	11.600	-0.300
Gulf.R.p.a	9000	4.440	4.430	4.430	

— H à J —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Harmac	900	12.750	12.400	12.750	+0.150
Hartco	22900	7.700	7.500	7.500	-0.100
Hawker	200	5.000	5.000	5.000	
jHebron	40000	0.920	0.890	0.890	-0.030
Heroux	11400	3.500	3.400	3.400	+0.100
Hollin Inc	3100	12.850	12.700	12.700	-0.100
Hubbard	65160	1.700	1.700	1.700	
H.Bay Co	650	24.650	24.450	24.650	+0.150
IBEX	16020	7.750	7.400	7.500	
IPL Ener.	12251	40.250	39.800	40.000	-0.250
IPL Inc.A	7400	11.800	11.300	11.600	+0.300
jITEC	9800	1.950	1.900	1.900	
jITI Educ	10561	4.150	3.900	4.000	-0.200
Icon	500	0.500	0.500	0.500	
Ideal Mtl	3800	3.000	2.900	2.900	-0.100
IglooVs	11000	0.800	0.800	0.800	+0.030
Imasco.ltd	24857	35.500	34.850	35.500	+1.100
Imper.Oil	37596	65.550	65.250	65.450	+0.150
Impr.Cbr	600	26.400	26.100	26.250	+0.250
Inco Ltd	34700	47.000	46.200	46.800	+0.600
Inmet	100	7.900	7.900	7.900	+0.250
jInterstar	500	2.200	2.200	2.200	
Intrawest	300	21.400	21.400	21.400	+0.400
Inv Grp	5200	26.250	25.500	25.850	-0.400
Island Tel	540	28.500	28.250	28.250	-0.250
Ivaco A	6097	2.900	2.850	2.900	+0.030
Ivaco.sr1	1000	17.000	17.000	17.000	-0.250

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Londn7.25	8300	28.000	27.850	28.000	-0.100
jLoubel	21500	0.540	0.520	0.540	
jLouvem	33900	0.390	0.370	0.390	+0.020
fLynx.B	2550	11.000	11.000	11.000	+0.200
jLyonLake	144300	0.650	0.610	0.650	
jMPACT	53800	3.100	2.950	3.050	+0.300
MSV	12500	0.570	0.550	0.550	
MaBaie	z200	0.165	0.165	0.165	
Maax	4000	18.900	18.700	18.700	-0.100
McM Bldl	9684	18.800	18.650	18.700	+0.150
Mackenzie	1250	18.500	18.450	18.500	+0.100
fMagna A	3500	76.750	76.500	76.500	-0.150
Malet.Que	1000	2.450	2.450	2.450	-0.100
fMalofil.b	1000	7.200	7.200	7.200	+0.150
Malofil.a	1000	7.500	7.500	7.500	-0.100
Mani Tel	23008	14.350	14.200	14.350	+0.200
Mani IR	241210	8.600	8.350	8.500	+0.150
Call2.wt.96				(voir plus bas)	
Call.Wt.96				(voir plus bas)	
Marconi C	600	16.450	16.300	16.450	+0.300
fMarit Tel	5127	23.200	23.050	23.200	-0.100
Markbrgh	69500	0.680	0.660	0.670	+0.010
Marleau	2166	6.000	5.850	6.000	+0.050
Matco.b	4000	0.600	0.550	0.550	
Mazarin	907150	1.600	1.580	1.600	+0.030
jMcWat.A	13500	0.850	0.800	0.800	-0.040
jMelkior	600	1.500	1.500	1.500	-0.050
Memotec	875	7.950	7.950	7.950	-0.150
jMenora	2000	0.700	0.700	0.700	
Methanex	3490	13.450	13.350	13.350	-0.100
fMetroR.A	56413	21.800	21.050	21.750	+0.550
jMetwerks	107950	10.650	9.250	10.250	+0.500
M.Tempus	15000	0.550	0.510	0.510	-0.020
fMicrotec	3600	4.600	4.400	4.600	+0.100
Mdlnd.wal	5100	11.850	11.700	11.800	-0.100
jMimiska	122224	-0.300	0.220	0.260	+0.050
jM.DuNd	55400	1.100	1.050	1.100	+0.050
jMinorca	649153	4.800	4.150	4.500	+0.400
jMinor.wt	12700	1.750	1.490	1.750	+0.350
jMirandor	133000	1.140	0.960	1.100	+0.060
jMispec	145125	2.200	1.910	2.150	+0.070
Mitchell B	500	11.500	11.500	11.500	
Mitec Tel.	900	8.750	8.700	8.750	+0.100
Mitel Corp	178665	10.500	10.300	10.350	-0.050
fMolson A	11550	22.100	21.550	22.000	+0.350
Molson B	600	22.750	22.000	22.750	+1.050
Moore	15266	28.050	27.750	27.850	-0.150
Morrison	4125	10.450	10.300	10.450	+0.150
jMurgor	112513	0.730	0.690	0.710	+0.020

— N à Q —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
jNAR Res	8100	0.910	0.870	0.900	
New.Alta				(voir plus bas)	
jN.Gldcor	20000	0.380	0.330	0.380	+0.030
jNora exp	31150	2.080	2.000	2.080	+0.030
Nor.Forst	2946	9.600	9.600	9.600	
Noranda	138558	32.700	32.550	32.700	+0.050
Norcen	2884	32.000	32.000	32.000	+0.100
jNormab	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050
Nor Tel	12225	96.400	95.750	96.400	+0.550
N Tel Sr5	2000	25.500	25.500	25.500	+0.050
Northgate	479	1.080	1.080	1.080	+0.030
NovaCorp	95451	13.000	12.900	12.950	
N.S.Power	29364	14.200	14.100	14.100	-0.050
jNoveder	48700	1.200	1.150	1.200	
jNovic	11140	5.950	5.750	5.850	-0.050
jNymox	7550	14.000	13.500	13.500	-0.250
jOcel.En.b	200	8.700	8.700	8.700	+0.100
Olco.A	z200	0.580	0.580	0.580	
fOnexCorp	200	23.000	23.000	23.000	
fOptiGen	600	11.750	11.750	11.750	-0.500
jOrb ex.A	149200	0.440	0.350	0.400	
jOrex exp	13000	0.180	0.175	0.180	+0.020
jOrezone	15300	1.010	1.000	1.010	+0.010
jOrient	151000	0.230	0.185	0.230	+0.045
jOrleans	11100	2.250	2.200	2.200	-0.050
jOrmico	12600	0.320	0.300	0.300	-0.020
fOsha A	2250	19.350	19.350	19.350	
jPan Amr	5000	0.800	0.800	0.800	-0.200
Pancdn.Pt	50900	55.150	55.000	55.150	+0.150
Pantoram	500	0.900	0.900	0.900	-0.050
Paprboard	38300	4.600	4.350	4.600	+0.250
jPark.Med	31800	0.850	0.830	0.830	
jPebercan	56844	3.850	3.500	3.850	
Peerless	6200	1.800	1.710	1.710	-0.090
Pegasus	300	9.800	9.800	9.800	+0.250
Perkins.P	15450	6.500	6.400	6.500	+0.100
Petro Can	27955	21.900	21.800	21.800	
Philip.Env	3450	21.000	20.900	21.000	
PhoenixLS	105175	12.050	11.750	11.750	-0.350
Pla.Dome	503860	29.500	29.000	29.200	+0.300
jPlexmar	22500	0.700	0.630	0.700	+0.070
Poco Petr	2800	14.300	14.300	14.300	-0.200
PCS Inc.	d51054	115.350	112.500	115.000	+2.550
fPowr Cr	19010	28.500	28.300	28.450	-0.050
Power.Fin	14130	26.750	26.100	26.400	+0.150
Premier.a	1000	1.750	1.750	1.750	+0.100
fPremi.pr	1000	15.350	15.350	15.350	
jPro-Or	65000	0.730	0.670	0.700	
jProcolor	38300	1.330	1.250	1.330	
Provigo	72018	6.000	5.850	5.950	-0.050
jQ.E.X.	206390	1.550	1.490	1.500	-0.020
Que Tel	10000	23.900	23.800	23.800	-0.100
QuebecoA	z75	26.000	26.000	26.000	
QuebecoB	14760	26.000	25.600	26.000	+0.350

— R et S —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
RPM Tec	800	1.050	1.050	1.050	
RY Div				(voir plus bas)	
RY S.Wts				(voir plus bas)	
fRadio.A	700	7.400	7.300	7.400	+0.150
jRadisson	49300	0.380	0.360	0.380	+0.010
fRainmkr	57216	4.400	4.350	4.350	-0.150
RangerOil	1975	13.300	13.200	13.250	-0.100
jRaudin	2500	0.400	0.400	0.400	+0.040
Renaisnce	7980	50.000	49.800	50.000	+0.400
fRepap	211075	3.330	3.160	3.200	+0.060
R Pr Choi	800	26.000	25.750	25.750	
Richelieu	550	7.750	7.600	7.750	+0.250
Richmont	1700	5.350	5.300	5.300	
Rigel	29000	14.850	14.850	14.850	+0.250
Rio.Algom	1085	32.750	32.150	32.500	
jRobex	32400	1.600	1.300	1.600	+0.200
fRCantel.b	1300	29.250	28.750	29.250	+0.650
fRogerC.B	16360	10.150	10.000	10.100	
Rolland	1100	7.000	7.000	7.000	
Rothman	d250	130.000	130.000	130.000	+4.250
Royal.Avi	4700	2.300	2.250	2.300	
Royal.Lpg	7600	3.900	3.850	3.900	+0.050
fRoyal.Pls	3085	28.000	27.350	27.900	+0.100
jRoyalStd	1400	0.900	0.900	0.900	
jSRI O&G	10500	1.750	1.600	1.650	-0.100
fSNC.A	39705	16.050	15.950	16.000	
SR.telcom	1379188	8.900	8.500	8.600	-0.300
San.Fra.A	1000	6.500	6.500	6.500	+0.250
fSan Fr B	400	6.100	6.100	6.100	-0.500
Sani Mo.a	9100	1.750	1.700	1.750	
jSaturn.S	1500	8.000	7.850	7.850	-0.150
Scot.paper	2694	23.000	22.900	23.000	-0.100
Seagram	20200	57.250	56.200	56.900	+0.650
Sears Can	61000	10.600	10.500	10.550	+0.050
fSemitec.a	108600	5.000	4.900	4.900	-0.050
Shell Can	1034	53.950	53.600	53.950	+0.050
Shermag	11310	11.750	11.650	11.750	+0.050
Sherritt	150000	8.500	8.500	8.500	+0.050
Shirmax	200	1.850	1.850	1.850	+0.100
Sico	700	8.500	8.500	8.500	+0.150
jSiliconVis	12000	1.550	1.400	1.400	-0.100
S-Beaud.	3800	4.000	4.000	4.000	
jSirios	3000	0.550	0.550	0.550	
jSemafo	10050	5.300	5.050	5.300	
fSodrcanA	360	1.500	1.500	1.500	
Sodisco	83300	0.160	0.150	0.150	-0.005
Southam	657	19.950	19.900	19.950	-0.050
jSpanex	18500	0.650	0.600	0.650	
Spar Aer	101000	13.000	12.750	13.000	+0.300
Speedwar	3700	4.000	3.700	4.000	+0.750
jSt.Genev	48200	1.340	1.300	1.310	
StLaurent	1762	23.950	23.350	23.700	+0.350
Stel 1.94	900	25.650	25.650	25.650	-0.100
Stelco A	24074	8.450	8.300	8.350	-0.050
Stone	22356	21.200	20.850	20.850	-0.450
jSulliden	14100	2.060	2.030	2.060	+0.030
Suncor	19100	59.600	59.600	59.600	+0.100
fSuzy.Shr	1250	7.050	6.750	6.750	-0.450

— T à Z —

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
jTSiTelsy	4000	2.250	2.250	2.250	+0.050
TVX Gold	63500	10.700	10.350	10.550	-0.100
Talisman	12676	49.000	48.700	48.700	-0.100
jTandem	48410	1.750	1.550	1.700	+0.200
Tarragon	2843	15.100	15.050	15.100	+0.150
Techmire	1600	0.740	0.740	0.740	+0.010
Teck A	1600	30.500	30.000	30.000	+0.300
fTeck B	7000	32.450	31.750	31.750	+0.250
Teknor	12190	7.750	7.500	7.550	+0.150
fTel Mt B	23000	17.000	16.900	17.000	+0.950
Teleglobe	8786	40.100	39.900	40.000	+0.050
fTmedia.A	8000	4.100	4.020	4.100	+0.100
Telus	89115	19.300	19.100	19.300	+0.050
Tembec.A	50730	10.500	10.000	10.000	-0.300
Templ.em				(voir plus bas)	
fTherat.B	29650	6.000	5.750	5.950	+0.050
ThomCor	65888	29.400	29.250	29.250	-0.050
Timinco	2900	4.000	3.700	4.000	+0.400
jTiomin	8400	3.420	3.350	3.420	+0.020
fTorstr B	150000	32.750	32.750	32.750	+0.250
Total Pete	300	13.500	13.500	13.500	-0.250
TrAlta.Co.	54869	16.750	16.650	16.650	
TrCan Pl.	43100	24.050	23.900	24.050	+0.050
TrCan 2.8	1400	48.500	48.000	48.000	
Transat	81733	10.500	10.000	10.450	-0.050
Transwest	379100	1.150	1.120	1.150	+0.080
Trilon Fin	2800	7.650	7.600	7.650	+0.100
Trimac	5200	18.950	18.800	18.800	-0.050
Trimark	12360	43.150	42.800	43.000	+0.250
Tritech	15200	31.750	31.600	31.750	-0.250
fTrizHahn

L'économie prend de la vigueur au Québec

MONTREAL
Presse canadienne

Selon le Bureau de la statistique du Québec (BSQ), le produit intérieur brut (PIB) a continué de progresser au Québec, en octobre.

Ainsi cet indicateur a gagné 0,8 pour cent, après des hausses de 0,6 et 0,3 pour cent, en août et septembre respectivement.

Suivant une «croissance très faible jusqu'en juillet, l'économie prend de la vigueur depuis et manifeste une tendance nettement positive», écrivait hier le BSQ dans un relevé de ses compilations.

Par rapport à octobre 1995, la montée du PIB aura été de 2,3 pour cent, soit «la plus forte hausse annuelle mois sur mois depuis février 1995», indique le BSQ.

En octobre, ce sont les industries manufacturières, le commerce de gros et de détail ainsi que le secteur financier qui contribuent le plus au gain. Des baisses dans les industries de l'hébergement et de la restauration et des services gouvernementaux viennent freiner la hausse.

La production du secteur manufacturier augmente de 1 pour cent en octobre. Il s'agit de la septième hausse au cours des neuf derniers mois. Ce gain permet de dépasser pour la première fois le sommet de février 1995. Par rapport au creux de janvier 1996, le gain est de 6,2 pour cent. Entre février 1995 et janvier 1996, le repli avait été de 5,6 pour cent.

La croissance de la production du secteur manufacturier en octobre provient de l'industrie du matériel de transport (5,3 pour cent), malgré la grève dans l'industrie automobile.

La production d'avions, de bateaux, de tracteurs et de moteurs connaît une forte hausse en octobre grâce à une poussée de leurs exportations.

L'augmentation de la production des métaux primaires en octobre (3,7 pour cent), dont les exportations augmentent fortement, contribue aussi au gain.

Menée par l'industrie des fiducies et des autres agents financiers et immobiliers, la production du secteur financier poursuit sa croissance avec une hausse de 0,9 pour cent en octobre, la huitième au cours des dix premiers mois de l'année.

La baisse des taux d'intérêt, qui a fait bondir les reventes de maisons et les marchés boursiers, explique les bons résultats dans l'industrie des fiducies et des autres agents financiers et immobiliers, dont la production s'accroît de 2,3 pour cent en octobre.

Pour les dix premiers mois de 1996, la croissance dans cette industrie est de 4,7 pour cent par rapport aux mois correspondants de 1995.

Partout au Québec...
pourquoi pas chez Vous?
Une jeunesse branchée!
Informations:
Québec: 418-529-4705
Montréal: 514-628-1274
LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

Pour une bonne affaire!
PETITES ANNONCES 375-8888
(Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.
Avant 16 h pour une parution le lendemain.)

SERVICES SPÉCIALISÉS EN PRÉIMPRESSION
MorinArt Graphique
23 ans d'expérience en imprimerie commerciale
- Création de logos
- Papeterie complète d'affaires
- Dépliants, Encarts, Affiches
- Publicité, Annonces
- Formulaires adaptés à vos besoins
- Numérisation de photos et retouches
- Création et conception de tout genre

Estimation gratuite
Alain et Francine Morin
Sur rendez-vous
Téléphone/Télécopieur:
(514) 263-1369
L137204

L'ORTHOTHÉRAPIE ÇA MARCHE, LES RÉSULTATS SONT RAPIDES
- Maux de cou (presque toujours la cause de vertiges, étourdissements, maux de tête)
- Maux d'épaules, bras, coudes, poignets, point entre les omoplates
- Tous les maux de dos, bas du dos, douleurs qui descendent dans les jambes
- Maux aux genoux et chevilles, etc.

Jean-Guy Auger
Orthothérapeute
Kinésithérapeute
Massothérapeute
120 St-Antoine Nord, Granby
777-1566
Sur rendez-vous seulement
VISA acceptée
MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. inc.
Membre 88313
L137502

Bell


MARCEL MESSIER


STÉPHANE VAILLANCOURT

M. Louis Tanguay, président du Centre d'innovation de Bell Canada, a le plaisir d'annoncer deux nominations, en vigueur depuis le 1er janvier, au sein de l'équipe de direction du Centre d'innovation. M. Marcel Messier occupe le poste nouvellement créé de vice-président - Alliances et partenariats, tandis que M. Stéphane Vaillancourt remplace M. Messier au poste de vice-président - Inforoute et multimédia.

Cette double nomination reflète la croissance rapide de l'Inforoute Bell ainsi que l'importance qu'accorde le Centre d'innovation au développement de partenariats dans le secteur des nouveaux médias. M. Messier aura donc pour tâche d'initier et de conclure des alliances et partenariats avec d'autres intervenants du domaine. M. Vaillancourt assumera quant à lui la responsabilité de l'ensemble des activités de Bell reliées au déploiement de l'Inforoute Bell, notamment au Québec.

À l'emploi de Bell depuis 1975, M. Messier est diplômé en génie électrique de l'École Polytechnique. Il était vice-président - Inforoute et multimédia depuis janvier 1996, après avoir occupé le poste de vice-président - Exploitation. Il joue un rôle actif dans plusieurs associations d'affaires, notamment la Fédération d'informatique du Québec, la Chambre de commerce du Montréal métropolitain et le Cercle de tourisme du Québec. Il siège également au Conseil d'administration du Centre de recherche informatique de Montréal.

M. Vaillancourt est entré au service de Bell en 1984. Diplômé en génie électrique de l'École Polytechnique, il possède une maîtrise en administration des affaires (MBA) de l'Université McGill. Depuis janvier 1996, il était directeur général, stratégie du service local, au Centre de ressources Stentor. Il est membre notamment de la Fédération d'informatique du Québec et de la Jeune Chambre de Commerce de Montréal. Il est actif, en outre, dans les Expo-Sciences Bell et il siège au Conseil d'administration de Luxart Conception inc.

601797

Vous ne pouvez manquer nos super spéciaux
Surveillez notre circulaire insérée dans La Voix de l'Est.
Plus de dimanche intitulée:
SUPER SOLDE NATIONAL
Elle renferme une quantité impressionnante de super spéciaux du dimanche au samedi inclusivement à notre magasin de Granby.
Demandez votre carte Canadian Tire
CANADIAN TIRE
70 Simonds Nord
Granby
378-9884
L137557

UN REER + PAYANT?
Mackenzie Vers l'indépendance financière
FONDS MUTUELS TRIMARK
Fidelity Investments®


Gilles Montour
776-3409


Patrick Lemay
378-5874


Georges Robert
372-1887

Vos épargnes-retraite doivent profiter vraiment pour vous assurer une retraite plus confortable.
Nous pouvons élaborer avec vous une combinaison efficace de fonds qui saura satisfaire vos attentes et vous permettre de mieux atteindre votre objectif.
COURTIERS DE FONDS MUTUELS
PLANI-GESTION QUATRE-SAISONS INC.
Courtiers en épargne collective et en contrats d'investissements.
L137112

18

SEARS

La vente d'entrepôt Sears est en cours... Profitez-en!

et quantités de bons achats

Prime
'BEAUTY BREAK' DE LANCÔME
Avec tout achat de produits Lancôme pour soins de la peau, recevez Vitalité Mains 15 mL, une tasse Lancôme à collectionner et 1 de 4 hydratants.
Un par client, dans la limite des stocks disponibles
Non offerts dans tous les magasins

Rabais 35%
TOUS LES SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES DE MAINTIEN DAISYFRESH[MD]
Le choix peut varier selon les magasins



Rabais 30 - 50%
CERTAINS VÊTEMENTS AUTOMNE-HIVER POUR ENFANTS
Tailles 2-16

Rabais 25 - 30%
VÊTEMENTS AUTOMNE-HIVER ARNOLD PALMER[MD] POUR HOMMES
Choix de modèles et couleurs

Rien que 177$
BATTERIE DE CUISINE 'RIALTO' 10 PIÈCES PAR LAGOSTINA[MD]
Notre plus bas prix à ce jour sur batterie en acier inoxydable. N° 13330.
Sears ord. 399,99.
Plus, épargnez 50% sur toutes les autres batteries de cuisine Lagostina[MD]

Rabais 150$
LAVE-VAISSELLE KENMORE[MD] 24"
à encastrer[†]. Blanc. N° 76361.
Sears ord. 649,99.
Ch. 499,99
[†]Supplément pour l'installation. Renseignez-vous sur notre installation garantie. Panneau de contrôle noir aussi disponible.

Rabais 25%
GRANDES SERVIETTES DE BAIN
Serviettes Luxura[MD] Suprême de 27 X 52". N° 21600.
Sears ord. 11,99.
Ch. 8,99
Autres dimensions aussi en solde

Rabais 10$ - 100$
TOUS LES TÉLÉCOULEURS EN STOCK
Vaste choix de grandeurs et de marques de renom.

Rabais 100$
CHASSE-NEIGE 29" CRAFTSMAN[MD] 10 HP
Modèle automoteur à essence, sur roues. N° 52520.
Sears ord. 1299,99.
Ch. 1199,99

Rabais 300-500
TOUS LES EXERCISEURS DE MARCHE 'TRAINIUM'
Modèles 2.25 ou 3 HP.
Sears ord. 1699,99-2499,99.
Ch. 1399,99-1999,99

LEVI'S

Rabais 10$
TOUS LES JEANS LEVI'S[MD] POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS
ENFANTS, TAILLES 7-18

Rien que 9,99 Ch.
PAPIER PEINT EN ROULEAU DOUBLE
Achat spécial!
Frise en rouleau de 15'.
Ch. 4,99
Papier peint non offert dans tous les magasins

Rabais 100$
CANAPÉ 'FLOWER CLOUD'
Modèle de style traditionnel.
N° 53131. **Sears ord. 899,99.**
Ch. 799,99
Pièces assorties aussi en solde

Achetez vos gros électroménagers maintenant et faites-les livrer plus tard... même en juillet 1997!

dans la limite des stocks disponibles. Le choix varie selon les magasins.

SEARS
Attendez-vous à plus

Copyright 1997. Sears Canada Inc.

L136982



Alain Quirion, Marc Déry, Yves Déry et Yves Marchand préparent la rentrée de Zébulon qui pourrait connaître une bonne année en 1997.
photo Presse canadienne

Zébulon: un «Oeil du Zig» qui part du bon pied

Philippe Rezzonico
Presse canadienne

Après Bélanger et Leloup l'an dernier, 1997 sera-t-elle l'année de Zébulon? C'est bien possible.

Un peu noyé dans la considérable production québécoise qui a vu le jour dans le dernier trimestre de 1996, «L'oeil du Zig», deuxième création du groupe québécois, est en train de faire des petits. Écoulé à plus de 12 000 exemplaires en deux mois, le récent compact a déjà parcouru les deux tiers de la chevauchée commerciale de son prédécesseur, l'éponyme «Zébulon», ce qui n'est pas rien.

Entre la victoire à l'Empire des Futures Stars, en 1993, et la sortie du premier album, Zébulon a donné tellement de spectacles que «Les femmes préfèrent les ginos», «Job Steady» et quelques autres titres étaient connus de tous depuis longtemps. Satisfaction garantie.

Situation complètement inversée pour «L'oeil du Zig». Hormis «Adrénaline», en partie dévoilée en raison du soutien à une campagne de prévention contre l'alcool au volant, aucun chrétien n'avait entendu une note du petit dernier, en studio, ou sur scène. L'inconnu.

«Nous sommes très heureux et un peu surpris de l'accueil du nouveau disque, confirme le chanteur et bassiste Marc Déry. On ne savait pas trop à quoi s'attendre. Personne ne connaissait le matériel.»

Ce fut tellement vrai que certains titres que Déry, son frère Yves (guitare), Alain Quirion (batterie) et Yves Marchand (claviers), prévoyaient mettre sur «L'oeil du Zig» ont été ignorés.

«Finalement, l'album a été fait quand il était temps de le faire, confirme Quirion. Tout ce qu'on avait pu prévoir, ça a été mis dehors.»

Plus rock

«Il y avait bien des chansons qu'on faisait depuis longtemps en spectacle qu'on voulait mettre sur le disque, ajoute Déry. «Les tams-tams» ou «Les Etats», qui était sur notre premier «démo», et qu'on avait pas retenu sur le premier disque. Mais la direction qu'on a pris en studio avec Rick Haworth a complètement modifié notre idée de départ.»

Il y a, bien sûr, le gars ordinaire et ses problèmes avec son «ex» qui revient dans les thèmes de Zébulon, mais aussi des considérations plus sérieuses comme «Apocalyspe» (le déluge du Saguenay) et «Casino», écrites par Marchand, ainsi que «Le pédophile cybernétique» et «Banque».

«On voulait pas refaire le même disque, note Déry. On ne s'est pas trahi, on a pas nié ce qu'on était, mais on a été voir ailleurs.»

«L'oeil du Zig» est un peu froid, la sonorité plus rock, l'instrumentation plus précise, quoique un tout petit peu plus chargée. Le ton, fortement rigolard du premier disque, est plus sérieux ici, sans être déprimant. Lorsqu'on écoute les anciennes et nouvelles compositions en succession, on se dit que la symbiose risque de ne pas être évidente en spectacle.

«Non, tranche Quirion. On a réglé le «pacing» pour la rentrée à Québec et Montréal cette semaine et je peux te dire que les chansons vont très bien ensemble.»

«Notre premier disque est né sur scène, ajoute Déry. Le deuxième est une affaire de studio. Mais on a évolué sur scène entre-temps. Notre son «studio» de «L'oeil du Zig» n'est pas très loin de notre son de scène qui a bien changé depuis le premier disque. Je pense qu'on a réussi à marier le son très théâtral du premier avec le son très «studio» du deuxième.»

On pourra vérifier ça les 21 et 22 février, au D'Auteuil, à Québec, ainsi que le 14 mars, au Spectrum de Montréal.

Sortir

Concours

Chansons Festivas

BONSECOURS — Quatre groupes «interprètes» se produiront ce dimanche 19 janvier à la salle Rhum Antic de Bonsecours (592 rue Principale) dans le cadre de la 6e édition du concours amateur *Chansons Festivas*. Entre 13h et 17h, le grand public aura ainsi l'occasion d'entendre les formations *Wisdom*, de Sherbrooke, *Overdrive*, de Bonsecours, *Brain Shaker*, de Saint-Césaire, et *Adrénaline*, de Waterloo. La finale dans cette catégorie aura lieu le jour même alors qu'on remettra un premier prix de 375$ au groupe gagnant, et un second de 175$. Le coût d'entrée est de 5$.

Le barbier de Séville à Granby

GRANBY — Les Jeunesses musicales de Granby accueillent ce soir à 20h à l'auditorium du Cégep le fameux opéra de Rossini *Le barbier de Séville*. Cette coproduction des Jeunesses musicales et de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal sera chantée en italien dans une version abrégée, avec accompagnement au piano. Les frais d'admission sont de 12$ pour les adultes, 10$ pour les membres de l'âge d'or et de 5$ pour les étudiants.

Les Misérables à Massey-Vanier

COWANSVILLE — C'est ce vendredi 24 janvier qu'aura lieu à l'auditorium Massey-Vanier la première de la comédie musicale d'Alain Boublil et de Claude Michel Schoënberg *Les Misérables*, inspirée du célèbre roman de Victor Hugo. Présentée dans le cadre du 10e anniversaire de l'Académie de musique Massey-Vanier, cette production «maison» réunit sur scène 75 chanteurs, danseurs et comédiens ainsi qu'une trentaine de musiciens. D'autres représentations auront également lieu les 25 et 31 janvier, ainsi que les 1er et 2 février. Les billets sont présentement en vente, au coût de 12.50$, dans les pharmacies Uniprix de Cowansville, Bromont, Farnham, Knowlton et Granby. On peut aussi réserver au (514) 263-6660, poste 203.



Manon d'Inverness à Waterloo

WATERLOO — On la connaît pour un premier album éponyme et un deuxième intitulé *Vérités et autres mensonges*. Auteure-compositeure-interprète, un peu folk, un brin rockeuse, et vibrant pour la «chanson à texte», Manon d'Inverness sera en spectacle le 1er février, à 20h30, à la Maison de la Culture de Waterloo. Les billets sont présentement en vente, au coût de 15$, à la Maison de la Culture, au restaurant Le Dragon Vert, à la Coop du Cégep de Granby, chez Polysons de même qu'au Superclub Vidéotron.

«Passion: cinéma»

GRANBY — La bibliothèque municipale de Granby met à l'affiche le 29 janvier à 20h «Passion: cinéma», une conférence animée par le critique de cinéma de *La Voix de l'Est* Yves Rivard, avec la participation de la directrice de la bibliothèque, Ginette Legault. Le cinéma est un univers magique qui véhicule toute la gamme des émotions humaines. Cette conférence se veut une invitation à venir échanger sur vos coups de coeur et à partager avec les deux animateurs votre amour du cinéma... Les billets pour cette soirée, qui s'adresse à une clientèle d'adultes, sont présentement en vente au coût de 3$.

Anthony Kavanagh à La Maison Blanche

GRANBY — Anthony Kavanagh inaugura ce dimanche 19 janvier à 20h les «shows maison» présentés cet hiver au bar La Maison Blanche de Granby (177 rue Empire). La télévision constitue l'une des grandes sources d'inspiration de cet humoriste, qu'une critique de Québec a déjà qualifié d'«hilarant et suprêmement hystérique». Jugez-en par vous-même. Le coût d'entrée est de 27.25$.

Broue à Granby

GRANBY — Plus de 2000 représentations et 17 ans plus tard, la comédie *Broue* n'a vraiment plus besoin de présentation. Michel Côté, Marc Messier et Marcel Gauthier, qui incarnent à eux trois 18 personnages dans le petit monde des tavernes, remettront ça encore une fois les 22 et 23 janvier au théâtre Palace. Ça débute à 20h et le coût d'entrée est de 34$.

Ginette Reno en supplémentaire

GRANBY — L'artiste la plus populaire à Granby en 1996, Ginette Reno, présentera deux supplémentaires de son spectacle *La chanteuse* les 25 et 26 janvier, à 20h, au théâtre Palace. À 40$ le billet, ce n'est pas donné, mais notre Ginette est vraiment magique sur scène.



Le match des étoiles: ce soir

GRANBY — C'est ce soir à 20h que les joueurs les plus «étoilés» de la Ligue amateure d'improvisation régionale se mesureront aux artistes de la Ligue d'improvisation globale, au café étudiant du Cégep de Granby.

L'alignement de la LIG, une ligue qui compte dans ses rangs plusieurs joueurs de la prestigieuse LNI, sera composé de Réal Bossé, Jean-Robert Bourdage, Kerwin Guillermina, Nancy Roberge, David Savard et Marie-Hélène Thibault. L'entraîneur sera Charles Ducas.

Du côté de la LAIR, les Karine Courtemanche, Jean-Patrice Rémillard, Catherine Labrecque, Stéphane Champagne, Étienne Rouleau et Vincent Rouleau seront de la partie, épaulés par l'entraîneur Alexandre Dalmau. L'arbitre de ce match des étoiles sera David Chabot, le maître de cérémonie, Michel St-Jean, et l'organiste de la LIG, Frédérick Bourdy, y apportera sa touche musicale.

Rappelons que ce match hors-concours ne sera pas diffusé sur les ondes de la télévision communautaire. Le coût d'entrée y est, exceptionnellement, de 5$, mais les 50 premiers arrivants bénéficieront d'un rabais.

La photographe expose

COWANSVILLE — Le Comité de la Culture de Cowansville expose jusqu'au 7 février à la galerie Bruck une vingtaine de photographies de l'artiste photographe Paule Pintal, de Brigham. Originaire de Québec, Mme Pintal a oeuvré tour à tour dans l'enseignement des arts plastiques, la conception de décors, de costumes, et d'affiches de théâtre, le dessin animé commercial et l'illustration de livres avant d'opter pour le graphisme et la photographie. «Expliquer sa démarche se résumerait à un mot: communication», peut-on lire dans le communiqué annonçant l'exposition. Le vernissage aura lieu cet après-midi à 14h à la galerie Bruck, 225 rue Principale. On pourra visiter l'exposition par la suite du mercredi au vendredi de 13h à 17h, et les week-ends de 14h à 16h.

Les films en ville
(semaine du 17 au 23 janvier)

Cinéma des Galeries de Granby
Étoile du soir: tous les soirs à 19h
La course au jouet: week-end à 13h30, 15h30 et 17h30
La relique: lundi-vendredi: 19h, 21h. Week-end: 13h, 15h, 17h, 19h et 21h
Turbulence: lundi-vendredi: 19h15, 21h15. Week-end: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15 et 21h15
Un beau jour: tous les soirs à 21h30

Cinéma Fleur de Lys
Frisson: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30
Jackie Chan contre-attaque: lundi-vendredi: 19h15, 21h15. Week-end: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15
Jerry Maguire: tous les soirs à 21h35
Les 101 dalmatiens: lundi-vendredi: 19h05. Week-end: 14h05, 16h35, 19h05
Métro: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30
Tunnel de l'enfer: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30



Non coupable: intéressant et... plutôt pernicieux

Anne Normand
GRANBY

2/10

Comment réagiriez-vous si votre fillette de 10 ans était enlevée, tabassée et violée par deux ignobles individus qui la laisseraient pour morte derrière eux? Un viol tellement sauvage que la petite ne pourra jamais avoir d'enfants...

Convaincu — à raison — que ces deux criminels blancs s'en tireront avec une peine d'emprisonnement de dix ans tout au plus, le père de l'enfant, Carl Lee Hailey (Samuel L. Jackson), un Noir, décide de se faire justice lui-même: il abat à coups de mitraillette Billy Ray Cobb et Pete Willard alors qu'ils s'apprêtent à comparaître devant le juge, blessant accidentellement le shérif adjoint au passage.

Dernier-né du cinéaste Joel Schumacher et du romancier John Grisham, (le duo derrière l'excellent film *Le client*), *Non coupable* raconte à la base l'histoire (fictive) du procès de Carl Lee Hailey. Mais ce drame judiciaire emprunte aussi des... couleurs résolument sociales: c'est dans le très raciste comté à majorité blanche de Kenton, au Mississipi, que Carl Lee sera jugé.

Un comté, par exemple, où le vieux Ku Klux Klan a vite fait de reprendre du service, ranimé à la demande du frère d'un des deux criminels assassinés, Freddie Cobb (Kiefer Sutherland, haïssable à souhait). Maisons qui flambent, gens qu'on torture, tentatives de meurtre: la panoplie d'horreurs au grand complet défile dans la ville divisée.

C'est sur cette toile de fond que vont s'opposer le peu sympathique procureur Rufus Buckley (Kevin Spacey) et Jake Brigance (Matthew McConaughey), un jeune avocat qui a accepté d'assumer quasi bénévolement la défense de Carl Lee pour des motifs pas très évidents.

Pour la gloriole de se voir la binette à la télé, croit-on d'abord. Pour prouver que «même dans le Sud, il y a encore des gens qui sont capables de juger un Noir de la même façon qu'un Blanc», nous dit-il ensuite. Parce que «si ces pourris avaient souillé Anna (sa fille) comme ils ont souillé Tonia, ce serait toi qui les aurait tués», lui balance son épouse à la fin. Inconstant, le Monsieur... avec pour résultat qu'on a un peu peine à croire à son personnage.

Tourné visiblement avec de gros moyens, *Non coupable* réunit plusieurs canons du cinéma américain, dont les Sandra Bullock dans le rôle de l'assistante délurée de Brigance et Donald Sutherland dans celui, minuscule, d'un avocat déchu et alcolo, mais brillant. Et, il faut l'avouer: MM. Schumacher et Grisham savent raconter une histoire. Celle-ci est rythmée au possible et, malgré quelques scènes au sentimentalisme outré, vraiment captivante.

Mais, car il y a un «mais», il y a quelque chose de pernicieux et, à la limite de dangereux, dans la vision des choses que propose le cinéaste. Toute la thèse du film tend en effet à légitimer l'acte posé par Carl Lee, décrit à la barre par un des témoins comme «un héros du peuple». Et c'est l'acquittement pur et simple que réclame pour lui son avocat — comme si le meurtre, dans certaines circonstances, devenait un geste socialement acceptable.

Avec une philosophie comme celle-là, on n'est pas loin du Far West...

Ridicule meilleur film aux «Lumières de Paris»

PARIS
Associated Press

Le film «Ridicule» de Patrice Leconte a reçu lundi soir le prix du meilleur film du palmarès des «Lumières de Paris», décernées par l'Association de la presse étrangère en poste à Paris.

Le prix du meilleur acteur est revenu à Daniel Auteuil («Le huitième jour», «Les voleurs», «Passage à l'acte») et celui de la meilleure actrice à Fanny Ardant («Ridicule», «Pédale douce», «Par delà les nuages»).

Le ministre français de la Culture Philippe Douste-Blazy et le maire de Paris Jean Tibéri assistaient notamment à cette remise des prix, sous la présidence de Philippe Noiret.

Voici le palmarès de ces deuxièmes Lumières de Paris, organisées à la Mairie de Paris par Unifrance, l'organisme de promotion du cinéma français à l'étranger:

- meilleur film: «Ridicule», de Patrice Leconte;
- meilleur acteur: Daniel Auteuil dans «Le huitième jour», «Les voleurs» et «Passage à l'acte»;
- meilleure actrice: Fanny Ardant dans «Ridicule», «Pédale douce» et «Par delà les nuages»;
- meilleur réalisateur: Cédric Klapisch pour «Chacun cherche son chat» et «Un air de famille»;
- meilleur scénario: Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri et Cédric Klapisch pour «Un air de famille»;
- meilleur film étranger: «Le facteur», de Michael Radford (GB-Italie).

Votre mariage..
sous un chapiteau!
Un jour heureux et mémorable rempli d'émotions. Votre noce champêtre sous un chapiteau, originale et mémorable.
La Métairie
N'hésitez pas à nous appeler
Dunham 295-2141

CENTRE DE MÉDECINE ET CHIRURGIE ESTHÉTIQUE
Des petits bourrelets qui vous dérangent?
Voici une solution simple et abordable pour s'en débarrasser de façon définitive: la liposuccion.
La liposuccion est une technique par laquelle on aspire les amas de graisse disgracieux se trouvant n'importe où sur le corps. Cette chirurgie est pratiquée sous **ANESTHÉSIE LOCALE** en clinique. Elle n'exige donc pas de convalescence, mais un ralentissement des activités durant trois à sept jours. De plus, ses **RÉSULTATS** sont **IMMÉDIATS** et continueront de s'améliorer, prenant leur aspect définitif dans les trois à six mois suivants.
LES RÉGIONS QUE L'ON PEUT TRAITER
• La culotte de cheval • L'abdomen
• Les flancs (poignées d'amour) • Les mollets
• Le cou • Les bras
• Les cuisses • Les genoux
AVANT APRÈS
Dr Pierre Courchesne md. (omni) Dr. Jean Gilbert. md. (omr.) et associé chirurgien plastique
137865
675, rue Principale, Granby 378-0030

POURQUOI RESTER CHEZ VOUS CET HIVER?
Quelques places encore disponibles!
LOISIRS GRANBY
ACTIVITÉS HIVER 1997
• NOUVEAUX ATELIERS DE DÉCORATION POUR ADULTES (concentrés en 1 ou 2 soirées)
• ACTIVITÉS D'ARTS PLASTIQUES POUR ADULTES ET ENFANTS (à partir de 3 ans)
• ACTIVITÉS PHYSIQUES POUR ENFANTS ET ADULTES (badminton, karaté, escrime, judo, boxe, taekwondo...)
• COURS 1er SOINS, SOINS D'URGENCE, R.C.R., GARDIENS AVERTIS ET PLUSIEURS AUTRES!
Faites vite, les activités commencent bientôt!
POUR UN HIVER ACTIF, JE M'INSCRIS!
Information et inscriptions 375-4661

Entre Omerta *et* Urgence, Broue *et* la Petite Vie

Marc Messier à fond de train



GRANBY

Attendez-vous à retrouver Marc Messier souvent à votre petit écran en 1997.

Dans *Omertà 2*, où il retrouvera son partenaire de *Broue*, Michel Côté, le comédien incarnera... «plutôt un méchant! Je ne sais pas ce qui va se passer dans les prochains épisodes — amorcé cet automne, le tournage reprendra pour lui en avril — et je ne sais pas ce qui va arriver à mon personnage, mais probablement qu'il va avoir la police aux trousses! Et probablement que ça va être mon ami Michel Côté...» confie-t-il.



Anne Normand

L'ineffable Réjean de *La Petite Vie*, lui, a déjà recommencé à réintégrer nos foyers, mais en reprise, comme on sait. L'auteur Claude Meunier lui concoctera-t-il de nouveaux épisodes?

— C'est arrêté «sûr» pour un an. Pour le reste, c'est l'auteur qui détient les réponses... Mais j'ai l'impression que ça va quand même continuer: l'engouement est toujours aussi fort de la part des gens.

Et il y a bien sûr ce docteur Jean Brisebois, d'*Urgence 2*, avec qui les téléspectateurs ont pu faire brièvement connaissance cette semaine. Un personnage «dramatique, très dramatique même!», qui devrait jouer un rôle important entre le 6e et le 11e épisode environ, indique son interprète.

«C'est un biochimiste qui a mis au point un médicament en rapport avec la chirurgie cardiaque. Il a travaillé toute sa vie sur ce médicament-là, il a fait de longues études... Et le médicament va d'abord être testé sur les patients de l'hôpital Coeur-de-Jésus», raconte Marc Messier.

«Il travaille pour une grosse compagnie pharmaceutique, ce sont eux qui financent ses recherches... Et il va être pris entre les exigences de ses boss et l'application du médicament en question sur les patients», poursuit-il. Méchant problème d'éthique à l'horizon!

«Ça faisait quand même un petit bout de temps que je n'avais pas joué un personnage dramatique», relève le comédien. «Et c'est un rôle qui est intéressant, complètement dans un autre registre.»

Un métier, une passion

Mais s'il lui fallait à tout prix choisir entre drame et comédie, ce serait sans doute le deuxième qui l'emporterait, affirme Marc Messier, qui se décrit par ailleurs comme un «un gars plutôt positif» dans la vie.

«Je suis un bon vivant. Je pense que j'ai une certaine dose de sensibilité, c'est sûr qu'il y a des choses qui me touchent, et je ne suis pas toujours en train de faire des *jokes*. Mais j'aime rire. Et j'aime faire rire... dans la vie aussi!»

Ses loisirs? Le sport, hockey et tennis en tête. La lecture, sa maison dans les Cantons de l'Est... «Et carrément ne rien faire aussi!», s'exclame-t-il. «J'aime aussi voyager: aussitôt que je le peux, je pars me balader en Europe. Mais j'ai la chance, ceci dit, de faire un métier qui est aussi une passion...»

Une passion qui l'a amené parfois à adopter un rythme trépidant: tournage le jour, théâtre le soir, en période de boom. Depuis quelques années, le comédien s'efforce de mettre la pédale un peu plus douce.

«C'est difficile dans ce métier-là, parce que tout arrive en même temps. Et il y a des choses qu'on ne veut pas refuser parce qu'elles sont quand même intéressantes. Mais j'essaie de m'accorder plus de temps à moi», mentionne Marc Messier.

Sa fille de 12 ans suivra-t-elle ses traces?

«Elle fait du théâtre à l'école, pour le plaisir... Mais je ne pense pas que la question se pose pour l'instant», rétorque le paternel. «Si, à 19, 20 ans, c'est quelque chose qui l'intéresse passionnément, c'est sûr que je vais tout faire pour l'aider. Pour l'instant, sa passion, c'est les groupes rock...»

Marc Messier et son acolyte Michel Côté en sont déjà à près de 2040 représentations de Broue. Ils remettent ça les 22 et 23 janvier au théâtre Palace.
photo La Voix de l'Est

Broue: «Une saison à la fois»

GRANBY
AN

«C'est déjà arrivé que quelqu'un monte sur scène et s'assoit à une table avec nous. On avait stoppé la pièce et il nous avait dit qu'il avait fait une gageure avec des amis!», raconte au bout du fil l'un des trois piliers de *Broue*, Marc Messier.

«Mais, ajoute-t-il vivement, on n'encourage pas le monde à faire ça!»

Dix-sept ans, autour de 2040 représentations — et quelques anecdotes — plus tard, toujours pas de record Guiness en vue pour le *success story* du théâtre québécois, qui (re)prendra l'affiche les 22 et 23 janvier au théâtre Palace.

«Notre attaché de presse s'est informé: il paraît qu'il y a quelqu'un qui a joué une pièce à un personnage au-dessus de 6 000 fois. Au Japon, si je me souviens biens... Qu'est-ce que vous voulez: il y a en a des plus fous que nous autres!», rigole Marc Messier.

L'«après *Broue*»?

Ni lui, ni ses complices Michel Côté et Marcel Gauthier n'y songent vraiment, affirme le comédien d'origine granbyenne.

Mais à ralentir la cadence, oui. «À un moment donné, on le jouait une centaine de fois par année. Là, c'est autour de 75. J'imagine qu'à un moment donné, ça va descendre à 60... Mais on prend ça une saison à la fois», enchaîne-t-il. «Tout ce que je peux vous dire, c'est qu'on le joue encore l'an prochain. Ça nous suffit!»

«Soudée beaucoup», reconnaît-il, par le succès de *Broue*, une belle complicité s'est installée en 20 ans entre les trois partenaires, qui avaient déjà joué ensemble auparavant dans trois autres pièces. Complicité qui, combinée à la réaction du public, leur permet de garder la flamme bien vivante, affirme Marc Messier. Non, la routine ne s'est pas installée au sein du ménage à trois...

«C'est une histoire heureuse, *Broue*, et il n'y en pas des tonnes. On est bien conscient qu'on est privilégiés», lance-t-il.

Et à plus d'un égard.

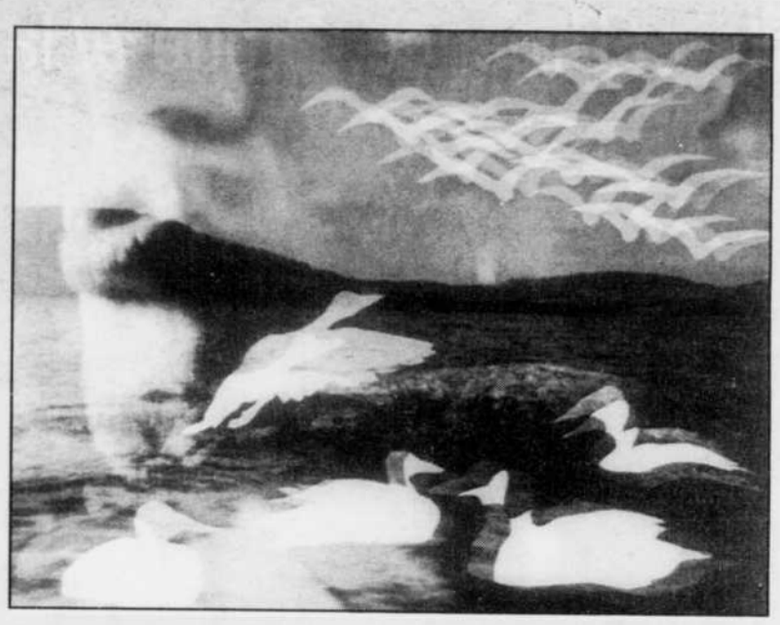
«C'est sûr qu'on peut gagner notre vie en jouant ce spectacle-là», note le comédien. «Ça permet d'avoir une certaine latitude vis-à-vis des projets qu'on nous offre.»

«S'il n'y avait pas *Broue*, on ferait comme tout le monde: on prendrait des choses, des fois, qui nous intéresse un peu moins... Mais ça ne veut pas dire, reprend-il, que tout le monde nous appelle parce qu'on joue dans *Broue*!»

Retour donc la semaine prochaine à Granby, où sa mère vit toujours. «Elle ne vient pas voir la pièce à chaque fois, mais elle vient régulièrement faire son tour», mentionne Marc Messier. «Elle a bien dû la voir une quinzaine de fois...»

Sortir

Double exposition chez Horace



SHERBROOKE — La galerie Horace du Regroupement des artistes des Cantons de l'Est accueillera du 24 janvier au 16 février dans sa salle 1 l'exposition Passages, de l'artiste Jo Cooper. Superposant dans ses oeuvres des images obtenues par des techniques de reproduction mécanique et par la peinture acrylique, Mme Cooper propose à travers cette exposition «une réflexion sur la mémoire collective de la société moderne en juxtaposant 'ce qui est' et 'ce qui était.'» Dans la salle 2, on pourra découvrir au même moment Métaux vivants, une exposition de sculptures de métal de Richard Cyr. Le vernissage des deux expositions aura lieu le 24 janvier à 19h à la galerie, située au 74 rue Albert au centre-ville de Sherbrooke. Les heures d'ouverture sont de 12h à 17h du mardi au vendredi, et de 13h à 17h les week-ends.

Recherchés: parents aventuriers...

BROSSARD — Les Éditions Entre Nous Inc. sont à la recherche de parents intéressés à vivre une expérience de communication. Leur mission? Écrire une lettre à son ou à ses enfants révélant «ses émotions, ses sentiments et son vécu. Prendre le temps d'expliquer nos gestes, nos choix et nos attitudes. Se raconter pour être mieux compris.» Les auteurs et auteures des lettres choisies seront rémunérés à titre d'auteur professionnel et verront leur lettre publiée, sous un nom d'emprunt, dans le livre *Chère fille, cher fils*. Les lettres devront être acheminées avant le 30 mars aux Éditions Entre Nous Inc., soit par la poste au 2145 rue Alfred, Brossard, Québec, J4Z 1G4; soit par télécopieur au (514) 879-8335 ou via Internet à bahl@cam.org. Pour plus d'informations, contacter Marc-André Bahl, relationniste, au (514) 678-3174.

Dominique Demers porte-parole

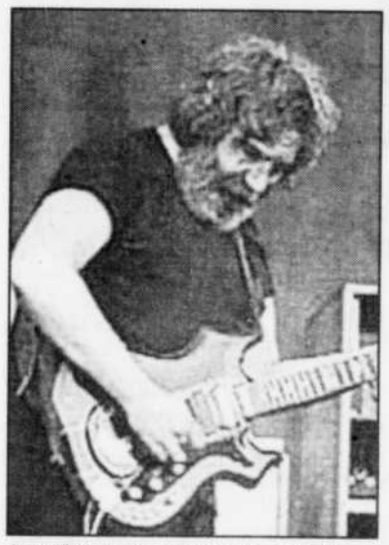
LONGUEUIL — L'auteure, journaliste et enseignante montérégienne Dominique Demers agira comme porte-parole de la *Quinzaine du livre en Montérégie* organisée du 18 avril au 2 mai par le Conseil culturel de la Montérégie. Détentrice d'un doctorat en littérature, Mme Demers, qui enseigne la littérature jeunesse dans plusieurs universités, a reçu plusieurs prix pour ses livres destinés aux enfants. Elle est également reconnue comme journaliste pour ses reportages et ses critiques littéraires, qui lui ont aussi valu plusieurs prix. Rappelons que la période d'inscription pour soumettre des activités à la *Quinzaine du livre* est prolongée jusqu'au 31 janvier. Pour s'y inscrire, téléphoner au (514) 651-0694.

François Morency au Vieux Clocher

MAGOG — L'humoriste François Morency présente son spectacle de stand-up comic 0ce soir à 20h30 au Vieux Clocher de Magog. Pour informations et réservations: (819) 847-0470.

Week-End

brèves



Jerry Garcia: des veuves devant la Cour

Entre veuves Garcia

SAN FRANCISCO (Reuter) — Un juge californien a statué que la succession du guitariste Jerry Garcia, de l'ancien groupe Grateful Dead, doit payer le solde de cinq millions $ US à celle qui fut sa deuxième femme.

Ainsi sa troisième femme, Deborah Koons, et un co-exécuteur testamentaire devront verser à Carolyn Garcia un montant annuel, pendant 18 ans.

Carolyn Garcia a expliqué avoir vécu depuis 1967 avec Jerry Garcia, pour l'épouser en 1981. Ils se sont séparés en 1990 et ont divorcé en janvier 1994, puis Jerry Garcia a marié Deborah Koons le mois suivant.

Or celle-ci plaidait que Carolyn Garcia avait profité de la toxicomanie de son mari pour lui faire signer, en 1993, un accord prévoyant le paiement de 250 000 $ par an pendant 20 ans. La Cour supérieure de Californie a décidé mercredi que cet accord est toujours valable.

Garcia, créateur de Grateful Dead, est mort d'une crise cardiaque en août 1995, alors qu'il était en cure de désintoxication à San Rafael.

Claude Steben plaide non coupable

MONTRÉAL (PC) — L'avocat du comédien Claude Steben a plaidé non coupable pour son client, mercredi en Cour municipale à Chambly.

Claude Steben est accusé de voies de fait, à la suite d'une plainte d'un enfant de 10 ans. La cause doit être entendue le 24 janvier.

M. Steben, qui a longtemps incarné le Capitaine Cosmos, dans la série pour enfants «Les Satellipopettes», présentait un pièce de théâtre à l'école primaire Sainte-Marie, de Chamby, le 12 décembre, lorsque les enfants ont chahuté.

Nouveaux rockers au panthéon

CLEVELAND (AP) — Le Rock & Roll Hall of Fame, panthéon du rock installé à Cleveland, va admettre de nouvelles personnalités en son sein le 6 mai prochain. Les lauréats sont les Bee Gees, les Jackson-5, Crosby, Stills & Nash, Joni Mitchell, Buffalo Springfield, l'entité Parliament-Funkadelic de George Clinton et les Young Rascals.

La participation attendue de 1500 invités a toutefois contraint les organisateurs à annuler un dîner géant sous chapiteau prévu à côté du panthéon et à avancer la date du 15 au 6 mai. Mais ce dîner de gala, dont les recettes seront versées à des organismes de charité, est maintenu. Reste simplement à trouver un nouveau lieu.



Courtney Love: transformée



Joni Mitchell: enfin intronisée

Wilson Pickett accusé

HACKENSACK, New Jersey (AP) — Les problèmes de drogue de Wilson Pickett ne sont pas terminés. Le chanteur soul, connu pour les tubes «In the Midnight Hour», «Mustang Sally» et «Land Of 1000 Dances», a été inculpé mardi de possession de cocaïne, neuf mois après s'être fait pincer par la police en possession de deux grammes à son domicile. Agé de 55 ans, il risque jusqu'à cinq ans de prison.

En juillet dernier, Pickett avait plaidé coupable de consommation de cocaïne, alors qu'il purgeait déjà cinq ans de mise à l'épreuve pour avoir renversé en état d'ivresse un piéton de 86 ans en 1992. Il avait fait un mois de prison à cette occasion.



Wilson Pickett: cocaïne

Courtney Love méconnaissable

NEW YORK (AP) — Déjà en train de se constituer une garde-robe plus chic avec force tailleurs, la rockeuse Courtney Love, ex-égérie du grunge et veuve de Kurt Cobain (Nirvana), affirme qu'elle a cessé de boire et de se droguer et qu'elle... fait de l'exercice. Agée de 32 ans, elle a confié dans le numéro de février du magazine américain «Premiere» qu'elle n'avait plus bu depuis sept mois et qu'elle s'entraînait avec l'ancien préparateur de Demi Moore.

Mais cela ne l'empêche pas d'avoir la tête encore un peu dans les nuages. Par deux fois, elle n'est pas venue à des sessions photos prévues par le magazine pour promouvoir le film «Larry Flint» de Milos Forman (dans lequel elle interprète une stripteaseuse devenue l'épouse de Larry Flint, le créateur du magazine «Hustler»). «Je ne suis pas une diva. Mais certains matins, on se réveille comme Barbra Streisand», a-t-elle expliqué.

Jagged Little Pill pire album de l'année...

Tout bon magazine de musique qui se respecte prend le pouls de ses lecteurs en fin d'année, histoire de comparer les choix du public et ceux de ses spécialistes lors des bilans de fin d'année.

A la rubrique, pire disque de l'année, tant les lecteurs des magazines Spin et Rolling Stone (on parle ici de millions de lecteurs) ont été unanimes : «Jagged Little Pill» d'Alanis Morisette. La demoiselle d'Ottawa a pourtant franchi les 13 millions d'exemplaires de son compact, dont plus de 10 millions aux États-Unis. Curieux.

18

RWANDA

Un espoir: votre solidarité!

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-800-RWANDA 1
5633, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1A3

PETITES ANNONCES

Pour une bonne affaire!

375-8888

(Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30. Avant 16 h pour une parution le lendemain.)

L1202251

SUEZ MIAMI BEACH AAA
Station en bordure de l'océan
18 215, av. Collins au bord de l'océan

Réservez dès maintenant

27,50 $ U.S. 7 janvier au 31 janvier 1997

32,50 $ U.S. 1er février au 5 avril 1997

Par pers., par jour, occ. double
5 des 198 chambres.

GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.

N 601784

1-800-327-5278

Notre 5e voyage en

ESPAGNE

avec

Mme Yvette Drouin Ménard

Départ le 30 avril
avec Iberia,
3 semaines

1 279 $ p.p.

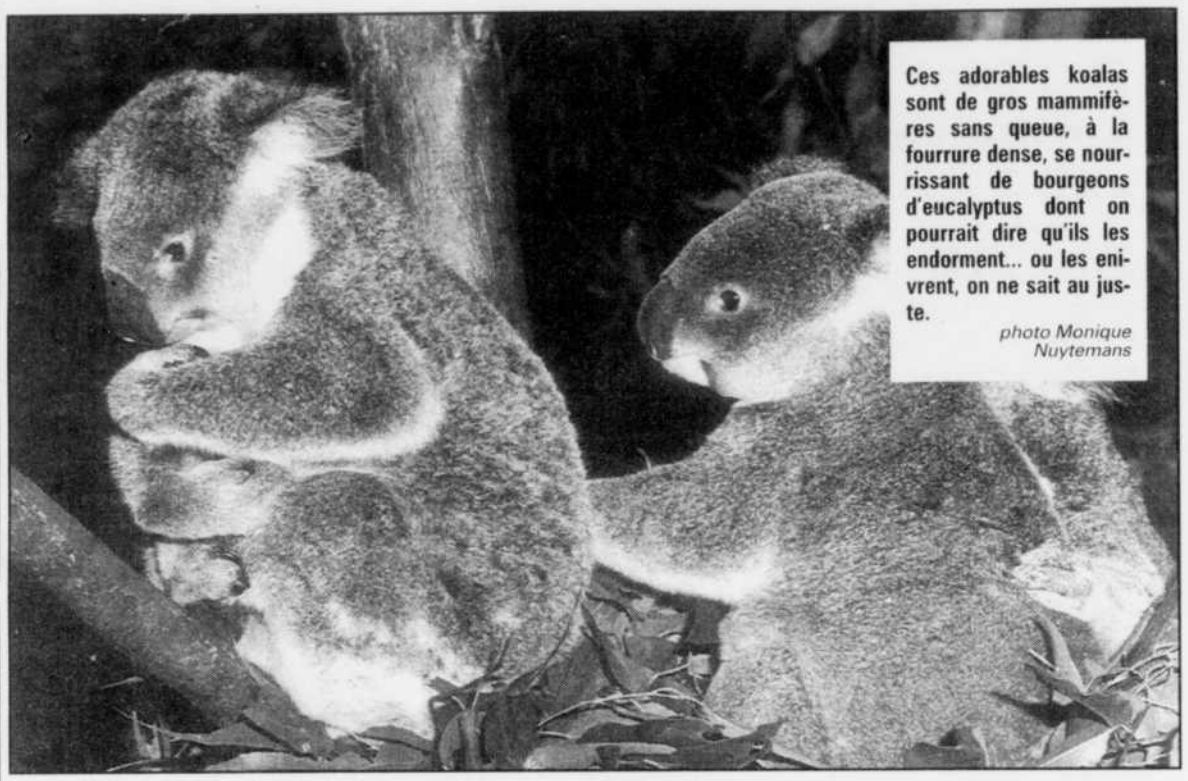
INCLUANT **Départ de Granby et taxes d'aéroport**

375-1747

VOYAGES TRANSATLANTIQUES INTERNATIONAUX (GRANBY) INC.

AMERICAN EXPRESS Agences de voyages
Représentant
Détenteur d'un permis du Québec

90, rue Drummond, Granby L137967



Ces adorables koalas sont de gros mammifères sans queue, à la fourrure dense, se nourrissant de bourgeons d'eucalyptus dont on pourrait dire qu'ils les endorment... ou les enivrent, on ne sait au juste.

photo Monique Nuytemans

Voyager sans douleur

Des nouvelles de Nouvelle-Zélande

Monique Nuytemans
Collaboration spéciale

Pour désirer aller au bout du monde, il faut vraiment avoir une bonne raison ! Ou bien on est comme moi, mordu de la découverte, ou bien on se dit qu'après l'Europe et l'Asie c'est l'Océanie qui manque à la connaissance de notre univers. Ou vous avez peut-être de la parenté en Australie ? Qu'importe la raison, si vous avez décidé d'aller au bout du monde je vous en félicite, car c'est une chose qu'on fait d'habitude une fois dans sa vie. Ensuite on y songe à deux fois et on choisit... l'Europe !

Je suis ravie d'être allée en Australie et en Nouvelle-Zélande, mais une fois m'a suffi. Tout d'abord parce que le voyage est horriblement long. Il prend deux jours à se remettre d'aplomb à l'arrivée et dix jours une fois rentré chez soi.

Façon civilisée

Pourtant il y a une façon civilisée de faire ce long périple sans qu'on ne soit écoeuré à jamais du voyage. Voici ce que je propose : Montréal-Vancouver ou Montréal-Los Angeles, en partant. Rester 2 ou 3 jours dans l'une ou l'autre ville. Puis s'embarquer pour Hawaii : ici faire le plein d'énergie. Y rester 4 ou 5 jours, découvrir quelques îles et s'embarquer ensuite pour les îles Fidji. Là encore, une bonne détente de 2 ou 3 jours. Et finalement ce sera Sydney où, après un dizaine de jours de parcours divers, vous n'arriverez pas comme moi en «zombie».

Évidemment, il faut beaucoup de temps pour faire un tel voyage. Beaucoup d'argent aussi. Si ces deux éléments vous sont accessibles, allez-y gaiement, vous ne regretterez rien.

Car ce n'est pas tous les jours qu'on a l'occasion de voir des kangourous en liberté, des koalas qui mâchonnent des feuilles d'eucalyptus, des «diables de Tasmanie» qui sortent de leur terrier, des «dingos» (chiens sauvages) dans l'outback, des chameaux à peine apprivoisés, des aras (perroquets) en vastes bandes et des aborigè-

voyages ENDIRECT

Granby 777-4244
St-Hyacinthe 771-2244

VACANCES Tours Mont-Royal INC.

LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA BROCHURE S'APPLIQUENT. PRIX PAR PERS. EN OCC. DOUBLE POUR UNE SEMAINE. PRIX SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. TOUTES TAXES COMPRISES, SAUF TAXES LOCALES PAYABLES AU DÉPART DE CERTAINES DESTINATIONS. VACANCES TOURS MONT-ROYAL N'EST PAS RESPONSABLE DES ERREURS/OMMISSIONS. APPLICABLES SUR NOUVELLES RÉSERVATIONS EN DATE DU 30 NOVEMBRE 96. ESPACE LIMITÉ. PROMO RÉSERVEZ TÔT DÉJÀ APPLIQUÉE. LES SUPPLÉMENTS DE VOL HABITUELS S'APPLIQUENT. DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

SPÉCIAUX FÉVRIER-MARS-AVRIL 1997



IXTAPA
Fontan Resort (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 1 069$ | MARS 969$ | AVRIL 869$

PUERTO VALLARTA
San Marino Plaza (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 969$ | MARS 969$ | AVRIL 969$

PUERTO PLATA
Club Bahia Principe (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 969$ | MARS 969$ | AVRIL 969$

SANTO DOMINGO
Hôtel Metro (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 969$ | MARS 969$ | AVRIL 929$

NICARAGUA
Montelimar (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 1 069$ | MARS 1 069$ | AVRIL 1 069$

CAYO LARGO
Villas Iguana (1 sem., 3 repas/jour)
FÉVRIER 869$ | MARS 869$ | AVRIL 869$

MANZANILLO
Vista de Oro (1 sem. tout inclus)
FÉVRIER 869$ | MARS 869$ | AVRIL 869$

ACAPULCO
Copacabana (1 sem. E.P.)
FÉVRIER 869$ | MARS 869$ | AVRIL 769$

L137570

nes qui gobent des chenilles vivantes. Voilà l'Australie.

La Nouvelle-Zélande

Quant à la Nouvelle-Zélande, si vous n'avez jamais vu de moutons... je veux dire «beaucoup de moutons», vous en verrez en Nouvelle-Zélande : il y a en plus que d'habitants !

La Nouvelle-Zélande est belle d'aspect, très variée. Tantôt on a l'impression d'être dans l'Ouest américain, tantôt dans les fjords de Norvège, tantôt près des geyzers du parc Yellowstone, tantôt encore dans les Highlands d'Écosse.

Quand on a décidé d'aller aussi loin, il faut faire l'effort de voir et l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Ne pas se contenter de l'un ou de l'autre. On serait tenté de croire qu'étant aussi rapprochés les deux pays doivent nécessairement se ressembler. Rien de plus faux. Ils sont totalement différents. Et si la Nouvelle-Zélande est plus riante d'aspect, l'Australie offre plus de sites inattendus.

Vous goûterez aux vins australiens qui ont fait beaucoup de progrès depuis quelques années, vous admirerez la ville de Sydney, son opéra superbe et ses richissimes résidences le long de son port.

En Nouvelle-Zélande vous assisterez à la tonte des moutons : même la reine Élisabeth II a été témoin de ce spectacle où la vitesse, la dextérité et l'expertise des tondeurs font envie à tous les barbiers du monde !

À Fidji vous vous sentirez tellement bien, vous aimerez tellement le cadre que vous serez tenté d'y passer le reste de vos vacances, ou de votre... vie.

À Fidji on tombe sous le charme de la beauté des îles, du luxe de ses hôtels, de la sérénité de l'endroit et on s'étonnera à peine qu'ici ce sont les hommes qui portent la jupe et la fleur derrière l'oreille.

Si vous décidez de faire la «vraie» tournée du Pacifique Sud, vous pourriez même planifier quelques jours à Tahiti, la toute belle. C'est l'ancien domaine de Gauguin. Vous y verrez son musée à Papeete, mais pas une seule de ses toiles ! Elles sont dans tous les musées du monde et surtout à l'ermitage de Saint-Petersbourg, mais pas à Tahiti ou l'artiste a vécu et a produit ses plus belles oeuvres ! Ainsi va la vie...

28°C Chaud et Ensoleilé

POUR D'AGRÉABLES VACANCES EN FAMILLE
ET LES PLUS BELLES VACANCES AU SOLEIL,
SUNNY ISLES BEACH, FLORIDE.



VOUS Y TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS ATTENDEZ DE VOS VACANCES EN FLORIDE ET À DES TAUX PRIVILÉGIÉS. À QUELQUES MINUTES À PEINE DE MIAMI BEACH ET DE FORT LAUDERDALE, SUNNY ISLES A TOUT CE QU'IL FAUT POUR VOUS DÉTENDRE ET VOUS AMUSER. CENTRES DE VILLÉGIATURE FAMILIAUX AVEC VUE SUR MER. ACCUEIL AMICAL. TOUT PRÈS DES CENTRES COMMERCIAUX ET SPORTIFS ET DES ENDROITS TOURISTIQUES. TOUT VOUS EST PERMIS. OU, VOUS POUVEZ SIMPLEMENT VOUS DORER AU SOLEIL. SUNNY ISLES BEACH EST LE MEILLEUR REMÈDE QUE POURRAIT VOUS PRESCRIRE VOTRE MÉDECIN CONTRE LA NÉVROSE DE LA SOLITUDE!

QUITTEZ LE FROID ! PASSEZ DES VACANCES ENSOLEILLÉES À PRIX RAISONNABLES.
TÉLÉPHONEZ DÈS AUJOURD'HUI... SANS FRAIS !

Best Western Surf Vista Beach Resort
CHARME, CONFORT ET DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
800-992-4786

CHATEAU by-the-Sea
CHARME EUROPÉEN ET HOSPITALITÉ AMÉRICAINE
800-327-0691

Monaco Oceanfront Resort
VOTRE MAGNIFIQUE CENTRE DE VILLÉGIATURE AU SOLEIL
800-227-9006

Radisson AVENTURA BEACH RESORT
(AUPARAVANT MARCO POLO)
DÉCOUVREZ LE PARADIS
800-327-6363



SUEZ Oceanfront Resort
SERVICE ÉLÉGANT ET ACCUEIL CHALEUREUX
800-327-5278

TAHITI Resort Hotel
LE SOLEIL, LA MER ET LES PLAISIRS À DES PRIX ABORDABLES
800-882-4484

Tangiers RESORT HOTEL
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE À DES PRIX ABORDABLES
800-262-4479

THUNDERBIRD Oceanfront Hotel
ENVIRONS LUXUEUX ET DES PRIX RAISONNABLES
800-327-2044

DERNIÈRE CHANCE

DERNIÈRE CHANCE! DÉPARTS DE GRANBY

ÎLE EXOTIQUE CONTADORA (vidéo)
17 mars 97
4 places disponibles
1 149$ occ. double
TOUT INCLUS AU PANAMA



Guy Choquette
Conseiller en voyages

NEW YORK À PÂQUES
3 jours 1/2
7 places disponibles
FAITES VITE!
219$ occ. quad.
309$ occ. double
TOUR DE VILLE INCLUS

SPÉCIAUX HEBDOMADAIRES SUR DEMANDE
EUROPE, CLUB TOUT INCLUS, CROISIÈRES, ETC.

Au plaisir de vous servir!
INFORMATION : 372-6844
LA GUYMANIE
& VIVE LES VACANCES...
VOYAGES Hector Belveau INTERNATIONAL
Détenteur d'un permis du Québec

DERNIÈRE CHANCE

en janvier NATUR GOLF
PROFITEZ DE NOTRE PROMOTION 4 parties POUR LE PRIX DE 3*



HEURES D'OUVERTURE
Lundi Fermé
Mardi Fermé
Mercredi 11:00 à 21:00
Jeudi 11:00 à 22:00
Vendredi 11:00 à 23:00
Samedi 10:00 à 23:00
Dimanche 10:00 à 21:00

CERTIFICATS CADEAUX
ENFANTS: 5 PARTIES + 2 GRATUITES: 20$
ADULTES: 5 PARTIES + 2 GRATUITES: 30$
MINIGOLF INTÉRIEUR UNIQUE AU QUÉBEC
* La partie gratuite sera applicable sur la partie la moins dispendieuse. Cette offre se termine le 31 Janvier 1997
260 DENISON EST, GRANBY
514.375.5230

LE PLUS IMPORTANT LIQUIDATEUR DE QUINCAILLERIE INDUSTRIELLE EN ESTRIE

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION AU QUÉBEC

MARCHANDISE PROVENANT DE SURPLUS D'USINE «FACTORY OUTLET» ET/OU DE FAILLITE

VENTE FINALE SUR TOUS LES ARTICLES. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS (VALIDE JUSQU'AU 25 JANVIER 1997 À WATERLOO SEULEMENT)

Premiers arrivés, premiers servis!

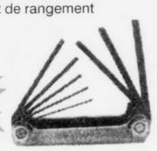
AUCUN COUPON EN MAGASIN

JEU DE CLÉS HEXAGONALES
STANLEY

9 clés «Allen» 5/64 à 1/4
Acier trempé très robuste
Compartiment de rangement

Rég. : 12,85 $

2,99$



AVEC CE COUPON SEULEMENT

SKIL PERCEUSE À COLONNE DE 8 PO



Modèle 3380

- Puissant moteur 1/4 à induction
- 5 vitesses
- Plateau en fonte s'inclinant de 0° à 45°
- Mandrin 1/2 po avec débattement de 2 po sur forêt
- Rangement pour mèches

99$ Rég. : 259 $

AVEC CE COUPON SEULEMENT

DEWALT INDUSTRIELLE
PERCEUSE ÉLECTRIQUE 3/8

Modèle D-106-04

- Mandrin sans clé 3/8, 4,0 amp., 0-2500 trs/min
- Construction intégrale à roulement à billes
- Niveau bidirectionnel intégré
- Poignée ergonomique texturée



USAGE INTENSIF

Rég. : 124 $

69$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

DEWALT INDUSTRIELLE
SCIE CIRCULAIRE 5 3/8, 12,0 volts

Modèle DW-930

- Vitesse 0-2500 trs/min
- Profondeur coupe : 1 1/2
- Coupe en biseau : 0° à 50°
- Lame à gauche
- Balais remplaçables



USAGE INTENSIF

Livrée avec lame 5 3/8 po, carburée 24 dents, 1 clé hexagonale

N.B. Pile et chargeur non inclus

Rég. : 204 $

99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

Makita
PERCEUSE 3/8, SANS FIL, 9,6 VOLTS
Modèle N° 6093DW

Mandrin 3/8

- 9,6 volts
- Frein électrique
- Inversion de marche
- Réglage de coupe 10 positions
- 2 vitesses 0-400/0-1100 trs/min

Livrée avec lame Phillips

- 1 clé à mandrin
- 1 bloc d'alimentation 9,6 volts
- 1 chargeur rapide
- 1 coffret portatif



Rég. : 230 $

99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

LAME DE SCIE CIRCULAIRE 7 po 1/4
BLACK & DECKER
PIRANHA au carbure 24 dents

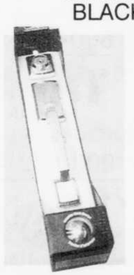


Rég. : 20,33 $

7,99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

POIGNÉE DE PORTE (entrée)
de marque KWIKSET
BLACK & DECKER



LAITON MASSIF
Serrure à clenche simple cylindre

Rég. : 109,99 $

49,99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

SUPER AUBAINE TAPIS RCR SUPER AUBAINE
CHEMIN DE TAPIS

- Dimension : 27 po x 72 po
- Endos de caoutchouc
- Idéal pour essuyer, sécher chaussures et bottes
- 100 % fibre oléfine
- Protège les endroits très passants
- Choix de 4 couleurs



Rég. : 25,80 $

9,99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

SUPER SPÉCIAL POÊLE À BOIS SUPER SPÉCIAL
F.X. DROLET INC.

Modèle Patriote



- Échangeur de chaleur intégré avec sorties d'air chaud à l'avant ou à l'arrière
- Pour grandes surfaces de 1 000 à 1 800 pi.ca.
- Chambre de combustion, largeur: 24 po 1/2, profondeur : 18 po
- Très esthétique avec ses 2 portes en fonte

Rég. : 822 $

399$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

BARREAUX DE RAMPES

Marque Labelle
Grade A
Première qualité
Produit haut de gamme

N.B. Autres produits Labelle disponibles pour liquidation

Série 5000 en pin
1 po 3/4 X 36 po
Rég. : 7,70 $ ch.

3,99$



Série 2000 en chêne
1 po 5/16 X 36 po
Rég. : 11,20 $ ch.

4,99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

ÉTAGÈRES DE RANGEMENT
(légèrement usagées)

VENDUES DÉMONTÉES
TABLETTES

12 po X 36 po **1,99$** ch.
24 po X 36 po **3,99$** ch.

MONTANTS (fer angle)

50¢/pi.

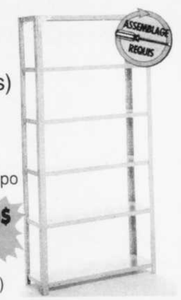
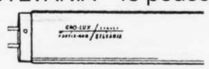


Photo à titre indicatif seulement

AVEC CE COUPON SEULEMENT

LAMPES FLUORESCENTES
SYLVANIA - 48 pouces



40 watts
blanc (cool White)

VENDUES EN BOÎTE DE 10

Rég. : 2,59 $ ch.

9,99$
la boîte

AVEC CE COUPON SEULEMENT

LAMPE DE TABLE LANDIA

- Construction en laiton
- Base ronde et tige en marbre
- Abat-jour en tissu plissé
- Interrupteur 3 intensités
- Couleurs : Blanc ou noir
- Hauteur : 16 po



Rég. : 39,99$ ch.

2 POUR 25$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

VERNIS VARATHANE OU PARA

Première qualité, fini professionnel pour planchers de bois, meubles, boiseries, etc.

PINTE
Rég. : 12 $ à 18 $

6,99$

AVEC CE COUPON SEULEMENT



GALLON
Rég. : 35 $ à 55 $

19,99$ ch.

2 POUR 35$

PELLE À NEIGE
GARANT

Lame carrée en acier avec poignée

Rég. : 16,85 $

6,99$



AVEC CE COUPON SEULEMENT

GRATTOIR À NEIGE

Lame 24 po GARANT

En acier
Rég. : 24,99 $
9,99$

En aluminium
Rég. : 24,99 $
9,99$



AVEC CE COUPON SEULEMENT

SEUIL DE PORTE
CLIMALOC (RCR)



En aluminium avec vinyle robuste
Longueur : 36 po

Rég. : 6,95 $

2 POUR 5$

AVEC CE COUPON SEULEMENT

AUCUN COUPON EN MAGASIN

SURPLUS D'USINE «FACTORY OUTLET» Tél. : 539-2152 Téléc. : 539-4976
MALOUIN UNITOTAL 539-3722 • SURPLUS MALOUIN INC. (Matériaux Tél. : 539-0416)

HEURES D'OUVERTURE : (Surplus d'usine et matériaux)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi : de 8 h à midi et de 13 h à 17 h 30
Vendredi : de 8 h à midi, de 13 h à 17 h 30 et de 19 h à 21 h
Samedi : de 8 h à 15 h

L137511

18

cinéma

Marylin aurait tourné un film porno en 1947

MADRID
Associated Press

Avant de devenir Marylin Monroe, le sex-symbol des années 50 et l'un des mythes les plus durables du cinéma hollywoodien, la jeune Norma Jean Baker aurait tourné en 1947 un film... pornographique. Une oeuvrette de six minutes en noir et blanc, dont un collectionneur espagnol affirme détenir l'une des rares copies.

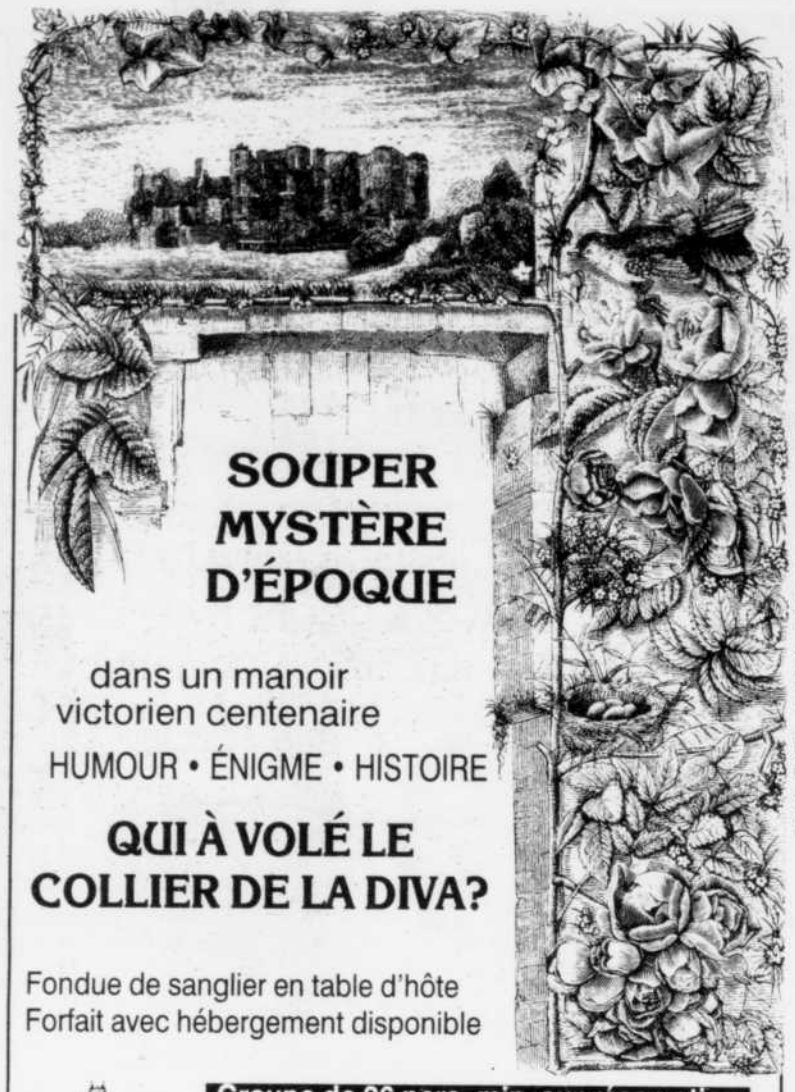
La future icône blonde — si c'est bien elle — avait alors 21 ans, des cheveux plus bruns, un visage d'enfant et une silhouette potelée, comme pourront le constater les spectateurs qui se presseront aux projections de ce film muet, prévues les 1er et 2 février à la Foire des collectionneurs de Vila-Seca, en Espagne.

Le collectionneur qui possédait ce film depuis une vingtaine d'années avait jusqu'à présent gardé le silence, comme pour respecter la volonté des magnats d'Hollywood, soucieux de ne jamais plus entendre parler de ce film. Mais, cinquantenaire oblige, l'homme a changé d'avis...

«Il ne veut plus porter ce fardeau, il estime que c'est un document important», a expliqué mardi à l'AP Mikel Barsa, directeur de la société de ventes madrilène Barsa Promociones, qui compte mettre ce film inédit aux enchères dans le courant de l'année.

Avant la projection du-dit porno, sorte d'humiliation posthume pour la star décédée à l'âge de 36 ans dans des circonstances obscures, la télévision nationale espagnole a diffusé mardi des extraits de ce film jusqu'alors secret lors de son journal du soir.

«Il s'agit d'un film 'hard', avec un homme, une femme, etc...», a assuré Mikel Barsa, qui a pu visionner l'oeuvre en question dans son intégralité. «Mais, pour moi, ce n'est pas seulement un film porno. C'est la représentation du chemin difficile qui mène au succès.»


SOUPER MYSTÈRE D'ÉPOQUE
dans un manoir victorien centenaire
HUMOUR • ÉNIGME • HISTOIRE
QUI À VOLÉ LE COLLIER DE LA DIVA?
Fondue de sanglier en table d'hôte
Forfait avec hébergement disponible
Groupe de 26 pers. min. sur réservation
Manoir Maplewood des Couventines
26 Clark Waterloo 539-4006
L137063


Grand bal costumé d'époque pour la St-Valentin
Le samedi 15 février
Après le succès retentissant de la St-Sylvestre... Réservez tôt!
♥ Spectacle et invitation au tango
♥ Prestation de Roméo et Juliette
♥ Fondue de daim en table d'hôte agrémentée d'un(e) violoniste
♥ Costume inclus
♥ Places limitées
FORFAIT AVEC HÉBERGEMENT DISPONIBLE SUR RÉSERVATION
Manoir Maplewood des Couventines
26 Clark Waterloo 539-4006
L137062

LA MAISON CHINOISE DE GRANBY MING HO
PROMOTION SOIRÉES DE GROUPES
(à compter du 15 janvier)
SPÉCIAUX : Pour tous genres de réceptions, en semaine ou fin de semaine.
GRATUIT : Grand éventail pour chaque organisateur d'un groupe de 15 personnes et plus.
GRATUIT : Grand parapluie pour chaque organisateur d'un groupe de 4 personnes et plus. Jusqu'à épuisement des stocks.
PROMOTION FRUITS DE MER
Nous ajoutons à notre super buffet : pattes de crabe des neiges, cuisses de grenouilles et crevettes. Le soir, nous y ajoutons même des scampies!
Pour un temps limité seulement!
SUPER BUFFET GASTRONOMIQUE CHINOIS ET ITALIEN
Comprenant buffet à salades, 80 plats variés et desserts.
LIVRAISON GRATUITE
Granby et le Canton
Commandes pour emporter
5, rue Évangéline, Granby
378-0107-8
L137065

«DISPARU»

Jabbar Rashid SHIFKI
«Disparu» en Irak depuis 1983
AIDEZ-NOUS À LE RETROUVER
(514) 766-9766
AMNISTIE INTERNATIONALE

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
PROGRAMMATION DU 17 AU 23 JANVIER
CINÉMA FLEUR-DE-LYS
75 Rue ROBICHAUD, GRANBY
JACKIE CHAN G CONTRE ATTAQUE
GLENN CLOSE G DALMATIENS
TOM CRUISE G JERRY MAGUIRE VERSION FRANÇAISE
G JOHN TRAVOLTA L'ARCHANGE
STALLONE TUNNEL DE L'ENFER G
EDDIE MURPHY 13 ans MÉTRO
Drew Barrimore 16 ans FRISSON
DÈS LE 24 JAN.: LARRY FLYNT
★ INFO-HORAIRE: 776-6908 ★
MATINÉES À TOUS LES JOURS AVANT 18h
ADMISSION GÉNÉRALE $4.50
L137065

DISTRIBUTEUR
D·E · L'·E·S·T

LIBRAIRIE
LA LIBRAIRIE DES GALERIES DE GRANBY INC.

PALACE

GINETTE RENO



Le samedi 25 janvier
55 billets disponibles

Le dimanche 26 janvier
168 billets disponibles

LISE DION



Le samedi 1er février
185 billets disponibles

ZÉBULON



Le vendredi 31 janvier
729 billets disponibles

Achetez un billet de spectacle et courez la chance de gagner un voyage d'une semaine pour 2 personnes dans le Sud

Ainsi que plusieurs prix:
Souper pour 2 personnes, T-shirt, casquettes, «frisbee», disques compacts et affiches.

Règlements au Théâtre Palace

LARA FABIAN



Le vendredi 7 février
211 billets disponibles

Le samedi 8 février
23 billets disponibles

ALAIN CHOQUETTE



Le mardi 11 février
413 billets disponibles

Le mercredi 12 février
534 billets disponibles

UN VILLAGE DE FOUS



Le samedi 22 février
694 billets disponibles

LES FOUBRAC



Le dimanche 23 février
685 billets disponibles

MATRONI ET MOI



Le vendredi 28 février
727 billets disponibles

MAÎTRES ANCIENS



Le dimanche 2 mars
714 billets disponibles

135 Principale Granby

Guichets du PALACE
(Achats téléphoniques et au comptoir)

Du lundi au vendredi
de 17 h à 21 h
Samedi et dimanche
de 9 h 30 à 21 h
Taxes et redevances incluses dans les prix indiqués.

GÉNÉRALITÉS

Des frais supplémentaires de 1 $ par billet pour les achats téléphoniques. L'horaire des spectacles peut varier sans avis. Sauf indications contraires, tous les spectacles débutent à 20 h. Pour achat de billets ou pour informations supplémentaires
RÉGION DE GRANBY
375-2262
EXTÉRIEUR
1-800-387-2262

GUICHETS EXTÉRIEURS
(Achats au comptoir seulement)

BIJOUTERIE DISTRIBUTEUR DE L'EST
154-1, rue Principale, Granby

LA LIBRAIRIE DES GALERIES
aux Galeries de Granby
40, rue Évangéline, Granby

Aux heures régulières des commerces.

Nos points de vente extérieurs sont informatisés, vous avez donc le même choix de billets qu'au Palace.

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec

LOISIRS GRANBY
GRANBY

L1374R9

18

médecine

Soigner l'acné pour éviter les séquelles

PARIS
Associated Press

C'est au cours de l'adolescence que «fleurit» l'acné, une maladie inesthétique mais sans gravité. Son retentissement psychologique souvent dramatique chez les jeunes nécessite toutefois la mise en place d'un traitement.

Pathologie très fréquente chez les adolescents, l'acné «vulgaire» est caractérisée par de nombreuses lésions, notamment une séborrhée (sécrétion de corps gras par la peau) plus ou moins importante touchant surtout le visage, le dos, le haut du thorax, donnant à la peau un aspect luisant, parfois franchement huileux avec des pores cutanés dilatés; simultanément les cheveux deviennent gras.

Sur ce fond de séborrhée peuvent apparaître des comédons ouverts ou «points noirs» et des comédons fermés ou points blancs qui obstruent le follicule pileux. Par ailleurs certaines bactéries jouent un rôle fondamental dans la formation de lésions inflammatoires. Papulles, pustules et nodules peuvent compléter le tableau.

A l'opposé de la banale acné juvénile, il existe des formes graves d'acné en raison de leur étendue, leur intensité ou leur résistance aux traitements locaux habituels. Depuis une dizaine d'années, le Ro-Accutane, un produit dérivé de la vitamine A, fait dans ces cas-là des miracles; responsable de malformations du foetus, il fait cependant l'objet de précautions particulières chez les femmes enceintes et les jeunes femmes en âge de procréer.

Dans les cas moins sévères, le traitement est double: traitement local et traitement général. Les savons ne doivent pas contenir de produits antiseptiques, inutiles parfois nuisibles. Les dermatologues recommandent donc des savons doux ou surgras qui ne sèchent pas la peau. Les antibiotiques locaux sont utilisés pour leur action anti-inflammatoire et antibactérienne. Leur tolérance générale est bonne et ils peuvent être prescrits avec d'autres médicaments.

La vitamine A acide diminue la formation de comédon. Elle est employée en solution alcoolique, en gel ou crème ou en tampon à usage unique. Cette dernière est très active sur les lésions comédoniennes ouvertes et fermées et donne de bons résultats.

Mais dans les formes microkystiques ou comédoniennes, les nettoyages de peau représentent à eux seuls un traitement très efficace et sans effets secondaires.

HOROSCOPE

BÉLIER ♈ du 21 mars au 20 avril

On vous fait part d'une entreprise. Des prévisions étaient justes. N'imitez pas les autres. Vous avez beaucoup d'atout. Un incident vous met en gaieté. Vous circulez dans un milieu sympathique. Fuyez les gens volages.

TAUREAU ♉ du 21 avril au 20 mai

Une invitation vous comble. Un projet est à l'eau. Votre parole fait autorité. Vous devenez très prolifique. Un jeu vous captive beaucoup. Il faut user de prudence. Une trop grande précipitation vous est nuisible.

GÉMEAUX ♊ du 21 mai au 21 juin

Vous tentez une magnifique expérience. Votre détermination est spontanée. Les absents ont toujours tort. Une personne fait des siennes. Vous savez vous convaincre de toutes les possibilités.

CANCER ♋ du 22 juin au 22 juillet

Vous avez la clef d'un mystère. Ne ralentissez pas votre allure pour atteindre votre but. Les charmes varient souvent. Vous dressez un nouveau plan. Un revenant vous étonne. On ne peut pas toujours voiler son caractère.

LION ♌ du 23 juillet au 23 août

Le doute n'est plus possible. On parle de vous en bien. Il est clair que vos intentions sont sincères. Vous avez une belle occasion de vous extérioriser. Un être vous donne du fil à retordre.

VIERGE ♍ du 24 août au 22 sept.

Les heures s'animent. Ne perdez pas le sens des valeurs. Vos relations sont bien avisées. Une chose arrive prématurément. Votre humeur est trop variable. Vous posez une question indiscrète.

BALANCE ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Votre avance vous donne de l'importance. On peut tout quand on aime. Vous communiquez des impressions. Gardez bien votre sens des proportions. L'amour chante près de vous. Il n'y a aucune excuse à faire.

SCORPION ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Une idée fait boule de neige. Pas de chichis. On vante votre présence d'esprit. A vous le gros lot. Vous prenez une décision radicale. Un sentiment domine les autres. Le hasard vous sert bien.

SAGITTAIRE ♐ du 23 nov. au 21 déc.

L'habit ne fait pas toujours le moine. Un être devient sérieux. On remarque votre ingéniosité. Une personne se montre capricieuse. Une de vos qualités dépasse les autres. Vous approuvez une collaboration.

CAPRICORNE ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Votre finesse vous honore. Un appel est entendu. Tous vous trouvent logique. Vous vous imposez par votre audace. Une affaire se complique. On loue vos récentes initiatives.

VERSEAU ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Vous avez une pensée délicate pour l'autre sexe. Une difficulté est aplanie. Les coeurs sont à l'unisson. On vous attend. Des échos vous parviennent de loin. On vous aime tel que vous êtes. Une fleur embaume.

POISSONS ♓ du 20 fév. au 20 mars

Vous tirez profit de toutes les conversations. Des insinuations vous frappent. Ne vous emportez pas pour des bagatelles. Le coeur est plus fort que la raison. Un problème prend fin. Votre intérieur s'agite.

MOT MYSTÈRE

NO 2319 — 6 LETTRES - LE MOT CLÉ: CÉLÉBRITÉ

acmé, admire, affiche, aura, avantage, beau, bon, bravo, brio, chef, chic, choix, cinéma, connu, digne, éclat, éloge, fan, fête, figure, gagnant, gloire, grand, haut, héros, idole, immortel, important, liesse, maître, mention, mérite, monde, oscar, ovation, palme, phénomène, pinacle, prix, prodige, ravi, reçu, renom, royal, scène, star, succès, titre, triomphe, trône, trophée, valeur, vivat

Solution du problème précédent: calice

F	T	R	I	O	M	P	H	E	E	R	T	I	A	M
E	G	O	L	E	A	E	R	R	E	R	E	V	E	E
H	P	A	R	E	L	O	D	I	I	R	A	N	H	N
C	D	I	G	C	S	T	G	M	X	N	T	C	O	E
E	T	I	A	N	T	R	P	D	T	I	I	I	S	M
E	G	N	G	A	A	O	O	A	O	F	T	S	T	O
H	I	I	L	N	R	N	G	N	F	A	E	B	O	N
P	R	C	D	T	E	E	T	A	V	I	C	T	I	E
O	E	U	A	O	E	R	I	O	L	G	G	M	E	H
R	V	N	E	M	R	O	Y	A	L	A	M	U	E	P
T	T	A	L	L	E	P	U	R	B	O	R	E	R	H
A	U	A	R	N	A	N	A	C	R	B	D	U	F	E
V	P	A	E	B	N	V	I	T	I	N	E	A	A	R
I	G	C	H	O	I	X	E	C	O	H	N	A	E	O
V	S	U	C	E	R	L	E	M	S	E	C	C	U	S

MOTS CROISÉS

NO 3404

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

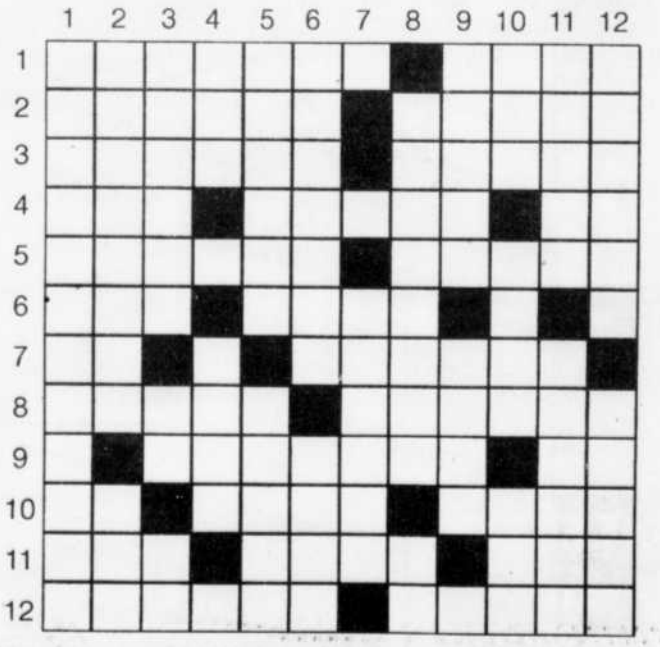
1 - Ralentissement important de l'activité économique - Habilla.
2 - Inspiratrice d'un artiste - Accueillis.
3 - Simplement - Narine des cétacés.
4 - Utile au golf - V. du Japon - Iridium.
5 - Mit en colère - Soude par interposition entre les pièces à joindre d'un alliage.
6 - Monnaie de la Suède - Greffa.
7 - Nickel - Pesait.
8 - C'est un fruit - Urge.
9 - Divertir - Sert de liaison.
10 - Rubidium - Zigouillée - Prune.
11 - C'est un cri - Passa tout près - Armée, à l'époque féodale.
12 - Jacob - Danseuse et chanteuse, en Orient.

VERTICALEMENT

1 - Citerai.
2 - Endurcie - Gris.
3 - Clause par laquelle on se réserve le droit de racheter dans un certain délai la chose qu'on vend - Francium - Erbium.
4 - Mesure agraire - Tapé.
5 - Caractère de ce qui est propre à la civilisation chinoise - Nettoie.
6 - Plaçant dans un endroit déterminé - Prénom masc.
7 - Frappées.
8 - Reprend vivement quelqu'un - Fl. de France.
9 - Punir avec rigueur - Rendu moins massif.
10 - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis - Point de vue - Substantif.
11 - Châtiés - C'est une mouche.
12 - Divinité grecque qui devint la constellation de la Vierge - Ecimé.

SOLUTION DU PROBLEME D-3403

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	P	P	O	S	A	B	L	E	■	S	S
2	M	A	U	S	O	L	E	E	■	A	P	T
3	B	I	S	E	T	■	A	V	A	R	I	A
4	I	R	■	I	T	I	N	E	R	A	N	T
5	L	■	B	L	I	S	T	E	R	■	A	U
6	I	N	U	L	E	S	■	S	I	C	L	E
7	C	O	T	E	■	A	S	■	V	U	E	■
8	■	M	O	■	B	R	O	Y	E	R	■	B
9	P	A	R	C	E	L	L	E	■	E	P	I
10	R	D	■	A	R	E	O	M	E	T	R	E
11	A	E	R	E	E	S	■	E	S	T	E	R
12	O	S	E	N	T	■	E	N	T	E	T	E





La Relique: un titre qui dit tout !

Yves Rivard

GRANBY
Collaboration spéciale

Il arrive enfin sur nos écrans, ce film depuis longtemps annoncé et dont la sortie fut maintes fois repoussée. En effet, *La Relique* en boîte et sur les tablettes depuis près d'un an, résultat de stratégies et d'analyses commerciales bien vaines (style : quand et comment lancer un mauvais film ?), nous propose une visite guidée dans l'horreur et le suspense, là où, une fois de plus, la science blanche rivalisera avec la magie noire.

Lorsqu'un explorateur scientifique, en expédition dans la jungle brésilienne, réussit à envoyer à Chicago une statue à l'effigie de Kothoga, créature mythique et féroce à souhait, les curateurs du musée d'histoire naturelle ne se doutent pas un instant que la deuxième caisse qui l'accompagne, apparemment vide, sera la cause de leur cauchemars futurs. Car Kothoga semble avoir élu résidence dans le musée, ce qui ne va pas sans entraîner plusieurs morts violentes et particulièrement atroces, puisque cette créature se nourrit exclusivement de glandes hypophyses, particulièrement douloureuses à extraire à froid.

À ses trousses, Vincent D'Agosta (Tom Sizemore de *Strange Days*), un lieutenant de police particulièrement superstitieux, et Margo Green (Penelope Ann Miller de *Carlito's Way*), une biologiste spécialisée en génétique; ensemble, ils tenteront d'empêcher la créature de sévir lors d'une soirée mondaine très importante pour l'avenir financier du musée.

Que dire de ce film sinon qu'il nous ressert les habituels clichés et poncifs du cinéma d'horreur paresseux ? Le scénario, pourtant adapté d'un roman à succès du duo Preston-Child, se résume ici en un espèce d'hybride d' *Alien* , de *Jurassic Park* et de *Die Hard*, qui n'arrive même pas à imiter correctement ses références.

Le problème vient peut-être du fait que l'on a utilisé ici la vieille recette (relique ?), usée et démodée, qui consiste à suggérer l'apparition du monstre à toutes les vingt minutes, question de nous rappeler qu'il sera vraiment visible à l'écran dans les vingt dernières. Ce système fonctionne certes assez bien dans les productions à petit budget, mais frôle l'irrespect et l'escroquerie dans une méga-production.

Autre problème, la photographie qui cherche incontestablement à créer une aura visuelle dans le style de Sept, n'arrive ici qu'à nous énerver avec ses nombreux et interminables plans de lampes de poche dirigés directement vers la caméra. Épileptiques s'abstenir.

En fait, le seul point fort de cette réalisation de Peter Hyams (le type parfait du réalisateur-tâcheron qui tourne un film d'horreur comme un film policier pour la télé) se révèle être Kothoga lui-même. Mi-digitale et mi-animatronique, cette création du génial Stan Winston (*Aliens*) réussit à susciter les seuls moments d'exaltation, mais, encore une fois, tout sent le déjà vu et se trouve télescopé une heure à l'avance. Dommage, on attendait plus. Cinéma des Galeries. 13 ans et +. Pour horaire : 378-7614

Une soirée cinéma

Quelques lignes pour vous informer de la tenue d'une conférence sur le cinéma, animée par votre humble serviteur, le mercredi 29 janvier, à la bibliothèque de Granby. Avec humour, je traiterai de l'histoire du cinéma, du montage, de la caméra et de ses possibilités, de même que d'un chapitre spécial traitant des références que certains films récents font à l'endroit de films plus anciens, le tout illustré par de nombreux extraits de films. Plus d'informations la semaine prochaine.

DÉCOUVREZ L'ITALIE EN ESTRIE!
Restaurant Baffetto de Roma inc.
Fine cuisine italienne
89, boul. Bromont
Bromont
534-4050
L137754

Partout au Québec... pourquoi pas chez Vous?
Une jeunesse branchée!
Informations:
Québec: 418-529-4705
Montréal: 514-628-1274
LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

Auberge du Fenil
Centre de ressourcement

LE RENDEZ-VOUS DES AMOUREUX

L'Auberge du Fenil, centre de ressourcement et Spa, vous propose un séjour en amoureux dans la splendeur de la campagne estrienne.

LE FORFAIT INCLUT :

UN BAIN THÉRAPEUTIQUE, UN MASSAGE, NOTRE TABLE D'HÔTE À LA CHANDELLE ACCOMPAGNÉE D'UNE BOUTEILLE DE CUVÉE DU FENIL (pour 2) puis... À VOUS DE DÉCIDER!

Forfait amoureux
***87$** par personne*
(plus taxes et services)

*ou **129$** par personne avec coucher en chambre de maître (incluant le déjeuner)*

INFORMEZ-VOUS sur nos forfaits RÉCUPÉRATEURS (2, 3 ou 4 jours)

Venez essayer nos succulentes tables d'hôte
Chef cuistnière :
NICOLE MORIN
(anciennement du Petit Suisse)

96, rue Mont-Bon-Plaisir, Eastman (514) 297-3362
L137052

CINÉMAS
LES GALERIES
GRANBY
horaire: 378-7614

LA PLUS ÉPOUSTOUFLANTE EMBARDÉE AÉROSPATIALE DEPUIS «AIRPORT»
RAY LIOTTA LAUREN HOLLY
TURBULENCE
Sem. à 7 h 15 et 9 h 15
Sam. et dim. à 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15 et 9 h 15
16 ANS +

13 ANS + HORREUR
LA TERREUR EN ÉVOLUTION.
LA RELIQUE
Sem. à 7 h et 9 h
Sam. et dim. à 1 h, 3 h, 5 h, 7 h et 9 h

G
UN BEAU JOUR
version française de ONE FINE DAY
Tous les soirs à 9 h 30

G
ÉTOILE DU SOIR
Tous les soirs à 7 h
L137413

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888
*** avant 16 h. pour publication le lendemain**

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
ÉDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

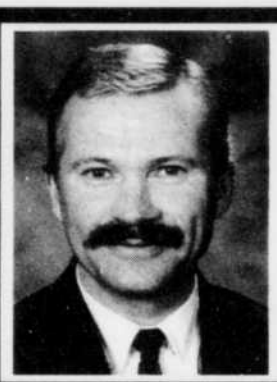
375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 *(lundi au vendredi)*



120 LOGEMENTS **VENDUS** EN 12 MOIS

Yves Forand

375-1621 **378-4120**

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
201-C406260

La Capitale COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

VENDU

378-8461
378-0469

Pour un service
PROFESSIONNEL
- **Achat**
- **Vente**
- **Échange**

Évaluation gratuite



Tony Van Doorn

C406259

201 PROPRIETES A VENDRE

A ACHETEURS PREMIÈRE MAISON

A- Granby: Jumelé, 3 c.c. garage, libre à 1 mois, 84,000$.

A- Granby: Condo, 2 c.c. foyer, bain tourbillon. Vue magnifique sur le lac Boivin. 76,000$.

A- Granby: Bungalow, près des écoles et du lac Boivin. Grand terrain. 99,900$ **(11,000$ en bas de l'évaluation).**

A- Ct.Shefford: Bungalow, 3 c.c. secteur jeune, belle décoration, beaucoup de lumière. 90,500$.

NICOLE GAMACHE
Re/Max Professionnel N.G. inc.
777-4550

A ÉCHANGER OU À VENDRE: Chambourg sur le lac, jumelé victorien 1996, 3 c.c., foyer, plancher bois franc, s-sol fini, plage et piscine privées. 85,000$. 539-5130

PREMIER VENDEUR AU QUÉBEC

Pour La Capitale courtier immobilier agréé
Réseau de La Capitale courtier immobilier agréé (1995)

Il doit y avoir une raison !

La Capitale, Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé

378-8461

201C406256





MICHEL MAILHOT

Agent immobilier agréé

La Capitale **378-8461**



Vous recherchez du style, 4 c.c. à l'étage, 2 salons, cuisine et salle de bain remodelées, b. franc à la grandeur, piscine creusée, foyer, etc. Elle est superbe.



Rue des Faucons, haut de Terrasse Bellevue, 3 c.c. à l'étage, foyer au salon, etc. Pour moins que vous pensez.

201-C413759



La Capitale Francine Légaré courtier inc.

FRANCINE LÉGARÉ

Confiez-moi votre propriété pour le
MAXIMUM D'EFFICACITÉ

La Capitale **378-8461** SERVICE 7 JOURS

201-C406262

La Capitale COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



PETITE MAISON: 3 c.c., grand terrain. Faut voir! **Pauline Turcotte, 378-8461**



CONFORT ET ESPACE: dans cette maison ancestrale, entièrement rénovée au centre d'un petit village, 3 c.c., salle de bain très moderne, arm. en chêne, foyer, piscine, solarium, fenêtres de haute qualité. **Lorraine Francoeur, 378-8461**

La Capitale COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

GARANTIE APEC

378-8461



BROMONT: rue André, bri. alum., 3 c.c. Idéal pour jeune famille. 79,900$. **Judith Lacroix, 378-8461**



SUPERBE: maison constr. '96, au centre du village avec atelier pour artisan sur vaste terrain. Prendrait échange pour femme, régions Béthanie, Valcourt, St-Joachim. **Lorraine Francoeur, 378-8461**



CHARME, RAFFINEMENT, ÉLÉGANCE. Des dimensions surprenantes! Deux jolies salles de bains, 3 c.c., garage double. Emplacement idéal pour professionnels! **Maurice Bernier, 378-8461.**



4 X 4½ pces, tout brique, tous loués, rapporte plus qu'il en coûte. Vente rapide. 114,500 $. **INCROYABLE! Hélène Desrochers, 378-8461**



ST-PIE: bungalow moderne, 1995, 3 chambres, s-sol fini, remise, piscine, secteur nouveau et tranquille. **Jean-Claude Veilleux, 378-8461**



JUMELÉ DE PRESTIGE: en bordure du golf Royal Bromont, décoré par Philippe Dagenais. **Ouvert aux visiteurs dimanche de 14 h à 16 h au 117 De La Couronne, angle Compton, Bromont. François Robert, 378-8461**



MONT-PLAISANT: un vrai petit domaine privé en ville. Bung. grandes pièces ouvertes, garage, piscine creusée, magnifique terrain éclairé, paysager, clôturé, isolé des regards indiscrets. Ans le prix. **Jean-Rock Michaud, 378-8461**



VOUS N'AVEZ PAS LES MOYENS D'ACHETER: ce cottage rénové de 3 c.c., coûte moins cher qu'un loyer! Un rêve qui pourrait devenir réalité. C'est possible! Appelez dès maintenant: **Maurice Bernier, 378-8461**



NOUVEAU: 10 minutes de Granby: bungalow brique, 3 c.c., garage, piscine, terrain 37,800 pi.ca. Seulement 69,900$. **Tony Van Doorn, 378-8461**



CHEMIN BONDVILLE, LAC BROME: maison 24'x 32', rénové, 2 c.c., accès au lac, terrain paysager avec grand jardin, garage, remise. Prix 70,000$. **Jean-Claude Veilleux, 378-8461**



MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ: dominant la ville de Granby, sur un terrain d'environ 60,000 pi.ca., 4 c.c., 3 salles de bains, garage pour 4 autos. **François Robert, 378-8461**



GRANBY: condo 4½ pces, rue de l'Iris, face au lac Boivin. La plus belle vue en ville. Serre, balcon vitré, 2 remises. Très bien éclairé. Dans les 70,000$. **Jean-Rock Michaud, 378-8461**



CANTON SHEFFORD: 39,500 $, modulaire, en face de la pente de ski. Moderne 4½ pces, très éclairé. Peut être financé au complet. Vraiment pas cher et en bonne condition. **Hélène Desrochers, 378-8461**



HAUTE-VILLE: ils sont rares! Joli cottage 3 c.c., garage, vue sur le lac. Tout rénové. Occasion unique! **Tony Van Doorn, 378-8461**

AVANT DE RENOUVELER VOTRE BAIL, APPELEZ-NOUS!

201-C405983

NOUVEAU



UNE TOUCHE DE CLASSE par ce très joli bungalow de 4 chambres à coucher avec salle familiale, salle de bain de luxe sur un terrain idéal de 16,100 pi.ca. **OSEZ RÊVER, VENEZ VISITER ET PRENEZ POSSESSION. (P.S. Échangerait pour une maison mobile).**



UNE MAISON SUR MESURE, DÉCORÉE À VOTRE GOÛT, par cette construction de qualité sur un terrain de 10,312 pi.ca. avec les services d'aqueduc et d'égout. Rabais de taxes pour les 3 prochaines années. **FAITES LE CHOIX DE VOS REVÊTEMENTS ET DÉMÉNAGEZ. (Aussi plusieurs autres modèles).**

AUBAINES



PETIT NID CHALEUREUX, PARFAIT POUR DEUX. Vous aurez au 1er plancher: salon, cuisine, 1 salle de bain et 1 chambre; au 2e étage: la grande chambre de 15'x13'. SON PRIX: 45,900$ **seulement. PENSEZ-Y.**



A L'ABRI DES EMBOUTEILLAGES, mais près des services, optez pour une bonne maison tout brique avec 3 chambres sur le même plancher + 1 salle familiale + comb. lente au sous-sol. Le tout sur un grand terrain de 37,000 pi.ca. **AJOUTEZ UNE FAMILLE ET LE TOUR EST JOUÉ.**



UNE MAISON QUI RAPPELLE LE TEMPS JADIS. Saisissez l'occasion de devenir propriétaire d'une belle maison ancienne de 3 chambres + 1 logement de 2 5 pces à rénover. **BEAUCOUP DE STYLE ET UN PETIT PRIX 64,500$.**



RÉALISEZ VOTRE RÊVE, et soyez propriétaire pour 77,500$ seulement tout inclus, sur un terrain d'environ 16,000 pi.ca. avec service d'aqueduc, une maison de 2 chambres située près de l'école. Plusieurs autres modèles disponibles.

GRANDES



CANTON, OPTEZ POUR LA PERFECTION, par cette grande résidence tout brique, très fonctionnelle avec de grandes pièces, des planchers bois franc, bain-tourbillon. RIEN À RETOUCHER. VIVEZ EN PREMIÈRE CLASSE!



EXCELLENTE PROPRIÉTÉ POUR VOTRE FAMILLE, 9 pièces, 4 chambres, bureau, salle de séjour. TOUT Y EST, IL NE MANQUE QUE VOUS.



SECTEUR DU LAC BOIVIN: une maison prestigieuse de qualité supérieure. Très éclairée, moderne, 10 pièces confortables, dont 4 chambres à coucher sur le même plancher. Sa finition est superbe. VOUS ADMIREZ ÉGALEMENT SON AMÉNAGEMENT PAYSAGER. **C'EST CERTAIN.**



SUPERBE JUMELÉ, secteur du lac Boivin. 23'x 34' avec magnifique verrière, 4 chambres, foyer, puits de lumière, thermopompe, air climatisé, terrain de 4,900 pi.ca. **UN ENDROIT DE RÊVE, ET UN MODE DE VIE D'AUJOURD'HUI.**

PRESTIGE



GRANBY: voici de grands espaces (terrain de 45 acres), un terrain de tennis, lac, plantation de sapins et une résidence spacieuse. **UN HAVRE DE PAIX, POUR LES AMANTS DE LA NATURE!**



PROGRAMME POUR LE PLAISIR. Ce grand cottage Normand de 8 pièces spacieuses et très fonctionnel et confortable, situé dans un secteur tranquille, sur 1.2 acre de terrain avec ruisseau. **IL VOUS COMBLERA PAR TOUS SES AVANTAGES, C'EST CERTAIN.**



UNE MAISON ENDIMANCHÉE dans un secteur tranquille, jeune et agréable. Elle est parfaite pour toute votre famille. Ses caractéristiques sont: 7 pièces sur le même plancher, très éclairée par ses belles fenêtres à battants partout, foyer, très beau quartier des maîtres, garage double chauffé, terrain superbe. **ABANDONNEZ-VOUS AU CONFORT!**



CANTON DE SHEFFORD, UN OASIS DE PAIX avec une vue à vous couper le souffle: une grande "québécoise authentique" en pierre, terrain de 120,700 pi.ca. **VIVEZ CALMEMENT EN HARMONIE AVEC LA NATURE!**

B. COMM.



GRANBY, BÂTISSE COMMERCIALE, ZONAGE INDUSTRIEL B, terrain 15,384 pi.ca., bâtisse 20x30. Idéal pour commerce de gros ou entrepreneur divers. **POUR 34,900$.**



Bâtisse commerciale de 7,580 pi.ca. de surface. **UN INVESTISSEMENT SANS TRACAS!**



BROMONT: près de sortie d'autoroute. BONNE BÂTISSE COMMERCIALE de 3,100 pi.ca + 2,700 pi.ca. au sous-sol. **PRIX POUR VENTE RAPIDE.**



REPRISE: à Granby, bâtisse commerciale, 9 locaux, 1 local vacant seulement. Pour investisseur sérieux. **PRIX RÉDUIT!**



Pierre Bellefleur Vend...

À VOIR DE PLUS PRÈS

RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
378•4120

À LOUER



BROMONT, COMMERCE D'ÉTÉ très agréable à opérer, équipement inclus. **Prix demandé 45,000$.**

À LOUER



BED & BREAKFAST, 6 CHAMBRES, 10 pièces, très bien équipé et situé. Excellent achat. **Bon prix!**

À LOUER



FERME DE 82 ACRES, très bien située, pour la vente au détail de pommes (12,000 pommiers), fruits et légumes. Très grand achalandage, plusieurs bâtisses et 2 maisons. Un site exceptionnel.

COMMERCE



ESPACES À LOUER de 3,000 pi.ca. jusqu'à 22,000 pi.ca., 3 quais de déchargement, 1 élévateur. Prix demandé **6.50 $ le pi.ca., de grands espaces à un petit prix...**

FERME

LOCAL DE **2,400 pi.ca.** à louer, **secteur stratégique à grand achalandage.**
TRÈS BEAU LOCAL À LOUER de 1,560 pi.ca. + s-sol, dans un secteur recherché. Pour une visite, téléphonez-moi.

REVENUS

A LOUER, À PARTIR DE 1,800 PI.CA. Dans un secteur très achalandé, boul. Boivin près de la rue Principale; beaucoup de stationnement. **A PARTIR DE 4.50$ le pi.ca.**

PIERRE BELLEFLEUR.. 103 propriétés vendues en 1996

201-C405975

La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale

378-8461

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



ST-ALPHONSE : 6 belles grandes pièces éclairées, 3 c.c., garage, piscine, terrain 26 922 pi.ca. Impeccable.
Yves Désautels 378-8461



NOUVEAU : 5 logis, bien rénové avec superbe logement style "loft" pour futur proprio occupant.
Curtis Skinner 378-8461



LA PLUS BELLE. Constr. 91, 16x56, 2 remises, très moderne.
Gabrielle Trudeau 378-8461



POUR VENTE RAPIDE : Près lac Boivin, 3e étage, foyer, balcon, et plus.
Guylaine Choinière 378-8461



439 BOIVIN : Rénové au complet, 4 c.c., garage de 28x30, hauteur 10 pi, excavé. Zoné commercial C.B. Emplacement de choix.
Michel Mailhot 378-8461



889- ANGE-GARDIEN : Sur lac Bleu, splendide cottage 4 c.c., foyer, bois franc, superbe terrain. Prix de l'évaluation, c'est vraiment pas cher ! Faut vendre rapidement.
Francine Légaré 378-8461



COTTAGE : 3 c.c., sur le même palier + salle de bain. 7 pièces.
Gaétan Lambert 378-8461



TOUT BRIQUE, 3 c.c., grandes pièces, s-sol tout fini, armoires de chêne, abri d'auto et terrain clôturé. Prix seulement 89 900 $.
Gabrielle Trudeau 378-8461



JUMELÉ RUE BABIN : 3 c.c., bois franc, améliorations locales payées.
Pierre Brissette 378-8461



RUE LEMOYNE : Vous y trouverez presque tout, 3 c.c. même plancher, foyer, toit cathédrale, piscine, etc. Dans un environnement paisible et de qualité.
NOS PROPRIÉTAIRES SONT TRÈS VENDEURS !
Michel Mailhot 378-8461



892- SECTEUR ACROTÈRE : Magnifique, impeccable, faut voir ! Foyer, bois franc, 4 c.c., 2 salles d'eau. Décor soigné. Terrain de rêve. Prix incroyable. À voir avant d'acheter.
Francine Légaré 378-8461



COTTAGE : Pour 1er acheteur, très propre, grand terrain à très bon prix.
Gaétan Lambert 378-8461



CANTON GRANBY : Près du parc ind., bung. 3 c.c., pièce lumineuse, abri, garage, comb. lente.
Guylaine Choinière 378-8461



SECTEUR HÔPITAL : 3 c.c., b.f., rénovée, claire, fonctionnelle. 293 Fréchette. Prix demandé 79 500 $.
Pierre Brissette 378-8461



GRANBY : 6x4½, 2x3½, 1x6½ libre à l'acheteur, 3 garages loués. Secteur piscine et parc Miner. Profitez des bas taux d'intérêts pour investir !
Yves Désautels 378-8461



BEAU SPLIT : Zoné commercial sur artère achalandé. Pour partir votre commerce ou pour habiter.
Curtis Skinner 378-8461

Vous voulez vendre votre propriété, appelez-nous maintenant !

201-C405984

18

295 $

C'est maintenant

PLUS FACILE

que jamais d'acheter une maison

295 $

Venez rencontrer un conseiller...

EN TOUTE CONFIANCE

aucune vente à pression

AUCUN COMPTANT

à l'offre d'achat



Soyez propriétaire
pour aussi peu que

295 $/mois



TOUT EST INCLUS: maison de haute qualité, grand terrain avec services, frais de notaire et d'arpenteur

MÊME LA PELOUSE!

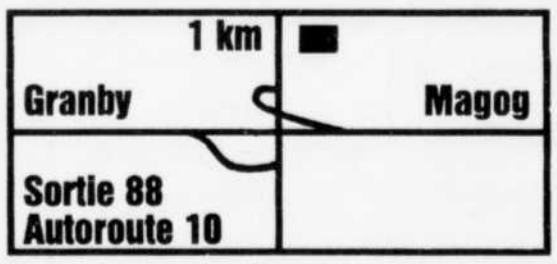
Plusieurs modèles disponibles: bungalow ou cottage isolé ou jumelé - 1,2,3 ou 4 chambres, sous-sol.

NULLE PART AILLEURS VOUS NE TROUVEREZ MIEUX !
Accès au lac, plage et piscine privées, près de l'Estriade

AUX ENTREPRISES LACHANCE

"ON S'FAIT PAS AVOIR!"

LES TERRASSES CHAMBOURG



Autoroute 10 Sortie 88
à gauche sur 1 km

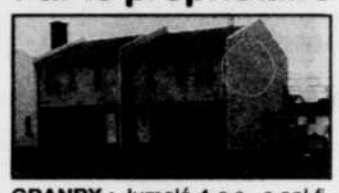
539-4215

Construction par des entrepreneurs accrédités par ACQ ou APCHQ

201C413803

CHAMBOURG
SUR LE LAC
WATERLOO

Par le propriétaire



GRANBY : Jumelé 4 c.c., s-sol fini, pl. bois franc, aspirateur central, entrée asphaltée, remise, piscine, patio avec auvent, tour, antenne, rotor. Taxe d'amél. locales payée. Très bien aménagé, constr. supérieure. Offre raisonnable acceptée.

777-0350
201-C406286

WATERLOO
centre-ville



Petit bungalow brique, 2 c.c. Seulement 35,500 $. Reprise de finance.

RACINE
route 243



Maison 3 c.c., à la campagne, grand terrain, garage, 20'x 30'.

Trans-Action Immoservices Ctr
imm. agréé
C. Morency
(819) 822-7940
201-C40638



RÉAL LABRIE
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé



Constr. 1990, 3 c.c. même palier, plancher bois franc, armoires modernes, terrain 42,000 pc, secteur jeune, situé dans Canton Granby.



CANTON GRANBY: 28x47, 1988, armoires chênes, planchers bois franc, patio, abri, garage, thermo-pompe, près des Galeries, nouveau prix.



GRANBY: 30x40, ext. brique, 3 c.c., int. rénové, armoires chênes, plancher chêne, bain tourbillon, s/sol aménagé, garage, thermopompe. Idéal pour bureau, coiffure, etc.



VILLA FORTIER: Canadienne, 4 c.c. à l'étage, très grandes pièces, foyer, thermopompe, beau terrain privé, maison chaleureuse.

201C413813

Projet "clé en main"

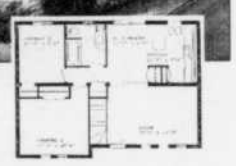
LES BOISÉS DE L'ESTRIADE

Profitez du programme **"Régime d'accès à la propriété"**



AZURITE

75 900 $





MARIE-SOLEIL

88 700 $





LORRAINE

83 500 $





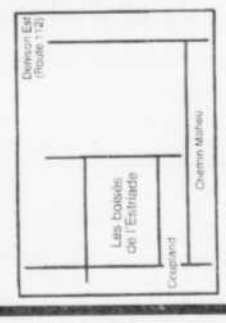
AUDREY

89 100 $

TOUT - TOUT - TOUT EST INCLUS!

FAITES VITE!

- Aqueduc approuvé SCHL
- Terrain de 16 000 pi.ca.
- Honoraires du notaire
- Taxe de "bienvenue", T.P.S. et T.V.Q.
- Toutes les infrastructures
- Certificat de localisation



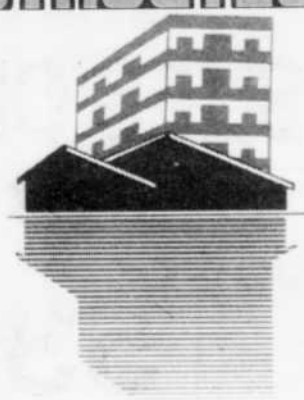
Il ne reste que 22 terrains sur 140

SERVICE APRÈS VENTE • CONSTRUCTEUR RECONNU

Plusieurs autres modèles disponibles et nous pouvons aussi construire selon vos propres plans.

Terrains disponibles dans la ville ou la canton de Granby

777-8888 372-1499



les entreprises

Michel Duchesneau inc.

201-C413821

18

201 PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE MAISON 5½ pces réparties sur 2 étages, chauffage air chaud, en bas du prix de l'éval., on demande 56,000$.
Agents s'abstenir. 777-8055

A VENDRE OU A ECHANGER grand bungalow avec garage, 2 acres de terrain boisé, près d'un lac, couché de soleil. 777-0988

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Granby, quartier recherché, bungalow 1979, entrée "split", 2 c.c. à l'étage, 1 c.c. s.sol, cuisine et s. bain rénovées, armoires stratifiées, bain thérapeutique et douche en coin, s.s. fini avec s. bain, s. lavage, foyer combustion lente et atelier. Piscine hors-terre 1996 et remise extérieure. Terrain 77x100 pi. Visite sur rendez-vous. AGENTS S'ABSTENIR. 372-3088

BROMONT, montagne, joli cottage, terrain boisé, près des pentes, cabanon, foyer, grand patio. Par le propriétaire, 90,000$.
Info : 514-641-3202

CANTON : 750 Desjardins, constr. 89 tout brique, 3 c.c. même plancher, bois franc, piscine h-t. Sur rendez-vous: 378-5919
Agents s'abstenir

CONDO DE LUXE de 1335 pi.ca., asc., foyer, 2 c.c., 2 s.bain, piscine et garage int., 101 St-Michel, #404. Inf. 372-6207

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE



Hé! Appelez mon père vous verrez comment il opère

PRIX COCO
79 500 $



Superbe bung., 2 c.c., avec beau grand terrain boisé.

RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé



Granby
Constr. 93, bung., bois franc, s-sol fini, 2 s.bain, terrain aménagé, clôture, remise, patio, **son prix 82 000 $.**



Maison mobile 3 c.c., très propre, haie de cèdre mature, remise et plus. Faites vite !

- **Bung.** 4 c.c., + garage, Ct Granby, 71 000 $
- **Granby**, cottage 3 c.c., tout rénové, 69 900 $
- **Transfert**, condo 3 c.c., sur de l'Iris, 64 000 $.
- **Semi-détaché**, clôturé, taxes minimes, 71 000 $.
- **Triplex** + 3 garages, 125 000 $.



YVES PAQUETTE
Bureau
378-4120
Résidence
378-9940
201-C413817



Conseillère en immobilier depuis 15 ans

Estimation gratuite

CLAIRE BEAULAC
378-4120 378-4325

RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

201-C406284



VENDU

Irène Bergeron
Agent immobilier affilié
François Robert
Agent immobilier affilié

La Capitale

"Notre priorité votre satisfaction!"

Pour VENDRE ou ACHETER

SERVICE 7 JOURS
378-8461

C-405961

les entreprises
Michel Duchesneau inc.



TERRAINS DISPONIBLES

- **Granby**
- **Canton Granby**
- **Canton Shefford**

Plusieurs modèles disponibles

Nos prix défient toute compétition

- Constructeur reconnu
- Service après vente
- Profitez des prix '96 pour construction en '97

Profitez du programme "Régime d'accès à la propriété"

Information: 777-8888 - 372-1499

201-C406774

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE

BROMONT: Chalet 90, 2 c.c., foyer, lavevaiss., tour T.V., remise, meublé au complet, 79,500$. (Poss. de location avec options d'achat).
BROMONT: **(NOUVEAU)** bungalow 87, 2 chambres, prix sacrifice, 79,500$.
BROMONT: maison mobile 71, (12x71), rénovée en 95, taxes 290$/an. Prix: 24,500$. "C'est pas cher".
FULFORD: Bungalow 1989, 2 c.c. Taxes 600$/an. Réduit 67,500$.
B. BRADETTE courtier 539-2958
Les Immeubles Bromont

CANTON GRANBY
BUNG. tout brique, 8 pces, 4 cc. garage, gr. terr., piscine, 1018 St-Hubert. Prix 109,000$.
COTTAGE 9 pces, 4 c.c. très bien vitré, rue 156 Des Mélèzes, secteur de choix.
BUNG. SPLIT, 8 pces, 4 c.c. garage indép. Gr. terrain, piscine, 525 Ferland. Prendrais échange pour plus petit en ville et garage.
JACQUES BÉLIVEAU
Les Immeubles Granby inc.
776-5266



BROMONT : Split 12 pces, terrain 13 527 pi.ca. **Vue panoramique, 10 min. max. pistes de ski.**



CANTON GRANBY : Terrain 70 735 pi.ca. Très beau split de conception unique, foyer, 3 c.c., grandes pces très éclairées. **FAUT VOIR !**

LES IMMEUBLES
LUCETTE LANGEVIN
(514) 658-5608 / 1-800-408-5608

201-C413796

Le Permanent Estrie

Court. imm. agréé - 45, rue Centre, Granby 378-8085

NOUS VOUS PARIONS 1 000 $
que nous vendrons votre maison en moins de 93 jours*
(Informez-vous des conditions)



Bungalow 2 + 1 c.c., bois franc. Propriété impeccable, pièces à aires ouvertes, très éclairées, très boisé et privé. Excellent pour première maison. **Michel Turgeon, 378-6066**



Cottage 3 c.c., armoires en merisier, plancher en chêne, rénové, impeccable, garage et piscine. **Michel Turgeon, 378-6066**



Très beau jumelé, plancher bois franc, terrain privé, piscine, sous-sol fini. Prix demandé 77,800 $. **Yves Loiselle, 777-1905**



Propriété tout brique, 2 c.c., revenu 390$/mois, grand terrain, espace suppl. pour garderie ou autres. Informez-vous. **Yves Lallier, 378-8085**



Grand terrain, garage 4 c.c., voisins éloignés. Canton de Shefford. A voir! **Yves Loiselle, 777-1905**



Bord de la rivière, très grande propriété située à St-Hyacinthe, à moins d'un km de l'autoroute 20. Toit cathédrale, bois franc, architecture moderne. **Luc Nichols, 378-8085**



Granby = zoné commercial, grand cottage de 6 c.c., 3 s.d.b., grand stationnement. Évaluation 89,000$. Prix demandé 79,000$. Faites vite, à ce prix, elles sont rares. **Carmen Duhamel, 375-7652**



Entrepôt de 6000 pi.ca., grand terrain, Waterloo. Accepterais échange. Prix demandé 140,000$. Quai de débarquement, porte de 18 pi de haut. **Yves Loiselle, 777-1905**



Granby = magnifique propriété à aire ouverte, 1990, 3 grandes chambres, 2 s.d.b., 2 foyers, grand salon et salle à manger, grand terrain. A voir absolument. 30,000$ en bas de l'évaluation. **Carmen Duhamel, 375-7652**



Granby, St-Charles Sud et Denison. Cottage 3 c.c., sur terrain multifamilial de 18,000 p.c. et garage séparé. **Tony Spinozzi, 378-8085**



Waterloo: cottage 4 c.c., garage de 40 x 24, situé dans un coin tranquille, vue sur le lac et à côté de la piste cyclable, possibilité d'acheter un terrain adjacent avec 100 pi de façade sur le lac. Il faut le voir pour y croire. **Tony Spinozzi, 378-8085**



Prix révisé = St-Alphonse, grand cottage '83, 3 c.c., 2 s.d.b., grand garage de 32x38, avec porte de 12 pi, grand terrain. **Carmen Duhamel, 375-7652**

201-C413836

FAITES CONFIANCE À NOTRE EXPÉRIENCE!

RE/MAX

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉE



GUY-PAUL GUERTIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

DANIEL MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

GUERTIN MORIN

Offrez-vous la meilleure VISIBILITÉ!

378-4120

nous, on l'annonce votre maison!



Entre Granby et Cowansville, cottage cachet unique, constr. 1994, bois franc, superbe cuisine, tourbillon, belle fenestration, **pour connaisseur.**



ST-PAUL: résidence de 6 pièces, sur terrain de 100x215 avec bâtisse attenante de 40x48, **idéal pour P.M.E.**



GRANBY: 2x5½ pces, constr. 1989, toujours loués, services payés au complet.



Terrasse Bellevue, grande résidence de 4 chambres, 2 s. de bain, foyer au salon, solarium, syst. alarme, piscine creusée, **en plus un petit logis pour vous aider à payer.**



Superbe condo: immeuble en béton, près du lac Boivin, 1er plancher avec sous-sol, stationnement intérieur, **7,000$ en bas évaluation. Absolument impeccable.**



FULFORD: Unique vue sur les montagnes, près de Bromont, sur 2 acres de terrain, 2 c.c., foyer, **79,900$.**



Route 112, bâtisse de 50x50, terrain commercial de 45,000 pc, excellent achat. **Prix réduit.**



Près des Galeries, jumelé 3 chambres, constr. 1987, très propre, **69,900$, faites vite.**



Prix réduit, Canton Granby, 3 c.c., portes et fenêtres récentes, foyer, **à 5 minutes des galeries.**



GRANBY: 12 logis, hors-sol, plan ouvert, vue sur la ville. Aucun vacant, pas de mois gratuit, **prix réduit.**



WATERLOO: 415 Danielle, constr. 1987, 3 c.c., grande cuisine avec belles armoires, à deux pas de l'école et aréna, **excellent achat, 74,900$.**



Rue Harvey, superbe cottage de 4 chambres, bois franc, foyer, garage, **piscine creusée.**

201C413810

201 PROPRIETES A VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE



963 MAURICE
Canton de Granby, grand 5½ rénové, lave-vaisselle et micro-ondes encastrés. stores, lustres, armoires en chêne, plancher bois franc, 2 poêles à bois. Prix sous éval. mun.

375-5121
372-8937 201-C406387

201 PROPRIETES A VENDRE

BROMONT



Bung. 1992, 2 c.c., 2 salles de bain, salle familiale, s.sol fini, foyer, remise. Terrain aménagé, service d'aqueduc et d'égouts.

Par le propriétaire
534-5104 C413818

PIERRE
Brissette

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
378 • 8461

1er VENDEUR
LA CAPITALE / GRANBY 1996



JUMELÉ: bois franc, 3 c.c., rue St-Urbain.



DUPLEX: pour 400 $ / mois. Rue Simonds.

201-C413806

201 PROPRIETES A VENDRE

PASSEZ VOIR ET APPELEZ-MOI!

292 HARVEY: b.f., foyer, super.
442 GINCE: magnifique, piscine.
128 DES MÉLÈZES: immense 4 c.c.
310 HARVEY: cott. 4 c.c., foyer, gar.
210 DES PATRIOTES: immense, neuf.
4 CONDOS à prix incroyables. WOW!
125 BRIEN: sur lac Ange-Gardien.
269 DU NÉNUPHAR: cott. luxueux.
270 LAFLAMME: Roxton, 74,500 $.
262 MOUNTAIN: beau, 5 c.c., 3 foyers.
2133, AVE DU LAC, ROXTON: 66,500$.
764 NORMANDIN: achat en or!
134 CÉLINE: pas cher, garage.
15 GRANDE LIGNE: superbe.
135 PATENAUDE: tout pierre.
141, AVE DES PINS: vrai décormag.
115 ASSOMPTION: 5 logis brique.
22 BERNIÈRES: 2 garages.
44 DES SAULES: Superbe, gar. + abri. b.f.

LA CAPITALE
FRANCINE LÉGARÉ COURTIER INC.
378-8461 201-C406280



Jean Brunelle

"DE BONS ACHATS: EN V'LA"

378-4120



Pauline Giguère



KING, immense cottage adjacent au boisé Miner, **bois franc,** 2 s.d.b complètes. **Faut voir. Dans les 110,000$.**



5 min. du centre-ville: bung. 91, carré de 26x44, **3 c.c., 2 s.d.b. complètes,** tout bois franc, transfert. **Dans les 80,000$.**



Secteur de prestige: magnifique cottage, les superlatifs manquent pour le décrire, disons seulement que **les plus exigeants d'entre vous seront charmés!**



CANTON GRANBY: tout brique, abri d'auto, **bois franc, 3 c.c. au rez-de-chaussée, sous-sol fini,** comb. lente, **piscine, etc. Dans les 90,000$.**

RE/MAX Professionnel inc. courtier immobilier agréé 201-C413814

201 PROPRIETES A VENDRE



Le chic d'un cottage jumelé victorien. Construit Construction Horizon Inc. 2 secteurs très recherchés rue Providence et Fréchette. **Pour 450 $ / mois.**

ANDRÉ BÉLANGER
378-4120
30 JUMELÉS VENDUS EN 1996



RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé



Granby : Cottage spacieux et éclairé, 3 c.c., fini, à 2 pas de tous les services, faut voir !



Cottage style anglais avec planchers bois franc, garage et grand terrain dans un secteur recherché de la ville.



Une petite maison à bon prix pour votre famille ! 3 c.c., à quelques minutes de Granby.



Dimanche le 19 janvier 1997 de 14 h à 16 h au 200 Laurent, à Granby. Jumelé, cause : Transfert

201-C413816

18

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON GRANBY, 43 GÉRARD
Par le propriétaire, bungalow brique et vinyle, 4 c.c. 1 s.b., cuisine rénovée, s-sol fini, garage, piscine. Terrain 150x134.
Prix 107,000$. Inf. 776-1938

CANTON GRANBY, 563 MONTY
3 grandes c.c., 2 s.b. salle fam. avec foyer, garage isolé 20'x30', salle de spa, galerie d'été, four encastré, poêle Jenn-Air + autres extra. 378-3739

CANTON SHEFFORD, près des montagnes, 5 min. de Bromont et Granby. Cottage style campagnard, const. 96, 1,750 p.c. Garage, bois franc, 3 c.c. 2 s.bains, piscine. Terrain 34,000 p.c. Endroit paisible. Taxes minimes. 32 Hamel. 777-4405

COTTAGE, SECTEUR RECHERCHÉ
3 c.c. planchers bois franc, armoires chêne. Prix 79,500$. Inf. 372-0264

ENDROIT DE TRANQUILLITÉ, très près de Waterloo, unifamiliale, grand terrain avec haie cèdres et beaux arbres, grand patio, piscine, garage, près d'un dépanneur. Prix dans les 60,000$. 539-0858, 378-0609

GRANDE PROPRIÉTÉ Canton de Granby, terrain aménagé, arbres matures, maison 4 c.c., 2 s. de bain, foyer, piscine, grand garage, rue St-Hubert. 378-5580

201 PROPRIETES A VENDRE

LUXUEUX SPLIT, 10 pces, garage double, paysager. Pour professionnel. Au 628 LEMOYNE, Granby. Inf. 375-3501

MAISON, VILLAGE Ange-Gardien: 6½ et 3½, revenus annuels 8,100$, situé près des services, 67,000$. (514) 347-0908

MAISON AVEC GARAGE, foyer, piscine, 2 s. bains. Valeur 102,500$. Prix 88,000$ (besoin de rénovations). 776-5945

MAISON IMPECCABLE, 3 c.c., garage, finition chêne, aspirateur central, système d'alarme, poêle à bois, lave-vaisselle, beau terrain, près des Galeries. 378-8890

MAISON PRÈS DU LAC ROXTON POND: brique, 30"x 56", 11 pces + 2 salles de bains, garage chauffé avec pit, 2 foyers, balayeuse centrale, thermopompe, sous-sol refait à neuf, endroit tranquille avec vue sur une plage à moins de 100 pieds. Eval. 100,000$. Prix discutable. 372-1482

MAISON UNIFAMILIALE split level, 9 pces + grand solarium 4 saisons, vue panoramique, garage détaché. Terrain paysager 43,400 pi.ca. Taxes minimes. A 10 min. du centre-ville. Agents s'abstenir.
Inf. 514-372-9319

MAISON 1993, 4½ pces, 2 entrées extérieures au sous-sol, combustion lente, garage 32x45, 200 ampères isolé, chauffé. Terrain 20,000 pi.ca. Ste-Cécile de Milton, Prix: 7?,???$. 776-6694

PIERRE Brissette
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
378 • 8461
1er VENDEUR
LA CAPITALE / GRANBY 1996



166 DAVID, MONTPLAISANT: face aux Trinitaires. Terrain de 37,800 pi.ca. avec arbres matures. Une propriété de grand style. 4 c.c., foyer, serre, cave à vin, décoration d'aujourd'hui.



ORIGINALE ET FONCTIONNELLE: dans la nature. Un concept jeune pour les gens qui aiment la différence!

201-C413807

201 PROPRIETES A VENDRE

MONTPLAISANT: Maison 3 c.c. + 1, 2 s.bain, s-sol fini, planchers bois franc et céramique, garage, piscine H.T. Prix 114,000$. Inf. 378-6735

PAR LE PROPRIÉTAIRE: maison tout brique, constr. 1983, près école primaire, 3 c.c., grande remise, au 8 Argenteuil. Pour rendez-vous: 372-2253. Agents s'abstenir.

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE



LISE GIARD
378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé



ST-ALPHONSE - VENTE RAPIDE: bungalow 3 c.c. sur même niveau, armoires stratifiées, maison très bien rénovée avec cachet. FAUT VOIR! NOUVEAU PRIX POUR **VENTE RAPIDE!**



LA CAMPAGNE À 15 MIN. DE GRANBY: maison tout brique, 28'x 42', grand garage isolé, armoires en chêne, bel espace ensoleillé, toiture 1995. **DANS LES 80,???$.**



VENTE RAPIDE: 571 COWIE, local commercial avec logement pour proprio. Grand terrain, garage double. **On veut vendre.**

C413819



JACQUELINE TRUDEAU
378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé



Prix très raisonnable, en bas de l'évaluation municipale, grande maison tout brique, 3 c.c., 2 s. bains, piscine creusée, **très belle vue.**



2 logis avec 3 garages, logis du bas tout rénové, **très propre.**

201-C413815

Bernard Gougeon
notaire
549, rue Bourget Ouest
Granby
Tél. (514) 375-6676
Téléc. (514) 375-6673

201-C406616

LES IMMEUBLES **GRANBY**
courtier immobilier agréé
776-5266

Lucie Bellefleur





Courtemanche Irène



NOUVEAU ! NOUVEAU ! NOUVEAU !
Ce condo de 3 chambres avec sa décoration très chaleureuse vous enchantera, ascenseur, vue montagne et lac. **Il FAUT ABSOLUMENT VOIR !**



MAISON DE PRESTIGE, 4 c.c., pièce serre, thermopompe, bois franc, foyer, piscine creusée, échange condo ou autres.



CANTON DE SHEFFORD, bung. 1996, avec garage, bois franc, taxes minimes.



PAIEMENT SUR 5 ANS, 7.25 %. 75 000 $, 587.92 $ - revenus 375 $ = 212.92 $ + plus taxes mun. et scol. 154.41 $. **Soyez chez vous pour 367.33 $** si vous achetez ce duplex. Armoires refaites dans 2 logis, plomberie, électricité, fenêtres, bois franc. Vous NE DEVEZ PAS RATER CETTE OCCASION.



CANTON DE SHEFFORD, bung. avec armoires stratifiées, comptoir, échangeur d'air, beaucoup d'inclus. Visitez dès aujourd'hui.

201-C413826

17 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE



VOILÀ LA DIFFÉRENCE!
378-8461

HÉLÈNE DESROCHERS

TERRAINS

ROXTON POND: accès au lac, plus de 4000 pi.ca. boisé. Dans un cul-de-sac. Seulement 11,200$, prêt à construire. **ST-CÉSAIRE: pour 2 logis ou 2 semi-détachés. Pas cher. 17,500$.** SHEFFORD: **Près du golf, super beau terrain 60,880 pi.ca. Vue sur les montagnes. 22,500$ négociable.**



39,500$ SEULEMENT: incroyable, maison modulaire, 4½ pces, grande et confortable 16'x64', elle en coûte 53,000$. Terrain loué. REPRISE DE FINANCE. Peut être financée au complet.



SEMI-DÉTACHÉ: St-Césaire, grand 6½ pces, 1989, 2 s. bain, bois franc, garde-robe cèdre, remise. Avec seulement 3,750$ et 500$ par mois, cette propriété sera à vous. A moins de 5 min. de l'autoroute 10.



CANTON SHEFFORD: Magnifique maison 1994, 34'x44', finition supérieure, design exceptionnel, 8 pces, 4 c.c., 2 salles de bain, grandes pièces, abri d'auto, terrain tourbé. Elle est unique en son genre.



COMMERCIAL + PAYANT: immeuble tout brique, contenant 3x4½ pces, tous loués et un local commercial. Si vous avez besoin d'un bel emplacement commercial, les 3 logis payent l'hypothèque. C'est un bon investissement.

La Capitale courtier immobilier agréé

201-C413804

201 PROPRIETES A VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE, joli cottage rénové, 6½ pces, grand garage avec atelier, centre-ville St-Césaire. 469-0573

PAR LE PROPRIÉTAIRE, maison à vendre au 51, rue Des Lilas, à Bromont. Inf: 534-4833 après 19h.

PAR LE PROPRIÉTAIRE: jumelé de luxe, 3 c.c., 2 s.b., s-sol fini, clôturé. 80,000$ nég. 636 Delorme. 777-7864, 378-8619

PAR LE PROPRIÉTAIRE: Canton Granby, 242 Trois-Pistoles, bung. constr. 81, garage 20x24, remise 12x16, très beau terrain boisé. 378-4899

201 PROPRIETES A VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE, BUNGALOW secteur Haute-Ville, près écoles primaire et secondaire. Rénovée, 3 c.c. s-sol fini, aspirateur central. Agents s'abstenir. 372-1429

PAR LE PROPRIÉTAIRE, maison de ville, située rue Gince, 3 c.c., 2 s.bain, s-sol fini, impeccable, très bien décorée, terrain clôturé, taxes municipales et hydro à prix réduit. Pour visite: 375-1238

PRÈS DE L'HÔPITAL, bungalow rénové, armoires en chêne, planchers bois franc, foyer, 2 c.c., beau terrain, secteur tranquille, pour moins que 84,500$.

Agents s'abstenir. 372-6038



ROSE BOGO
378-4120

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

Débutez l'année en beauté... profitez des super taux d'intérêts... et rencontrez Rose... Disponible en tout temps.

IMMEUBLE À REVENU

- **3 logis,** constr. récente, tout brique, 1x5½, 2x3½, secteur de choix, impeccable. Nouveau prix pour vendre.
- **2 logis** zoné commercial, rénovations récentes, 1x4½, 1x7½, super grand terrain!
- **3 logis** centre-ville, zoné commercial, idéal pour bureau professionnel, 2x3½ et 1x5½ avec garage, 5½ entièrement rénové.
- **3 logis** rénové avec goût 1x2½, 1x3½ et un grand 4½ libre à l'acheteur. Près de tout, un bijou!
- **6 logis** constr. de qualité, tout brique 1989, toujours loué, investissement de choix.

MAISONS DE PRESTIGE:

- **Victorienne aux grands espaces,** grand terrain 45,000 pc, boisé, 8½ pces, garage, pl. bois franc, la visiter c'est l'aimer... Nouveau prix!
- **La Normande!** 7 pces, 5 c.c., puits de lumière, pl. bois franc, garage, spacieuse, secteur tranquille!
- **Transfert!** Qualité et raffinement, bons. 1996 tout brique, 3 c.c., pl. bois franc, foyer, design exclusif, garage. IL FAUT VRAIMENT LA VOIR!
- **Maison centenaire:** idéal pour professionnel, B&B ou grande famille, 14 pces, poss. de 10 c.c., foyer, garage double, 3 étages + s/sol, prix ridicule.
- **Style Tudor anglais,** Cottage en pierre d'Hemmingford, vastes pièces, pl. bois franc, constr. de qualité. 2 bains tourbillons, s/sol fini, en bas d'éval. mun.
- **Vue sur montagne:** Constr. 1991, 4 c.c., pl. bois franc, toit cathédrale, constr. supérieure, vendeur motivé.
- **Style ranch:** bung. pierre/brique, 5 c.c., secteur de prestige, poss. d'achat de terrain voisin plus d'un acre! Prix 30,000$ en bas d'éval. mun.

FERMES ET FERMETTES

- **Oasis de paix!** Maison campagne impeccable, 5 c.c. avec garage, sur 4 acres boisés avec ruisseau et plus...
- **215 acres,** zoné vert, près autoroute 10, bâtiments à rénover, excellent potentiel!
- **Knowlton,** cottage 8 pces, véranda, foyer en pierre, très propre, garage + abri, vue sur 2 lacs.

ACHETEURS 1RE MAISON

- **Impeccable:** bung. 1993, toit cathédrale, 3 c.c. même palier, pl. bois franc, fenêtres P.V.C. int. ext., grand deck bois traité, prix négociable, venez voir.
- **Un bijou:** bung. 1990, pl. bois franc, très beau design à paliers, bain podium, douche et à part + bain tourbillon au s/sol. Poêle comb. lente, abri d'auto et beaucoup +++
- **On veut vendre!** Bung. récent, pl. bois franc, cuisine moderne, piscine, poêle comb. lente, garage, dans les 90,000$.
- **CANTON GRANBY:** bung. tout brique, cuisine moderne, arm. thermo plastiques, marqueterie, abri d'auto, dans les 80,000$.
- **INCROYABLE:** dans les 70,000$, bung. très propre, pl. bois franc, foyer, garage, vue sur montagne.
- **BUNG:** tout brique, excellente constr. s/sol 8 pi., poêle comb. lente, grand terrain, dans les 60,000$. C'est très rare.
- **MODULAIRE:** toit cathédrale, cuisine moderne, 2 c.c., remise, sur terrain loué.

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

- **USINE** à double zonage, tout brique, toiture récente, bâtisse 13,500 pc, 14 pi. haut, endroit stratégique.

TERRAINS

- **Plusieurs dans Canton Granby,** Shefford, Waterloo, Brigham et autres, à prix imbattables!

CHALETS

- **2 bords de l'eau:** 4 saisons, très propre, toiture récente... On veut vendre!

201C413822

Gratuit et sans aucune obligation

AVIS AUX ACHETEURS

INFORMEZ-VOUS AVANT D'ACHETER !

Soirée d'informations immobilières
le lundi 20 janvier 1997 à 19 h 30
à l'Hôtel Le Granbyen, 701 Principale, Granby

6 professionnels pour vous informer

SCHL : André Fréchette **NOTAIRE :** André Couture
BANQUE TD : Stéphane Verkempinck
PERMANENT ESTRIE : Yves Loiselle - Tony Spinozzi
MULTI-PRÊT : Marcel Deslauriers

SUJETS TRAITÉS :

- Comment acheter sans comptant
- Comment profiter du RAP
- Réservez votre maison et économisez 2 100 $
- Information pour financement au plus bas taux
- Quoi faire avant d'acheter une propriété ?
- Coûts reliés à l'achat d'une propriété
- Liste de reprises de finance disponible
- Etc. Etc.

201-C405980

TIRAGE DE 1 000 $ À L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ (Informez-vous des conditions)

Information :
Tony Spinozzi
Yves Loiselle
378-8085
Le Permanent Estrie
courtier immobilier agree

PREMIER VENDEUR AU QUÉBEC



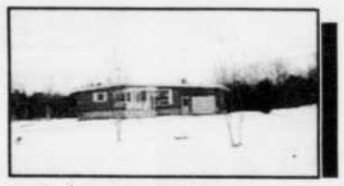
Pour La Capitale courtier immobilier agréé
Réseau de La Capitale courtier immobilier agréé (1995)

CLAUDE FOURNIER

La Capitale Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé

378-8461

RÉSIDENCES



#276- À 10 MIN. DE GRANBY, vaste bungalow tout brique, 3 c.c., bois franc, combustion lente, garage, grand terrain privé. **PRIX DEMANDÉ 79 000 $.**



#189- STE-CÉCILE DE MILTON : Bungalow brique et vinyle, 2+1 c.c., armoires mélamine, vaste cuisine éclairée, sous-sol fini en partie, cheminée, terrain 40 000 pi.ca. Taxes minimes. Excellent pour 1er acheteur.



#292- CANTON : VILLA FORTIER, vaste propriété tout brique, 3 c.c., cuisine moderne, sous-sol fini, 2 foyers, 2 garages. CONSTRUCTION SUPÉRIEURE. SUPERBE. **Transfert.**



#229- WATERLOO : Bungalow 3 c.c., sous-sol fini, cheminée, garage, terrain privé avec haie de cèdre. Secteur recherché. **Prix demandé 74 500 $.**



#185- ROXTON POND : Propriété impeccable, ultra moderne, 2 c.c., bois franc, garage, avec vue, sur 2 arpents de terrain tout paysager, à proximité des services de la ville, construction supérieure. UN BIJOU !



#278- BROMONT : Bungalow brique, voisin des Versants Bromont, avec terrain de 63 000 pi.ca., possibilité de 135 000 pi.ca. additionnels. **PRENDRAIT ÉCHANGE.**



#205- ROXTON POND : 13.4 arpents boisés, avec propriété québécoise en pierre des champs, 3 c.c., bois franc, garage double, cheminée. Très privé. **FAUT VOIR.**



#119- BROMONT : Semi-détaché, 3 c.c., foyer, 2 salles de bain, vendeur très motivé, très beau secteur. Excellent pour 1re maison. NÉGOCIABLE.

IMMEUBLES À REVENUS



#261- GRANBY : Triplex en déclin, 1x4½ et 2x3½, près du Cégep, revenus de 800$/mois, toujours loués. Prix 79 500 $.



#240- GRANBY : Duplex de 1x7½ x 1x6½ pces rénové excellente condition avec possibilité de petit commerce. AU PRIX DE L'ÉVALUATION.



#291- GRANBY : Triplex brique, 1x5½ et 2x3½, loué en entier, revenus 12 300 $ / an. **EN TRÈS BONNE CONDITION. Excellent placement.**



#248- GRANBY : 15 logements avec 2 locaux commerciaux, loués en entier. Revenus annuels de 92 000 $. Immeuble rénové en entier. IMPECCABLE. EXCELLENT RENDEMENT.



#201- BROMONT : Duplex récent très moderne dont un 5½ pces avec 3 c.c. + 1 et un 4½ pces. Revenus 1 075 $ / mois. Idéal pour propriétaire occupant. Prix en bas de l'évaluation. **TRÈS BON ACHAT.**

TERRAINS COMMERCIAUX

#990- CANTON : 76 000 pi.ca. avec kiosque de vente.
#158- FARNHAM : 27 acres, commercial ou industriel. Prix demandé 149 000 $.
#266- WATERLOO : 92 000 pi.ca. Prix demandé 19 000 $.
#275- BOUL. BROMONT : 28 475 pi.ca. Endroit stratégique.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

#963- CANTON : Ave des Pins, boisé, 0.65 ¢ / pi.ca.
#970- GRANBY : 160 terrains en développement. Super projet.
#145- GRANBY : Boisé, 32 000 pi.ca.
#159- GRANBY : Près de l'hôpital, 5 831 pi.ca.
#184- BOLTON : Accès au lac, boisé, 43 000 pi.ca.
#187- BROMONT : Plusieurs terrains prêts à construire. Reprise.
#211- BOUL. PIERRE LAPORTE : 44 990 pi.ca., érablière. Super.
#213- EASTMAN : Plusieurs terrains, très belle vue.
#231- BOLTON : Accès au lac, 24 738 pi.ca.
#262- CANTON GRANBY : 32 291 pi.ca., boisé. Super.
#267- BROMONT : 16 900 pi.ca. avec services. Prix demandé 9 000 $ négociable.

18

201 PROPRIETES A VENDRE

ROXTON FALLS : Cottage 6 pces, rénové 94, très propre, garage, piscine, 62,000$.
DURHAM-SUD : Cottage 6 pces, grange, très propre, prix 51,000$.
ROXTON FALLS : Cottage 5½ pces, intérieur en chêne, pierre taillée, garage, terrain 2½ acres, rivière, beaucoup d'inclus.
WATERLOO : Fermette 50 acres, grange 30x40, bungalow 92, ruisseau, éloignée de la route.
ST-VALERIEN : Ferme 120 arp., grange 26x137, 2 remises, cottage 6 pces, très propre.
ROXTON FALLS : 70 acres, prairie, 2 granges, 1 stabilisation libre, cottage 5½ pces. Faites une offre !
ROXTON FALLS : Bungalow 5 pces, très propre, terrain 5 acres, boisé, éloigné de la route.
STE-CÉCILE DE MILTON : 5 petites fermettes de 16 acres à 42 acres. Érablière, lac, etc. Financement à 5 % par le propriétaire. Belle vue.
ST-PAUL : Bungalow 1987, beaucoup d'inclus, garage, kiosque 85x35. Coin routes 137 et 112, commercial, fruits et légumes.
ST-ANDRÉ D'ACTON : Ferme 195 arp., érablière env. 7,000 entailles, grange stabilisation libre, remises. Cottage 7 pces, éloigné de la route. Bel endroit.
BURY : Fermette 30 acres, boisé à prairie. Cottage 7 pces, grange, ruisseau, belle vue. Prix 89,500$.
ST-NAZAIRE : Fermette 200 veaux de grains, contrat 5 ans. Bung. neuf, garage.
COMMERCE : Dépanneur avec résidence, garage 2 portes, essence. Très bon chiffre d'affaires. Échange considéré.
DANS LA RÉGION : Restaurant, motel, avec résidence. Construction récente. Bon chiffre d'affaires.
ROXTON POND : 6 logements brique, rénové à neuf 1996, tous loués, stationnement. Échange considéré.
SUIS à la recherche de fermes de toutes grandeurs, maisons de campagne, érablières. Clients sérieux. Plusieurs autres fermettes, maison de campagnes, petites érablières à vendre.
ANDRÉ DEPOT 372-9830 agent imm. aff.
Trans-Action Multi-Services inc.
Courtier immobilier agréé

SEMI-DÉTACHÉ, secteur école St-Jean, 4 c.c. 2 s.bains, s-sol fini, planch. bois franc. Piscine H.T. 89,900$. 776-1966

SEMI-DÉTACHÉ SPACIEUX b.f., boiserie, grand balcon et véranda d'été, piscine h-t. Dans les 90,000$. Impeccable! 777-3628

ST-PAUL D'ABBOTSFORD

Propriété à vendre, terrain 650 pi de façade x 376 profondeur, arbres matures, avec lac, garage, maison avec planchers bois franc en chêne, armoires en pin, s-sol fini.
Prix 148,000$ négociable.
379-5883

VENTE URGENTE!
-- **NOUVEAU, STE-CÉCILE**: armoires et planchers en cerisier, très grand terrain, secteur paisible, garage 20x40, 79,900$ SEULEMENT.
-- **CANTON SHEFFORD**: en retrait de la route, unique, aéré, foyer en pierre, sur 2 acres boisés matures.
-- **LA CAMPAGNE EN VILLE**. Québécoise rénovée + logement, sur **3 ACRES**.
--- **NOUVEAU! CANTON SHEFFORD**: Cottage récent, 3 c.c., VASTE GARAGE. Sur terrain boisé. **82,000$**.
-- **NOUVEAU! HAUTE-VILLE**, 6½ pces + sous-sol, 4 c.c., 2 s.bains. SOLARIUM ARRIÈRE. **103,900$**.
-- **CANTON**: Bungalow brique, 4 c.c. sur même palier, armoires en chêne. TERRAIN DOUBLE. **74,900$**.
-- **SECTEUR LAC BOIVIN**: Unique! Vastes pièces, foyer, garage. ÉCHANGERAIS CONTRE MAISON PLUS PETITE.
-- **EN VILLE**, près de tout, unique cottage, fraîchement décoré. **76,800$**.
-- **ST-ALPHONSE**: Const. 93, moderne, 5½ pces, secteur paisible. 72,000$.
-- **NOUVEAU, ST-ALPHONSE**: Const. 94, armoires mélamine blanche + îlot, 76,900$.
-- **STE-CÉCILE**: Secteur paisible, const. 93, 6 c.c. **ÉVAL. MUN. 91,200$. ON DEMANDE 79,900$.**
ANNE OUELLET, 378-4120, 263-6359
RE/MAX Professionnel inc. ctr. agréé.

WATERLOO, 30 rue Lambert, bung. 5½, patio et abri d'auto, secteur paisible, vue panoramique. Pas d'agent. Inf. 539-0414

Ste-Anne-de-la-Rochelle



4 c.c., 2 s.b., s-sol fini, planchers, armoires et boiseries en frêne massif.

Ste-Anne



Près de Valcourt, grande maison 5 c.c., thermopompe, terrain près d'un acre.
Trans-Action Immoservices Ctr imm. agréé
André Laforest
(819) 847-2919 201-C413773

---

201 PROPRIETES A VENDRE

AVIS IMPORTANT

Suite à la distribution du dépliant de La Capitale courtier immobilier agréé dans La Voix de l'Est du samedi 11 janvier dernier, nous désirons vous aviser qu'au même moment une modification de la SCHL est entrée en vigueur au niveau de la mise de fond nécessaire pour l'achat d'une propriété.
Donc le programme 0% comptant avec le R.A.P. a été modifié.

Pour plus d'informations, contactez un agent de La Capitale courtier immobilier agréé au 378-8461.
201-C413840



GAÉTAN LAMBERT
Agent immobilier agréé
777-3418
378-8461

Disponible 7 JOURS/7
Je suis à la recherche de propriétés de campagne en bas de 100 000 $ pour acheteurs sérieux.
La Capitale courtier immobilier agréé

VILLE ET CAMPAGNE

NOUVEAU: MAISON MOBILE SUR SON TERRAIN très propre, terrain avec arbres matures, ruisseau, 39,000$.

SEMI-DÉTACHÉ 5½ grandes pièces constr. 87, sous-sol fini, à 65,000$. Reprise.

BUNG. 5½ grandes pièces, sous-sol pleine hauteur, abri d'auto, plus garage, grand terrain, éloigné de la route, commercial. A voir.

MAISON MOBILE complètement refaite à neuf, ext. et int., sur solage. Au bas prix de 54,000$.

BUNG. 3½, TRÈS GRAND TERRAIN, très propre, arbres matures. 29,500$.
BUNG. 4½, toiture, solage et entrée refaits 3 ans, armoires mélamine, terrain boisé, 59,900$.

BUNG. 90, 6 PCES, PLANC. BOIS FRANC, avec sortie ext. du sous-sol, grand terrain, près des services. 69,500$.

COTTAGE D'ANTAN, TRÈS PROPRE, 7 pièces, fenêtres à manivelles PVC, plus sous-sol avec sortie ext. 69,500$.

BUNG. TOUT BRIQUE, 10 pièces, 3 + 2 c.c., pl. bois franc, sortie sous-sol ext., entrée split level + grand terrain et garage, 74,500$.

BUNG. SUR 4 ACRES DE TERRAIN, demi-boisé et prairie, plus chalet et cabanon, 77,900$.

BUNG. 5½, INTÉRIEUR REFAIT, planch. bois franc, armoires mélamine, salle de bain refaite, arbres matures, plus garage, 79,900$.

BUNG. 5½ STYLE RANCH, grandes pièces, + garage double, toiture neuve, grand terrain, près des services. 84,500$.

COTTAGE 7½, PLANCH. BOIS FRANC, foyer au salon + sous-sol et garage, cour asphaltée. 84,900$.

BUNG. 8½ pièces, pierre et brique, plus abri d'auto, grosses colonnes en avant, plus sous-sol, vue des montagnes. 86,500$.

BUNG. 9½, TOUT BRIQUE, plancher bois franc, plus 4½ VENDU ini, plus garage et écurie, cour asphaltée, 99,500$.

BUNG. 4½ GRANDES PIÈCES, garage double, sur très grand terrain avec arbres matures, très privé. 99,000$.

COTTAGE 5½ GRANDES PIÈCES, fenêtres à manivelles, en montagne.

BUNG. DE PRESTIGE, grandes pièces, sous-sol fini, toiture d'ardoise, grand terrain. A voir. Faites une offre.

FERME, FERMETTES

TERRAINS TOUTES GRANDEURS, de 6,500$ à 49,000$.

FERME DE 49 ACRES plus cottage 5½, fenêtres à manivelles, et tous les bâtiments de ferme. 89,900$.

DOMAINE DE 6 ACRES, avec bung. neuf, tout brique, pl VENDU bâtiments, très privé.

FERMETTE DE 30 ACRES, avec cottage 5½ plus bâtiments de ferme, près des services.

FERMETTE 50 ACRES, plus cottage et bâtiments de ferme et équipement, ¾ boisé, très privée.

FERMETTE 97.5 ACRES, plus cottage de pierre, avec rivière et ruisseau, ¾ boisé, très privée.

FERMETTE 102 ACRES, plus cottage 4 c.c., salle de bain et 2 salles de toilette plus tous les bâtiments, à très bon prix.

FERME 75 ACRES, plus cottage 5½, ext. refait, plus de bâtiment et érablière et équipement.

FERMETTE 150 ACRES, plus cottage complètement refait à neuf, sous-sol pleine hauteur plus garage, érablière sur tubulure, tout équipée, élect. à la cabane. A voir.

FERMETTE DE 10 ACRES, dans secteur de Bromont, plus propriété très propre avec petite érablière et équipement, vue panoramique, à 2000 pieds de la route, prix en bas de l'évaluation.

FERME 175 ACRES, plus cottage 6½, avec tous les bâtiments de ferme et tout l'équipement inclus. En bas de l'évaluation.

FERMETTE DE 95 ACRES, secteur de Bromont, cottage neuf, planch. bois franc, très bonne vue, plus rivière dans vallée. Faut voir.

FERMETTE SUR QUELQUES ACRES PLUS ÉCURIE, et cottage refait à neuf, garage commercial, très bien située. Faut voir.

FERMETTE SUR QUELQUES ACRES PLUS ÉCURIE et cottage refait à neuf, et garage commercial, très bien situé. Faut voir.

COTTAGE POUVANT faire 2 logements, armoires neuves, intérieur partie refaite plus abri d'auto, sous-scl fini. A voir.

IMPORTANT!
JE SUIS À LA RECHERCHE DE FERMES ET FERMETTES POUR CLIENTS SÉRIEUX, CONTACTEZ-MOI,
GAETAN LAMBERT
777-3418 OU 378-8461 201-C413824

---

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

A GRANBY, 8 logis, prix 145,000$., revenus de 29,220$, tous loués.
YVES FORAND, Re/Max Prof. 375-1621

A QUI LA CHANCE? duplex tout brique, 2 grands 4½, logement du propriétaire avec foyer, abri d'auto et piscine hors-terre.
Inf. 777-1799 ou cell. 531-0153

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
12 logis constr. 82, pl. béton
Revenus: 59,160$, optez 18% sur votre argent investi. 372-2474

MAISON AVEC LOCAL COMMERCIAL, très bien située, secteur achalandé, au 584 Dufferin, par le propriétaire. Pour visite: 372-0056

---

201 PROPRIETES A VENDRE



Votre maison c'est ma vie !

Vous voulez VENDRE ?

- Évaluation gratuite
- Disponibilité en tout temps
- 15 ans d'expérience

Gabrielle Trudeau 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé
201 C406291

MAISONS MODULAIRES CORONA

SUPER SPÉCIAL
Propriété 3 c.c.
MAISON OUVERTE
dimanche 19 janvier de 13 h à 17 h
1633-204 Principale Granby
Profitez de la promotion d'hiver pour choisir votre modèle '97 dès maintenant.
Programme RAP et financement hypothécaire applicables.
Renseignements:
378-0213
201c406331

---

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

ST-CÉSAIRE (VILLAGE)
4 logis rénové, 100% loué. Si 15,000$ comptant, votre loyer est gratuit. 109,000$ ou échange.
ST-HYACINTHE, DUPLEX 87
Secteur neuf, 99,000$ ou échange.
M. GRAVEL, RE/MAX St-Hubert, 514-678-3150

TRIPLEX, secteur hôpital, intérieur rénové récemment, 2x4½, 1x5½, garage. Agents s'abstenir. Prix: 119,500$. Soir: 777-3011

6 LOGEMENTS 4½ récent, haut de gamme, dans un secteur neuf et recherché. Prix 7.5 fois les revenus. Inf. 378-0609

203 PROPRIETES DESIREES

AVONS BESOIN PROPRIÉTÉS pour militaires et clients asiatiques devant s'établir dans la région, recherchons aussi fermettes. Imm. Express inc., 293-3490 ou 776-9757

205 OUVERT AUX VISITEURS

Ouvert aux visiteurs dimanche de 14 h à 16 h



590 Delorme, Granby
Très joli et ensoleillé, cottage jumelé, 3 c.c., bois franc au salon, terrain clôturé. Seulement 74 500$. **Super achat à voir!**
Pour vous accueillir
Claude Roy 378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
205C413835

---

205 OUVERT AUX VISITEURS

AU BORD DU LAC, condo luxueux et abordable, beaucoup d'inclus, visite les dimanches de 13 h à 16 h, au 31 Allée du Lac, **CONDO 8** à Granby. 776-6675

LUXUEUX CONDO, planchers bois franc, prix exceptionnel. OUVERT SAMEDI-DIMANCHE de midi à 16h, au 31 ALLÉE DU LAC, app.14, Granby. 378-6161

★★★ VISITE LIBRE ★★★
DIM. 19-26 Janvier, 14-16 hres
343 HARVEY, Granby
Const. 90, bois franc. Super propre.

BABIN 42, jum. 3+1 cc. B.F. moderne.
PAQUETTE 110, Can.Shef. 3 cc. Prix éval.
MODULAIRE 90, 1307 Denison-331.
MODULAIRE 90, Desmarais 426.
DesPlaines 725 moderne/gar. 96,000$
CONDO 5½, belle vue, 52,900$

Plusieurs duplex à vous proposer.
Duplex, 1018-1020 + 1008-1010 Guertin.
Duplex 38 Clark, centenaire.
Duplex 407-409 St-Jean, près de tout.
Duplex 643 St-Jacques.
Duplex 49 Dutilly, garage commercial.
Triplex 115 Décelles, 1982.

Terrain prêt à bâtir, Delorme.
Caron, La Volière, 19 Lindor, Bonaventure.
C'Ville, zon.CBBI, 270 Hanson, comm.
Rte 112 E. 90.8 acres, 54,000$.
Stukely Sud, 32,350 p.c. 6,900$.
MURIELLE POULIN agent affilié, 378-1254
Re-Max Professionnel ctr. agréé, 378-4120

Visite libre dimanche de 14 h à 16 h



1454 Principale #323
Le confort à petit prix !
Maison mobile 1980, 3 c.c., solarium, 2 remises, patio, foyer. Excellente condition. **FAUT VOIR !**
Votre hôtesse :
Lise Giard
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
205 C413820

LES CONDOS DE L'ALLÉE DU LAC

POURQUOI PAYER UN LOYER ? ACHETEZ UN LUXUEUX CONDO !

- Ascenseur
- Directement sur le lac et la piste cyclable
- Piscine • Foyer
- Bain tourbillon

"ASSUMONS BAIL"

Ouvert aux visiteurs
les dimanches
de 13 h à 16 h
au 45 Allée du Lac (Phase 3)

372-1487
205-C405973

---

205 OUVERT AUX VISITEURS

Ouvert aux visiteurs dimanche de 14 h à 16 h



486 de l'Iris
Impeccable, 3 chambres, bois franc, garage, piscine.



410 Trépanier (Montplaisant)
Tout brique, 3 chambres, foyer, garage. Libre immédiatement.

Votre hôte: Marcel Guindon 378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
205 C413823



205 OUVERT AUX VISITEURS

205 OUVERT AUX VISITEURS

205 OUVERT AUX VISITEURS

Visites libres dimanche de 14 h à 16 h



480 Providence
Granby

Semi-détaché 2+1 c.c., 1+2 salles d'eau, bois franc et tapis, grande chambre avec "walk-in", sous-sol fini. Le prix a été REDUIT.



646 Ste-Rose
Granby

Bungalow 3 c.c., bois franc, salle de bain et salle d'eau, grand patio, piscine h-t et terrain privé. Grandes pièces. IMPECCABLE.



35 des Geais Bleus
(Terrasse Bellevue)

3 c.c., bois franc, cuisine remise à jour. Propriété aux espaces éclairées et de belles dimensions. TRANSFERT !

Votre hôte : Claude Fournier
La Capitale Claude Fournier courtier inc. courtier immobilier agréé

Votre hôte :
Pierre Brissette
La Capitale courtier immobilier agréé
378-8461 205-C413827

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

AAA- MAISON MOBILE 14x70, 5½ pces, rénovations récentes, terrassement fait, évaluation 31,600$ nég. Au 314, 3e Avenue Fontaine Bleau, libre immédiatement. 539-2248

A VENDRE terrains et maison modulaire en démonstration. 5% comptant, terme 25 ans, A 1313 Denison Est, coin Sylvie, Granby. 375-3253

BÉTHANIE : 4½ pces + entrée, sous-sol 8 pi, terrain 312x350 boisé, à la campagne à 7 min. de Valcourt, puits, champs d'épuration, fausse septique, 3...$.
Info: Daniel ou Maryse au 548-2616

MAISON MOBILE 5½, à louer avec promesse d'achat, chemin Grande Ligne, StPaul d'Abbotsford. Jules Durivage, agent immobilier agréé, Trans-Action Missisquoi Enr., ctr, 293-7787

MAISON MOBILE 14x64, 1978, rénovée, sur terrain loué situé à Adamsville. A vendre ou à louer avec option d'achat. Libre imméd. Inf. 514-263-6044

MAISON MOBILE avec agrandissement, rénovée int./ext. 6 pces. A St-Alphonse près accès autoroute. Prix à discuter.
Inf. (418) 386-2841 après 18h.

207 CHALETS A VENDRE

- **BORD DU MEMPHRÉMAGOG:** Il me reste 3 condos, à 39,995$ seulement, meublés, foyer, cabanon fournis. Face au coucher de soleil. Préparez votre été!
- **TERRAIN** bord de l'eau à Orford, 140' au Grand Lac Brompton, test de percolation, certificat de localisation fourni 96. Prix 29,500$.
- **LAC MONTJOIE:** 200 pi. de façade à un lac écologique sans bateau. Résidence 10 pces, 3 s.bain, foyer de granite, planchers bois franc. Prix dans les 300,000$.

ALAIN DEMERS, agent affilié, Re/Max D'Abord Inc. 819-822-2222.

208 TERRAINS A VENDRE

A MONTPLAISANT sur le lac, terrains de 6,000 à 12,000 p.c., vue sur le lac, accès direct à la piste cyclable. Aussi 2 terrains dans le Canton, 33,000 p.c., près de l'école. Inf. 372-0239

BROMONT: 120x100, sur coin de rue, éval. 23,600$, prix 17,500$.
BROMONT: 10 acres bâtissables dont 8 résidentiels et 2 commerciaux, avec services municipaux payés, à un prix ridicule de 29,500$.
CANTON DE SHEFFORD: 220x435, soit 82,249 pi.ca., boisé, facile à construire, 17,500$ seulement.
B. BRADETTE courtier 539-2958
Les Immeubles Bromont

CANTON DE GRANBY: Secteur école, sur Reynolds. Vue sur montagnes. Égouts municipaux. 20,000 pi.ca. Prêt à construire.
Inf. 375-2827

CANTON SHEFFORD: Terrains 40,000 pi.ca. et plus, situés à 5 min. de Granby. Prix à partir de 0.25¢ le pi.ca. Financement sur place. 375-1696 ou 378-2779

PAR LE PROPRIÉTAIRE terrain résidentiel, rue Grove, très beau secteur et bon prix. 375-0454

208 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN BOISÉ, secteur Montplaisant, rue David, boisé, 100x180, prêt à construire, vue sur la ville. 514-372-4631

TERRAIN À VENDRE zoné multifamilial, commercial et résidentiel, 9,000 pi.ca et plus. 372-6357

MAGNIFIQUE TERRAIN BOISÉ à vendre (110x141), Montplaisant, rue Trépanier, secteur très paisible. Inf. 378-3696

PLUS BEAU SECTEUR de la VILLE de GRANBY boisé, au 402 Choquette; au 97 Windsor, env. 10,500 pi.ca. chacun et au 286 Mailloux env. 7,500 pi.ca. 378-3173

ROUE DU ROY, rue Bergeron, terrains 32,000 pi.ca. et +, à partir de 9,500$, situés à 5 minutes des parcs industriels Bromont et Granby. Après 16h: 375-3208

LES BOISÉS DU SUD

Granby 378-4244

Grands terrains boisés
16 000 pi.ca. et plus
Aqueduc
Secteur Simonds Sud et Jodoin

À partir de 12 500$

208-C413809

209 TERRES-FERMES A VENDRE

FACE PARC YAMASKA, 147 acres incluant érablière, cabane à sucre et équipement, étable, hangar. Possibilité d'acheter en plus duplex style victorien sur terrain voisin. 777-0682

PAR LE PROPRIÉTAIRE



Le charme de la vie de campagne à proximité de la ville.

FERME "Gentlemen Farmer"

ROXTON POND : 1er Rang Est, 25 acres, écurie + hangar, pâturage, deux manèges extérieurs, maison rénovée, garage double, à 9 km des Galeries de Granby. Prix : 199 500 $

INFO : 375-2203 (jour) 378-1354 (soir)

209-C405982

209 TERRES-FERMES A VENDRE

FERME À VENDRE: 109 Route 112, Canton de Shefford, 310 acres, zoné vert, ½ bois, ½ prairie, maison et bâtiments à rénover, 225,000$. Inf: 539-4092

MONT SHEFFORD: Constr. 81, sur 10 acres, maison, solarium, garage, écurie.
Au 53 Saxby Sud. Info: 375-5226

ROXTON POND: 9 km des Galeries, fermette 25 acres, clôturée, écurie, 2 manèges ext., hangar, pâturage en partie, garage double, maison rénovée au complet, sous-sol, très bien située. Le calme de la campagne à proximité de la ville. Prix réduit, 199,000$. Après 18 h: 378-1354

210 COMMERCES A VENDRE

BELLE RÉSIDENCE pour personnes âgées, 30 pièces, Rive-Sud, 18 lits, logements disponibles, très bien située. 514-768-3276

COMMERCE DE PIÈCES D'AUTO
À vendre, dans la région, bon chiffre d'affaires, établi depuis 15 ans. Envoyez vos coordonnées à Ceray Enr., C.P. 332, Granby J2G 8E5

FOYER PERSONNES ÂGÉES, dans maison ancestrale, au coeur de Magog, en opération depuis 15 ans, 8 pensionnaires. Du charme et de l'élégance avec des revenus d'aujourd'hui. Prix 249,0000$.
ALAIN DEMERS, agent affilié, Re/Max D'Abord inc. 819-822-2222.

KIOSQUE DE VENTE et transformation de la pomme, situé Rte 112 à St-Paul d'Abbotsford, sur terrain commercial 185'x200', const. 3 ans, bâtisse 28'x40' en bois, en opération à l'année.
Inf. (514) 379-2050

215 CONDOMINIUMS A VENDRE

CONDO du proprio, 5 pces, 2 c.c., aires ouvertes, 2 portes-patios, 2 balcons, remises int./ext. 53,000$. 378-0731

GRAND CONDO au 369 Dozois, app. 5, 2 c.c. (mezzanine), grand salon, s. à d., cuisine, 2 s.b., grand balcon + patio 16x16, stationnements int. et ext. Prix réduit. 375-5430

VENTE PRIVÉE: Lac Brome, Condo Manoir Inverness. 1835 pi.ca. 3 c.a.c. 2½ s.d.b. 2 foyers, Design et Décor professionnels, 2 terrasses 300 pi.ca. Meubles et appareils inclus. Golf, piscine, tennis, marina. Occupation rapide. (514) 372-4880

★★CONDO DE LUXE au 101 St-Michel, 2 c.c., 2 s.b., "3 portes-patios", piscine et garage int., "vue spectaculaire sur lac Boivin", super impeccable. SUCCESSION, en bas du coûtant!
RE/MAX prof. courtier agréé,
CLAUDE ROY, 378-4120

225 OCCASION D'AFFAIRES

ASSOCIÉ(E)S-INVESTISSEUR(S) recherché(e)s, dynamiques avec connaissances et expérimenté(e)s, cuisiniers ou autres, pour resto pub en opération. Possibilités illimitées. Site privilégié et exceptionnel.
Investissement requis: 35,000$.
Participation 50 %
Info: (514) 538-5628 ou (514) 532-5757

225 OCCASION D'AFFAIRES

ALPHA PLUS
Vous possédez un commerce dans la restauration ou projeter vous lancer en affaires dans ce domaine.
NOUS POUVONS:
- Augmenter votre rendement et votre revenu
- Augmenter votre part du marché
- Construire une banque de clients
- Réduire vos frais d'immobilisation
- Réduire vos frais d'exploitation
- Développer une dynamique
- Développer une stratégie publicitaire et marketing
- Consolider vos acquis
- Établir des structures rentables qui ont fait leurs preuves
- Vous donner des outils pour les mettre en application

Contactez-nous, nous sommes les spécialistes de la restructuration et du démarrage d'entreprise dans la restauration.
ALPHA PLUS, 378-0646

A VOTRE COMPTE POUR RÉUSSIR.
Franchise dans divers produits, pour moins de 1,500$. Info: 819-563-1040

226 COMPTABILITÉ

LES SERVICES COMPTAB.
Pour un meilleur rapport qualité/prix, comptabilité, tenue de livres, impôts, budget, plan d'affaires, etc. **356 Principale, suite 8, 2e étage, Granby, 776-3838**

238 APPARTEMENTS A PARTAGER

VEUVE DEPUIS PEU, recherche dame de compagnie pour partager maison, activités et loisirs. Info : 469-1100

240 APPARTEMENTS A LOUER - REGION

A BROMONT, 2 x 3½, meublés ou non, 295$/mois. Près du village et ski; aussi 4½ à partir de 295$. Inf. 534-4882

BROMONT: 1½ meublé, chauffé, éclairé, câble, entrée privée, stationnement, libre imm. 534-2607

BROMONT : 4½, entièrement meublé et décoré, 450$/mois. 539-0501

DUNHAM: 1½ meublé, chauffé, 265$/mois, libre 1er février, 1 mois gratuit avec bail. Références exigées. 295-2141

241 APPARTEMENTS A LOUER - GRANBY

AAA - APP. très propre, meublé, câble, ½ et 4½, à partir de 355$. Possibilité chauffé et éclairé. 378-4121

AU 440 FOURNIER: 3½ meublé, eau chaude fournie, 355$/mois. 372-1281 ou 379-5485

A LOUER, 4½ pces, situé près école, parc, logement propre, libre immédiatement.
Inf. 776-3280

A PROXIMITÉ DE TOUT: 1½-2½ modernes, meublés, asp. central, intercom, remise. 375-6495

CENTRE-VILLE 3½, semi-meublé, chauffé, situé au 349 Cowie, libre, 335$. 372-5880, 372-9726

COWANSVILLE logis 5½ à sous-louer, rezdechaussée, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, 1 mois gratuit. 266-5466

GRAND 1½, meublé, frais peint, très très propre, paroisse St-Luc, libre imm., 225$/mois. 379-5599

IMM. ou FÉV. 2½ meublé, moderne, chauf. eau ch. buand. stat., près c-ville, propre, paisible. 375-7735

JOLI 2½, meublé, chauffé, éclairé, bien situé, tranquille, libre imm. 776-7945 ou 539-3246

SUPERBE 4½, puits de lumière, lave-vaisselle, garage, foyer, repeint, tapis neufs, 585$/mois, libre imm. Info: 777-0244

★ 726 PRINCIPALE ★
2½-3½ très propres, meublés modernes, libres imm. 375-7055

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
375-8394 (laissez message), 534-3130

2½ À 365$ --- 3½ À 380$, meublés, chauffés et éclairés. Au 575 Duvernay.
Info: 372-3075

3½ centre-ville, très propre, rénové à neuf, 340$/ms. 4½, centre-ville, service lav.séch., 425$. 378-7422

3½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, câble, libre 1er fév. Pour travailleur seul, 350$/mois. 375-3516

242 MAISON A LOUER RÉGION

ATTENTION RETRAITÉS OU PROFESSIONNELS! Maison neuve au bord de l'eau. Aucun entretien. Surveillance 24 h.
St-Césaire. Claude Manny, 293-3490

EAST FARNHAM: ancienne école, rénovée à neuf, style loft, avec salon immense hauteur 15', plancher bois franc, grande cuisine avec combustion lente, 2 c.c., grand terrain, 535$/mois, libre imm.
Gilles: 263-5647

SEMI-DÉTACHÉ, ROUGEMONT, grand terrain, maison presque neuve, au 52 de la Normandie. Inf. 469-5283

242 MAISON À LOUER RÉGION

EAST FARNHAM: ancienne école, rénovée à neuf, style loft, avec salon immense hauteur 15', plancher bois franc, grande cuisine avec combustion lente, 2 c.c., grand terrain, 535$/mois, libre imm.
Gilles: 263-5647

ST-CÉSAIRE, près des écoles et de l'aréna, 5½, s.sol fini + garage, très propre, 575$.
Inf: 469-3500

243 MAISON A LOUER GRANBY

★ DUPLEX NEUF ★
Dans un bas, 5½ très grand (30x44), de grande qualité, avec sous-sol, et salle de bain future, escalier en bois franc, cour privée. Nous vous laissons choisir vos couvreplanchers. Libre 1er fév. 375-7055

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAAAAAAAA3½, 310$ à 350$, meublés, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon, libres, rue Simonds, Groulx, boul. Fortin. 777-7204

AAAAAAAAAA GRAND 4½ À GRANBY
Bal. cent., intercom, frais peint, bon secteur, libre imm. 777-1728, 469-2517

*** * aaaaaaaaaaa * ***
LOGEMENTS 3½-4½ récents
libres imm., fév., mars, avril, mai
style condo à aires ouvertes.
armoires mél. blanche, comptoir-lunch,
aspirateur central, salle de lavage
secteur résidentiel près des Galeries
stationnement pour 2 voitures
51 Pinard, 265 Simonds. 372-2474

AAAAAAAAAAAAAAAAA
BLOC RÉCENT
Choix de très beaux
3½-4½,
bien éclairés, libres immédiatement, repeints, armoires mélamine blanches.
À voir absolument! A partir de 325$/mois.
Prop. 378-5510 (bur.), 243-6200 (rés.)
Concierge 375-4517

AAAAAAAAAAAAA
GRANDS LUXUEUX 5½, dans triplex récent, secteur tranquille, au 592 De Vaudreuil, 5 min. des Galeries, armoires mélamine, douche séparée, stationnement, hangar, libre imm. 378-5413

AAAAAAAAAA - 5½-4½, secteur Galeries ou lac Boivin. Prix intéressant. Pour locataire avec bonnes références. 375-1621

AAAAAAAAAA
PRÈS DES GALERIES: 4½ récent, rue Bertrand (près de Jean-Talon), très propre, **OCCUPATION IMMÉDIATE,** 1er étage.
ANNE OUELLET, 378-4120

AAAAAA - 4½ FRAIS PEINT, insonorisé, remises int./ext., près des Galeries; 3½ meublé ou non, janvier ou février, rue Fournier. 777-9608 ou 777-3516

AAAAA- 4½ rue LEROUX près Galeries, imm. récent, tr.propre, remise int/ext. Concierge sur place. 777-0730 cell 776-4797

AAA- A LOUER 4½, dans un triplex, lavevaiss., grand bain romain, secteur hauteville, 263 Allan. Inf. 378-2048

AAA- BERTRAND, 3½-4½
G.VIGNEAULT & BOURGET, 4½
★ PRÈS DES GALERIES ★
29 GROVE, 5½, chauffé, pl. bois franc.
Inf. 378-1709

AAA- 2½-3½-4½, eau chaude fournie, à prix compétitif. Secteur J.H. Leclerc. 777-7204

AA - 4½ NON MEUBLÉ ou semi-meublé, secteur Lac Boivin, sauna, marqueterie, stores fournis, libre. Faut voir! 375-0661

ATTENTION, SECTEUR LAC BOIVIN, 145 RUE BARR, cession de bail, bloc tranquille avec vaste stationnement, libre immédiatement: 3½, 1er étage, 330$/mois si non meublé, 355$/mois si meublé. 372-1925

AU 32 LAVAL NORD (DOLLARD):
4½, système d'intercom, aspirateur central, libre imm., 390$/mois. S'adresser à Ameublement D.L. 776-5211 de 8 h à 18 h

AU 357 MASSÉ: 4½, cabanons int. et ext., endroit tranquille, très bien situé. 372-6743

AU 585 COWIE, GRANBY, 5½, dans 6 logis, intercom, prise d'auto, remise, 435$/mois. Inf. 514-375-2421

1 MOIS GRATUIT

3½ - 4½ récents

- Frais peints
- Couvre-planchers neufs
- Armoires mélamine
- Possibilité semi-meublé
- Endroit tranquille
- Près de tous les services

244-C406360

375-5943

18

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

CENTRE-VILLE, 3½, au 66 St-Charles Sud, foyer, très ensoleillé, 370$; 4½, foyer, à l'état neuf, 450$; Aussi 159 bl Fortin, bois franc, chauffé, 410$. Inf. 777-7204

COOPÉRATIVE LA VOLIÈRE
GRANDS 3½-4½, 1er étage, modernes, 330$ et 360$. Verdure, parc pour enfants. POUR MARS. Inf. 777-3266

DENISON O: - Au 243: 4½-5½.
- Au 244: 3½-4½-5½, chauffés, eau ch.
- Au 476: 3½, meub. chauf. écl. 4½-5½
- **Au 39 MOUNTAIN**: 3½, meublé, chauffé, éclairé, câble, piscine ext.
- **157 DRUMMOND**: 3½ meublé et câble.
- **Au 100 B. BOIVIN** 5½, béton.

Inf: 372-6150

GRANDS 3½-4½
IMMEUBLE RÉCENT, ASCENSEUR
REPEINTS, TRÈS ÉCLAIRÉS
PRIX TRÈS INTÉRESSANTS
INFO: 777-9543 ou 372-2746

GRANDS 4½-3½ Secteur Robinson et Notre-Dame. Attention particulière pour personnes retraitées. Inf: 372-3450

GRANDS 4½ près des Galeries, propres, piscine ext., possibilité 1 mois gratuit avec bonnes références. 372-8152

GRAND LOFT frais peint, chauffé, éclairé, eau chaude, câble, stores, poêle et frigo neufs, asp. central, inst. lav.-séch. (aussi service de buanderie gratuit). 378-2303

GRAND 3½ ensoleillé, dans un 4 logis, ménage fait à neuf, situé Carré St-Jacques, libre imm. 378-7214 après 15 h

GRAND 4½, dans un 5 logis, demi s-sol, 443 Calixa-Lavallée, près école St-André, 375$/mois, chauffé, eau ch. fournie, libre 1er juillet. Bonnes références. 378-3173

GRAND 4½, rénové au complet, dans demi s-sol, rue Reynolds, possibilité semi-meublé, 340$/mois. 372-5123

GRAND 4½, rue Dorchester (face piste cyclable), libre imméd. Inf. 776-4020

GRAND 4½, 295$ et plus; Et 3½, meublé, 265$/mois, rues Bourgeois et Groulx.
Inf. 375-8486

GRAND 4½ MODERNE, récent, retraité ou semi-retraité, rue Bertrand, 550$, grande et belle s.bain, bain en coin, douche séparée. Belles armoires. 777-7107

JARDINS DENISON, 228 O.
4½ frais peint, couvre-plancher neuf, interphone, asp.central, près piste cyclable et centre-ville, endroit tranquille, concierge
375-6502 ou 372-1367

JARDINS ELGIN
VOUS AVEZ TROUVEZ!
Libres imm. 4½, rég. 475$ laissé à **415$/ms** et 5½ laissé à **495$/ms**. Impeccables, bien éclairés, porte-patio sur jardin ext. Près piste cyclable et de tous les services. Inf. 372-9082

LAC BOIVIN, grand 4½, planchers marqueterie, 395$ par mois. 378-4699, 1-819-843-2630

LOCATION LOGEMENT
1½-2½-3½-4½-5½ meublés ou non
Libres immédiatement, plus tard ou juillet
Plusieurs styles de logis ds tous les prix
Plusieurs secteurs à Granby
777-1516 ou 375-7634

LOGIS 3½-4½
situés rues Pinard et La Volière, conditions avantageuses pour location en juillet et août. 378-8855 ou 776-0309

LOGIS 3½ dans triplex au 217 York, planchers bois franc, locker, véranda, près hôpital, 270$/mois, libre imm. 372-9453

LOGIS 4½, au 424 Duvernay, libre à partir de mai. Inf. 777-7688 après 17h sur semaine.

LOGIS 4½, bois franc, bien éclairé, près hôpital et des services, libre mars ou avril. Inf. 776-1794

LOGIS 4½, très propre, dans un 4 logements. Inf. 375-6169 Martin ou Stéphanie.

LOGIS 4½ dans un 6 logis, près parc industriel et piste cyclable. 375-6117

LOGIS 5½, dans haut de duplex, rénové, au 478 Ste-Anne, Granby, près piste cyclable et parc industriel. Endroit tranquille, rue cul-de-sac. Idéal pour personnes âgées et jeune couple. Libre imméd. 475$/mois.
Inf. 378-0383

LOGIS 5½, 507$/mois, au 284 Laurent dans duplex jumelé. 378-4283 ou 777-7272

A LOUER GRANDS 4½ - 5½
Au 101 et 89 Pinard
Avec remise int. et ext.
A proximité du centre commercial
Concierge sur place
375-9559
244C406566

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

PRÈS DU LAC BOIVIN style condo, avec foyer, 1½ à 5½, bienvenue aux gens propres et tranquilles, câble, lave-vaisselle inclus. Inf. 372-9022

RUE NOTRE-DAME, 4½ pces, 300$ / mois, libre imm. Info: 375-3345

SECTEUR HAUTE-VILLE, RUE DOZOIS
4½ avec garage, 530$; 3½, style loft, foyer, lave-vaiss. 460$. Inf. 777-7204

SOUS-LOCATION, SECTEUR LAC BOIVIN
5½, au 110 Swett, rez-de-chaussée, libre imméd. Inf. 777-5967

STE-CÉCILE MILTON: logis 5½, libre 1er décembre, endroit tranquille.
Inf. 375-5628 ou 375-5064

TRÈS GRAND 4½ près des Galeries, avec remises ext. et int., 395$/mois, câble inclus, à sous-louer pour 1er avril. 777-2799; pagette: 776-8667

**** PROMOTION SPÉCIALE ****
LE HÉLÈNOR
2½-3½-4½ meublés ou non
Près des Galeries et parc industriel
FAUT VOIR! 777-7204

★ 201, RUE GROULX ★
4½ très propre, peinturé en neuf, porte-patio, case de rangement, possibilité de mois gratuit, libre imm. 375-7055

★ 544 MAISONNEUVE ★
4½ très grand, bien éclairé, beaucoup d'armoires, case de rangement sur l'étage, stationnement privé pour visiteurs, libre imm.
375-7055

★ 80 LEROUX ★
4½, grand, bien éclairé, beaucoup d'armoires, case de rangement, aspirateur central, stationnement privé et pour visiteurs. 777-2590 ou 378-9314

* INFO-LOCATION *
1½-2½-3½-4½-5½ meublés ou non
On vous loue un logement
On loue vos logements
375-INFO 375-4636

3½, centre-ville, 2 pas du Cégep, armoires en chêne, intercom, porte électrique, inst. lav. séch. 290$. Jour: 375-9060 ou 378-4322

3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové moderne, lav-séch. gratuites.
Inclus: câble-vision, stores. Libre imm.
Pagette: 1-514-557-1646

3½, à 500 pi. des Galeries, 1er plancher, libre immédiatement. 375-2953

3½ DANS TRIPLEX, entrée privée, grand balcon, stationnement, très propre, 255$/mois. St-Charles Nord. 378-9294

3½ meublé, chauffé, éclairé, repeint à neuf, armoires en mélamine neuves, stationnement, déneigement, 2 minutes de Granby, 325$. 372-9735, 777-1080

3½ meublé
4½, non meublés;
Repeints à neuf
Rues FOURNIER et SIMONDS
Libres immédiatement
378-9587, 375-4397

3½ à sous-louer, rue Pinard, à bon prix. Inf. Manon au 539-2107

4½ MODERNE, frais peint, dans un bas, cour déneigée, près de l'hôpital, 350$/mois. 372-2805 ou 375-5769

4½ À SOUS-LOUER, 370$ réduit à 300$, près école L'Envolée. 375-8729

4½ - 5½ RÉCENTS
Incluant stores horizontaux et micro-ondes, très beaux logements repeints à neuf de style condo. Plancher de béton, rangement int., système intercom, stationnement.
378-8855
776-0309
244-C406564

BROMONT
Très grands 3½ - 4½
Piscine
Immeuble récent
Meublés si désiré
11, rue Champlain
références demandées
534-1167
244-C407000

244 LOGIS À LOUER GRANBY

4½ À SOUS-LOUER pour le 1er mars, 1er étage, façade, 350$/mois.
Info : 777-7129 ou 372-0867

5½, PRÈS D'UN PARC, endroit tranquille, rue Fatima, libre 1er février, 410$/mois. Inf. 777-4228, 777-0453

5½ à louer ou sous-louer, secteur Envolée, 436$ par mois, possibilité d'une réduction. 777-2274

823 St-Étienne, 2 pas parc ind. beau 4½, rez-chaussée, 6 logis récent, frais peint, Intercom, remise ext. 375-9413, 776-3781

245 LOGIS A LOUER REGION

ANGE-GARDIEN: luxueux 4½, aspirateur central, intercom, remise, terrain paysager, libre début février. 293-3144

BROMONT, GRAND 4½, foyer, très éclairé, insonorisé, grand balcon, planchers céramique et tapis, stores inclus, 515$/mois. Poss. semi-meublé, meublé. 534-1784

BROMONT: SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT
À partir de 335$/ms. Bail d'un an, meublés ou non, 4½ modernes, station., asp. central, concierge. Libres imm. 534-3242

COWANSVILLE, 3½-4½-5½
chauffés, éclairés, frais peints, piscine, entrée lav. séch. Promotion spécial 1 mois gratuit. 266-0369

COWANSVILLE, A SOUS-LOUER, 3½, moderne, bien situé, eau chaude fournie, frais peint, libre imméd. Inf. 263-5077

FARNHAM : 4½, chauffé, libre imm., 340$ / mois. Info: 293-7592 ou 536-0503

GRAND 4½, à St-Paul d'Abbotsford, à la campagne, 300$/mois. Libre 1er mars.
Inf. 379-9765

LOGIS 2½, libre 1er Fév. au 1er juillet, très grand, dans un 3 logis, à 5 min. Granby et IBM, semi-meublé, chauffé, éclairé. 270$/mois. Inf. 534-5312

ROXTON POND, rue Principale, 5½ libre 1er mars, 390$/mois. 776-7560

ST-PAUL, 4½ SUR 2 étages, semi-meublé, bail 6 mois, déneigement, libre imm. 340$ par mois. 379-5096, 379-9730

ST-PAUL D'ABBOTSFORD: GRAND 3½, luxueux, au 17 Des Colombes (Villa Fortier). 379-5518

ST-PIE, 4½ NEUF insonorisé, 2 stationnements, intercom, grand locker, taxes, eau, déneig. et ordure inclus, libre imméd., à partir de 400$/mois. Inf: (514) 772-6352

247 LOCAUX A LOUER

AU COIN DE DUFFERIN ET DAVID BOUCHARD, local commercial jusqu'à 2,300 p.c. disponible, chauffage au gaz naturel, grand stationnement asphalté, aménagement int. facile, loyer à prix réduit pour les 6 premiers mois. Inf. 372-0239

AU 19 ST-CHARLES SUD: Près Principale, 2,400 pi.ca. ou moins, constr. récente, vaste stationnement, climatisation, situé au-dessus du commerce Les Folleries. 375-1960 ou après 18h 375-7132.

BROMONT, 725 SHEFFORD, 200 pi.ca. façade sur rue, très beau local idéal pour bureau ou petit commerce, 400 pi.ca. au sous-sol pour bureau ou petite entreprise.
Inf. 263-7124

BÂTISSE COMMERCIALE à louer, 40x60, porte 12' de large X 14' haut. 378-6426 ou 378-0320

CENTRE-VILLE: 2,000 pi.ca., près Principale, façade vitrée, poss. de subdiviser. Bon prix. Yves, 375-1621

CENTRE-VILLE GRANBY: 1,500 p.c. approx. air climatisé, immeuble neuf, meilleur secteur du centre-ville. 372-9319

ÉDIFICE ST-ANTOINE SUD:
voisin caisse pop de Granby.
LOCAL 27 x 42 long
Idéal pour nouveau commerce, professionnel, coiffeur, grande vitrine, 1er plancher. Très achalandé. Libre Fév. 97.
M. Roger 777-6380 ou 378-7101

ESPACE INDUSTRIEL 2,400 p.c. avec bureau, idéal pour fabrication, atelier d'usinage, manufact. légère, libre janv. 375-7735

ESPACE À LOUER pour technicienne en pose d'ongles, dans salon d'esthétique. 375-8477 ou 372-7135

LOCAL COMMERCIAL à louer, situé au 20 Gill, Granby, superficie d'environ 800 pi.ca., libre pour 1er février 97. Inf. 372-5838 ou 378-8467

LOCAL COMMERCIAL de 406 pi. au 53, rue Dufferin à Granby, loyer mensuel de 375$ incluant tous les frais, disponible immédiatement. Inf. 372-7764

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, prix économique, chauffé, eau chaude, idéal pour massage ou esthéticienne, libre imm. 372-9735

LOCAL DE 4,000 PI.CA. commercial, industriel ou entreposage, libre imm., au 1349 Principale à Granby. 378-8509

LOCAL 20x40, hauteur libre 17' (plusieurs possibilités). Inf. 372-9083

LOCAL 900 PI.CA., site commercial, plusieurs possibilités. 372-3450

2 LOCAUX commerciaux complètement rénovés à neuf, 650 & 850 p.c. près salon coiffure établi depuis 10 ans. 372-6357

251 CHAMBRES A LOUER

AUBERGE 3 CHAMBRES
20$ par jour, 65$ par semaine
240$ par mois
Pour réservation, Mme Gévry: 375-1018

A GRANBY, 347 ST-ANDRÉ O. chambre meublée, chauffée, poêle-frigo, lavabo, lavséch. Ent. tranq. 40$/sem. 514-375-2421

BELLES GRANDES CHAMBRES pour personnes tranquilles, avec pension, libres imm., tout inclus, près hôpital. 776-1351

CHAMBRES NEUVES 12x25, salle de bain individuelle, câble et salle de lavage inclus. 378-4347

Chambre chauffée, éclairée, meublée, inst. lav.-séch., poêle, frigo, four micro-ondes, rue Dragon, 185$/ms, libre. 777-4744

CHAMBRE MEUBLÉE secteur convoité, 55$/semaine tout compris. Pour travailleur(se), fiable, non-fumeur(se).
378-6508 ou 378-9365, M. Brisebois.

CHAMBRE près du parc industriel, meublée, chauffée, entrée privée, endroit tranquille et propre, pour travailleur; libre imm. 378-6857

CHAMBRE À LOUER située centre-ville de Granby, meublée, chauffée, éclairée, libre imméd. Inf. 777-4004

CHAMBRE À LOUER, non fumeur, entrée privée, accès: salon, cuisinette, TV privés. Propre, près de tout. 375-3658

CHAMBRE À LOUER, accès à toute la maison, câble fourni, non fumeur.
Inf. 776-1875

CHAMBRE À LOUER, dans grande maison récente, située dans le Canton, accès à toutes les commodités incluant piscine, garage. 55$/sem. ou 45$ pour 5 jrs.
776-6948, 372-4242 Larry Crook.

★ FLORIDE ★
Hollywood, à 1 mille de la mer, grandes pièces avec porte-patio, air climatisé, tout ce qu'il faut pour faire légers repas. Libre le 18 janv. pour le reste de la saison. Peut être vue sur vidéo.
Inf. 375-7055

4½ à partager, 225$ par mois, tout inclus, sauf nourriture, 776-1622

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION pour toute personne autonome, libre imm. Inf. 372-6761

PENSION FAMILIALE POUR RETRAITÉS
tranquillité, sécurité, près hôpital.
Bienvenue aussi aux convalescents.
Prop. Mme H. Guay, 776-1351

RÉSIDENCE TÉTREAULT pour personnes retraitées, très grande chambre avec vitrine, située près église St-Benoit, caisse, médecin, hôpital. Assistance au bain si nécessaire, contrôle des médicaments, service 24 hres, endroit tranquille. Inf. 375-3195

RÉSIDENCE VILLAS DES ROSES
Chambres et pension pour personnes retraitées. Située au centre-ville près de tous les services. Ambiance familiale, bonne nourriture et service de voiturage. Nous avons présentement une chambre de disponible au 1er plancher. Info: France ou Maurice, 375-6932

253 CHALETS A LOUER

A SUTTON: chalet à louer, 3 c.c., poêle, réfrigérateur, foyer en pierre, déneigement, électricité et chauffage en plus, étang privé, à quelques minutes du centre de ski, 575$/mois. 538-3241

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

ENTREPÔT-GARAGE, 20x40, hauteur libre 17' (plusieurs possibilités). Inf. 372-9083

ENTREPÔT À LOUER, de 2,500 à 4,500 p.c. chauffé, quai de chargement.
Inf. 375-2288

ESPACE de 1,200 pi. ca. avec une porte de garage, au 27 Yvon, 350$, au mois. 372-5880, 372-9726

256 BUREAUX A LOUER

★ 62 ROBINSON SUD ★
600 pi.ca. environ, chauffage et air conditionné centraux. 375-7055

261 VOYAGES/ TRANSPORT

RECHERCHE covoiturage Granby-Montréal, du lundi au vendredi. Bruno 777-3628

262 MEUBLES A VENDRE

BUREAU de TRAVAIL 60x30 avec chaise sur roulettes. Mob. de chambre d'enfant, lit simple, bureau, bibliothèque, table de travail, chaise sur roulettes. 375-2121

LIT D'EAU en bois, queen, peinturé blanc, 6 tiroirs sous le lit, avec tête-bibliothèque. 372-2485

MÉNAGE COMPLET À VENDRE:
Inf. 372-9729

MOB. CHAMBRE mélamine noire, presque neuf, 750$; Bibliothèque mélamine blanche, 1 an d'usure, 475$; Table-téléphone blanche 50$. Le tout nég. 469-0539

MOB. DE SALON, avec table, 250$; mob. chambre mélamine imitation bois, 450$. Lampes. 777-0580

BROMONT
Près des Centres d'achats
• Fraîchement peint
• Ménage fait au complet
PISCINE
3½ - 4½
Bureau de location
9, rue Sherbrooke
Bromont
11 h à 19 h
tous les jours
534-3629
244C405958

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

LE COMPLEXE ST-JACQUES:

4 RÉSIDENCES POUR AÎNÉS CONÇUES EN FONCTION DE VOS ATTENTES ET DE VOS BESOINS!



355-345-335-325 St-Jacques, Granby

- Immeubles en béton et en acier complètement à l'épreuve du feu (pas de bois comme la plupart à Granby)
- Logement, suite ou chambre et pension complète disponibles
- Infirmière diplômée sur place 7 jours sur 7; surveillance 24h par jour
- Prise de sang sans déplacement
- Baignoire thérapeutique
- Chambres adaptées pour fauteuil roulant
- Excellente cuisine maison
- Salle communautaire, salle de billard
- Messe sur place
- Salon de coiffure

De plus, à compter de maintenant

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE À LA VILLA ST-JACQUES, 325 St-Jacques

Grande chambre pour personne autonome

- 12 pi X 16 pi
- Entièrement meublée avec petit réfrigérateur et four à micro-ondes
- Grande salle de bain complète
- 2 appels de garde par chambre
- 3 repas par jour
- La seule salle à manger ouverte de 7 h à 19 h sans heure fixe pour les repas

AU PRIX INCROYABLE de 750 $ par mois tout inclus, quantités limitées

Pour renseignements: 777-3228 ou 372-0382

244-C405981

262 MEUBLES À VENDRE

2 LITS capitaine, bureau à 9 tiroirs, commode double, penderie, tous en mélamine blanche, pour chambre d'enfant. 75$ chaque morceau. 375-9743

263 PERDU

PERDU FEMELLE BERGER ALLEMAND dimanche 12 janvier P.M., région de St-Alphonse Granby, répond au nom de Tania. Récompense promise. 777-7173, Gilles.

264 TROUVÉ

TROUSSEAU de clés en métal, avec une clé de Toyota et 5 autres clés, trouvé sur le boul. de l'Estrie. 378-2678

265 ANIMAUX À VENDRE

ADORABLES SCHNAUZER NAINS 8 sem., parents argentés sur place, vacc., verm., queue et ergots coupés. 534-5264

AUBAINE, petites races: Shishtzu, caniche x bichon, Schnauzer, Yorkshire pur, borden colley, vacc. verm. propres. La zoo thérapie, ça existe! Bons compagnons. Faites vous un cadeau. 297-1053, 297-1393

265 ANIMAUX À VENDRE

BOSTON TERRIER noirs et blancs, 1 mâle, 1 femelle, âgés de 2 mois. 514-548-5787

BOXER breigé, pure-race, âgé de 2½ ans, dressé, doux avec les enfants, 777-1282

CHATONS HYMALAYENS pure race, dont 1 Seal, 1 Blue, 100$. 375-5698

CHAT PERSAN mâle, 2 ans. Toute offre acceptée. 378-9328

CHIOTS BOXER vermifugés, vaccinés, âgés de 3 mois. 200$. Inf. 298-5324

CHIOTS LABRADOR, habitués aux enfants, 150$. Inf. 514-777-1311

265 ANIMAUX À VENDRE

CHIOTS LABRADOR blonds ou noirs, Setter Irlandais, Épagneul Américain.
Inf. 379-9710

CHIOTS Rottweiller nés le 31 novembre 1996, vaccinés, vermifugés, pur-race, à très bon prix. 372-9649

HARNAIS EN CUIR, de travail, double, complet, pour chevaux de 1,000 à 1,600 lb, très bonne condition, 1,200$. À DONNER Labrador mâle de 6 mois. 293-7838

JUMENT QUARTER HORSE 8 ans, 15.1 mains, très douce, pour débutant, avec selle, équipement, 2,000$ ferme.
Info : 375-6648, pagette 776-3137

PIKINOIS CHIOTS, enreg. tatoués, vaccinés, belle fourrure, bonne lignée. Inf. 776-7655

POMÉRANIEN, 275$; Shihtzu 195$; Épagneul 150$; Bichon 300$; Mini-Colley; Chats Persan enr. 195$. Inf. 777-7929

PORTÉE DE ROTTWEILLER (8), 4 semaines, queue et ergots coupés, vermifugés, très bon prix. 298-5131

POULICHE de 20 mois, demi-sang, poney arabe. Inf. 514-532-2985

RECHERCHE CHAT hymalayen enregistré et doux pour accouplement.
Info : 375-3390 après 10 h a.m.

SLEIGH 2 places, modèle Punk, en parfaite condition. 378-5389

2 JUMENTS Boskin, comptées en double et à la salle, une 6 ans, l'autre 7 ans, les deux gestantes. Aussi autres chevaux de selle et poulains à vendre. Inf. 375-3213

3 SHISHTZU à vendre, 7 semaines, 150$ chacun, 514-776-6341

5 TAUREAUX Charolais, pur-sang, 18 à 24 mois, dont 2 avec enregistrement. 372-5336

266 ARTICLES DE SPORT

BENCH PRESS, 2 benchs inclinables, 5 barres 5½ po, 8 petites barres et 700 lb de poids, 175$. Livraison incluse. 777-7360 ou 375-3873

SKIS DE FOND H. & F., bâtons & bottines, 40$ le tout; diff. grandeurs. HABIT de motoneige nylon noir, gr. 42: 25$. 372-9802

267 ORDINATEURS

AUBAINE ! PENTIUM 133

16 megs Ram, disque dur 1.2, carte graphique 2 megs, moniteur 15 po, fax modem 28.8, carte de son 32 bits, haut-parleur 70 watts, CD 8X, souris, tapis, 25 h d'internet. Financement disponible.

1,739.95$
ANDRÉ CLOUÂTRE Informatique
114 Caroline, St-Alphonse de Granby
777-3991

A VENDRE 486 DX2-66, tout équipé, 16 Mg Ram, 426 Meg disque dur, CD-Rom, fax Modem, Sound Blaster 16, imprimante couleur, Windows 95 et plusieurs logiciels inclus. Aussi à vendre différents logiciels. Prix 1,250$. Inf. 375-0481

D.M. INFORMATIQUE ENR. Tél. 372-5022
503 St-Hubert, Granby
CENTRE DE SERVICES COMPLETS POUR ORDINATEURS
Financement disponible sur place.

IMPRIMANTE À MATRICE Raven PR2417, 24 pins, 125$, comme neuve. RECHERCHE CDrom 4X. 378-3017 après 18 h

ORDINATEUR 386, DX-40, 4 megs Ram, Hard disk 90, Cd-Rom 2X, Sound Blaster, imprimante, moniteur, logiciels, 650$ non nég. Inf. 375-5522

ORDINATEUR IBM 386,, 6 rams, 3 logiciels: WordPerfect 5.1, Lotus 1-2-3, Word 2.0. 372-8847

ORDINATEUR 486 dx280, 16 mb ram, 540 mb HD, cd-rom 4x, fax/modem 14.4 baud, écran 14" svga, carte trident w/1mb, clavier 101 touches, souris, tout est PNP. Prix demandé: 1,400$. 777-8370 ou 531-1089

POUR DÉBUTANT - Ordi XT, clavier, écran, souris, logiciels, cours inclus. Le tout 100$. 378-2647

RECYCNET

NOUVEAU À GRANBY
SERVICE DE RECYCLAGE DE CARTOUCHE, D'IMPRESSION (LASER, JET D'ENCRE N/B ET COULEUR, RUBAN NYLON) SOIT POUR VOTRE IMPRIMANTE, CAISSE ENREGISTREUSE, GUICHET AUTOMATIQUE, TÉLÉCOPIEUR, PHOTOCOPIEUR. ÉCONOMISEZ DE 40% À 60 % DE VOS COÛTS D'IMPRESSION ACTUELS.

"ÉCONOMISEZ AUJOURD'HUI RECYCLEZ POUR DEMAIN"

777-0912

SEMAINE INTERNAUDE

A 1,719$

Pent. 133, 8Mg, HD 1.3G, Mod/Fax 33.6, Sound Blaster, CD 8X, H.P. 60W, mon. 14". **1 MOIS SUR INTERNET ILLIMITÉ,** inscript. payée. Circuit Concept 777-8483

486 DX-33, disque dur 120 megs + logiciels, 700$. Bruno 777-3628

486 DX-4-100, imprimante à jet d'encre couleur, carte de son, modem, tout équipé. Prix 1,500$. Inf. 372-8514 après 17 h

270 VENTE DE GARAGE

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE
Les 17 et 18 janvier 97, de 9 h à 17 h
Nous vendons de tout ou presque: meubles et vêtements usagés, vaisselle, livres, etc.
FONDATION GÉRARD BOSSÉ, 166 Cowie à Granby, (stat. Pointe St-Jacques)

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE
Matériel de marché aux puces
LIQUIDATION FINALE
Ouvert 7 jrs, début 3 janvier 97.
51 PHOENIX, GRANBY.

271 DIVERS À VENDRE

AAAAAAAAAA
RÉPARATION AUDIO-VIDÉO

Estimation gratuite
sur mention de cette annonce.
OUVRAGE 100% garanti. Service rapide
10% D'ESCOMPTE PERSONNE 3e ÂGE.

CLINIQUE DU SON
78 ASSOMPTION, GRANBY
juste à l'arrière de Wal-Mart

375-2323

SUPER SPÉCIAUX
VIDÉO VHS 99 $
TÉLÉ-COULEUR 99 $
Tous nos appareils sont garantis à 100%

AAAAA- PAYONS COMPTANT!

Achetons meubles de tout genre et divers articles, à l'unité ou en lot.
378-0907 ou pagette: 776-8621

AAA- PAYONS COMPTANT achetons de tout, brisé ou non. Appareils électro, tondeuse, souffleuse, matelas, sommier, meubles, TV, stéréo, vaisselle, outils. De tout, etc. Service assuré. Inf. 372-2416

AAA- VENDONS DE TOUT
1er étage 260 appareils électro, d'occasion, rafraîchis, réparés, garantie fiable. Prix plus bas qu'un particulier mais garanti. 2e étage: sous-sol, vendons de tout, meubles, matelas, mini-électro, lampes, TV, vaisselle, etc.etc. et des prix de vente de garage. Service de réparation à domicile. Call service 15$ + 12$ l'heure, connu à StPie et environ: 514-772-6876. Mr Frigo "Electrolab Service", 788 Dufferin, face à la Rôtisserie Granby. Voir notre bâtisse jaune. 372-2313

ACHETONS

CASSETTES ET CD USAGÉS
Payons "cash". Aussi vente-échange.
LE TROC, 338 Principale, 777-2199

ACHETONS ET VENDONS
de tout ou presque
Toute sorte de marchandise
Articles de maison, vaisselle, jardin.
Également: Faillites, successions, surplus de manufacture et faisons encans:
LES MERCREDIS et VENDREDIS SOIR
au 1154 CHEMIN KNOWLTON
Pour tous genres d'encans:
ENCANTEUR BENOIT
263-2708 OU 263-5660

AQUARIUM 20 gallons, équipé, 100$; matelas 39 po. base tiroir, literie, 120$; patins homme, 6 et 9; skis de fond 180 cm, 40$; sableuse d'atelier, 235$; 266-1009

ARMOIRE garde-robe 3x2x8, 50$; porte de garage 8x9, ferrure et "tracks" 140$ nég; cabines fibre de verre pour petit camion, 6' à 7'; 4 roues sport blanches, 6 trous, 15" (GM, Isuzu, Nissan, Mazda, pick-up, 50$. 777-1988

AUBAINE! Mob. cuisine moderne, 4 chaises, laissé 350$, cause: séparation. Inf. 372-2441

A VENDRE: Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, blancs. Inf. 776-6731

**** A VENDRE SIROP D'ÉRABLE ****
Catégorie claire, 540 ml. Érablière établie depuis 20 ans. Idéal pour commerçants.
28$/gallon. Info : 777-4399

BARRE STABILISATRICE pour roulotte (10,000 lb), 250$; Poêle combustion lente, 385$; Divan et causeuse, 100$; Coffre pour boîte de pick-up, 185$. 375-5572

BIBLIOTHÈQUE mélamine noire, avec portes vitrées, 250$; lit d'eau double, 125$; niche pour chien en forme d'igloo, 70$; système de son pour auto, Yamaha, payé 2,500$, pour 650$. Ens. complet d'entraînement physique, 625$. 777-1552

CHAISE de coiffure, meuble et lavabo. Inf. 777-7272 ou 378-4283

POINTE ST-JACQUES
À VENDRE
BUFFET DU SAMEDI SOIR

Comprenant : soupe, salade, fesse de boeuf, fesse de porc, rôti de dinde, gigot d'agneau, pommes de terre, légumes, choix de desserts, thé ou café.

5 95$* p.p.

* Payez le 1er repas au prix régulier de 12.50 $ et obtenez le second à 5.95 $

Cette offre prend fin le 29 mars 1997. L137061

RÉSERVATIONS : **372-2511**

18

271 DIVERS A VENDRE

CHAISE HAUTE Fisher Price, siège d'auto, pot, jouets. Ens. de printemps, automne et hiver, gr. 12-18-24 mois et 6X ans. Nintendo avec 5 cassettes; pelle à neige; TV 13", humidificateur. 776-1584

ÉCHELLE de 18 pi. 45$; **4 RALLY WHEELS** 16 po. de Lumina avec pneus Toyo, 500$; **MOTEUR ÉLECT. WAGNER**, 2 hp. 110-220, 70$; **FOURNAISE** élect. à air forcé, 70,000 BTU, 80$. Inf. 375-4045

CHÈVRE pour enlever les moteurs d'auto ou de camion, 550$ nég. "Stand" pour reconstruire les moteurs, 300$ nég.
Info : (514) 793-2344

CUISINIÈRE 'Hotpoint', très propre, 125$.
Inf. 776-4020

DÉMÉNAGEMENT: Vente rapide 16-17-18 janv. seulement. Mob. salon Wall-A-Way, 995$; Couvre-lit et rideaux brun-beige, 70$; Table octogonale 10$; Tête de lit double avec montant, 30$.
Inf. 539-4250 répondeur.

DRUM Tama 10 mcx, système de son Technics 210 watts. Lit d'eau Queen; Poêle; Laveuse-sécheuse Inglis. Prix à discuter. 372-8288

ENCAN DE SUCCESSION, 18 JANV. 1H.
784 DUFFERIN, GRANBY
Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mob. cuisine antique, vaisselle, etc.
N'oubliez l'encan à tous les mardis soirs, même adresse.

ENSEMBLE laveuse-sécheuse Maytag, blanc, 6 ans d'usure, prix demandé 300$ chac. Inf. 375-3029

EQUIPEMENT COMPLET DE PIZZERIA à liquider: mélangeur Hobart, façonneur de pâte, tables à pizza, frigos, fours à pizza et autres. 514-469-0174 ou 851-3358

EQUIPEMENT DE RESTAURANT : Hotte en alum. 3x12, 300$; 65 chaises en bois érable, 30$ ch.; Lave-vaisselle Jackson et comptoir pré-rince, 1,850$; Four à pizza, à louer 55$/mois; Rôtisserie à poulets, électr., 3 broches, à louer 55$/mois; Réfrigérateur tournant à pâtisserie, à louer 75$/mois. Vente et location Encan / Équipement Lehoux Inc. Cowansville 266-3333

EQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE: POÊLE D&G, 3x10, côtés galvanisés, cheminée et souche, pannes Small en stainless, différents réservoirs, chaudières 1½, 1$ ch., couverts à pignon et chalumeaux, 75¢ ch. Machine à laver, etc. Aussi génératrice 4,000 watts, 850$. 293-7821

ETAT DE NEUF: Day-Bed 39", idéal pour jeune fille, demi-tour en métal blanc. Gros mobilier de cuisine en bois Vilas. ACHÈTERAIS bicyclette d'exercices. 777-8086

GÉNÉRATRICE moteur Wisconsin 2 cyl. à gaz, 10,000 watts, 115-230 volts, 60 hz, 43.5 amp., prix 2,800$. 534-2453

HE ! COMPAREZ avant d'acheter, tapis haute gamme réduit jusqu'à 70 %. Tapis comm. et prélart laissés au prix du contracteur. Estimation gratuite. Tapis Roberge, vente et installation, (514) 297-4002

LAVEUSE-SÉCHEUSE 275$; poêle et réfrigérateur 350$; peut vendre séparément. 539-4333

LAVEUSE-SÉCHEUSE couleur amande, parfaite condition, très propres, 280$ les 2; Mob. cuisinette moderne, 1 table, 4 chaises, 95$; Réfrigérateur 3' haut, 95$. Le tout comme neuf. Inf. 372-7781

LAVEUSE et sécheuse 'G.E.' 700$; Poêle et réfrigérateur 'Frigidaire', 1,100$. Très propres. Intéressé 534-0332

ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

Réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, solidement garantis. Laveuses et sécheuses à partir de 249$, laveuses à partir de 175$; sécheuses à partir de 75$. Livraison et installation gratuites.

SERVICE DE L'ESTRIE
Les Spécialistes de l'électroménager,
385 Dufferin, Granby
Département: usagé, 372-6224

LIFT PROPANE 4,000 lb, 1,500$; 2 pistolets à air à époxy; lot de lumières d'urgence 6 volts. 375-3873

LIT KING, design acajou avec futon épaisseur 12", 325$; Dactylo commercial électronique Olivetti-3M, 145$. Inf. 372-0252

LIT TUBULAIRE blanc, avec base et futon de 7", avec demi-lit superposé, 1½ an d'utilisation, 400$; Aussi MUSTANG LX, 1987, 93,000km, mécanique A-1, 2,000$ ferme. Daniel: 375-5128

l'Atelier du billard
TABLE DE BILLARD
ACHAT/VENTE
• Installation
• Réparation
Financement bancaire disponible
Tout pour le billard!
(Tous les jours de 11 h à 3 h a.m.)
375-0766
*Sujet à approbation de crédit
137876

271 DIVERS A VENDRE

MANTEAU DE CHAT SAUVAGE, long. gr. 10-12, 500$. Et autres articles usagés. A voir au 217 Principale à Granby. 375-9624

mercredi ENCAN mercredi
Vous pouvez apporter marchandise de midi à 17h. 50 ARISTIDE, Granby
ENCAN TOUS LES MERCREDIS 19H.

MEUBLES DE BÉBÉ: poussette, parc, balançoire, moïse, moniteur et autres accessoires de bébé. Inf. 378-1836

MICRO-ONDES Sanyo 600 watts, 0.65 pi.cu, blanc, boutons aut., neuf encore dans la boîte; Berceau (parc) blanc; 2 sièges d'appoint; Linge 0-24 mois; plusieurs articles et jouets de bébé. 777-7038

MOBILIER de salon, style colonial, brune et beige, cadre colonial 30x42 po. 378-3085

MOBILIER salon avec unité murale; Stores verticaux et horizontaux. Inf. 469-1657 ou 469-1154

MOB. salon, 200$; Mob. salon, 500$; 2 tables salon 150$; Bibliothèque 200$; Bahut 100$; Bureau chambre 15$; 4 mags Trans-Am 75$; Voiturette et bicyclette d'enfant 15$ ch.; Couronne Noël 50$; Balançoire avec table 75$; Balançoire d'enfant 100$. Inf. 378-9716

MOB. s. manger colonial, vaisselier, table ronde, chaises merisier; Bottes ski Alpin, dame, gr.8; Mob. chambre frêne, lits doubles; Chaise esthétique. Inf. 266-0663

MONNAIE ET TIMBRES
et accessoires pour collectionneurs.
Vente - Achat - Évaluation.
(Échange) 776-6031

NOUVEL ARRIVAGE DE MATÉRIEL! Parqueterie pré-vernie chêne, frêne, érable rustique: 1.29 pi., sélect: 1.59 pi.; plancher bois franc: .99 pi. merisier pré-verni: 2.69 pi. Porte masonite: 8.49, louan: 12.49, coloniale 16.49, comptoir pré-moulé: 2.99 pi. porte PVC: 4.99. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 514-799-1970

ORGUE Hammond, 2 claviers, mod. 140-124, tr. bonne cond. 1,200$ ferme.
FAUTEUIL gériatrique, couleur marron et une marchette, propres, en bonne condition. Le tout 500$ ferme.
Inf. 534-3721

ORGUE ÉLECT. Lowrey; Aussi Chevrolet 84, parfait état, pas de rouille, inspecté pour la route il y a 2 semaines, valeur 800$. Inf. 375-1770, 378-1749

PAGE À VENDRE 'Cantel' presque neuf, 100$ nég.; Tête de moteur 441. Inf. 776-6505 ou 378-5968

PETITE SOUFFLEUSE électrique, 14 po, Nova, prix 75$. 372-5592

POÊLE de marque "Frigidaire", 30 po, couleur amande, impeccable, prix 300$. Faut vendre! 777-2103

PORTE-PATIO 69x80, intérieur en bois, extérieur aluminium, prix 400$. 378-0720

PRESSE HYDRAULIQUE 50 tonnes; compresseur 3 HP-220v, fan 32" dia. sur pied pour tireur de joints, couteaux sheer à métal 4', moteur élect. 1, 2 et 5 HP, 220v, prix à discuter. Rép. 777-7125

PRIMES DE LUXE Machine à pain Protor Silex, garantie 2 ans, prix rég. 199.99$ + tx, spécial 139.99 tx incl. 372-6474

ÉQUIPEMENT d'une érablière moderne de 7,000 entailles: évaporateur, finisseur, bassins, barils, compresseur, extracteur, balance, entailleuse, sirotière, etc. Matériel neuf de tubulure, 1,400 chaudières, bassin de cueillette 500 gals, bois de cabane. 514-548-5566 soir

RÉFRIGÉRATEUR au gaz propane et électrique, 110-12 volts, 1.5 cube, idéal pour camping ou autres. 372-3922 jour ou 372-3407 le soir.

SOUFFLEUSE 8-26, prix 500$; Ensemble sommier-matelas en foam, de bonne qualité, gr. Queen, 175$. Inf. 378-2935

SOUFFLEUSES À NEIGE neuves, en bas du prix coûtant. Quantité: 4. Pièces usagées pour moteur Briggs & Straton, Tecumseh et réparation. 514-535-6388

SOUFFLEUSE Bolen 10 HP, 30 po, différentiel, grosses roues avec chaînes, cabine neuve, prix 695$. Info: 534-0797

SOUFFLEUSE À NEIGE 8 pi. 950$; Tracteur Case VAO, 1,500$; Niveleuse 6', 250$; Pièces pour tracteur et machinerie, Outils et beaucoup d'autres articles.
RECHERCHE TRACTEUR de ferme pour pièces ou en marche. 293-5086

SOUFFLEUSE à neige Toro 8 forces, 525$. Inf. 379-7596

SUPERBE ROBE DE MARIÉE gr. 8, venez la voir. Toute offre raisonnable acceptée. Mob. de chambre à coucher, lit double, matelas inclus, très propre. 375-1588

TABLE de billard en ardoise, avec accessoires, 2 ensembles de boules ordinaires et snooker, 10 baguettes, 1,000$. 372-7088

TÉLÉCOULEUR Sony 21 po.; aussi Sega Genessis, 1 manette turbo, 1 manette 6 boutons + 9 jeux. 372-8847

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie.
Inf. 378-7273 ou 378-3604

TOP JEANS
Pour des vêtements neufs ou de 2e main mais très propres à des prix dérisoires!
Parfaits en récession.
164 Robinson Sud, Granby

VANITÉ mélamine blanche, lavabo, toilette, bain, pharmacie-miroir; Carriole pour motoneige, 325$. Inf. 469-4672

271 DIVERS A VENDRE

VENTE, ACHAT ET LOCATION
d'équipements de réfrigération pour restaurant, dépanneur, bar, etc.
Réfrigérateur à desserts avec plateaux tournant, vitré, 5 étages, demande 1,200$ taxes en sus.
Réfrigérateur vitré ou non, prix à partir de 1,000$ taxes en sus.
Chambre froide avec ou sans portes vitrées.
Table de travail réfrigérée
et beaucoup encore...
Tous nos appareils usagés ont une garantie de 3 mois. Pour plus d'informations contactez Pierre au 263-9320 ou 375-5030

VENTE DE JANVIER
Manteaux et chandails 50%. Friperie La Samaritaine, 13, rue Centre, Granby. Mardi et Mercredi 13 h à 16 h, jeudi et vendredi 13 h à 20 h, et aussi le samedi de 10 h à 15 h. Inf.: 514-372-4466 ou 375-2644

VENTE ET ACHAT
Meubles, appareils ménagers
Info : J. Pontbriand,
2267 AVE. DU LAC OUEST, Roxton Pond
(514) 372-2450 ou (514) 378-2317

VENTE ET ÉCHANGE de patins usagés. Ouvert spécialement le samedi de 9 h à 14 h, pour aiguisage 3$. Cordonnerie A & S Fontaine, 82 rue Gill, 378-4006

VIANDE POUR CONGÉLATEUR
Boeuf, porc, poulet, poisson, etc. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine. Satisfaction garantie. Livraison gratuite. Souvent imité, jamais égalé. La meilleure solution. Les Provisions de l'Estrie. Pour info:
372-8245, 1-800-363-8367

* NETTOYAGE M.G. * LAVAGE DE TAPIS
Nouvel équipement à séchage rapide
13.99$ / PIÈCE (12x14)
MOB. SALON 45$
Inf. 777-0790. Serv. 24 hres

4 PNEUS 4 saisons P-195-70R13, ¼ d'usure. Inf. 372-5545

À BAS PRIX! Prix défiant toute compétition. Aspenite 7/16: 4.99, ¼: 6.19, plywood ½: 15.29, ⅝: 17.69; épinette 1x3 8': .39, 14': .55, 2x4 16': 2.49, 2x6 12': 3.95, styrofoam, 1": 3.89, 2": 7.99, laine R1215: 15.19, R2015: 14.09, tablette presswood: 2.49, mélamine: 15.99. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 514-799-1970

273 MARCHÉ AUX PUCES

REFILES DE CHANDELLE, petits moteurs électriques, différents bois et panneaux d'armoire, souffleuse à neige 36 po et tondeuse 3 couteaux 50 po pour tracteur hydrostatique, bottes d'hiver 2$, pinces, marteaux, pinceaux, produits chinois, aussi nous sommes acheteurs de banc de scie, corroyeur et planeur à bois. Surplus MaxiChoix 1649 Principale Granby (face Camping Tropicana), du mercredi au dimanche de 9 h à 17 h. 372-1219

274 BOIS DE CHAUFFAGE

aaa- À GRANBY petit bois d'allumage, de bonne qualité et quantité, depuis 4 ans, à **2$ le sac livré**. Inf: 777-0481

BOIS FRANC, bois mou, différentes longueurs, à partir de 15$/corde.
(514) 296-4386 ou (514) 248-2916

BOIS FRANC 95 % érable, 45$/corde, longueur 16 po; Bois mou pour cabane à sucre, longueur 36 po, prix à discuter. 539-2879, pagette : 379-7476

BOIS FRANC sec mélangé, 5% de tremble, blocs et rondins, 41$ la corde, livré. 372-0610

BOIS À VENDRE différentes longueurs, à partir de 30$ la corde. 293-7821

281 MACHINES A COUDRE

UNE 4 AIGUILLES 'Kansay' Spéciale, avec fonction à air; Une Blind Stich 'Consew'; Tacker 'Juky'. Inf. 266-4492

282 VETEMENTS A VENDRE

ROBE DE MARIÉE gr. 12 ans. Aussi robe de mère de marié(e). Robe de bouquetière. Inf. 375-0278 ou 777-0508

TRÈS BEAU MANTEAU de vison à vendre, gr. 12 ans. Inf. 372-9491

TRÈS BEAU MANTEAU FOURRURE, impeccable en renard Shadow blanc, long, gr. 9-10, entreposé chaque année. Valeur 1,200$, prix 875$. 776-1251, 379-5409

TRÈS BEAU MANTEAU fourrure castor rasé, couleur coquille d'oeuf, 12-14 ans, acheté Laflamme Fourrure, valeur 6000$. Vente rapide 2000$. 777-7107

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÉTERAIS petits tracteurs, motoneiges et souffleuses à neige, fonctionnels ou non, pour pièces. Aussi à vendre motoneige Ski-Doo 1990. Inf. 263-5474 ou 266-7405

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS:
meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; lithographie Louis Icart, etc.
266-7734 ou 776-8834

ACHÈTERAIS COUPE DE BOIS
avec ou sans terrain.
Courtier forestier. 263-7744

AIMERAIS ACHETER une cage pour gros perroquet ARA, bleu et or (blue & gold).
Inf. 1-819-566-4217

RECHERCHE PROGRAMME WordPerfect 5.1 pour Dos. Inf. 378-4426 ou 375-7545

RECHERCHE siège d'auto pour enfant, 20 à 40 lb, en bon état. 375-0794

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE NORMAND électr. 12 cordes, 450$; GUITARE BASS Univox, professionnelle, 175$. Rés. 263-1426. Travail 263-4774 Yvon

PIANO DROIT 53 po de hauteur, de marque HANDEL, tabouret ajustable. 777-5864

PIANO 'H3intzman', brun, 43" haut, fabriqué en 1975, en très bonne condition. Inf. 379-5843

295 ESCORTES

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA
AGENCE LA COLOMBE!
Jolies et nouvelles hôtesses à votre disposition de 18 à 35 ans. Discrétion assurée. Aussi recherche nouvelles escortes sérieuses ... Très - très - très payant $$$.
Aussi service 15 min. Ouvert 7 jours/7.
Prix spécial avant minuit.
375-8915

AGENCE D'ESCORTE 69
Jolies hôtesses d'expérience + duo pour homme + escorte masculine pour dame. Granby et environs. 372-3769

AGENCE SEXCELLENCE
Choix et qualité à prix inégalé. 372-3576

ESCORTES DE CLASSE pour vos sorties sociales, récréatives, sportives ou autres. Discrétion assurée. Rendez-vous 776-5940

VOUS RECHERCHEZ les plus belles escortes en ville, appelez-nous sans hésiter, discrétion assurée. Aussi recherche nouvelles escortes. 776-3868

296 LIGNES EROTIQUES

CHOC!!! LA NOUVELLE FOIRE AU SEXE: SPÉCIAL TRIP À 3
Écoute-les!. 1-514-976-7600.
1.49$ / min., 10 min. min. 18 ans et +, 24h

CRUELLES!!! ÉCOUTE LES MAITRESSES QUÉBÉCOISES!
79¢ / min., 18 min. min. 18 et +, 24 h
1-514-976-3344

OSE AIMER LES FILLES DE SALOPINA
2.99$/min., 8 min. min., 18 ans +, 24 h
1-900-870-1212

301 PERSONNEL DEMANDÉ

BOUCHER D'EXPÉRIENCE (minimum 3 ans), demandé à temps partiel. S'ad. chez Provigo Gagnon, 65 Évangéline, Granby, demandez Claude ou Alain.

CHERCHE GARDIENNE pour enfant de 6 mois, chez moi ou chez elle, 5 jours / sem. Début avril. Bromont, 534-5548

COMPAGNIE EN EXPANSION
recherche du personnel, temps plein et partiel, salaire 12.50$/hre. Auto obligatoire. Pour entrevue contactez 375-1848 entre 13 h et 20 h 30, demandez Mme Harpin.

COMPAGNIE EN EXPANSION recherche OPÉRATEUR pour machine à contrôle numérique, avec minimum 5 ans d'expérience. Payé selon de décret. 514-546-3361, Cuisine Gosselin.

CURRICULUM VITAE
Un bon curriculum vitae peut faire la différence entre un emploi et le chômage. Ne le confiez pas à n'importe qui. 375-5473

GARDIENNE demandée pour petite fille 16 mois, de préférence à mon domicile, 3 jrs/semaine, secteur Ave.Pins. 375-7159

LA POMMERAIE DE DUNHAM est à la reçherche d'une personne avec expérience, ayant le sens des responsabilités pour les tâches suivantes:
Taille et plantation de pommiers, pulvérisation, responsable de la récolte. Salaire selon compétences. Info: Jean-Louis Roy 295-3114

CUISINIER(ÈRE)
possédant cours de cuisine d'établissement et / ou expérience pertinente pour prendre la responsabilité complète de la cuisine d'une résidence pour personnes âgées.
Envoyez votre c.v. au :
Casier 1148
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec) J2G 9L4
301-C413852

301 PERSONNEL DEMANDÉ

Le répertoire des offres de services est de retour.
Ces preuves sont faites, il a permis à plus de **70%** des gens inscrits de se **trouver un emploi. Faites comme eux!**
Inscrivez-vous du **6 au 31 janvier** dans ce moyen unique d'**offrir vos services à 4847** employeurs à la fois. Et ce, dans votre secteur d'emploi.
Investissez pour un avenir meilleur.
Appelez dès maintenant au 777-0996
pour prendre rendez-vous.

FEMMES CHEFS DE FAMILLE MONOPARENTALE ? SANS EMPLOI ?
UNE SOLUTION:
ACCÈS EMPLOI
(Haute-Yamaska)
378-2212
108, rue St-Jacques, Granby
Services gratuits
Ouvert aux prestataires de l'assurance-emploi uniquement
Cette initiative est financée par
Développement des ressources humaines Canada
301-C413782

GROUPE MARIE CLAIRE
Chaîne de boutiques à l'avant-garde de la mode féminine recherche un(e)
GÉRANT (E) DE DISTRICT
pour ses bannières Marie Claire, Émotions et Claire France situées aux Galeries de Granby.
Le (la) titulaire sera dynamique et possédera de l'expérience dans la vente au détail de vêtements pour dames, possédera aussi de l'expérience comme responsable d'une équipe de vente.
Faites parvenir votre curriculum vitae par la poste à:
Boutique Marie Claire
8501, boul. Ray Lawson
Ville d'Anjou (Québec) H1J 1K6
à l'attention de Carole Beaulieu
ou par télécopieur
(514) 355-2423
301-C413785

LES SERVICES
KELLY
Les Services Kelly, chef de file en placement de personnel permanent et temporaire, est à la recherche d'un(e)
COMPTABLE CMA
À ce poste, vous aurez la responsabilité d'analyser les prix de revient, concilier les activités de différents départements de l'entreprise, en plus d'être la personne-ressources aux gens concernés.
Exigences :
Avoir une expérience manufacturière minimale de 2 ans
Excellente maîtrise de la langue anglaise et française
Connaissances informatiques
SECRÉTAIRES
postes temporaires
Exigences :
Excellente grammaire anglaise et française
Connaissances informatiques sur environnement Windows (Word 6.0, Excel, etc.)
Minimum d'un an d'expérience
Si vous êtes une personne d'action, capable de travailler en équipe et stimulée par les défis, ces postes s'adressent à vous.
Contactez immédiatement
Nathalie Viel
378-6371
50e ANNIVERSAIRE 1946-1996
ISO 9002
301-C413799

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE LYNX INC. ESTRIE

SEUL LYNX PEUT VOUS OFFRIR LE PROGRAMME "VERSEMENTS ÉGAUX GARANTIS 3 ANS"

PROPRIÉTAIRE -VS- LOCATAIRE

GRANBY



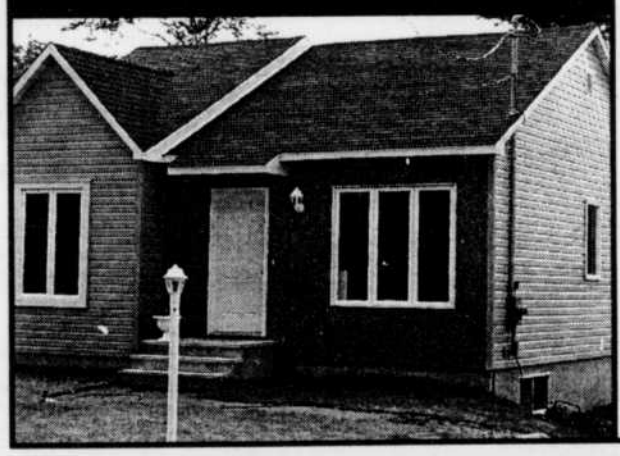
Maison LYNX	Votre loyer	
VERSEMENTS ÉGAUX GARANTIS 3 ANS TOUT INCLUS	Coûts approximatifs basés sur un 4 1/2	0% DE COMPTANT (si éligible au programme RAP)
	450.00 COÛT DU LOYER	TOUT INCLUS
	85.00 ÉLECTRICITÉ/ CHAUFFAGE	✓ T.P.S. ✓ T.V.Q. ✓ S.C.H.L. ✓ TAXES MUNICIPALES ✓ ÉLECTRICITÉ-CHAUFFAGE (Budget)
465.08/mois	535.00/mois	

GRANBY



Maison LYNX	Votre loyer	
VERSEMENTS ÉGAUX GARANTIS 3 ANS TOUT INCLUS	Coûts approximatifs basés sur un 4 1/2	0% DE COMPTANT (si éligible au programme RAP)
	450.00 COÛT DU LOYER	TOUT INCLUS
	85.00 ÉLECTRICITÉ/ CHAUFFAGE	✓ T.P.S. ✓ T.V.Q. ✓ S.C.H.L. ✓ TAXES MUNICIPALES ✓ ÉLECTRICITÉ-CHAUFFAGE (Budget)
553.27/mois	535.00/mois	

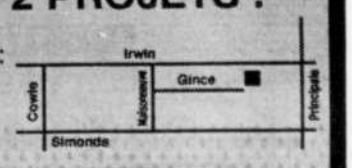
CANTON SHEFFORD



Maison LYNX	Votre loyer	
VERSEMENTS ÉGAUX GARANTIS 3 ANS TOUT INCLUS	Coûts approximatifs basés sur un 4 1/2	0% DE COMPTANT (si éligible au programme RAP)
	450.00 COÛT DU LOYER	TOUT INCLUS
	85.00 ÉLECTRICITÉ/ CHAUFFAGE	✓ T.P.S. ✓ T.V.Q. ✓ S.C.H.L. ✓ TAXES MUNICIPALES ✓ ÉLECTRICITÉ-CHAUFFAGE (Budget)
512.87/mois	535.00/mois	

POURQUOI RESTER LOCATAIRE QUAND ON PEUT DEVENIR PROPRIÉTAIRE!

Canton Shefford Lac-Brome	Canton Granby Marieville, Cowansville	GRANBY 2 PROJETS : Bureau des ventes : 321 Gince 776-LYNX (5969)



L413839

18

301 PERSONNEL DEMANDÉ

NOTRE ENTREPRISE, chef de file dans le domaine de la sérigraphie, de la broderie ainsi que la vente au détail, est à la recherche d'une personne pouvant combler le poste de **COMMIS COMPTABLE.**
Nous offrons des avantages compétitifs et une atmosphère de travail de qualité.
Vous possédez un certificat d'étude en comptabilité II et êtes en mesure d'utiliser un ordinateur en plus du logiciel "WordPerfect". Le bilinguisme en plus d'une expérience du travail général de bureau sera un atout. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:
DISTRIBUTION EMBLÈMES INC.
625 Léon-Harmel,
Granby, Qc. J2G 3G6

PERSONNE BILINGUE
recherche du personnel temps plein et partiel. Facilité de communication. Travail région de Granby. **Envoyez votre C.V. jusqu'au 22 JANV. 97 à: CASIER #5132,**
La Voix de l'Est, 76 Dufferin,
Granby, J2G 9L4.

RECHERCHE GARDIENNE chez moi, 30 ans et plus, 3 à 5 jours/sem., et légers travaux ménagers. À Bromont. Info : Lyne 534-1974

RECHERCHE PERSONNES INTÉRESSÉES pour s'occuper d'un réseau de distribution de publicité à Granby et / ou environs.
Laissez vos coordonnées sur répondeur
au (819) 565-2647

REPRÉSENTANT avec salaire intéressant + bonis, aucune sollicitation. Clientèle fournie par le bureau. Bienvenue aux 40 ans et plus. Formation complète. 514-777-7779

SUTTON, MÉCANICIEN demandé pour mécanique générale, auto et camion léger. Connaissance en injection et électricité seraient des atouts. 40h. sem. Salaire selon compétence. 1-514-538-2308

TÉLÉPHONISTE DEMANDÉE à temps partiel, de jour ou de soir. Aucune vente à effectuer. Salaire + bonis. 514-777-7779

TRAVAIL À DOMICILE, (nutrition), de 10 à 15 hres/semaine, selon votre propre horaire. Formation complète. Inf. Line 514-548-2478, Anne-Marie 819-858-2037, Louisette 514-777-2793

UN MARCHAND D'AUTOS USAGÉES
Bien connu à Granby, est à la recherche d'une personne d'expérience dans la vente d'autos neuves ou usagées, ou pouvant avoir de l'expérience dans la location d'autos à court terme. Avantages: auto fournie, salaire de base, commission sur ventes et commission sur locations. Homme ou femme pouvant être intéressé(e), envoyer C.V. (photo serait appréciée) au **Casier 5128, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4.**

301 PERSONNEL DEMANDÉ

CHERCHEURS D'EMPLOI
Recevant ou ayant reçu des prestations d'assurance-emploi au cours des 3 ou 5 dernières années (grossesse / parental) et étant sans revenus.
Fini l'isolement et la solitude
Taux de réussite de 70%
SERVICE GRATUIT
Prochaine session: 27 janvier au 14 février 1997
Places limitées
Frais d'interurbains acceptés
Renseignements: (514) 378-4211
Le Club de Recherche d'Emploi
Haute-Yamaska, Brome-Missisquoi
Initiative financée par
Développement des ressources humaines Canada
301-C413780

OFFRE D'EMPLOI

Agrocentre Farnham inc. est une entreprise spécialisée dans la vente au détail de produits de grandes cultures.

FONCTION:
Contremaître pour le centre de mélange d'engrais de **Farnham.**

EXIGENCES:
- Être capable de planifier le travail
- Être capable de diriger du personnel
- Répondre aux besoins de la clientèle
- Bonne connaissance du milieu agricole

Faites parvenir votre curriculum vitae d'ici le 24 janvier 1997 à:
AGROCENTRE FARNHAM INC.
a/s Monsieur Daniel Brodeur
1655, rang St-Henri
Stanbridge Station (Québec)
J0J 2J0
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
301-C406388



Chef de file dans la fabrication de pantalons pour homme, nous sommes présentement dans une deuxième phase de croissance résultant de l'expansion de notre part du marché aux États-Unis et au Canada qui nous amène à envisager 1997 avec optimisme.
Pour ce faire, nous sommes à la recherche d'

OPÉRATRICE (TEUR)
AVEC OU SANS EXPÉRIENCE SUR MACHINE À COUDRE INDUSTRIELLE

Si vous êtes à la recherche d'un emploi stable, que vous ayez de l'expérience ou non, nous avons sur place un département de formation reconnu par la SQDM qui vous permettra d'acquérir une solide formation pour ainsi vous intégrer graduellement à notre équipe déjà en place.
Nous offrons un salaire de base de 7 $ / h sans expérience ou 7.50 $ / h avec 2 ans d'expérience. Il vous sera possible d'augmenter votre salaire graduellement, pour ainsi rejoindre et même dépasser la moyenne salariale grâce à notre système de rémunération au rendement.
Nous offrons aussi plusieurs avantages sociaux, ainsi qu'une assurance collective très avantageuse.
Nous avons des employé(es) demeurant dans votre région, ce qui offre une possibilité de co-voiturage.
Si cette opportunité vous intéresse, présentez-vous à cette adresse à partir du 20 janvier 1997, du lundi au vendredi de 8 h à 10 h 30, de 13 h à 14 h 30.
Prévoyez une heure pour un test d'habileté qui a pour but d'identifier le type d'opération qui vous convient.

Ballin Inc.
2100, rue Union, St-Césaire
(514) 469-4957
301-C413789

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COMMIS AUX PIÈCES
Salaire selon compétences
Avantages sociaux
Envoyez votre C.V. avant le 25 janvier 1997 au:
50, rue St-Jude
Granby, QC J2G 8C8
Camions B.L. Freightliner
à l'attention de M. Claude Beaudry
301-C413797

Étudiants! Travailleurs!
Rencontre d'information individuelle gratuite
- Orientation professionnelle
- Réorientation de carrière
- Aide en recherche d'emploi
- Curriculum vitae



SOCRATE
776-7316
Nathalie Vachon, c.o.
conseillère d'orientation
L137906

MONTEUR DE MACHINES À MULTI-BROCHES
("set-up man")
Exigences :
- 3 à 5 ans d'expérience sur Davenport, New-Britain, Acme et Wickman;
- Autonome, capable de lire les dessins, affûter les outils, manier les instruments de mesure.

Salaire : 18 $ / heure
Faites parvenir votre C.V. à :
Casier 1143
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4 301-C413792

Entreprise jeune et dynamique spécialisée dans le machinage de précision, est à la recherche d'un(e)
MACHINISTE
ayant suivi le cours de machiniste et/ou possédant 3 années d'expérience ou plus.
Le (la) candidat(e) doit être en mesure d'opérer tours, fraiseuses, rectifieuses, etc. Connaissance de la soudure serait un atout.
Salaire selon expérience.
Pour rendez-vous, contactez
M. Yvon Alix
Les Ajustages Altech inc.
207, rue Miner
Cowansville (Québec) J2K 3Y5
(514) 266-4458 301-C413752

LES MAISONS Alouette

SECRÉTAIRE
Tâches:
- Recevoir les appels téléphoniques
- Faire les entrées de données sur ordinateur
- Tenir à jour le classement
- Travail général de bureau

Exigences:
- Formation en secrétariat
- Facilité à communiquer en français et en anglais
- Connaissance des logiciels word et excel

Salaire: 300 $ / semaine
Horaire: 8 h à 16 h 30
Faire parvenir votre C.V. à:
Maisons Alouette
316 Principale Ouest
Ste-Anne de La Rochelle
(Québec) J0E 2B0
301-C413800

301 PERSONNEL DEMANDÉ

provigo
GAGNON
du boul. Leclerc
recherche un(e)
BOUCHER(ÈRE)
temps plein
5 ans d'expérience
pour travail d'équipe
disponible
Vous présentez avec votre C.V. au
320, boul. Leclerc
a/s M. Francis Boag
301C406362

302 TRAVAIL DEMANDÉ

AUXILIAIRE FAMILIALE cherche travail à domicile avec personnes âgées ou autres, disponible du lundi au vendredi (jour et soir). 379-5236, laissez message sur répondeur.

308 NOUS RECHERCHONS

ACCOMPAGNATRICE DEMANDÉE, but: dialogue, resto, danse, loisirs, sports. Avec rémunération. De 18h à 21h 372-0593

TRAVAILLEUR AUTONOME dans le domaine du graphisme (composition, séparation de couleurs, conception de dessin), pour contrats éventuels. Contactez Lise après 17h30 au 372-5916

322 ÉDUCATION INSTRUCTION

ACADÉMIE DE FORMATION NATUROPATIQUE L.G. INC.
Nouvelle session débutant au printemps
Cours de drainage lymphatique
Cours de réflexologie de la main
(connaissances de base requises)
Drainage énergétique
(préalable : massage)
Date limite d'inscription : 27 janvier
Déductibles d'impôts
Information
378-1763
322-C413778

323 COURS

AAA ANGLAIS HIVER 1997
VÉRITABLE CONVERSATION ANGLAISE
AVEC CONCEPT MUGUETTE GAUVIN
PARTICULIER - COMPAGNIES - ADOS
SESSION: 4 FÉV. Prévoir évaluation
RÉPONDEUR LORS DES COURS 777-3652

ANGLAIS
BONNE RÉSOLUTION POUR 97
Adulte, enfant.
Inscrivez-vous dès maintenant!
CENTRE LINGUISTIQUE H.B. FORAND INC.
372-2637

ANGLAIS
COURS RECONNUS ET EFFICACES
privés et petits groupes, atmosphère détendue et agréable. Évaluation. Conversation anglaise. Adultes et adolescents, (aussi primaire). Info : 378-8387

COURS DE DESSIN ET PEINTURE
8 ans et plus.
Info : 469-3931

- COURS DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE -
- COURS DE FORMATION DE MÉDIUM -
293-5095

COURS DE PEINTURE méthode humide sur humide. Session débutant. Très facile. Tout est fourni. Instructeur, Alain Racicot. 378-6426 ou 378-0320

COURS DE VITRAIL ET DE LAMPE TIFFANY les jeudis seulement de 19 h à 21 h. Demandez Jean 539-2372

MICROTHÉRAPIE 21 JOURS
- Gérer votre stress.
- Accroître votre sérénité.
- Dominer votre timidité.
- Tempérer votre colère.
- Apaiser votre anxiété.
- Digérer votre séparation/divorce.
- Avaler votre enfance.

Inf: Guy, 372-0613

323 COURS

INITIATION AU TAROT
Divinatoire, psychologique et spirituel
et à la numérologie
avec Giselaine Berthiaume
372-7541
En petits groupes, de jour ou de soir

ST-HUBERT, École de Coiffure Bel-Tête vous offre des cours pour débutants, le jour ou le soir, début le 10 mars 97. Cours de coupe seulement, le 15 février. Au 5465, chemin Chambly. 514-462-3937

ATELIER Art de Moi
Vous offre la possibilité de suivre des cours d'artisanat tels que :
1- Introduction au vitrail
2- Introduction à la peinture sur bois
3- Cours d'abat-jour ajouré
4- Introduction à la calligraphie style gothique
5- Faux-fini (genre vert-de-gris)
6- Pochoir
7- Chandelle
8- Feuille d'or
Cours débutant en février
Pour plus d'information
Mylène ou Manon
777-7508
323-C413776



OBTENEZ 23 1/3 CRÉDITS
ET UNE **ATTESTATION**
Inscrivez-vous au programme d'Actualisation en bureautique et obtenez 23⅓ crédits collégiaux.
Seul notre Système d'apprentissage intégré[MD] vous permet de :
- débuter vos cours en tout temps
- choisir l'horaire qui vous convient
- progresser à votre propre rythme

PROGRAMME DE PRÊTS ET BOURSES OFFERT
PEPMIS M.E.Q. 749927
ACADÉMIE DU SAVOIR
FORMATION EN INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
110, rue St-Charles Sud, Granby
776-1588 L136287

324 SANTÉ

INSOMNIE - STRESS
Thérapie - Techniques - Cours
Première rencontre gratuite - 375-5552

REIKI, force universelle de vie, outil précieux pour le bien être, l'harmonie, la paix et l'amour. Contactez Michel 378-6508

RELATION D'AIDE
Aide psychologique
Pour mieux te connaître, t'accepter, communiquer, surmonter ton anxiété, ta dépression, solutionner tes problèmes. Rencontre individuelle, de couple, de famille, d'adolescent. Rendez-vous:
PIERRETTE GOYETTE: 372-3706
Intervenante relation d'aide
10 ans d'expérience.

RÉGLEZ VOS PROBLÈMES
Tu veux te libérer de tes peurs, de tes angoisses, de ta dépression, de tes dépendances et retrouver tes énergies. Quel que soit le problème que tu vis, je peux t'aider. Pour rendez-vous: **375-7794,**
Francine Daneau, psychothérapeute diplômée, 14 ans d'expérience.

SAVEZ-VOUS QU' 1 PERSONNE SUR 3 SERA atteinte de cancer au cours de sa vie? La protection de rentes d'invalidité cancer/remboursable fait toute la différence. Richard Fréchette, I.A.P. 375-4454

VOUS ÊTES FATIGUÉ de toujours prendre du poids, d'avoir toujours faim, d'additionner les cures, d'être sans énergie? Un coup de fil suffit. Line 514-548-2478, Anne-Marie 819-858-2037, Louisette 514-777-2793

342 GARDERIES

A WATERLOO jeune maman garderait enfants chez elle, bel endroit, très bonnes références. Inf. 539-4441

BESOIN DE SOUS "" POUR PAYER MES ÉTUDES
Fille responsable pour garder vos enfants, disponible 7 jours/sem, avec de bonnes références. Prix à discuter. 777-0600

BESOIN DE PERSONNES fiables pour la garde de vos petits. Nous sommes 2 pour vous satisfaire. Au service des tout petits depuis plusieurs années. Reçus disponibles. 777-0743

GARDERAIS ENFANTS chez moi, de tout âge, endroit sécuritaire, non fumeur. Située 1611 Rte 235, Farnham (Rainville).
Inf. 293-7009

GARDERAIS ENFANTS 1 an et plus, de jour, de soir et de nuit. Demeure près parc industriel. Inf. 372-6096

GARDERAIS ENFANTS, bébé à 5 ans, secteur St-André, bricolage, chansons, jeux, cour clôturée, reçu impôt, formation à l'appui, bilingue. Info : 378-9863

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, du lundi au vend. Repas équilibrés, bricolage, jeux éducatifs. Inf. Line, St-Paul 379-5153

GARDE D'ENFANTS PERSONNALISÉE, EXCELLENTE NOURRITURE ET ÉTROITE SURVEILLANCE. COWANSVILLE, 263-3045

JEUNE GRAND-MAMAN offre service de garderie à la semaine, pour bouts de choux de tous âges, atmosphère familiale et chaleureuse, sect. école St-André. 372-1058

JEUNE MAMAN garderait enfants à la semaine, à la journée ou à l'heure. Repas équilibrés, collations, salle jeux. Secteur rue Laval Nord. Références sur demande.
Sophie au 777-0572

SERVICE DE GARDE
378-9532

10 ANS D'EXPÉRIENCE, garderait enfants de 2 ans et +, à temps plein ou partiel, activités de pré-maternelle avec les soins du maman. 375-1403, Lise

343 SERVICES DIVERS

ARRÊTEZ, ne jetez pas vos vieux matelas. Nous les réparons comme neufs, avec garantie et à une fraction du prix.
Demandez Sarto ou Pierre 776-1048

ASTROLOGIE, CONSULTATION pour lecture du tarot et cartes du ciel.
Pour personnes sérieuses. Inf. 375-8363

ATTENTION FIANCÉE!
En collaboration avec plusieurs commerces et professionnels de la région, vous êtes invitée à notre salon de la mariée, qui aura lieu LE 26 JANVIER 97, à partir de midi, à la Grillade. Condition: s'enregistrer pour recevoir votre invitation: Fleuriste Rita, 372-2881, ou commerçants participants.

343 SERVICES DIVERS

A À Z RÉNOVATION
SUPER PRIX sur finition intérieure.
Inf. PIERRE COUTURE, artisan, 372-2209

CARTOMANCIEN: 30 ans d'expérience. Prédictions pour l'avenir, pour personnes sérieuses seulement. Inf: 372-3953

CLAIRVOYANCE
avec Jeannine Vanden
Orientation dans la vie, face à nos difficultés, relation d'aide, soin en énergie.
Ex-animatrice de CHEF Radio 6 ans.
Consultation: 372-3048

COMPTABILITÉ informatisée pour entrepreneur, paye de construction, rapports TPS-TVQ. **SECRÉTARIAT:** composition, rédaction de correspondance, curriculum vitae, impression laser.
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
LOUISE LEMAY, 777-7158

CONSTRUCTION MARIO TREMBLAY
Agrandissement, rénovation int./ext. construction neuve, portes et fenêtres et toiture. 16 ans d'expérience.
MARIO TREMBLAY: 372-9413

CONSULTATION POUR LECTURE de tarot.
Massothérapie et réflexologie.
Rendez-vous: Suzanne et Mario: 375-5377
A St-Alphonse de Granby

CURRICULUM VITAE d'allure professionnelle et service de traitement de texte. Service rapide. Contactez Diane au 378-0023

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN autonome, membre de Corporation des Maîtres électriciens, pour travaux rénovation, chauffage électrique, vérification de votre entrée électrique. Estimation gratuite. **777-0988**

FERAIS MÉNAGE dans maison privée, 14 ans d'expérience. Références si nécessaire. Répondeur: 378-9443

HOMME FERAIT TRAVAIL général, menuiserie, pose céramique, portes, fenêtres, finition intérieure. Yvan 372-3664

HOMME À TOUT FAIRE pour travaux résidentiels, peinture, menuiserie, etc. Honnête, consciencieux. Claude, 378-8031

HOMME À TOUT FAIRE: gyproc, joints, peinture, céramique et autres travaux de rénovation. BENOIT 372-9568

HOMME À TOUT FAIRE, travaux et entretien de tous genres int./ext. Inf. 378-2980

LE MEILLEUR EN VILLE
B. Choinière, peintre. Travaux de joints, peinture ext./int. 12$/l'heure ou à forfait. Travail soigné. 777-3230

PÊCHE À LA TRUITE
sur glace, 1$ ch.
Sur rendez-vous: 539-4878

PLANS DE MAISONS
Nouvelle construction & rénovation
Dessins sur ordinateur
http:/www3.sympatico.ca/desightech
Design & Technologie Alie inc., 378-4560

343 SERVICES DIVERS

PRODUITS ROBY ENRG.
PRODUITS D'ENTRETIEN POUR RESTAURANT, INDUSTRIE, COMMERCE.
SATISFACTION GARANTIE. 375-6340

SABLAGE DE PLANCHER
3 couches d'époxy
75¢ le pi. ca.
375-1603

Vous avez lu
LA PROPHÉTIE DES ANDES
Pour participer à un groupe
avec Giselaine Berthiaume
372-7541

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.
L130399

343 SERVICES DIVERS

TRANSPORT léger et rapide, matériaux, colis et autres, pick up ¾ de tonne. Inf. 378-1977 ou pagette: 379-7835

VIDÉO MARIAGE
MONTAGE PROFESSIONNEL
Vidéo corporatif, transfert Super8, 8mm
Transcodage PAL-SECAM-NTSC
Service Vidéo Image PVi
777-3799

NETTOYAGE HAUTE QUALITÉ INC.
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
ENTRETIEN GÉNÉRAL DE BUREAU
- TAPIS - VITRES
- DÉCAPAGE - LAVAGE À PRESSION
- CIRAGE - MEUBLES
SYLVAIN DAIGNEAULT
NATHALIE LACASSE
372-9478
TÉLÉC. 372-2008
16 BRANCONNIER, GRANBY
343-C413790

NETTOYAGE DE TAPIS PAR CAMION USINE
A.B. Horner inc. r.c.
Depuis 1947

Bryan Horner
35 ans d'expérience
Pour une qualité de nettoyage INCOMPARABLE, DEMANDEZ Bryan!
32 Lansdowne, Granby 375-0990
Le seul vrai expert certifié en Estrie
Membre ANPTQ: (Ass. des nettoyeurs de tapis professionnels du Québec)
Nos services:
- Tapis
- Carpettes de laine orientales
- Mobiliers (tissus, cuir, soft-touch)
- Stores verticaux
- Grand ménage
- Intérieur d'auto
- Traitement antibactérien
- Protecteur antitache
- Conduit d'air (duct)
- Tout genre de sinistre
- Traitement d'odeur

343C406255

INJECTION GRANBY
Spécialités :
- Injection électronique
- Coussin gonflable
- Freins ABS
- Mécanique générale

Pierre Huard, prop.
740-A, rue Dufferin
Granby
(514) 375-9612

Adresse Internet: WWW.VIRTUEL.QC.CA/HUARD/HTM
343-C406766

364 MOTONEIGES

A VENDRE MACH I 1994, moteur 670 Rave, démarreur électrique, reculons , dossier, système d'alarme, toile, en très bon état, prix 5,200$. 293-3370, 770-0287

BOMBARDIER Grand Touring 1993, reculons, démarreur, valise, très propre, + remorque double. 4,700$ tx incl. 378-4996

BOMBARDIER Formula Plus LT 1989, moteur 521cc, refroidi au liquide, pouces chauffants, méc. A1, très propre, 2,500$. 539-3735

EVEREST 440 1978, très propre, prix 675$. Info : 469-3594

FORMULA MX 1990, 464 liquide, pouces et poignées chauffants, avec toile, mécanique A1, très propre, 2,000$. 375-7157

FORMULE PLUS, 521, 1990, très propre, 2,500$. Inf. 539-2077

MOTONEIGE Everest 444, Liquide, 1978, parfaite condition, mécanique A-1, négociable 750$. Inf. 293-8457 Annie.

MOTONEIGE El Tigre 6000, 1986, prix 1,900$ nég. Inf. 375-0960

MOTONEIGE Bombardier Olympic 440, 1973; 4 ROUES Suzuki 1985, 2x4, 180cc, avec marche-arrière. Inf. 263-3358

SKI-DOO MACH 1, 1992, très bonne condition, skis neufs, 2 pare-brise, toile Bombardier de luxe, démarreur électr. 2,750$.
Inf. 534-4085

TOURING ELT 1996, pouces et poignées chauffants, démarreur électr., toile et casque compris, 4,500$. 514-548-2395

YAMAHA EXCITER II, SX, 1993, très propre, poignées et pouces chauffants, miroir, toile, lisse au carbure, tune-up complet, 3,650$. Préférence entre 15h et 18h 514-771-7313

YAMAHA VMAX 600 ST 1994, siège double, 7,800 km, très propre, 3,800$.
MXZ 670 1996, montée 97, 1,800 km, état neuf. 546-3064 après 18h

365 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI BAYOU 300, 1986, 2,000$ nég; fusil calibre 12, semi-auto.; Pièces de moteur pour 22R. 469-3249

MOTO HONDA MAGNA 1995, 4 cyl., 750cc, 3,700km. 8,200$. Vrai bijou!
Inf. 378-6735

4 ROUES SUZUKI 230, moteur refait à neuf, clutch, pneus, chaîne, sproket neufs, 1986. Prix 1,950$. Inf. 266-4258

4 ROUES Suzuki Quad Sport 85, 230 cc, très bonne condition, pneus neufs, beaucoup pièces neuves. 1,500$. 266-1338

366 REMORQUES

ACHAT-VENTE-LOC.-CONSIGNATION
de remorques de tous genres.
Remorque La Chevauchée 375-2203

REMORQUE NEUVE 4.3 pi. x 7 pi., très solide, 575$. 548-2774

368 CAMIONS

BLAZER TAO 1989, V6, 4.3, tout équipé, 105,000 km seulement.
DODGE RAM turbo diesel, 1993, 4x4, tout équipé.
Inf. Pierre, 378-9639

CAMION CHEVROLET S10 1987, 136,000 km, 5 vit., en très bonne condition. 266-0589

CAMION RECHERCHÉ 4x4 1986 à 1989, avec boîte de fibre, prix à discuter.
Pagette 1-514-552-1351

CAMION 4X4 ISUZU TROOPER 1989, très bonne condition, prix à discuter. 378-8360

CHAREST AUTOMOBILES
1029 DUFFERIN, GRANBY
777-6665
93 PATHFINDER XE, 4x4, charcoal, 4 ptes, V6, air, tout équipé, comme neuf, 16,900$.

88 CHEVY PICK-UP C1500, V6, 5 vit., 2 tons, excellente condition, aubaine 6,500$.

CHEVROLET PICK-UP KING CAB 1988, aut., moteur V6, 4x4, 136,000 km, prix 8,900$. Info: 378-5801

DODGE CARAVAN 1986,
SAFARI 1989, en très bonne condition. Prendrais échange. Inf. 375-5675

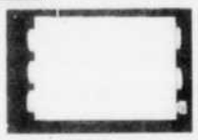
DODGE RAM 150, 1990, en parfaite condition, prix 5,900$. Inf. 263-7399

EXPLORER XLT 1991, 4x4, 4 portes, tèquip. valeur 12,000$, pour 10,600$.
CARAVAN 1989, 7 pass. air, 3,200$.
CHEROKEE 1990, 4 p. 4x4, aut. 5,900$.
S-10 King Cab 1987, V6, 5 vit. 2,200$.
CARAVAN Cargo 1990, V6, 2,500$.
AÉROSTAR longue 1990, 7 pass. t-équip. valeur 8,000$ pour 3,950$.
Échange possible. Inf. 777-6767

FORD BRONCO 1984, 4x4, V6, aut., en bonne condition, freins neufs, très bons pneus, attache-remorque, 1,675$ nég.
Info : 539-2383 ou 539-3935

FORD F-250, 1988, King Cab, autom. avec air, 4 pneus neufs, super propre. 6,900$. Inf. 378-5865

FORD WINSTAR 1995 GL, tout équipé, 7 pass., bal. garantie 2001. Prendrais échange. Particulier. 19,300$ nég. 378-4996

Ventilation Moderne
Éliminez le surplus d'humidité la buée dans les fenêtres et les odeurs avec l'échangeur d'air et récupérateur de chaleur "ConforPlus"

Directement du manufacturier
Plan de financement 6 mois
ESTIMATION GRATUITE
375-0521
343-c406381

Une maison plus propre avec Nettoyage P.M.
Efficace et professionnel aucune comparaison possible

Michel Propriétaire

Christian Propriétaire
SPÉCIALITÉS :
- Nettoyage de tapis et mobilier
- Nettoyage après sinitre

Faisons aussi :
- Grand ménage
- Protecteur anti-taches
- Traitement anti-bactérien
- Fongicide
- Nettoyage à l'ultrason des stores (verticaux et horizontaux)

Profitez de nos
SPÉCIAUX
sur tous nos services de nettoyage
Depuis 19 ans à votre service
45 Guy, Granby 375-1883
343C406253

345 RÉPARATIONS D'APPAREILS

ACTION ÉLECTRONIQUE ENR.
Réparation de toutes marques
- Téléviseur
- Vidéo
- Système audio
- Caméra
- Moniteur d'ordinateur
- Téléphone sans fil

457 Winchester
Granby
777-0833

Gilles Pelletier
24 ans d'expérience
345-C406156

349 AMITIÉ/ RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE «La vie à deux» OUVERT 7 J/7, 9H À 21H, «SPÉCIAL» Bonne et Heureuse Année. Pourquoi ne pas la commencer du bon pied... Sérieuse et discrète, (+2 ans d'exp.). Pour renseignement: Lise, (819) 847-4556

CLUB ÉCHANGE MASSAGE INTERNATIONAL
Échange de massages entre personnes ou couples. Inf: C.E.M.I., C.P. 1098, Granby (Québec), J2G 9G6

FEMME-CLUB, groupe de loisirs pour femmes. Tél. jeudi-vend. soir seulement 514-771-0064 de 18h à 21h.

349 AMITIÉ/ RENCONTRE

COURTOISIE 2000, nouvelle technique de faire connaissance. Inscription: 25$.
Je prend vos critères pour un accompagnement éventuel, soit pour une soirée, cocktail, party, loisirs, etc. Rendez-vous 293-2638, cell. local 531-1486

LIGNE DE RENCONTRES
Appelez 1-900-451-3443, ext.: 373
2,99$/min., 18 ans et +. V.E. inc.

L'ÉQUILIBRE
Ne soyez pas seul(e) à la St-Valentin.
Info : 777-0706

Agence de rencontre
NOUVELLE UNION
En service depuis 18 ans
"Ça veut tout dire"
- Rencontres sécurisantes "Clientèle sélectionnée"
- Évite perte de temps grâce à l'information reçue
- Aucun harcèlement
- Pas de mauvaises surprises à la rencontre

Granby
777-3330

362 TRACTEURS

ANDRÉ CHAMPIGNY
ACHAT de tracteurs de ferme de toutes marques. Inf.: 514-548-5549

18

368 CAMIONS

PICK-UP GMC 1995, 3500, king cab, 74,000 km, roues doubles, 6.5 turbo diesel, aut., équipé au complet. 375-2203

PICK-UP KING CAB GMC 1989, 6.2, diesel, aut., rég. de vit., tilt, très propre, 160,000 km, 9,800$. Info: 378-5801

PICK-UP NISSAN 4X4 1995, 30,000 km, 19,500$ nég. ou accepterais échange de petite voiture. 539-5312

PICK-UP NISSAN 1985, peinture neuve, mécanique A-1, demande 1,900$. Inf. 372-1500

PLYMOUTH GRAND VOYAGER, SE, blanche, tout équipée, bas millage, garantie jusqu'à 115,000km. Inf. 469-2106

PLYMOUTH Grand Voyager 93, 7 pass. très propre, 128,000 km, 10,500$.
FORD AÉROSTAR 95, 7 pass. tout équipé, 46,000 km. Garantie Ford 3 ans, 60,000 km, 11,950$.
MAZDA B2600 1992, 4x4, manuel, 107,000 km, 6,950$.
GMC KING CAB SLE 94, 4x4, tout équipé, 76,000 km, 17,500$.
Échange accepté.
Auto Gagné et Denicourt, 375-9373

4x4 CHEVROLET 1991, 145,000km, rouge-vin, très propre, 10,500$ nég. Inf. 266-5795

4X4 JEEP CHEROKEE Sport, 1994, 160,000km, autom. air clim. anti-démarreur, très propre. Prix 12,900$.
Lucien jour: 266-5555

370 AUTOS

ACHIEVA 1993, en très bonne condition, 4 portes sedan, air clim. radio am-fm cass. barrures élect. 4 pneus d'hiver et 4 d'été, 130,000km. Inf. 266-7509 répondeur.

ACURA INTÉGRA 1989, man., rouge, excellente condition, 4 pneus d'hiver neufs, 158,000 km, 4,800$ nég. 263-9017

AUBAINE
1995 MAZDA Protegé, 5 vit.
1994 GOLF, 2 ptes, noir, 5 vit.
1993 VOLKS GOLF, turbo diesel, garantie 10 ans/160,000km.
1992 DODGE COLT, familial.
1991 TOYOTA TERCEL, 2 ptes.
1990 HYUNDAI XL, aut.
1990 MAZDA 929, V6.
1987 SAMURAI 4x4, décap.
1987 SHADOW, 4 ptes, aut.
Les Entreprises Normand Trottier inc.
695 Dufferin, Granby.
OUVERT SAMEDI. 776-4309

AUBAINE Ford Tempo 85, propre, 141,000 km, am-fm cassette, 650$. 776-4723

AUTO DAN DUBOIS
1458 ROUTE 241, WATERLOO
539-4683
95 NÉON, verte, 4 ptes, aut.
93 GRAND VOYAGER, 7 pass. 3.3, vert;
92 AEROSPORT, V6, 7 pass. 78,000 km.
92 LUMINA Z34, rouge, coupé, garantie.
92 SUNDANCE 2 ptes, 5 vit., noire.
92 TRANSPORT SE, 3.8, blanche, équipée.
92 CROWN VICTORIA bleue, équipée.
92 TOPAZ GS, V6, 4 ptes, garantie.
91 COROLLA LS, 4 ptes, auto. garantie.
91 SPRINT, 4 ptes, aut., rouge.
90 SPRINT, 2 ptes, 5 vit., 75,000 km.
90 SUNBIRD LE, 4 ptes, aut. air.
90 AEROSTAR XLT, 4x4, 4 L, allongée.
89 ESCORT LX, 2 ptes, aut. propre.
89 TRACKER, 4x4, rouge, conv, 95 km.
89 DYNASTY LE, V6, équipée, or;
88 GRAND CARAVAN, V6, 7 places.
86 REGAL LTEE, 3.8, 2 ptes, propre.
85 FIERO, 4 cyl. 5 vit.
84 CAMARO, V6, 5 vit., propre.

AUTO DENIS BORDUAS
379-9357, CELL: 777-8409
CHEV. CORSICA 92, 4 ptes, 4 cyl. aut. air clim. 109,000km, excellente condition, spécial à 6,300$.
NISSAN SENTRA 87, 4 ptes, aut.
HONDA Civic DX 88, 2 ptes, aut. t-propre.
OLDS Ciera 86, 4 ptes, 6 cyl. autom. Excellente condition.
CHEV. Cavalier 87, 2 ptes, 4 cyl. aut.
2 VANS Voyager, une 88, V6, aut. t-équip. **et une 39**, 4 cyl. turbo, aut. t-propre, excellente condition, à 3,600$.

BERETTA 1988 GT, V6, 5 vit., 2,100$;
JETTA 1987, 4 ptes, 5vit., gaz, 1,300$;
PULSAR 1988, T-top, 5 vit., 2,100$;
SABLE LS 1989, tout équipée, 2,100$;
CIERRA 1984, 4 ptes, propre, 950$.
Inf : 777-6767

CADILLAC FLEETWOOD 85, 4 ptes, Brougham d'élégance, bourgogne 138,000km, V8, 4.1, 2,500$. Homme âgé 82 ans. A voir 210 boul.Montcalm (coin York).

CAMARO Z-28 1980 air inj., moteur 350, aut., A1, 5,500$. Tout rénovée. Rés. 263-1426. Travail 263-4774 Yvon

CAMARO 1985, 305 aut., mécanique et carrosserie A1, 1,750$ nég.
ISUZU I MARK 1988, 4 ptes, mags, impeccable, 149,000 km, 1,750$ nég.
CELEBRITY EUROSPORT 1984, aut., 4 ptes, mécanique et carrosserie A1, 1,575$ nég. **776-1369 ou page: 379-7877**

CAVALIER Z24 1986, hatchback, V6, 4 vit., 137,000 km, tout équipée, pièces neuve, femme propr., 2,500$ nég. Acheteur sérieux 375-6648, pagette 776-3137

CAVALIER 1994, 2 portes, 5 vit., extérieur bleu, intérieur gris, 42,000 km, balance de garantie juillet 97.
776-4145 ou pagette: 1-514-556-3685

370 AUTOS

AUTO PIERRE BOIVIN Enr.
1141 DUFFERIN, GRANBY
777-3553
1994 MERCURY TOPAZ 4 ptes, 5 vit. bijou
1993 ASUNA SE, 2 ptes, 5 vit.
1993 CHEV. LUMINA 4 p., V6, t. équipé
1992 FORD Ranger, V6, 4 L, 5 vit. K-cab.
1992 CHEV. CORSICA 4 ptes, aut., V6, 3.1
1992 GEO METRO, 4 portes, 5 vit.
1992 PONTIAC Lemans SE, 4 p. aut.
1991 EAGLE Talon, 2 p. aut. bas millage.
1991 FORD Escort GT, autom.
1991 FORD Tempo, 4 ptes, autom.
1991 PONTIAC Sunbird, 4 ptes, V6 3.1 L
1991 FORD Thunderbird LX, V6, aut.
1991 FORD TAURUS 4 ptes, aut., V6, 3 L.
1991 Plym. Voyager V6 3.3, 7 pass. longue
1990 FORD Taurus, famil. bien équipée.
1990 PONTIAC Bonneville LE, 4 p. t-équip.
1990 SUZUKI Swift 4 p. aut.
1990 VOLKS Jetta GTX, 2 L, 16v. 5 vit.
1990 PONTIAC Firefly 4 ptes, aut.
1990 VAN Aérostar, 7 pass. V6, 5 vit.
1990 OLDS INTERNAT. 2 p, V6, t. équipé
1990 CADILLAC Sedan de Ville, 4 p. bijou
1990 CHEV. Corsica, 4 p. aut. V6, 3.1
1990 FORD T-BIRD V6, 3.8, aut., t-équip.
1989 VAN Astro, 7 pass.
1989 OLDS. CUTLASS Suprême, 2 p. aut.
1988 DODGE ARIES LE 4 ptes, aut.
1988 Van Dodge V8, 318, allong. campeur
1988 MERCURY TOPAZ 4 ptes, aut.
1987 PICK-UP Dakota, V6, aut.
1987 FORD Taurus, fam. V6, autom.
1987 PONTIAC 6000, 4 ptes, aut. V6 2.8.
1987 CHEV. CELEBRITY 4 cyl., 4 ptes, aut.
1986 Pick-up Mazda B-2000 K-Cab, 5 vit.
1977 CORVETTE aut., t-top, très propre.

OUVERT LE SAMEDI

CHAREST AUTOMOBILES
1029 DUFFERIN, GRANBY
777-6665
★ LIQUIDATION ★
89 ESCORT LX, 4 p. 5 vit. bijou, 2,000$.
87 OMNI 4 p. 5 vit. bijou! 1,500$.
87 CAVALIER, 4 ptes, aut. 4 cyl. 1,200$
86 TERCEL Wagon, 4 cyl. 5 vit. 1,500$
84 CAMARO Z28, t-top, aut., noir, 2,500$

FAMILIALES –
91 MAXIMA GXE, toit, ABS, air, noir
91 SHADOW, 4 p. aut. 4 cyl. A1, aubaine
91 TEMPO 4 ptes, 4 cyl. aut. air, 80km
90 CIVIC LX, 4 p. 5 vit. "full", 105km
90 TOPAZ, 4 ptes, 4 cyl. aut. air, bijou
90 CAVALIER, 4 ptes, aut., air, V6.
89 TEMPEST 4 p. aut. air, V6, aubaine.

SPORTIVES –
92 CIVIC Si 3 ptes, 5 vit. air, rouge
92 SWIFT GT, 5 vit. 4 cyl. mags, noire.
91 MX6 LX, 2 ptes, 5 vit., air, 4 cyl. rouge
87 BMW 325 IS, 2 ptes, 5 vit, cuir, 'full'

CAMIONS –
93 PATHFINDER 4 ptes, 6 cyl. 4x4 'full'
88 CHEVY C1500 V6, 5 vit. impec. A voir!
84 VOYAGER Campwagon aut. 113km
83 SUBURBAN 4 p. aut., V8, 4x4, 3,800$

ÉCONO –
92 MAZDA 323 SE 3 p. aut. 4 cyl. 90km
92 GEO METRO, 3 ptes, 5 vit., 70km
92 SWIFT GS, 2 p. 5 vit. 4 cyl. 80km
90 TERCEL Coupé DLX 5 v. 4 cyl. 101km
89 SENTRA, 2 ptes, 5 vit., 4 cyl., rouge
88 CIVIC DX, 3 p. 5 vit. gris, à voir!

OUVERT LE SAMEDI

CHEVROLET SPRINT 1990, 2 portes, 5 vit., peinture originale, 103,000 km, bal. de gar. GM, parfaite condition, 2,950$.
FORD TAURUS 1989, 4 ptes, aut., équipé au complet, 155,000 km, très propre, très bonne condition, 3,200$ nég.
Inf: 375-7240

CHEVROLET MONTECARLO 1995, 2 pts, V6, 3.1, tout équipée, seulement 12,300 km, 16,250$.
PLYMOUTH VOYAGEUR 94, 7 pass. V6, aut. 81,000 km, blanc. 12,450$.
HONDA ACCORD EXI 1989, tout équipée, 5 vit. 5,800$.
Inf. Pierre, 378-9639

CHEVROLET CAVALIER RS, rouge, 1992, moteur 2.2 L, air clim. 83,000km. Prix 5,000$. Inf. après 17h 797-2593 Dominic.

COMME NEUF: OLDS CUTLASS Suprême SL 94, 4 ptes, aut., équipé de A à Z, A/C, **20,700 km**, ext. rouge, bal. garantie GM. **Faut voir pour le croire!** 777-3624

DODGE ARIES K 1989, 4 portes, aut., P.B., P.S., air clim., en bonne condition, 2,200$ nég. 777-1368

DODGE ARIES LE,1985, 4 portes, autom. très propre, seulement 95,000km, 1,300$. Inf. 378-5865

DODGE CARAVANE 1990, propre, mécanique A1, moteur 3.3 litres, 7 passagers, tout équipée, prix 9,500$. 263-3749

DODGE SPIRIT 92, V6, 4 portes, tout équipée. 132,000 km, 5,950$.
SUZUKI SWIFT 93, 2 ptes, manuelle, 110,000 km, 4,900$.
Échange accepté.
Auto Gagné et Denicourt, 375-9373

ESCORT L, 1985, autom. 2 ptes, 102,000km, bleu pâle, dame, un seul prop. 4 pneus d'hiver, très propre, PB.PS. radio cass. (aucune rouille). 1,650$. 777-6982

FIREFLY 1991, 118,000 km, 4 ptes, aut., inspectée, 3,500$. 776-4166

370 AUTOS

FIRENZA 1984 100,000 km, très propre, 4 ptes, autom. (réservoir à essence, pompe à gaz, pneus à crampons, freins, silencieux, radiateur, neufs), prix 550$. Raison de vente: moteur bruyant. 375-4045

FORD AÉROSTAR XLT 1990, 133,000km, prix 7,500$ disc. Inf. 375-4907

FORD ESCORT 1988, 116,000km, 800$ nég. Inf. 372-5545

GARAGE FAUSSE INC.
1146 DUFFERIN, GRANBY
372-3663
OUVERT du lundi au vend. de 9h à 21h.
Samedi de midi à 16h.
Plus de 40 véhicules en inventaire.

CAMIONS
1991 GMC Sonoma SL King Cab 4.3 L aut. 138,000km.
1989 FORD Bronco 'Eddy Bawer' 2.9 L, 5 vit. 4x4.
1989 DODGE Van Maxi Cargo, 1 tonne.
1989 SUZUKI Sidekick, 5 vit. 115,000km.
1988 FORD Ranger K-cab, 5 vit. 2.9 L.
1986 GMC Van Cargo, 305 p.c.
1983 DODGE Ram 50, 4x4, 5 vit. 2.6 L.

AUTOS
1993 ASUNA Sunfire, 5 vit. 95,000km.
1993 PLYMOUTH Acclaim, 4 cyl. aut. air, 66,000km.
1992 GEO Métro, 4 ptes, 5 vit. 104,000km.
1991 NISSAN Sentra XE, 4 ptes, 5 vit.
1991 CORSICA V6, 3.1 L, avec air.
1991 SPRINT décapotable, 5 vit.
1991 PLYMOUTH Lazer RS 2000, 16 valves, 5 vit. 64,000km.
1991 PLYMOUTH Sundance, aut. 4 ptes, H-back.
1990 DYNASTY 3.3 L, tout équip. 118,000km.
1990 CHEV. LUMINA, 4 ptes, 3.1 L.
1989 DODGE Colt 200 LX, 4 ptes.
1988 NISSAN Multi, vitres élect. 5 vit.
1988 HONDA Accord, aut. 4 ptes.

LIQUIDATION
1989 SUZUKI Swift GTi, 16 valves, 5 vit.
1988 DODGE Caravan, 5 pass. très propre.
1988 FORD Tempo, t-équip. air, 4 p. aut.
1987 PONTIAC Firefly, 5 vit. 2 ptes.
1987 HONDA Prelude SI, 5 vit.
1987 FORD Escort, autom.
1987 NISSAN Micra, 4 ptes, aut.
1986 FORD Escort, autom.
1986 MAZDA 323, 2 ptes, H-back.
Tous nos véhicules sont inspectés.

GRANBY NISSAN INC.
433 Principale, Granby
378-9088
INVENTAIRE VÉHICULES USAGÉS
Altima GXE 1995, blanc
Sentra 1994, gris, 4 pts, A/T
Altima GXE 1994, bleu, A/T
Sentra 1994, bleu, 2 pts, A/T
Cherokee Country 1983, noir
Cherokee Jeep 1993, vert
Maxima GXE 1992, or
Maxima GXE 1991, gris
Honda Accord EX 1990, noir
Firefly 1990, gris, M/T
Chev. Lumina 1990, bleu, 4 ptes
Buick Lesabre Ltd, 1990, blanc
Axxess 1990, bleu, M/T.
Ford Taurus "L" 1990, "full"
Subaru DL, wagon 1988
Buick Regal 1987, Ltd A/T, V6

HONDA CIVIC CX-G 1996, 2 ptes, hatchback, 5 vit., rouge, 6,800 km, anti-démarreur, 13,900$. 375-3088

HYUNDAI EXCEL 1989, aut., 2 ptes, beige, mécanique et carrosserie A1, refait à neuf, factures à l'appui. 372-9463

JETTA 1989 diesel, 4 portes, 155,000 km, 4 pneus neufs, bleue, aucune rouille, 5 vitesses, toit ouvrant, SF.SD. mise au point à jour, très bonne condition, un seul propriétaire, 4,500$. A voir au 580 Principale, Granby. Inf: 777-6982

MERCURY TRACER 1991, très très propre, 4 pneus neufs, air clim. et beaucoup d'options. Prix 4,500$. Inf. 777-7217

MERCURY ZÉPHIR Z-7, 1981, 6 cyl. 2 ptes, autom. 575$. Inf. 777-8059

MOTEUR CHEVROLET 350 LT1, 400$. Moteur Pontiac 400, 300$. Doit vendre. 514-535-6388

NISSAN PULSAR 1987, très très propre, mécanique A-1, seulement 49,500km, prix à discuter. 375-4907

NISSAN PULSAR 1986, 118,000km, manuelle, en bonne condition. Faites une offre! 375-5583

PICK-UP ¼ TONNE, GM diesel, 1986.
TOPAZ autom. 1984, très propre. A très bons prix. 776-8163 page.

PLYMOUTH COLT 1994, air clim. pneus neufs, autom. avec over-drive, portes élect. Très bonne condition. 777-4644

PONTIAC FIREBIRD 1984, T-top, rouge, sport, V-6, aut., 1,200$. PONTIAC 6000 LE 1987, 137,000 km, très bonne condition, V6, aut., 1,500$. 474 Fournier app. 5.
Info : 776-6094

PONTIAC J-2000 1984, 275$. 375-2967

PONTIAC 6000 STE, 1986, en très bonne condition, 2,200$. Inf. soir 372-0279 jour 372-3524

SUBARU 1987, aut., peinture neuve, 2,400$ nég. **CHEV. CAVALIER 1990**, peinture neuve, 2,800$ nég. 514-239-6485

SUZUKI Esteim 1995, automatique, overdrive, 35,000 km, 4 pneus d'hiver neufs, prix: 11,???. 776-6862

TEMPO 1987, 2 portes, 5 vit., 4 cyl., 117,000 km, blanche, A1, très propre, 4 pneus à clous, très bon prix. A voir au 583 Principale, Granby.

TOYOTA COROLLA SR-5, 1990, 5 vit. S.F.S.D. 115,000km, en excellente condition, prix à discuter. 378-5382

370 AUTOS

TOYOTA TERCEL 88, 242,000 km, prix 600$ négociable. 777-0917

TOYOTA TERCEL 1986, 4 ptes, man., 182,000 km, embrayage neuf, 4 pneus d'hiver neufs, 1,495$. 378-2163

VAN LUMINA 1995, balance de garantie, équipée. Inf. 375-7873

VAN PONTIAC Trans-Sport, blanche, 1992, SE, 3.8 L, autom. 140,000km, 7 pass. chauffage / air clim. avant-arrière, régul. vitesses, freins ABS, am-fm cass., vitres teintées, excellent état, 15,000$.
Inf. 378-9413 ou 375-1234

****

GÉRARD DELAGE AUTO
505 Dufferin, Granby
776-3858
SUPER SPÉCIAL
Tous ces véhicules peuvent avoir une garantie de 1 an 20,000 km ou 2 ans 40,000 km
NOS 4X4
ISUZU Trooper 90.
SUZUKI Sidekick 92, 80,000 km
AUTOMOBILES
NÉON 95, turquoise, aut., 4 ptes.
CAVALIER 94, coul. prune, aut., 69,000km
OLDS SUPRÊME 94 SL noir 4 ptes t.équip.
PONTIAC Grand Am 94, 4 p., tout équipé.
FORD MUSTANG 93, décapotable, autom.
MAZDA Protégé 93, man. bal. garantie
MAZDA Cronos 626 93, argent, t.équip. 78,000 km, bal. garantie 100,000 km.
ACURA 93, RS, 4 ptes, b. gar. 100,000km
INTREPID 93, vert forêt, t-équipé
HYUNDAI Sonata 93 bleu marin, aut. Équip.
PONTIAC LEMAN 92, 4 p., 85,000km, gar.
VOLKS JETTA 91, 2 p. 5 vit. comme neuf
OLDS SIERRA SL 91, 4 ptes, tout équipé.
SUZUKI SWIFT 91 4 ptes, 5 vit.
CHEVROLET SPRINT 91, blanc, man.
FIREFLY 91, décapotable, bleu moyen.
PONTIAC GRAND AM, 4 ptes, t-équip.
HYUNDAI SONATA 90, 4 ptes, aut.
CHEV. LUMINA 90, 4 ptes, aut.
HONDA ACCORD 89.
CADILLAC Fleetwood 89, blanc.
CHEV. CORSICA 89, 4 ptes, aut.
SUZUKI SWIFT 89, man. 4 cyl.
CHRYSLER NEWYORKER 88, tout équipé
OLDS CUTLASS SUPRÊME 88, 2 p. t.équip
MONTE CARLO 88, comme neuve.
NISSAN PULSAR 88, 5 vit.
OLDS. DELTA 88, Royal Brougham, équipé
CHRYSLER LASER 87, aut.
PONTIAC 6000 LE 87, t. équipée
OLDS CUTLASS Cierra 86, 4 p. tout équipé
OLDS Cutlass Suprême 85, 2 ptes, auto.
CADILLAC SEVILLE 83, 4 p. aut. t.équipé
BUICK LESABRE 76, 4 ptes, t. équipée
****
ET BEAUCOUP D'AUTRES VOITURES EN BONNE CONDITION À MOINS DE 1,400$
BIENVENUE À TOUS,
NOUS SERONS OUVERT SAMEDI.
POUR VOUS SERVIR
CHRISTINE ET GÉRARD
SOUHAITENT BONNE ANNÉE
à tous nos clients et amis
merci de votre encouragement
****

95 AUTOS
1975 à 1991
CAMIONS 4X4
AUTOS 4X4
Nous finançons sur place.
CONCILIANTS AUTOS
1375 Principale, Granby
776-3303

PRIX RÉDUIT
94 FORD Aspire, 4 man. 4 ptes.
93 PLYM. Acclaim, V6, 4 ptes, aut. air
91 HONDA Civic DX, 2 ptes, h.b., man.
91 GMC Jimmy 4.3, V6 aut. équip. sauf air
90 GMC Tracker 4x4, man. convert.
90 FORD Éconoline fini salon, full équip.
90 PONTIAC FIREFLY, 4 ptes, man.
90 CHRYSLER DYNASTY, 4 ptes, aut.
90 MERCURY SABLE, 6 aut., t. équip.
90 VOLKS Jetta turbo diesel, 4 ptes, man.
89 DODGE Shadow 4 p., aut., bien équipé.
89 SUZUKI Swift, 4 cyl. man.
89 FORD Tempo L, 4 ptes, aut.
89 CHEV. S10 BLAZER, 4x4, aut., 4.3
89 CHEVROLET CAVALIER, 4 ptes, aut.
88 Jeep Gr.Wagonner Ltd 4 p. 6, aut. 4x4.
88 ACURA Integra LS, man.
88 FORD Van diesel, 8 aut.
88 FORD Pick-up King Cab, 6 auto.
88 FORD ESCORT LX 4 ptes, man.
87 MERCURY Cougar, V6, aut., 2 ptes.
87 TOYOTA TERCEL 2 ptes, man.
87 PICK-UP GMC S-15, 6 aut.,
86 SUBARU GL, 4 p. aut. 4x4.
86 SUZUKI Samourai, 4 cyl. man. toit dur.
86 FORD TEMPO, 4 ptes, auto.
86 PLYMOUTH Voyager, 5 pass, autom.
85 PONTIAC Grand-Am, 4 cyl. man.
78 TOYOTA Cressida, 6 autom.
78 FORD pick-up 8 autom.

77 DODGE Motorisé American Clipper, 21 pi, 6 places, auvent, air, 8 auto.
BEL AUTOMOBILE
890 Dufferin, Granby
777-3433
Aussi plusieurs autres automobiles

370 AUTOS

Les Entreprises
Denis Paré Auto Inc.
- Vente et achat de voitures usagées
- Achat de voitures pour les pièces
- Récupération de tout genre de métal allons chercher

1225 Principale, Granby
378-0660 L137559

AUTOS D'EXPÉRIENCE QUALITÉ CERTIFIÉE

- **Garanties additionnelles disponibles**
- **Garanties d'échange de 30 jours**
- **Financement sur place**

1996 Tercel, 4 p., aut. 5 en inventaire	259,96 $/ms
1996 Tercel, 2 p., aut. 2 en inventaire	239,95 $/ms
1996 Ford Ranger Xtracab, 18 000 km	298,96 $/ms
1995 CHEVROLET CAVALIER Z-22, 5 vit	259,95 $/ms
1995 Camry LE, t. équipée	379,95 $/ms
1994 TOYOTA SR-5 4x4 EXTRA-CAB, dim.	449,95 $/ms
1994 COROLLA DX, aut.	239,95 $/ms
1994 Voyager, 7 pass., 48 000 km, t. équipée	349,96 $/ms
1994 Corolla LE, 5 vitesses	259,96 $/ms
1994 Cavalier, 29 000 km	199,95 $/ms
1994 Toyota 4 Runner SR 5	479,96 $/ms
1993 Escort, 2 p., 20 000 km	198,95 $/ms
1993 Pontiac Trans Sport SE	298,96 $/ms
1993 Lumina Z-34	279,96 $/ms
1993 COLT GL, aut.	179,95 $/ms
1993 TOYOTA CAMRY VL LE, 92 000 km	319,95 $/ms
1992 CRESSIDA, t. équipée	269,95 $/ms
1992 Camry LE, 127 000 km, t. équipée	279,95 $/ms
1992 Camry LE, 101 000 km, t. équipée	279,96 $/ms
1992 Toyota Corolla LSX	198,95 $/ms
1992 Civic 4 p., aut.	198,96 $/ms
1992 Toyota Previa LE	329,96 $/ms
1992 Sunbird SE, aut.	159,95 $/ms
1991 TRANSPORT V6, t. équipé	219,95 $/ms
1990 Optima, 4 p., 5 vit.	99,96 $/ms
1990 Plymouth Gr. Voyager	159,96 $/ms
1990 Toyota Camry, 4 p.	159,95 $/ms
1989 Toyota Supra toit, cuir	239,95 $/ms
1989 Volks GT, 96 000 km	
1989 ACCLAIM, automatique	
1988 Mazda 929, t. équipée	159,96 $/ms

Estrie TOYOTA GRANBY
ESTRIE TOYOTA
VÉHICULES D'EXPÉRIENCES
L137443

1060 Principale, Granby 378-8404

375-8888
Un numéro qui peut rapporter
GROS!
Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.
Avant 16 h pour publication le lendemain
L120252

370 AUTOS

• GRANDE VENTE • VÉHICULES BAS KILOMÉTRAGE • BALANCE DE GARANTIE •

Un véhicule neuf, c'est trop cher?
Voici enfin l'alternative!

Pourquoi débourser un montant astronomique pour un véhicule neuf quand vous pouvez maintenant vous procurer un véhicule légèrement utilisé pour une fraction du prix? De plus, vous conservez 100 % des privilèges offerts par la garantie des fabricants! Un véhicule légèrement utilisé, c'est l'alternative des acheteurs intelligents!

Budget

Un choix bien calculé



96 PONTIAC GRAN AM 4 portes, 4 cyl., aileron, aut., etc.
13 685 $



89 FORD 15 pi. cu. 7,3 L, diesel, «over drive», aut. **9 985 $**



91 FORD ÉCONOLINE E250 allongé, V-6, aut. **7 985 $**



95 PONTIAC FIREFLY 3 portes, aut., radiocassette, etc. **7 785 $**



95 CHEVROLET CAVALIER 4 portes, aut., clim., etc. **11 885 $**



95 PONTIAC SUNFIRE 4 portes, aut., aileron, etc. **12 285 $**



96 CHEVROLET CAVALIER 2 portes, aut., aileron, etc. **11 685 $**



96 PONTIAC TRANS SPORT 7 passagers, clim., rég. de vit., etc. **17. 885 $**



96 PONTIAC GRAN AM 4 portes, 6 cyl., clim., rég. de vit., etc. **15 485 $**

• Véhicules garantis à 100 % par les fabricants
• Échange accepté



96 BUICK REGAL 4 portes, clim., rég. de vit., t. équipée, etc. **18 685 $**

Budget location d'autos

560, rue Principale, Granby
378-2246

L137570

• BALANCE DE GARANTIE •

VENDRE... ACHETER... LOUER... ÉCHANGER...
Il y a une rubrique pour vous dans les
PETITES ANNONCES CLASSÉES de LA VOIX DE L'EST



375-8888 La Voix de l'Est

ENCAN
sur la ferme de GAÉTAN ET ANDRÉ VALOIS
32, rang Anctil
entre St-Louis-de-Blanford et Victoriaville
le mardi 21 janvier 1997 à 13 heures
prévises
En cas de grosse tempête, l'encan sera remis le 23 janvier

SERA VENDU: UN EXCELLENT JEUNE TROUPEAU DE CHOIX.
105 têtes d'animaux Ayrshire incluant 14 Holstein, comprenant: 65 jeunes vaches et taures incluant 8 Holstein dont plusieurs fraiches et d'autres dues sous peu; 16 taures saillies, quelques unes dues sous peu; 12 taures prêtes à être saillies; 12 génisses d'élevage.
Ce troupeau est sous contrôle laitier Rég. avec une moyenne de: 6 277 kg (13 838 lb) - 3.83 % - 3.51 % p.
Ce troupeau est injecté Triangle 9. Les vaches Ayrshire de ce troupeau pèsent jusqu'à 1500 lb et plusieurs d'entre elles donnent jusqu'à 90 lb de lait.
AUSSI À VENDRE: presse à balles rondes NH 849; enrobeuse à balles rondes Kverneland Silawrap 7510, 2 ans d'usure; faucheuse-conditionneuse Vicon 321, table NEUVE; râteau-faneur Vicon RC-330 att. 3 pts; épandeur à fumier NH 516, 2 rouleaux avec panneau, semoir à grain Nodet 4 mètres; 2 convoyeurs à foin Allied 28 et 48 pi.; soigneur à balles rondes Alfred, 1 an d'usure; réservoir à lit Zéro 800 gals, lavage aut., 2 unités; lactoduc Surge inst. 60 vaches, 8 unités, tuyauterie 2 po., compresseur Alamo 2300, moteur 8 HP, NEUF; 6 balances à lit True Test; 350 balles de foin enrobé; 1000 balles de foin.
Pour information, machineries: (819) 758-0220
Pour information, vaches: Gaétan (819) 752-6579 ou André (819) 752-3843
Cause de l'encan: terre vendue
Condition: comptant ou prêt de banque
Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274, rue Sud
Cowansville
(514) 266-0670 ou 263-4480
Cell. (514) 531-0450 ou téléc. (514) 263-8448
400-C406394

ENCAN
sur la ferme de Denis Demers
2435 Dandenault, Lawrenceville
Le mercredi 22 janvier 1997
à midi précis

SERA VENDU: Tracteur International 784, 4x4, diesel, servodirection, barrage de roues, 1 sortie hydr., P.T.O. 540/1000 tours, chargeur frontal inter 2250 quick attache avec charrue à neige Fisher couteaux décl. pelle à gravel et à neige, panier à roche Kverneland, cabine avec chaufferette.
Tracteur Oliver 1465 diesel, servodirection, barrage de roues, 1 sortie hyd., pneus 16.9 x 28; 2 presses NH dont une 316 avec lance-balles NH 70 hyd., contrôle élect. hyd. et gros pneus et une 268 avec lance-balles, pour les pièces; faucheuse-conditionneuse NH 479 à doigt court avec cyl.; faneur Kuhn 17 p., 4 toupies; râteau NH 256 dents de caoutchouc; moulin à faucher MF, att. 3 pts; 2 voitures munies de panier en métal pour recevoir les balles; fourragère sur le champ Inter 10; herse à roulettes Inter tr.; râteau à roche Degelman 14p. (chaîne bain d'huile); épandeur à fumier New Idea 3622, 225 minots, 2 rouleaux et p.t.o.; épandeur à purin tandem 1500 gals sur p.t.o.; pompe à fumier Lajoie 3 pces sur p.t.o.; charrue Kverneland 3 versoirs décl. auto. att. 3 pts; Vibro MF 10 p. att. 3 pts; remorque tandem avec boîte domp. cyl. téles; alternateur Fidelity 25,000 watts sur roues, att. 3 pts; souffleur à neige Lajoie 7 p. avec contrôle de chute, att. 3 pts; remorque à 2 roues; niveleuse 7 p. att. 3 pts; rouleau de fer; pelle à fossé; fendeuse à bois horizontal sur p.t.o. avec att. 3 pts; monte-balles Lajoie 56 p. avec moteur 1 HP; silo à grain Vic 14 p x 6 sections de haut avec vis de déchargement et fan; 2 silos à moulée Vic 4 et 6 tonnes avec vis et moteur; nettoyeur d'étable Bodco 400 p. chaînes, montée ext. piv. 60 p., tourne à droite; convoyeur à foin Lajoie 40 p. avec moteur 1 HP; compresseur Chore Boy; Pipe de pipeline 2 pces; 3 chariots à grain dont 1 Lajoie; feu de sucrerie 4x16; 2 réservoirs à ramasser, 2 bassins à eau d'érable; 800 chaudières à eau d'érable 2 gals en aluminium; 300 chalumeaux; 300 couvertes; laveuse à chaudières; 1 ensemble de sleigh; balance Toledo modèle 854, cap. 500 kg; 2 balances ANTIQUE à mancheron avec poids; soudeuse ensemble de torche; 4,000 balles de foin 1re coupe; et d'autres articles trop long à énumérer.
AUSSI À VENDRE EN PRIVÉ
Une ferme de 358 acres app. avec bonne maison, étable, porcherie avec boisé ou non, endroit idéal pour porc à l'engraissement. Pour information: (514) 535-6385.
CONDITION COMPTANT OU PRÊT DE BANQUE
Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC
Encanteurs bilingues
1274 rue Sud, Cowansville
(514) 266-0670 / (514) 263-8448
Cell. (514) 594-1019 / Téléc. (514) 263-8448
Agent de vente, non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété.
400C406384

Le froid fait deux victimes en Beauce

SAINT-COME
Presse canadienne

Deux hommes sont morts de froid à quelques heures d'intervalle en Beauce, hier. Ils ont été retrouvés gelés, allongés dans la neige, près de la porte de leur résidence respective.

Le réveil a été brutal pour les citoyens de Scott-Jonction et Saint-Côme. Toute la journée, un doute a subsisté quant aux causes des décès de Jules Nadeau, 62 ans, et Wilfrid Dumas, 97 ans.

S'agissait-il d'agressions ou bel et bien de morts «naturelles»? C'est finalement en fin d'après-midi que le Bureau du coroner a confirmé que c'est le froid intense ayant envahi le sud du Québec qui les a pris dans ses griffes.

Wilfrid Dumas habitait un foyer pour personnes âgées autonomes. Souffrant d'Alzheimer depuis quelque temps, il lui arrivait de sortir de la maison pour aller voir sa voiture dans le stationnement. «Une voiture qu'il n'avait pas», précise-t-on du côté de la Sûreté du Québec.

Michel Baillargeon, le propriétaire de la résidence Marie-Pier, à Saint-Côme, nie que M. Dumas se soit déjà levé en pleine nuit pour aller dehors. «Il était déjà sorti tout seul, mais jamais la nuit», assure M. Baillargeon, qui a découvert le corps du vieil homme en arrivant au foyer à 5h40. Il faisait moins 25 degrés celsius à ce moment-là. Moins 37 avec le facteur éolien.

Personne ne sait à quelle heure M. Dumas s'est retrouvé à l'extérieur. Chose certaine, il n'a rencontré aucune difficulté pour ce faire. Il a suffi qu'il pousse la porte d'entrée, qui n'est munie d'aucun code de sécurité.

Pour retourner à l'intérieur, il devait sonner, la porte étant verrouillée de l'extérieur. L'a-t-il fait? Si c'est le cas, personne ne l'a entendu. La nuit, les surveillants dorment.

Le vieillard gisait face contre terre, près d'une rampe d'accès. Il y avait du sang dans la neige, résultat de blessures au visage qu'il se serait infligées en tombant. Il ne portait pas de manteau et n'avait qu'un soulier.

Hier matin, M. Baillargeon a téléphoné à une entreprise spécialisée afin que soit installé un système qui ferait par exemple retentir une cloche lors de l'ouverture d'une porte en pleine nuit.

Le cas de Jules Nadeau, 62 ans, est tout aussi pathétique. Il a été retrouvé devant sa porte par des voisins à 7h30.

D'après le coroner Raymond Morin, M. Nadeau serait également mort d'hypothermie, probablement après s'être endormi à la suite d'une soirée bien arrosée.

Il vivait seul au 236, route Kennedy. Jeudi, son frère l'avait accompagné à Lévis pour un oedème à un pied. Il était d'une santé fragile. Ses proches croient qu'il aurait dû être hospitalisé.

Jules Nadeau avait des problèmes d'alcool. Abstinent depuis un mois, il a passé une partie de la nuit au bar Le Patelin. Une employée l'a déposé devant chez lui vers 3h. Plus personne ne l'a vu vivant.

GRANBY

AVIS PUBLIC
AVIS DE PROMULGATION
DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2178-1996

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné, greffier de la Ville de Granby :
1- Que lors d'une séance ordinaire tenue le 16 décembre 1996, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : «Règlement numéro 2178-1996 modifiant les règlements numéros 1957-1991 concernant la plan d'urbanisme, 1960-1991 de zonage et 1962-1991 sur le lotissement par un règlement de concordance au règlement numéro 94-65 de la Municipalité régionale de Comté de la Haute-Yamaska, initialement adopté sous le numéro de projet de règlement PP01-1996.
2. Que ce règlement modifie les règlements d'urbanisme de la Ville de Granby pour les rendre conformes au schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de Comté de la Haute-Yamaska, à la suite de l'adoption de son règlement numéro 94-65 amendant le schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de Comté de la Haute-Yamaska pour la création d'une affectation récréative extensive, l'identification d'un voie de circulation de type «récréative extensive» et l'identification d'un autre type de territoire d'intérêt particulier.
3. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité émis par la Municipalité régionale de Comté de la Haute-Yamaska, en date du 10 janvier 1997.
4. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
5. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 10 janvier 1997.
DONNÉ À GRANBY, QUÉBEC, ce 14 janvier 1997.
Le greffier,
Me Michel Pinault
410-C413783

RWANDA
Un espoir: votre solidarité!
DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-800-RWANDA 1

AUSTIN
Municipalité d'Austin

AVIS PUBLIC
Vente d'un camion minipompe

La Municipalité d'Austin demande des offres d'achat pour le camion minipompe suivant:

Dodge Ram 1976 4x4 V-8
44 000 km, peinture neuve
Réservoir de 250 gals
Capacité de la pompe 200 g.p.m.

Pour inspection du camion, adressez-vous au (819) 843-2388. Les offres d'achat seront reçues au bureau municipal d'Austin situé au 21, chemin Millington, C.P. 10, Austin (Québec) J0B 1B0 par madame Anne-Marie Ménard, secrétaire-trésorière, jusqu'au 14 février 1997.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Anne-Marie Ménard
Secrétaire-trésorière
411-C413788

PETITES ANNONCES
Pour une bonne affaire!
375-8888
(Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30. Avant 16 h pour une parution le lendemain.)

18
18

REMERCIEMENTS

Suzanne (Guy Beaulac), Normand (Micheline Beauregard), Gilles et Jacqueline (Lionel Paquette) désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Fleurette Beauregard
survenu le 3 janvier 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C413787

REMERCIEMENTS

Mme Yolande Picard Beaupré et ses enfants Colette Beaupré (Daniel Veilleux) et Sylvie Beaupré désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Mme Lilianne Ruel Picard
survenu le 2 janvier 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C406400

3e anniversaire



M. Robert Blanchard
survenu le 21 janvier 1994

Cher fils,

Voilà 3 ans, le mardi 21 janvier que tu nous as quittés pour aller vers la maison du Père. Tu nous manques tellement mais notre consolation est de savoir que tu ne souffres plus. Nous gardons toujours les beaux souvenirs que tu nous as laissés, ton courage, ta grandeur d'âme et ton beau sourire restera toujours gravé dans nos coeurs. Continue de veiller sur nous comme tu le fais si bien et nous, nous prions toujours pour toi. Nous t'aimons beaucoup.

Ton ami Mario, maman, papa, tes soeurs, frères, leur conjoint, neveux, nièces, parents et amis.

Une messe sera célébrée en ta mémoire le mardi 21 janvier à 9 heures en l'église St-Luc.

412-C413794

1er anniversaire
du décès de



Mme Johanne Nadeau
survenu le 17 janvier 1996

Chère maman, aujourd'hui le 17 janvier 1997, voilà un an que tu es partie si brusquement. Notre peine est toujours présente, ton départ a créé un grand vide. Tu nous manques beaucoup, nous pensons à toi chaque jour et ne cessons de t'aimer. Continue de veiller sur nous tous.

Tes deux fils Éric et Martin Vallières ainsi que la famille.

412C413763

REMERCIEMENTS

Mme Denise Côté Lefebvre, sa fille Annik (Doris Moreau) et sa petite-fille Laurence Moreau Lefebvre désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. Michel Lefebvre
survenu le 24 décembre 1996

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels. 412-C406399

MESSE 3e anniversaire du décès de



Mme Laura Bernard
née Fortin
survenu le 17 janvier 1994

Jamais plus nos yeux ne verront ton sourire mais à jamais tu vivras dans nos coeurs avec tous les souvenirs que tu nous as laissés sur ton chemin.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants.

Une messe sera célébrée le lundi 20 janvier 1997 à 19 heures en l'église St-Joseph de Granby.

412C413754

2e anniversaire
du décès de



M. Émile Choinière
survenu le 29 décembre 1994

Tant et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre, car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton fils et tes petits-enfants.

412C406318

MESSE
3e anniversaire
du décès de



M. Pierre A. Langlois
survenu le 19 janvier 1994

Il y a déjà 3 ans que tu nous as quittés. Le 19 janvier de chaque année ravive la douleur de ton départ survenu trop tôt. Mais sache que tu es à jamais dans nos pensées et notre coeur. Veille sur nous et au revoir, nous t'aimons.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et ton arrière-petite-fille.

Une messe sera célébrée le 18 janvier 1997 à 18 heures en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel de Stukely Sud.

412C406395

1er anniversaire du décès de



Mme Jeanne Maheu
(Monty)
survenu le 19 janvier 1996

Le souvenir d'un coeur aimé demeure et jamais ne meurt car tout ce qu'il a semé avec amour durant son existence restera gravé dans nos coeurs à jamais.

Que tous les souvenirs heureux immortalisent d'une certaine manière la présence de cet être qui était si cher.

Ton époux Maurice, tes enfants et petits-enfants.

412-C406410

REMERCIEMENTS



Simone Fontaine Daigle et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Paul-Émile Daigle
survenu le 31 décembre 1996

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C413786

1er anniversaire du décès de



M. Albert Beaudoin
survenu le
19 janvier 1996

Salut Papa : Déjà un an.

Je t'aime tu sais, tu nous manques beaucoup à nous tous.

Pour nous tu étais le meilleur Papa au monde, ton sourire, tes paroles, ta joie de vivre nous manquent.

Ce premier Noël sans toi a été assez triste pour toute la famille.

Tu sais, on se rappellera toujours ta bonté envers nous, nous n'avons jamais manqué de rien, tu as été un bon papa, un bon mari, un bon travaillant.

"Étant enfants tu nous as donné tout ce que tu pouvais. Étant adultes, tu as toujours essayé de nous comprendre dans nos joies et nos peines."

Tu sais Papa, Maman se sent très seule depuis que tu l'as quittée, tu lui manques énormément. Aide-la a supporter ses peines.

Nous t'aimons tous très fort.

Ta femme Rita, tes cinq filles, Monique, Francine, Suzanne, Micheline, feu Nicole, ton fils Normand, tes petits-enfants et tes gendres.

Une messe sera célébrée le 19 janvier 1997 à 8 h 30 en l'église St-Benoit de Granby.

412C406375

5e anniversaire
du décès de



M. Napoléon Vaudry
survenu le 13 janvier 1992
à l'âge de 66 ans

Demain et toujours
le souvenir d'un être
trop tôt disparu
restera gravé dans les coeurs
et les yeux reverront
sans pleurer
la douce image du passé.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

412C413762

1er anniversaire du décès de



Mme Denise Pelletier
survenu le 15 janvier 1996

Un an déjà que tu es partie pour un monde meilleur. Dieu, te voyant épuisée, c'est la porte du ciel qu'il t'ouvrit.

Avec les larmes aux yeux, nous t'avons surveillée et t'avons vue mourir même si tu ne voulais pas nous quitter. Même si nous ne pouvions te retenir davantage. Un coeur d'or avait cessé de battre. Ce fut pour toi la fin de la souffrance, et pour nous le début d'une grande solitude.

Ton époux Gilbert, tes deux enfants Claudine et Pascal et les familles Pelletier et Bourgeois.

Une messe sera célébrée le dimanche 19 janvier à 11 h 30 en l'église St-Joseph.

412-C413771

Urgence!



Si vous êtes témoin d'un événement particulier

APPELEZ-NOUS

c'est gratuit

La Voix de l'Est

Cellulaire

#1 SCOOP

ou 375-9081

AUDIOTEC Bell *Mobilité*

L130381

Météo

La Voix de l'Est

MétéoMédia

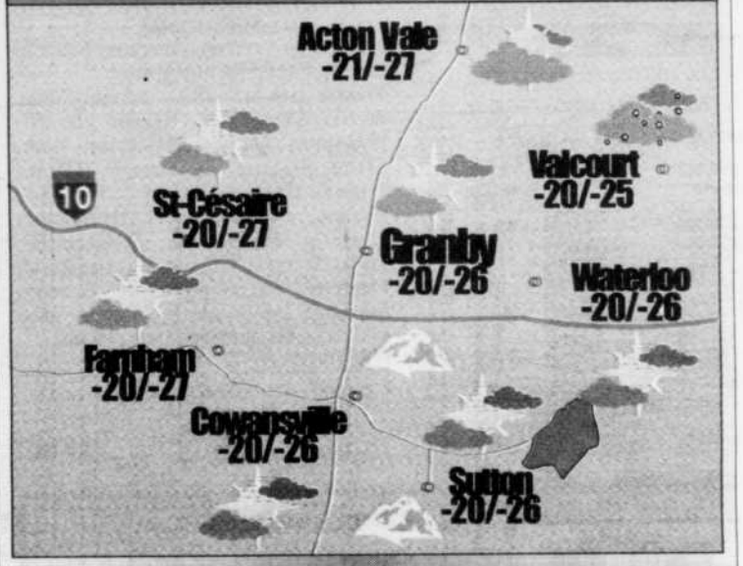
Aujourd'hui

-20/-26

Nuageux avec averses de neige cessant en matinée, dégagement partiel en après-midi.
Probabilité de précipitations: 60%.

Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
-14 max / -25 min	-10 max / -18 min	-5 max / -16 min	-5 max / -15 min

La Carte Régionale



Le tour du Québec

Abitibi	Sol	-25/-30
Bas St-Laurent	Var	-21/-22
Bois-Franc	Var	-21/-27
Côte Nord	Sol	-22/-28
Gaspésie	Sol	-18/-26
Lac St-Jean	Sol	-24/-30
Mauricie	Var	-21/-28
Montréal	Deg	-19/-27
Outaouais	Deg	-20/-22
Québec	Var	-22/-31
Saguenay	Nei	-25/-29
Sherbrooke	Nei	-20/-25

Au soleil

Acapulco	Sol	32/20
Bermudes	Ave	18/14
Cancun	Sol	28/21
Fort Lauderdale	Sol	19/9
Mexico	Enu	19/7
Montego Bay	Sol	29/20
Orlando	Sol	12/1
Varadero	Sol	21/17

Le vent



Phases de la lune

23 janv 31 janv 07 fév 14 fév

Soleil

7h26 — 16h40

Almanach local

Température Max Normale		-4.5°
Température Min Normale		-14.9°
Max Record	1973	8.9°
Min Record	1981	-31.0°
Précipitations hier:		2.5 mm

© Infomédia/Météo 1996

LE MOIS DU MATELAS chez THER-A-PEDIC MEUBLES GEMO



RABAIS JUSQU'À 50 %*

* Sur modèles présélectionnés

633 Dufferin, Granby 372-5896

L132605

18

DÉCÈS

BEAUREGARD
Mme Blanche

Au Foyer de Valcourt, le 16 janvier 1997, à l'âge de 89 ans, est décédée Blanche Beauregard, fille de feu Osias Beauregard et de feu RoseAlma Normandin, demeurant à Valcourt.
Les funérailles auront lieu le samedi 18 janvier 1997. Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
Bessette & Fils inc.
1112 St-Joseph, Valcourt
Tél. 532-2200, Fax: 539-3035

pour se rendre à l'église St-Joseph de Valcourt où le service sera célébré à 14 heures. Inhumation au cimetière de la paroisse.
Heures d'accueil: Samedi jour des funérailles, à compter de 10h jusqu'au départ du salon à 13h45.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants adoptifs: Jeannine Robichaud; Jean-Paul Robichaud; André-Guy Robichaud.
Ses soeurs: Marie-Angèle Duhamel; Thérèse Beauregard.
Ainsi que autres parents et amis.
(18)

VASTE CHOIX – QUALITÉ – PRIX
MODÈLES RÉCENTS





PRIMEAU
M. Jean

Au C.U.S.E. de Fleurimont, le jeudi 15 janvier 1997 à l'âge de 57 ans et 5 mois, à suite d'une longue maladie, est décédé M. Jean Primeau, demeurant à Sherbrooke.
M. Primeau ne sera pas exposé, car il a été incinéré.
Un service sera célébré en présence des cendres, en l'église Christ-Roi à 11 heures, Avenue de Vaudreuil à St-Hyacinthe.
Sous la direction de la

Maison Funéraire Mongeau
1155 Girouard Ouest
St-Hyacinthe

La mise au Columbarium aura lieu à la Maison Funéraire Mongeau.
Il laisse dans le deuil ses enfants, Céline de Longueuil et Réjean de St-Hyacinthe. Ses soeurs et son frère, Claire Primeau de Granby; Gérard Primeau (Odette Lussier) de Farnham; Pauline Primeau de StHyacinthe; Laurette Rodier de StHyacinthe; Louise Primeau (Claude Roy) de Laval; Pierrette Lagimonière de Granby; Lucienne Vaudry de St-Joachim, ainsi que plusieurs autres parents et amis.
(18-20)



GINGRAS
Mme Yvette

Au Centre Hospitalier de Granby le 16 janvier 1997, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Yvette Gingras, née Mc Lean, épouse de feu Philippe Gingras, demeurant à Granby.
Les funérailles auront lieu le samedi 18 janvier. Le convoi funèbre partira des salon de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 Dufferin à Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738

pour se rendre à l'église St-Benoit où le service sera célébré à 11 h 30, suivra l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.
À NOTER que Mme Yvette Gingras sera exposée vendredi soir de 19 h à 22 h. Ouverture des salons samedi, journée des funérailles, à compter de 9 h 30.
Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby seraient appréciés. Des formulaires sont disponibles au bureau du salon funéraire.
La défunte laisse dans le deuil ses enfants, Monique de St-Bruno; André de Granby. Ses petits-enfants, Alexandre (Annie Grondin); Maxime, tous de Granby. Ses soeurs, Jeanne Mc Lean Baron de Granby; Claudette Mc Lean (Wilfrid St-Germain) du Conn. Ses belles-soeurs, Mme Gertrude Mc Lean; Mme Jacqueline Gingras Avery, Mme Antoinette Davignon; toutes de Granby; Mme Germaine Gauthier; Mme Juliette Rocheleau; Mme Thérèse Rioux, toutes de Terrebonne; Mlle Laure Gingras, Los Angeles Californie; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et ami(e)s.
(17-18)



BERNIER
Mme Annette

A St-Hyacinthe, le 16 janvier 1997, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Annette Bernier, née Champigny, épouse de feu Lionel Bernier, demeurant à St-Dominique. **Les funérailles auront lieu samedi 18 janvier 1997.** Le convoi funèbre partira du nouveau

Complexe funéraire
Le Sieur
60, boul. Pie IX, Granby
Tél. (514) 777-1414
Fax: (514) 777-0999

pour se rendre à l'église de St-Valérien où le service sera célébré à 14h00, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.
Les heures d'accueil seront, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Ouverture à 11h, samedi journée des funérailles.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gaétan (Claire Parent) de St-Dominique; Gaston (Réjeanne Rodier) de Longueuil; Roch (Simone Lussier) de Roxton Pond; Jeanne D'Arc (Pierre Girard) de St-Bruno; Yvon (Claire Ménard) de St-Valérien; Colette (Gilles Le Sieur) de Granby; Feu Rhéaume; Daniel, de Longueuil; François (Louise Bérard) de St-Hyacinthe; Guy (Pierrette Laplante) de St-Valérien.
Ses petits-enfants et arrière petitsenfants.
Ses soeurs: Mme Lili Ducharme, de Granby; Mme Armande Bélanger, de Granby; Mme Georgette Ducharme, de Trois-Rivières.
Ses beaux-frères et belles-soeurs: M.Mme Armand Bernier (Germaine) de St-Valérien; Mme Berthe Messier (feu Omer) de St-Hyacinthe.
Ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
(17-18)



AVIS DE DÉCÈS

BOLDUC
M. Louis

A l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le lundi 13 janvier 1997 à l'âge de 69 ans, est décédé Monsieur Louis Bolduc, époux bien-aimé de Madame Anita Côté. Monsieur Bolduc fut en 1951 le fondateur de Bolduc et Grégoire inc.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Léo (Danielle Haman) et Marcel (Brigitte Tanguay), ses petits-enfants, Sophie et Maxime, sa belle-mère Berthe Côté, ses soeurs, Germaine de Château-Richer et Berthe (feu Arthur St-Sauveur) de Richmond, ses beaux-frères, Jules Côté (Lilianne) de Cowansville et François Côté de Ile du Prince-Édouard, sa belle-soeur Claire Gauthier de Ormstown, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.
Monsieur Bolduc repose à la

Maison funéraire Désourdy Wilson
109, rue William
Cowansville (Québec)
J2K 1K9
(514) 263-1212

Les heures de visite seront le vendredi 17 janvier 1997 de 19 heures à 22 heures. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Cowansville le samedi, 18 janvier 1997, à 14 h 30. La célébration sera suivie de l'inhumation au cimetière Ste-Thérèse de Cowansville. Notez bien: Le salon sera ouvert samedi, journée des funérailles, à compter de 12 heures.
C-413796

REEVES
M. Alain

Au Centre Hospitalier de Granby le 25 décembre 1996 à l'âge de 56 ans est décédé Alain Reeves, né le 8 août 1940 à Montréal, conjoint de Francine Champagne demeurant à St-Alphonse de Granby.
Une messe sera célébrée le mercredi 22 janvier 1997 à 19 h (7 h) en l'église Immaculée Conception.
Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe Francine, son fils Yan Reeves.
Sa soeur et son frère, Marcelle et Daniel, ainsi que nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

Arrangements funéraires
Bessette & Fils inc.
31 Drummond, Granby
Tél. 375-3131, Fax: 375-3912

(11-18)

DON IN MEMORIAM

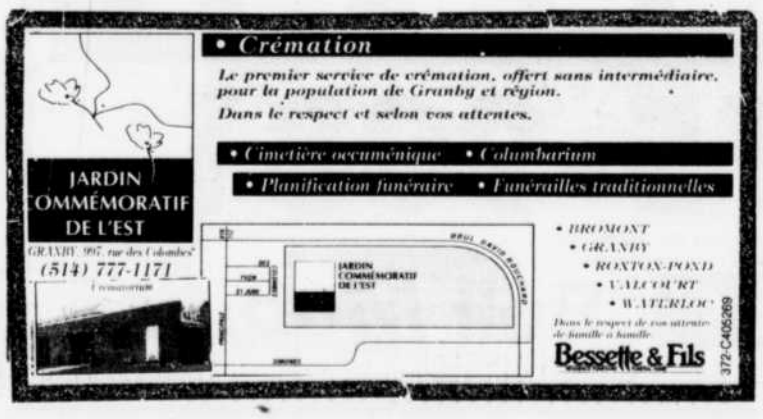
Fondation
du Centre hospitalier
de Granby inc.

C'est un message
d'AMOUR et d'ESPOIR

Cartes disponibles aux résidences funéraires et au bureau de la Fondation

375-8030

L137285



FAITS D'HIER

Le samedi 18 janvier

1989 — Fusion des brasseries Molson et Carling O'Keefe.

1988 — Le député libéral Don Johnston quitte son parti à la suite de divergences avec John Turner sur l'accord constitutionnel du lac Meech.

1987 — Le ministre d'état fédéral aux Transports, André Bissonnette, est forcé de démissionner alors que le premier ministre Brian Mulroney demande qu'une enquête soit menée relativement à l'affaire Oerlikon.

1986 — Un avion guatémaltèque s'écrase: 94 morts.

1982 — Un comité parlementaire britannique approuve la législation canadienne visant le rapatriement et l'amendement de la constitution.

1968 — Washington et Moscou se mettent d'accord sur un projet de traité portant sur le contrôle des armes nucléaires.

1967 — Yellowknife est désignée capitale des Territoires du Nord-Ouest.

1952 — Des émeutes anti-britanniques éclatent en Egypte.

1938 — L'incendie du collège Sacré-Coeur de Saint-Hyacinthe fait 47 morts.

1919 — Ouverture de la Conférence de la paix à Versailles.

1918 — Une Assemblée constituante russe se réunit à Petrograd.

1915 — Le Japon lance un ultimatum secret à la Chine, réclamant des droits au Chantoung et en Mandchourie.

1871 — Fondation de l'Empire allemand.

1701 — Frédéric III de Brandebourg est couronné roi de Prusse sous le nom de Frédéric 1er.

1520 — Christian II, roi du Danemark et de Norvège, bat les Suédois à la bataille du Lac Asunden, ouvrant la voie à la conquête de la Suède.

Ils sont nés un 18 janvier:

— L'homme d'Etat français Michel LeTellier (1603-1685)

— L'acteur américain Cary Grant (1904-1986)

— L'acteur américain Danny Kaye (1913-1987)

— L'ancien boxeur américain Mohammed Ali (Cassius Clay) (1942).

Ils nous a quitté un 18 janvier:

1993: Simonne Monet-Chartrand (1920)

1977: la chanteuse et actrice française Yvonne Printemps (1894)

La citation du jour:

«Une personne intelligente ne s'ennuie jamais.»
Louis-Philippe Côté, La Terre ancestrale

*Partie(s) d'hier non comprise(s) si applicable

HOCKEY

CLASSEMENT

*** SECTION ROBERT-LEBEL**

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Granby	49	32	13	4	208	146	68
Hull	47	30	16	1	226	144	61
Val-d'Or	48	28	18	2	173	146	58
Drummondville	49	24	24	1	223	206	49
Sherbrooke	46	17	28	1	135	180	35
Laval	48	16	31	1	174	224	33
Rouyn-Noranda	46	12	30	4	118	200	28

SECTION FRANK-DILIO

Victoriaville	48	30	15	3	195	146	63
Shawinigan	48	26	18	4	187	166	56
Rimouski	49	22	22	5	185	174	49
Chicoutimi	47	23	22	2	162	159	48
Halifax	47	22	23	2	163	177	46
Beauport	46	20	25	1	153	175	41
Moncton	44	13	30	1	146	205	27

Vendredi, 17 janvier
Rouyn-Noranda à Beauport, 19h30.
Rimouski à Hull, 19h30.
Granby à Laval, 19h30.
Moncton à Chicoutimi, 20h.
Shawinigan à Drummondville, 20h.
Halifax à Sherbrooke, 20h.
Val-d'Or à Victoriaville, 20h.
Dimanche, 19 janvier
Halifax à Drummondville, 16h.
Granby à Rimouski, 16h.
Val-d'Or à Sherbrooke, 16h.
Rouyn-Noranda à Chicoutimi, 18h.
Moncton à Beauport, 19h30.
Lundi, 20 janvier
Halifax à Laval, 19h30
Mardi, 21 janvier
Hull à Sherbrooke, 19h30
Beauport à Rimouski, 19h30

LES MENEURS LHJMQ *

Joueur	Mj	B	P	Pts
Rosa, Pavel Hul	45	46	54	100
Ménard, Martin Hul	37	34	58	92
Brière, Daniel Dru	38	39	49	88
Chouinard, Martin **Gra**	48	28	59	87
Corso, Daniel Vic	41	35	50	85
Normandin, Eric Rim	44	30	50	80
Loranger, Guy Sha	48	31	42	73
Belanger, Eric Rim	43	23	48	71
Audet, Philippe **Gra**	46	35	35	70
Dumont, Jean-Pierre Vd0	41	30	39	69
Bortanus, Karol Dru	43	32	35	67
Delisle, Xavier **Gra**	45	26	40	66
Bartecka, Lubos Dru	38	25	41	66
Perna, Dominic Lav	48	28	35	63
Daigle, Christian Mon	44	23	40	63

MARQUEURS DES PRÉDATEURS

Partie d'hier non comprise

Joueur	B	A	Pts	Pun
Martin Chouinard	29	59	88	54
Philippe Audet	35	35	70	113
Xavier Delisle	26	40	66	14
J.-François Brunelle	16	43	59	39
Daniel Payette	12	31	43	71
Yannick Dupont	10	21	31	112
Samy Nasreddine	11	18	29	88
Ryan Walsh	9	19	28	27
Steve Mongrain	9	15	24	90
Jason Doig	6	12	18	93
Randy Copley	7	9	16	57
Jonathan Desroches	5	7	12	21
Patrick Lafleur	0	11	11	128
Bard Sorlie	0	7	7	53
Tommy Gagnon	3	4	7	55
Travis Zachary	4	2	6	23
Frédéric Bourgoin	4	2	6	89
Kevin Bourque	2	4	6	42
Nicolas Campbell	2	3	5	11
Dave Bolduc	1	4	5	4
Alexandre Pagé	0	4	4	24
Benoit Vézina	1	2	3	35
Nicola Sparuci	0	2	2	69
Frédéric Henry	0	2	2	0
Sébastien Gagnon	1	0	1	0
Michael Gendron	1	0	1	0

LES GARDIENS

Joueur	V	D	N	Min	BC	Bla	Moy.
David Prince	0	0	0	20	0	0	0.00
Frédéric Henry	26	9	4	2378	110	1	2.78
Danny Lavoie	6	4	0	595	33	1	3.33

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

Parties d'hier non comprises
SECTION YVON-LAFORTUNE

Équipe	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
Longueuil	37	27	7	3	180	127	57
St-Hyacinthe	35	20	12	3	168	123	43
Contrecoeur	36	19	14	3	162	164	41
Warwick	38	16	21	1	148	193	33
Coaticook	36	13	29	4	157	159	30
Charlesbourg	37	13	20	4	149	202	30
Cowansville	36	11	19	6	131	179	28

SECTION JEAN-HÉBERT

St-Jérôme	36	29	6	1	209	132	59
Joliette	35	22	12	1	144	114	45
Montréal	36	22	14	0	157	137	44
Valleyfield	34	21	11	2	163	138	44
Lachine	34	10	19	6	132	170	26
La Plaine	36	10	24	2	153	214	22

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.
Jeudi, 16 janvier
Warwick 4 Coaticook 11
Vendredi, 17 janvier
St-Hyacinthe à Charlesbourg
Coaticook à Warwick
Longueuil à **Cowansville**
Montréal à Lachine
Valleyfield à Joliette
Dimanche, 19 janvier
Contrecoeur à La Plaine, 14h.
Longueuil à Charlesbourg, 14h45.
Lachine à Valleyfield, 19h50.
Warwick à Montréal, 20h.

CLASSEMENT

Parties d'hier non comprises
SECTION EST

Équipe	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Pont-Rouge	28	20	5	3	150	93	43
Thetford Mines	29	15	12	2	122	130	32
Rive-Sud	28	11	14	3	116	126	25
Vanier	29	9	18	2	101	163	20

SECTION CENTRALE

Acton Vale	30	22	6	2	155	115	46
Waterloo	29	14	14	1	163	157	29
St-Lin-Laurentides	28	9	16	3	118	144	21
Windsor	28	7	18	3	109	176	17

SECTION OUEST

St-Gabriel	30	21	6	3	155	105	45
Haut-Richelieu	31	20	7	4	159	128	44
Lachute	31	17	11	3	158	133	37
Sorel	27	16	9	2	118	116	34
x-Louiseville	27	11	13	3	142	171	25

x-équipe dissoute
NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.
Vendredi, 17 janvier
Haut-Richelieu à Saint-Gabriel
Rive-Sud à Pont-Rouge
Windsor à Thetford Mines
Dimanche, 19 janvier
Saint-Gabriel à St-Lin-Laurentides, 19h30.
Waterloo à Acton Vale, 19h30.
Sorel à Windsor, 19h40.

CLASSEMENT

*** CONFÉRENCE DE L'EST**
SECTION NORD-EST

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
LNH-CLASSEMENT							
Pittsburgh	45	25	15	5	169	136	55
Buffalo	45	23	17	5	132	121	51
Montréal	46	17	21	8	149	157	42
Hartford	44	17	20	7	128	144	41
Boston	44	16	22	6	129	161	38
Ottawa	43	14	21	8	119	128	36

SECTION ATLANTIQUE

Philadelphie	45	27	13	5	147	111	59
Floride	44	22	12	10	128	104	54
NY Rangers	48	23	19	6	161	132	52
New Jersey	43	22	16	5	113	110	49
Washington	45	19	21	5	121	121	43
Tampa Bay	44	17	21	6	128	139	40
NY Islanders	44	13	22	9	113	131	35

CONFÉRENCE DE L'OUEST
SECTION CENTRALE

Dallas	45	25	17	3	130	111	53
Detroit	44	21	15	8	137	101	50
St. Louis	46	20	22	4	131	147	44
Phoenix	46	19	23	4	125	150	42
Chicago	47	17	22	8	121	127	42
Toronto	45	17	28	0	135	162	34

SECTION PACIFIQUE

Colorado	45	27	10	8	154	103	62
Edmonton	46	21	21	4	149	136	46
Vancouver	43	20	21	2	137	146	42
Anaheim	44	17	22	5	125	134	39
Los Angeles	45	17	23	5	124	149	39
Calgary	45	17	23	5	112	131	39
San Jose	43	16	22	5	112	135	37

Mercredi, 15 janvier
Pittsburgh 3 Hartford 0
Ottawa 5 Washington 1
Buffalo 2 N.Y. Islanders 1
Los Angeles 3 Toronto 2
Colorado 4 Tampa Bay 2
St. Louis 4 Phoenix 1
Calgary 2 Anaheim 1
Edmonton 4 Floride 0
Samedi, 18 janvier
Match des Étoiles, à San Jose
Dimanche, 20 janvier
St. Louis à NY Islanders, 13h.
Washington à Boston, 13h30.
Chicago à Buffalo, 18h.
Toronto à Hartford, 19h.
Detroit à **Montréal**, 19h30.
Colorado en Floride, 19h30.
San Jose à Vancouver, 22h00
Mardi, 21 janvier
Calgary à Pittsburgh, 19h30.
Edmonton à NY Rangers, 19h30.
Dallas à Philadelphie, 19h30.
Colorado à Tampa Bay, 19h30.
New Jersey à Los Angeles, 22h30.

LIGUE NATIONALE CLASSEMENT GÉNÉRAL *

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe	Mj	Pts
Philadelphie	45	99
y-Pittsburgh	45	55
Floride	44	54
NY Rangers	48	52
Buffalo	45	51
New Jersey	43	49
Washington	45	43
Montréal	46	42
Hartford	44	41
Tampa Bay	44	40
Boston	44	38
Ottawa	43	36
NY Islanders	44	35

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	Pts
Colorado	45	62
y-Dallas	45	53
Detroit	44	50
Edmonton	46	46
St. Louis	46	44
Vancouver	43	42
Phoenix	46	42
Chicago	47	42
Anaheim	44	39
Los Angeles	45	39
Calgary	45	39
San Jose	43	37
Toronto	45	34

y-meneurs de sections classés 1-2

LES MENEURS LNH *

Joueur	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	29	50	79
Jagr, Pgh	41	31	72
Gretzky, NYR	16	46	62
Sundin, Tor	28	31	59
Selanne, Ana	25	31	56
Sakic, Col	15	40	55
Francis, Pgh	17	37	54
Tkachuk, Phx	29	23	52
LeClair, Phi	27	24	51
Messier, NYR	25	24	49
Shanahan, Det	25	24	49
Yzerman, Det	12	37	49
Palffy, NYI	26	22	48
Recchi, **Mtl**	21	27	48
Amonte, Chi	28	17	45
Bondra, Was	27	18	45
Savage, **Mtl**	16	29	45
Oates, Bos	15	30	45
Sanderson, Har	24	20	44
Damphousse, **Mtl**	19	25	44
Alfredsson, Ott	16	28	44
Kariya, Ana	16	28	44
Leetch, NYR	11	33	44

LE RENDEMENT DU CANADIEN

LES MARQUEURS *

Joueur	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	21	28	49	38
49. Brian Savage	16	29	45	33
25. Vincent Damphousse	19	25	44	52
11. Saku Koivu	13	25	38	20
44. Stéphane Richer	14	17	31	20
26. Martin Rucinsky	12	15	27	24
38. Vladimir Malakhov	3	15	18	27
5. Stéphane Quintal	5	11	16	56
43. Patrice Brisebois	2	11	13	20
17. Benoit Brunet	7	5	12	8
29. Shayne Corson	5	7	12	51
24. Scott Thornton	7	4	11	65
28. Marc Bureau	5	6	11	10
27. David Wilkie	3	8	11	44
18. Valeri Bure	7	3	10	2
42. Darcy Tucker	4	6	10	60
34. Peter Popovic	1	9	10	12
30. Turner Stevenson	2	7	9	40
71. Sébastien Bordeleau	0	8	8	0
22. Chris Murray	3	2	5	58
36. Murray Baron	1	3	4	74
52. Craig Rivet	0	3	3	11
35. Jason Cullimore	0	3	3	20
20. Eric Houde	0	1	1	0
51. David Ling	0	0	0	0
32. Brad Brown	0	0	0	4
15. Pierre Sévigny	0	0	0	5
14. Terry Ryan	0	0	0	0
39. Pat Jablonski	0	0	0	4
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0

LES GARDIENS

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
41. Jocelyn Thibault	11	14	5	1793	88	0	2.94
60. José Théodore	2	2	1	328	22	0	4.02
39. Pat Jablonski	4	5	2	685	44	0	3.85
Totaux (3)	17	21	8	2746	154	0	3.36

LIGUE MIDGET AAA *

SECTION CCM

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Lac St-Louis	37	22	12	3	191	168	47
Gatineau	34	21	11	2	131	109	44
Régents LLL	32	19	11	2	156	131	40
Mtl-Bourassa	36	14	20	2	160	200	30
Amos	37	9	28	0	101	165	18

SECTION TACKS

Ste-Foy	38	24	11	3	177	139	51
Jonquière	36	19	14	3	140	143	41
Charles-LeMoyne	37	20	16	1	149	139	41
Magog	36	16	20	0	143	149	32
Cap-Madeleine	35	15	19	1	142	147	31

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.
Vendredi, 17 janvier
Jonquière à Lac-St-Louis, 19h30.
Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 19h30.
Magog à Cap-Madeleine, 20h.
Amos en Gatineau, 20h.
Régents LLL à Montréal-Bourassa, 20h10
Mardi, 21 janvier
Gatineau à Charles-Lemoyne, 19h30

LIGUE INTERNATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFERENCE DE L'EST
SECTION NORD-EST

Équipe	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P
Détroit	44	28	10	6	151	119	62
Orlando	41	30	10	1	170	117	61
Cincinnati	42	25	12	5	130	115	55
Grand Rapids	45	22	17	6	139	141	50
Québec	43	21	15	7	134	134	49

SECTION CENTRALE

Indianapolis	42	22	16	4	140	118	48
Cleveland	42	20	16	6	146	145	46
Fort Wayne	42	17	19	6	123	157	40
Michigan	43	18	22	3	106	124	39

CONFÉRENCE DE L'OUEST
SECTION MID-OUEST

San Antonio	45	27	14	4	170	153	58
Milwaukee	43	22	17	4	148	150	48
Chicago	43	21	19	3	151	162	45
Kansas City	43	16	20	7	128	156	39
Manitoba	42	15	22	5	126	152	35

SECTION SUD-OUEST

Long Beach	44	27	10	7	170	128	61
Las Vegas	43	24	17	2	142	143	50
Houston	44	22	19	3	123	119	47
Utah	48	22	23	3	144	156	47
Phoenix	45	13	26	6	117	169	32

Un point pour une défaite en fusillade.
Jeudi, 16 janvier
Détroit 5 Fort Wayne 3
Phoenix 7 Milwaukee 4
Vendredi, 17 janvier
Cleveland à Houston
Grand Rapids au Michigan
Indianapolis à Cincinnati
Kansas City à Chicago
Manitoba à **Québec**
Milwaukee à Utah
Orlando à Détroit
San Antonio à Las Vegas
Samedi, 18 janvier
Cleveland à Houston
Détroit à Indianapolis
Grand Rapids à Cincinnati
Kansas City à Milwaukee
Las Vegas à Utah
Long Beach à Phoenix
Manitoba à Chicago
Orlando à Fort Wayne
Dimanche, 19 janvier
Aucun match.

SPORT ÉTUDIANT
Cantons de l'Est

BASKET-BALL
Vendredi, 17 janvier
CMA- Verbe-Divin vs E. Sacré-Coeur
Samedi, 18 janvier
CoF- Tournoi invitation à Drummondville
BFAA- C.-Sacré-Coeur vs E.Sacré-Coeur, 10h
CMA- Envolée vs B.-Gariépy, 11h
BMAA- Transit vs E. Sacré-Coeur, 11h30
JFA- H.-Delorme vs P.-de-Marie, 11h45
BMAA- Transit vs Mt-Sacré-Coeur, 13h30
BFA- P.Drummondville vs Envolée, 14h30
CFA- Envolée B.-Gariépy, 15h
VOLLEY-BALL
Samedi, 18 janvier
CMAA- 3e tournoi à La Samare, 9h
Dimanche, 19 janvier
BFAA- 3e tournoi à La Frontalière, 9h
JFAA- 3e tournoi à Montignac, 9h
JFAA- 3e tournoi à St-Maurice, 9h
JMAA- 3e tournoi à Le Ber, 9h
HANDBALL
Dimanche, 19 janvier
Tournoi benjamin féminin à l'Envolée
Huit parties dont:
Le Phare vs l'Envolée, 10h
L'Envolée vs L.-St-Laurent 1, 13h
L'Envolée vs L.St-Laurent 2, 15h15
BADMINTON
Dimanche, 19 janvier
Tournoi inter-section à J.-H.-Leclerc

TOURNOI

TOURNOI NATIONAL DE HOCKEY BANTAM DE GRANBY INC

Le jeudi, 16 janvier
B- Maskas St-Hyacinthe 2 Lazer Bromont 6
B- Celanese Dr'ville 2 Aigles Granby 0
AA- Sénateurs de Laval 4 Avalanche de l'Estrie 1
A- Pharm. Jean Coutu Dr'ville 5 Vautours Granby 1
BB- Toros Fleurimont 3 Coll. Français Longueuil 3
A- Jets St-Hubert 7 Aigles Granby 3
BB- Elites d'Orford 4 Montagnards Richelieu 0
Le vendredi, 17 janvier
CC- Dynamiques C'ville vs Mousquetaires St-Hyacinthe
B- Lions St-Hyacinthe vs Celanese Dr'ville
CC- Express Laval vs Bastions Blainville
CC- Rangers Joliette-Crabtree vs Riverains Morilac
BB- Mustangs Brossard vs Vics Granby
A- Voyageurs Varennes vs Aigles Boisbriand
BB- Sénateurs Dr'ville vs Greb. int. Kodiak Acton Vale
B- Cobras Granby vs Jets Candiac
Le samedi, 18 janvier
A- Aigles Granby vs North Stars Longueuil, 09h00
B- Draveurs St-Basile vs Panthères C'ville, 10h00
A- Jets St-Hubert vs G. Lapalme et fils Magog, 10h15
B- Vautours Granby vs Volcans Ste-Julie, 11h15
CC- Mousquetaires St-Hyacinthe vs Blitz Varennes, 11h30
B- Requins Granby vs Capitals Bedford, 12h30
CC- Diablos Est Portneuf vs Bastions Blainville, 12h45
B- Maraudeurs Waterloo vs Farnham Arbour ind., 13h45
A- Aigles Boisbriand vs Vautours Granby, 14h00
B- Jets Candiac vs Maskas St-Hyacinthe, 15h00
BB- Aigles Chauveau vs Vics Granby, 15h15
B- Lazer Bromont vs Cobras Granby, 16h15
BB- Cascades A.W.K. vs Toros Fleurimont, 16h30
A- Étincelles Monteuil vs Optimiste Rock Forest, 17h30
BB- Blitz Bourassa vs Mustangs Brossard, 17h45
B- Aigles Granby vs Odd Fellows C'ville, 18h45
AA- Norois Montréal vs Avalanche de l'Estrie, 19h00
B- Panthères C'ville vs Vautours Granby, 20h00
BB- Sénateurs Dr'ville vs Élites d'Orford, 20h15
BB- Montagnards Richelieu vs Greb. int.Kodiak Acton Vale, 21h30
Le dimanche, 19 janvier
B- Requins Granby vs Maraudeurs Waterloo, 09h00
B- Capitals Bedford vs Farnham Arbour ind., 10h00
BB- Mustangs Brossard vs Aigles Chauveau, 10h15
B- Volcans Ste-Julie vs Draveurs St-Basile, 11h15
CC- Collège Français Longueuil vs Riverains Morilac, 11h30
B- Lions St-Hyacinthe vs Aigles Granby, 12h30
CC- Aigles Ste-Thérèse vs Diablos Est Portneuf, 12h45
A- North Stars Longueuil vs G. Lapalme et fils Magog, 13h45
CC- Blitz Varennes vs Dynamiques C'ville, 14h00
A- Vautours Granby vs Voyageurs Varennes, 15h00
BB- Montagnards Richelieu vs Sénateurs Dr'ville, 15h15
B- Vautours Granby vs Draveurs St-Basile, 16h15
BB- Blitz Bourassa vs Aigles Chauveau, 16h30
B- Panthères C'ville vs Volcans Ste-Julie, 17h30
BB- Collège Français Longueuil vs Cascades A.W.K., 17h45
B- Maskas St-Hyacinthe vs Cobras Granby, 18h45
BB- Greb. int.Kodiak Acton Vale vs Élites d'Orford, 19h00
B- Odd Fellows C'ville vs Celanese Dr'ville, 20h00
CC- Diablos Est Portneuf vs Express Laval, 20h15
CC- Riverains Morilac vs Express Ste-Julie, 21h30

TOURNOI PEE-WEE/BANTAM DE VALCOURT

Le jeudi, 16 janvier
32-PW-A- Sherbrooke 1 Bedford (Capitals) 2
33-PW-A- East Angus 0 Lenn-Ascot 7
34-BAN-B- Asbestos 3 East Angus 2
35-BAN-B- Acton Vale 0 Valcourt (Cougars) 2
Le vendredi, 17 janvier
36-PW-B- Terrebonne (Les Jazz) vs Mercier (Braves)
37-PW-A- Victoriaville (Hawks) vs St-Georges Champlain (Pingouins)
38-BAN-A- Ste-Anne des Plaines (Aigles) vs Jonquière (Élites)
39-BAN-A- Blainville (Sharks) vs Buckingham (Castors)
Le samedi 18 janvier
40-PW-B- Perdant 36 vs Ste-Julie, 08h00
41-PW-B- St-Jean-sur-Richelieu vs gagnant 36, 09h20
42-PW-A- Perdant 37 vs Granby (Vautours), 10h40
43-PW-A- Gagnant 37 vs Chambly, 12h00
44-BAN-A- Pte-Aux-Trembles vs Laval, 13h20
45-BAN-A- Perdant 39 vs gagnant 38, 14h40
46-BAN-A- Perdant 38 vs gagnant 39, 16h00
47-BAN-A- Granby (Vautours) vs Ste-Julie, 17h20
48-PW-B- Demi-finale, Asbestos vs gagnant 40, 18h40
49-PW-B- Demi-finale, Valcourt (Lions) vs gagnant 41, 20h00
50-BAN-B- Demi-finale, Châteauguay vs Valcourt (Cougars), 21h20
Le dimanche 19 janvier
51-BAN-B- Demi-finale, Ham-Nord vs Asbestos, 08h00
52-PW-A- Demi-finale, gagnant 42 vs Bedford (Capitals), 9h20
53-PW-A- Demi-finale, Lenn-Ascot vs gagnant 43, 10h40
54-BAN-A- Demi finale, gagnant 44 vs gagnant 45, 12h00
55-BAN-A- Demi-finale, gagnant 46 vs gagnant 47, 13h20
56-PW-B- Finale, gagnant 48 vs gagnant 49, 15h00
57-PW-A- Finale, gagnant 53 vs gagnant 52, 16h30
58-BAN-B- Finale, gagnant 50 vs gagnant 51, 18h00
59-BAN-A- Finale, gagnant 54 vs gagnant 55, 19h30
PW: Pee-Wee
B : Bantam

TOURNOI DE HOCKEY MAC-MOLSON DE WATERLOO

Jeudi, 16 janvier
5- P- Les Bombardiers 0 Acton Vale 6
6- P- Bruins 1 Maxi Terrebonne 5
7- 35- Longueuil 1 Bouchons MAC 2
8- P- Fighting Irish 5 The Mafia 3

Vendredi, 17 janvier
9- P- Lancers vs Bruins
10- 35- Molson vs Cowansville
11- P- Pièces d'auto Méga vs L.S.J. Sports
12- P- Gaz Rainville vs Guy Moto Sports
13- P- Sherbrooke vs Terrebonne
14- P- Ménard Auto vs Bishop

Samedi, 18 janvier
15- P- Ramona Pizzeria vs Drummondville, 10h
16- 35- Essouflés vs P.G.A. St-Césaire, 11h05
17- P- Acton Vale vs gagnant 11, 12h10
18- P- Bombardiers vs perdant 11, 13h15
19- P- Gagnant 14 vs perdant 15, 14h20
20- P- Perdant 14 vs gagnant 15, 15h25
21- 35- Multiforme vs gagnant 7, 16h30
22- 35- Perdant 10 vs gagnant 16, 17h35
23- 35- Gagnant 10 vs perdant 16, 18h40
24- 35- Sandwicherie vs perdant 7, 19h45
25- P- Gagnant 12 vs gagnant 9, 20h50
26- P- Figting Irish vs gagnant 13, 21h50
27- P- Gagnant 17 vs gagnant 19, 23h
28- P- Gagnant 18 vs gagnant 20, 00h05
Dimanche, 19 janvier
29- 35- Gagnant 21 vs gagnant 23, 11h
30- 35- Gagnant 24 vs gagnant 22, 12h10
31- P- Gagnant 25 vs gagnant 27, 13h20
32- P- Gagnant 26 vs gagnant 28, 14h
33- 35- Gagnant 29 vs gagnant 30, 15h
34- P- Gagnant 31 vs gagnant 32
P- Participation
35- 35 ans et plus

BASKET-BALL

CALENDRIER DES PHÉNIX

Samedi, 18 janvier
Mini-Filles- Bas Richelieu à Granby, 14h
Senior AA- Lachine vs Granby, 19h30
Dimanche, 19 janvier
CM-AAA- Granby à Dawson, 15h30

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finales de conférences
Super Bowl
Dimanche, 26 janvier
A la Nouvelle-Orléans
Green Bay vs Nlle-Angleterre, 18h18

LES BOWLS DE LA NCAA

Samedi 18 janvier
Senior Bowl
Nord vs Sud, 14h30
Dimanche 19 janvier
Hula Bowl
Est vs Ouest, 16h

«DISPARU»



Jabbar Rashid SHIFKI
«Disparu» en Irak depuis 1983
AIDEZ-NOUS À LE RETROUVER
(514) 766-9766
AMNISTIE INTERNATIONALE

Victoire de Deborah Compagnoni

ZWIESEL, Allemagne (AP) — L'Italienne Deborah Compagnoni a remporté, hier, le slalom géant de la Coupe du monde féminine disputé à Zwiesel.

Pour sa deuxième victoire de la saison, l'Italienne championne du monde et olympique de la discipline, a devancé de 1,16 seconde l'Autrichienne Anita Wachter.

La troisième place est revenue à la Suédoise Pernilla Wiberg, meilleur temps de la deuxième manche, qui a ainsi accru son avance au classement général de la Coupe du monde.

L'Allemande Katja Seizinger, deuxième temps de la première manche, a chuté dans la seconde.

«J'ai chuté après une bosse», a déclaré Seizinger, victorieuse du géant d'ouverture de la saison à Solden, qui espérait revenir au classement général sur Wiberg. La Suédoise totalise désormais 923 points, contre 649 à l'Allemande deuxième.

Déjà victorieuse d'un slalom à Semmering, Compagnoni a remporté, hier, la neuvième victoire de sa carrière, la sixième en slalom géant. Cette course remplaçait le slalom géant de Val d'Isère annulé en décembre en raison du mauvais temps.

Rodman suspendu pour au moins 11 matchs

MINNEAPOLIS (AP) — Dennis Rodman des Bulls de Chicago a été suspendu, hier, pour au moins 11 matchs par la NBA. Il écope également d'une amende de 25 000 $ US pour avoir frappé un cameraman lors du match de mercredi soir contre les Timberwolves du Minnesota.

Sans préjuger d'éventuelles poursuites de la part du cameraman Eugene Amos, l'enfant terrible de la NBA ne reviendra pas de sitôt sur les parquets.

«Tant que Dennis n'aura pas donné des assurances crédibles sur le fait d'observer une conduite conforme aux règles, comme celle de ne pas mettre les autres physiquement en danger, sa suspension sera maintenue», a précisé le commissaire David Stern.

Pour Rodman, connu pour ses excentricités et ses cheveux teints, cette suspension pourrait signifier une perte de revenus sèche d'un million de dollars. Il avait déjà été suspendu deux matchs le mois dernier pour insultes. L'an passé, il avait donné un «coup de boule» à un arbitre.

Il s'agit de la seconde plus lourde suspension de l'histoire de la NBA après celle de 26 matchs contre Kermit Washington des Lakes de Los Angeles. Il avait frappé en 1977 Rudy Tomjanovich des Rockets de Houston.

Aucune modification au classement

KIFFA, Mauritanie (AP) — A deux jours de l'arrivée, le rallye Dakar-Dakar n'a pas connu de modifications importantes, hier, lors de la 13e étape disputée sur 604 km entre Néma et Kiffa.

Les 308 km de spéciales ont été remportés chez les motards par Eric Bernard (KTM), avec un temps de 4h08:20, alors que chez les voitures c'est Hiroshi Masuoka (Mitsubishi) qui a réussi le «scratch» en 4h17:10.

Au classement général, le Français Stéphane Peterhansel (Yamaha) compte toujours plus de 2h30 d'avance sur la concurrence, alors que chez les voitures le classement a été figé par l'écurie Mitsubishi: le Japonais Kenjiro Shinozuka compte 4h57 d'avance sur le Français Jean-Pierre Fontenay, alors que la troisième Mitsubishi de Bruno Saby est à un peu plus de huit minutes du leader.

Brad Brown retourné à Fredericton

MONTREAL (PC) - Le défenseur Brad Brown a été retourné hier aux Canadiens de Fredericton, de la Ligue américaine. Brown devait prendre part au match entre les Canadiens et les Bulldogs de Hamilton, hier soir, avant de revenir à Montréal dimanche.

Agé de 21 ans, Brown a disputé trois matchs avec le Canadien depuis son rappel de Fredericton le 10 janvier dernier. A Fredericton, il a livré 37 matchs, inscrivant un but et quatre passes.

McGann en avance

LAKE BUENA VISTA, Flo. (AP) - La puissance de Michelle McGann depuis les tertres de départ s'est révélée déterminante lors du premier parcours du tournoi HealthSough Inaugural balayé des vents froids. Son jeu court a également été solide.

McGann a réussi de courts roulés pour des birdies sur les quatre trous à normale cinq du parcours Disney's Lake Buena Vista, ce qui lui a permis de jouer 66, six coups sous la normale. Elle détient une priorité de deux coups devant Karrie Webb, gagnante de l'épreuve en 1996, Vicki Fergon et la recrue Joanne Morley, de Grande-Bretagne.

Beth Daniel, Jan Stephenson et Barb Mucha suivent à 69.

Autre affrontement entre le Nova et le 94

Fernand Bélanger
GRANBY

Le Nova d'Acton Vale renouera avec la compétition en accueillant le 94 de Waterloo pour la dernière fois au cours du calendrier régulier, demain soir à 19h30, au Centre sportif valois.

La troupe de l'entraîneur Francis Breault est engagée dans une lutte avec trois autres formations pour l'obtention du championnat de la saison et chaque partie prend donc une grande importance.

«C'est sûr qu'on regarde ce qui se passe chez les autres équipes, mais nous n'avons aucun contrôle sur cela. Il faut gagner nos matchs et voir comment les choses vont tourner», fait remarquer Francis Breault.

Le Nova revendique 46 points en 30 parties, un de plus que le Blizzard de St-Gabriel. Les Dragons du Haut-Richelieu occupent le troisième échelon avec 44 points mais ont disputé 31 duels. Le club de Pont-Rouge est le plus susceptible de causer des soucis au Nova puisqu'il a 43 points en seulement 28 matchs.

«Pont-Rouge connaît toute une séquence. Il avait subi trois défaites de suite au début de la saison, mais depuis ce temps-là, il ne perd pas souvent», lance Breault.

Les Pont-Rougeois ont en effet subi une défaite en novembre et une autre au début de décembre. Ils ont toutefois fait fondre l'écart les séparant des meneurs de tête avec 19 points sur une possibilité de 20 dans leurs 10 derniers matchs (9-0-1) tandis que le Nova en obtenait 13 (6-3-1).

Il signale qu'il pourra compter sur un alignement presque complet face au 94 de Waterloo. Le seul absent sera l'attaquant Patrick Cassin qui soigne une blessure à l'épaule subie le 22 novembre contre les Dragons du Haut-Richelieu. Il devrait être de retour au jeu au début de février.

«Il y a toujours eu une bonne rivalité entre Waterloo et Acton Vale et je m'attends encore à un match avec beaucoup d'intensité», note Breault.

Unités spéciales

Pour sa part, l'entraîneur Pierre Cliche estime que les unités spéciales pourraient jouer un rôle majeur contre le Nova.

«On a marqué une bonne partie de nos buts contre Acton Vale en avantage numérique depuis le début de la saison et il va falloir encore profiter de nos chances pour avoir un gros match», souligne Cliche.

Il note aussi que le fait d'affronter une équipe qui bataille pour le premier rang ne constitue pas une pression additionnelle pour sa troupe.

«C'est sûr que c'est plaisant de battre un club de tête, mais c'est plus important de bien se préparer pour les séries», note Cliche. Le 94 avait remporté un premier gain contre Acton Vale le 14 décembre à Waterloo.

De plus, le calendrier du 94 d'ici la fin de la campagne comprend trois autres parties contre des formations du peloton de tête, soit le 26 janvier, à St-Gabriel et à domicile contre Pont-Rouge le 1er février et le 12 février face à Acton Vale.

Le pilote de l'équipe waterloise n'a pas renoncé à rejoindre Thetford Mines au septième échelon du classement général de la LHSPQ.

«Les Coyotes ont commencé l'année en force, mais ils en arrachent de ce temps-ci avec cinq défaites dans leur six derniers matchs», rappelle Cliche.

Il relate aussi qu'un meeting «assez orageux» a été tenu avec les joueurs après le cinquième revers de suite du 94, contre Windsor le 3 janvier, ce qui a permis de crever certains abcès et de relancer l'équipe.

L'entraîneur du 94 précise aussi que le vétéran défenseur Daniel Charbonneau pourrait recommencer à patiner d'ici deux semaines et être disponible pour le début des séries.

Canadien: une bonne cuvée 96

François Lemenu
MONTREAL
Presse canadienne

Si le bilan du Canadien à la mi-saison a été négatif, celui concernant le dernier repêchage semble plus encourageant.

Selon le directeur du recrutement du Canadien, Pierre Mondou, la cuvée 1996 remplit ses promesses. Certes, on ne retrouve pas de Saku Koivu. Ce type de joueur, on le repêche une fois tous les dix ans. Et encore. Mais les Matt Higgins, Mathieu Garon et Aron Asham se développent bien et leur progression répond aux attentes de l'organisation.

«Nos trois premiers choix de 1996 vont très bien», dit Mondou, qui poursuit actuellement une tournée dans l'ouest canadien.

Higgins a marqué trois buts, mardi, dans la victoire de 6-0 des Warriors de Moose Jaw contre les Hitmen de Calgary. Le premier choix du Tricolore en 1996 est en tête des marqueurs de son club avec une production de 24-32-56 en 45 matchs. Il présente également une fiche de plus-16.

«Il se retrouve dans un club pas très fort en attaque, plaide Mondou. C'est pourquoi il ne faut pas l'évaluer en se basant seulement sur son rendement offensif.

«Higgins se débrouille bien dans les deux sens de la patinoire. Il accorde beaucoup d'importance à sa défensive. Il accepte de sacrifier un peu d'attaque pour se concentrer sur son jeu défensif. C'est un joueur assez complet», fait valoir Mondou.

Moudou explique que Higgins risque de se retrouver un jour derrière Saku Koivu et Vincent Damphousse. Il devra aussi lutter contre Sébastien Bordeleau, Darcy Tucker et Eric Houde. C'est pourquoi son jeu défensif est si important.

«Le Canadien possède déjà ses deux premiers centres. Higgins va devoir se battre pour un poste dans le troisième ou quatrième trio», dit Mondou.

Un gardien d'avenir

Selon le successeur d'André Boudrias, le gardien Mathieu Garon fait des merveilles dans l'uniforme des Tigres de Victoriaville. Son équipe est largement en tête dans la division Dilio alors que les Tigres présentaient la meilleure moyenne défensive du circuit (3,04) derrière celle (2,98) des Prédateurs de Granby, avant les rencontres du week-end.

«Il dépasse nos espérances», dit Mondou au sujet de Garon, qui a été le deuxième choix du Canadien au repêchage tenu à St.Louis.

«On l'aimait bien quand on l'a repêché. Mais là, il dépasse son rang de sélection», ajoute-t-il en parlant du jeune athlète natif de Chandler qui a été réclamé au 44e rang.

En 32 matchs, Garon a maintenu un dossier de 17-12-2, une moyenne de 2,88 buts par rencontre, et un taux d'efficacité de ,898. Il compte aussi quatre jeux blancs.

Un bon équilibre

Aron Asham a ralenti après un excellent départ qui lui avait permis de se hisser parmi les meilleurs marqueurs de la Ligue de hockey de l'ouest. Mais une blessure à une main au camp d'entraînement subie à la suite d'un combat, et le décès de son grand-père ont contribué à sa baisse de régime. De plus, les Rebels de Red Deer ont été éprouvés par l'absence de quatre joueurs qui ont participé aux championnats du monde de hockey junior à Genève.

«Il en a arraché récemment et sa production en a souffert», explique Mondou.

«Mais il est très agressif malgré son petit gabarit (5 pieds 11 pouces et 170 livres). Il a aussi un très bon équilibre», précise-t-il.

En 42 rencontres, Asham présente un dossier de 30-32-62. Il a une fiche de plus-11.

Seule ombre au tableau dans ce bilan de mi-saison: Kim Stall, un Suédois qui a été le quatrième choix du Canadien, souffre d'une blessure à la paroi abdominale. Sa saison est perdue.

Bell arrive en ville.

Un réseau ultramoderne pour plusieurs petites et moyennes localités.

Au cours des prochains mois, Bell complétera la modernisation de son réseau québécois en remplaçant les équipements de télécommunications de plusieurs petites et moyennes localités par une technologie ultramoderne. Ainsi, il sera possible pour toutes les municipalités de fournir le **service 9-1-1**. Les services **fax**, **modem** et de **transmission de données**, de même que l'accès à **Internet**, seront grandement améliorés. En plus, votre ligne téléphonique vous donnera accès aux services* **Étoiles**MC tels **Afficheur** et **Appel en attente**.

Autre bonne nouvelle, l'élargissement de certaines zones d'appel local permettra d'abolir les frais interurbains à l'intérieur des régions concernées.

Avec ces améliorations, nous visons à vous offrir le meilleur service qui soit. Par ailleurs, nous étudions des solutions pour les clients qui n'ont pas encore accès à des lignes individuelles.

Pour en parler avec nous, n'hésitez pas à communiquer avec le service à la clientèle de votre région.

Échéancier de modernisation des équipements téléphoniques des clients dont le numéro commence par:	
295	1er trimestre de 1997

Bell
du génie et des gens

* Ces services sont accessibles aux clients de lignes individuelles seulement.

18

La revanche Holyfield-Tyson fixée au 3 mai

LAS VEGAS (AP) — Evander Holyfield touchera la plus grosse bourse de tous les temps dans l'histoire du sport, estimée entre 35 et 40 millions $ US, lors de la revanche accordée à Mike Tyson, qui aura lieu, ont le sait désormais, le 3 mai prochain au MGM Grand Hotel de Las Vegas.

Le contrat a été finalisé mercredi par téléphone entre Holyfield, son avocat Jim Thomas, le promoteur Don King et Jay Larkin, de la chaîne cablée Showtime.

«Officiellement, l'annonce de ce combat devait être faite après le Super Bowl, mais nous la faisons car tout est conclu, a précisé Jay Larkin. C'est le plus gros salaire versé pour quelque événement que ce soit.»

Holyfield avait causé une énorme surprise en battant Tyson par arrêt de l'arbitre au 11e round, lors de leur confrontation le 9 novembre dernier.

Tomba forfait pour le slalom géant de Wengen

MADONNA DI CAMPIGLIO, Italie (AP) — Toujours convalescent d'une grippe, l'Italien Alberto Tomba ne participera pas au slalom géant prévu demain à Wengen.

Tomba, champion du monde de slalom géant, compte prendre quelques jours de repos chez lui, avant de s'entraîner pour un slalom prévu à Kitzbuehel en Autriche.

La Voix du COEUR

Comment répondre à une annonce

1. Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2. D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez 24 heures par jour le **1 (514) 976-9119**
3. Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages. **N'oubliez pas de donner une description physique de vous-même**
4. Des frais de 1,98 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

Comment placer une annonce

1. Composez sans frais le **776-1555** avant le mercredi midi pour les publications du week-end.
2. Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3. Suivez les instructions pour enregistrer voire annonce.
4. Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5. Placer une annonce, c'est tout-à-fait **gratuit!**

La Voix de l'Est — Le Plus

Comment récupérer vos messages

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.
3. Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **gratuit!**

La Voix du coeur ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.

Les Messageries Vocales Vox Tel n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres par l'entremise de notre service de télé-rencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir plus de 18 ans.

Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans La Voix de l'Est du samedi et dans Le Plus du dimanche.

Femme cherche homme

LOUISE, 38 ans, 5'6", 150 lb, brune, yeux bruns, mère, fumeuse, cherche H 30-48 ans, sentimental, affectueux, aimant dialogue. 3280

JEUNE femme de 25 ans, 5', 120 lb, aime sorties, cinéma, sports, cherche H 25-30 ans, affectueux, honnête, avec affinités. 7333

33 ans, 5'4", 125 lb, cheveux longs bruns, yeux verts, cherche H 35-40 ans, non fumeur, pour amitié et plus. 7331

26 ans, 5'4", grassette, sérieuse, tranquille, aime bingo, cartes, balades, soirées à deux, musique sentimentale, cherche H 25-34 ans, franc, honnête, doux, compréhensif, romantique. 7334

MARIE, douce, tranquille, autonome, travaillante, cherche H 35-45 ans, grand, beau, 160 lb et plus, sensible, tendre, taquin, aimant nature, équitation, natation, sports. 7343

MÉLODIE, 22 ans, 5'6", 122 lb, blonde, yeux bleus, aime équitation, natation, cherche H sportif, avec sens de l'humour. 5476

53 ans, 5'2", 125 lb, honnête, sincère, retraitée, aime lecture, danse, sports, cherche H 55 ans et plus, avec affinités pour relation stable. 7354

DANS la cinquantaine, aime marche, dialogue, danse, campagne, animaux, cherche H dans la cinquantaine et plus, non fumeur, galant, autonome, avec affinités, croyant à l'amour. 7357

SYLVIE, 37 ans, mère, travaillante, affectueuse, simple, cherche H travaillant, honnête, aimant enfants, but sérieux. 7360

JEUNE bohème de 18 ans, 5'4", 110 lb, châtaine, yeux verts, bilingue, aime voyages, sorties, cherche jeune homme belle apparence, franc, sens de l'humour, avec affinités, pour amitié et plus. 7365

MARIE, 37 ans, yeux bleus, autonome, cherche professionnel ou homme d'affaires 35-45 ans, grand, plus de 170 lb, autonome, aime nature, équitation, marche, plein air. 7343

51 ans, 5'4", poids proportionnel, belle apparence, non fumeuse, fière, douce, sincère, fidèle, affectueuse, aime danse, ski, cherche H 47-58 ans avec affinités pour relation stable. 6676

THÉRÈSE, 25 ans, 5'2", 124 lb, cheveux bruns, yeux bleus, cherche H 19-25 ans, honnête, sociable, sens de l'humour, pour amitié et plus, gars aux cheveux longs s'abstenir. 7163

EDITH, 5'4", 140 lb, sereine, aime nature, lecture, sports, sorties, cherche H 25-35 ans, professionnel, sérieux, bien proportionné, honnête, alcoolo, drogué et B.S. s'abstenir. 7165

23 ans, 5'5", 115 lb, châtaine, yeux bruns, douce, affectueuse, 2 enfants, aime soirées tranquilles, resto, ciné, cherche H 23 ans et plus, belle apparence, non fumeur. 7167

52 ans, 5'7", 150 lb, yeux noirs, distinguée, non fumeuse, propre, affectueuse, autonome, aime sports, cherche H 48-62 ans, 5'10" et plus, poids proportionnel, pour relation stable. 7176

PETIT poisson de 29 ans, mère, autonome, aime loisirs, cherche H 25-35 ans avec affinités pour relation stable. 7228

23 ans, 5'5", 115 lb, châtaine, yeux brun-vert, mère de deux, non fumeuse, douce, affectueuse, aime cinéma, restaurants, soirées tranquilles, cherche H 25 ans et plus, non fumeur, avec affinités. 7187

FRANCINE, 41 ans, brune, yeux bleus, mère d'une petite fille, très affectueuse, aime nature, restaurants, danse, soirées romantiques, cherche H sobre, aimant les enfants pour relation stable. 6523

28 ans, 5'5", 120 lb, châtaine, mère de deux, cherche H célibataire de 30-38 ans, sobre, sincère, fidèle, honnête, avec sens de l'humour et aimant les enfants pour amitié ou plus. 7195

36 ans, 5'5", 123 lb, brune, yeux verts, responsable, sans enfant, cherche H mature de 34 ans et plus, non fumeur, autonome, aimant dialogue, pour partager activités sportives et amitié. 7074

48 ans, 5'5", 150 lb, brune, yeux bruns, mère, fumeuse, cherche H 30-45 ans, sentimental, affectueux, aimant dialogue. 6067

FEMME sans problèmes, pacifique, 5'7", 125 lb, yeux verts, fumeuse, féminine, sensuelle, aime lecture, danse, animaux, enfants, rire, cherche H 37-49 ans, sens de l'humour, séduisant, mature. 7239

SONIA, 23 ans, 5'4", 125 lb, aime cinéma, restos, promenade en auto, cherche H 24-29 ans, avec affinités pour relation stable. 7243

JEUNE scorpione de 20 ans, curieuse, aime animaux, nature, tranquillité, cherche H 20-25 ans avec affinités. 7246

SÉPARÉE, 34 ans, 5'2", 140 lb, yeux pers, fumeuse, mère de deux, aime dialogue, marche, balades, sorties, cherche H 35-48 ans, romantique, respectueux, fidèle, positif, aimant les enfants. 7206

DÉBUT quarantaine, poids proportionnel, non fumeuse, affectueuse, sociable, franche, aime films, danse, soirée au restaurant, cherche H avec affinités pour relation amicale d'abord. 7196

44 ans, 5'6", yeux verts, divorcée, belle apparence, bien dans sa peau, distinguée, soignée, optimiste, aime restaurants, dialogue, rire, cherche H 44 ans et plus pour sorties amicales. 7211

SCORPION dynamique, belle fille, avec sens de l'humour cherche beau pétard entre 18 et 30 ans, aimant avoir du fun. 7213

CLAUDIA, 22 ans, brune, yeux verts, non fumeuse, aime cinéma, cherche H 18-24 ans, intelligent, poids santé, non fumeur. 7221

SOLEIL d'hiver, 54 ans, 5'7", 150 lb, non fumeuse, sportive, aime ski de fond, sorties, cherche rayon de soleil, cinquantaine, 5'9" et plus, sobre, franc, orgueilleux pour relation stable. 7225

CARINE, 18 ans, 5'5", 140 lb, enceinte, cherche H 18-22 ans, de très belle apparence avec sens de l'humour, pour relation stable. 7248

JOLIE maman de 37 ans, 5'8", grande, mince, sportive, universitaire, aime vie à la campagne, cherche H avec belle ouverture d'esprit et de coeur. 7258

MÉLANIE, 5', 95 lb, brune, yeux bruns, cherche H 23-26 ans, belle apparence, aimant enfants, pour relation stable. 7259

JEUNE femme libre de 5'4", grassette, sérieuse, sensible, réservée, aime balades, musique, ciné, tranquillité, cherche H 26-31 ans, franc, honnête, doux, pour relation amicale d'abord. 6828

SYLVIE, 36 ans, 5'10", non fumeuse, mère, affectueuse, autonome, aime voyages, cherche H 6' et plus, but sérieux. 7272

33 ans, grande, mince, blonde, yeux verts, sans enfant, aime dialogue, spectacles, resto, ciné, cherche H belle apparence, grand, fidèle, spirituel, pour relation stable et harmonieuse. 7278

CUILLÈRE de 5'6", 38 ans de service, yeux verts, cherche couteau plus grand, pour échanger bonnes discussions, couteaux de plastique s'abstenir. 7289

SYLVIE, professionnelle de 33 ans, grande blonde de 5'8", yeux bruns, non fumeuse, mère, romantique, aime voyages, cherche homme d'affaires 40-50 ans, belle apparence, avec affinités, but sérieux. 6211

JEUNE professionnelle de 26 ans, 5'6", jolie, bien en chair, aime musique, ciné, activités plein air, cherche jeune professionnel 25-35 ans, grand, sens de l'humour, ouvert. 7300

LOUISE 36 ans, 5'5", environ 123 lb, brun, yeux verts, non fumeuse, sans enfant, sportive, aime nature, animaux, dialogue, cherche H 34 ans et plus, libre, grand, non fumeur, mature, sportif. 7074

SCORPION de 38 ans, 5'6", honnête, franche, simple, sens de l'humour, aime lecture, musique, resto, ciné, cherche H bien dans sa peau, aimant profiter de la vie, pour relation sérieuse. 6891

MANON, très jolie femme de 42 ans, 5'7", 150 lb, légèrement handicapée, aime musique, resto, balades en auto, cherche H franc, fidèle, autonome, légèrement handicapé bienvenue. 7022

VÉRONIQUE, 18 ans, 5'3", brune, yeux bruns, aime rire, cinéma, restaurants, sorties, cherche H 20-24 ans, de belle apparence, sens de l'humour, sportif, pour relation amicale ou plus. 7100

SYLVIE, 20 ans, 5'3", 170 lb, engagée, cherche H 20-25 ans, pour partager activités de loisir, plein air, pour relation amicale seulement. 6679

50 ans, 5'6", 145 lb, châtaine, yeux bruns, honnête, sensible, autonome, bien dans sa peau, sens de l'humour, cherche H honnête, sincère, bien dans sa peau, sachant ce qu'il veut. 7019

26 ans, 5'5", 105 lb, brune, yeux bleus, mère, aime cinéma, sorties, restaurants, camping, cherche H célibataire, moins de 28 ans, non fumeur, sans enfants, affectueux, pour relation stable. 7124

46 ans, 5'5", ronde, yeux verts, mère, aime lecture, musique, ciné, bon vin, cherche H non fumeur, honnête, éduqué, raffiné, aimant rigoler, pour relation stable. 7138

PETITE cocotte de 18 ans, 5'8", 130 lb, châtaine, yeux noisette, cherche H ouvert d'esprit et ambitieux. 7151

ANGÉLA, 19 ans, 5'8", auburn, yeux verts, non fumeuse, cherche H belle apparence, soigné, sérieux, mature, aimant sorties, ski, soirées tranquilles. 7157

VÉRONIQUE, 18 ans, 150 lb, châtaine, yeux bleus, aime sorties, rire, musique, sports, cherche H entre 18-24 ans, pour amitié et plus. 7125

LINE, 37 ans, 5'5", 145 lb, tranquille, cherche homme d'affaires ou professionnel entre 35-45 ans, poids proportionnel, aimant campagne, plein air, musique douce. 7017

Homme cherche femme

POISSON de 37 ans, 5'6", 145 lb, yeux pers, belle apparence, simple, original, sens de l'humour, aime marche, resto, cherche F 30-45 ans, poids proportionnel, simple, pour belle relation. 7307

29 ans, 5'10", 165 lb, brun, yeux bruns, belle apparence, père, engagé, cherche F 20-30 ans, belle apparence, pour dialogue et activités, but amical. 7308

CÉLIBATAIRE début trentaine, 6'2", 200 lb, châtain, yeux bleus, non fumeur, sans enfant, honnête, sérieux, ambitieux, cherche F simple, douce, avec affinités, pour relation honnête. 7312

51 ans, 5'6", 145 lb, blond, yeux bleus, doux, tendre, aime sports, cherche F 40 ans et moins, belle apparence, poids proportionnel, sensuelle, sensible, douce. 7302

MICHEL, 33 ans, 5'9", 175 lb, brun, yeux bruns, romantique, affectueux, cherche F 18-40 ans, avec affinités. 7175

DÉBUT trentaine, 5'7", 150 lb, châtain, yeux pers, de belle apparence, timide, affectueux, cherche jolie F 30 ans et plus, pour passer de bons moments de plaisir intime. 7321

BALANCE, quarantaine, 5'11", 168 lb, châtain, yeux bleus, autonome, doux, sincère, fidèle, sobre, aime dialogue, lecture, nature, marche, cherche F 32-50 ans, pour une vie heureuse à deux. 7320

BEAU jeune homme de 22 ans, 6', 160 lb, blond, yeux bleus, aime musique, arts, cherche F 18-19 ans avec affinités. 7323

GUY, 38 ans, 5'2", châtain, yeux noisette, sens de l'humour, cuisinier, chaleureux, affectueux, aime équitation, tête-à-tête, cinéma, moto, ski, cherche F sans problèmes de drogue ou d'alcool. 4662

22 ans, 5'11", 170 lb, brun, yeux bruns, de belle apparence, aime musique, sports, moto, nature, voyages, cherche F 18-25 ans, jolie, avec affinités pour relation stable. 7317

19 ans, 5'11", 140 lb, beau, sérieux, aimable, romantique, tranquille, aime équitation, aller en montagne, quilles, soupers intimes, cherche F 18-23 ans, sérieuse, tranquille avec affinités. 5877

MICHEL, quarantaine, 1m70, 72 kilos, spirituel, cherche F quarantaine, mince, seule, féminine, aimant s'habiller et aimant la vie. 7325

PROFESSIONNEL marié, grisonnant, 5'11", 190 lb, doux, chaleureux, cherche F 35-50 ans, mariée ou libre, discrète, pour rencontres occasionnelles. 7156

BRUNO, 41 ans, châtain, yeux bruns, doux, affectueux, sensible, romantique, aime marche, vélo, restaurants, cherche F 34-45 ans, avec affinités pour relation stable occasionnelle. 7326

51 ans, 5'9", 175 lb, professionnel marié, actif, cherche F 38-50 ans, bien proportionnée, engagée ou non, pour rencontres stables mais discrètes. 7271

41 ans, 5'8", 135 lb, châtain, yeux bleus, cherche F 40 ans et moins, saine, aimant plein air, restaurants, cinéma. 6853

STÉPHANE, 26 ans, 5'6", 140 lb, châtain, cherche F 20-25 ans, non fumeuse, aimant bars, restaurants, cinéma, pour relation stable. 7041

TAUREAU de 43 ans, 5'8", 143 lb, brun, yeux bruns, aime marche, vélo, camping, cinéma, restaurants, cherche F de poids santé, pour relation stable. 7337

STÉPHANE, 24 ans, 1m70, 190 lb, aime tout pour un avenir meilleur, cherche F 23-28 ans, avec affinités pour relation très stable. 7338

HOMME engagé, 6', 200 lb, bien proportionné, de belle apparence, propre, discret, déborde d'affection, timide, cherche F 18-35 ans, bien proportionnée, propre, sensuelle, discrète. 6330

MAURICE, 42 ans, 5'4", 150 lb, cheveux poivre et sel, aime sorties, restaurants, cinéma, soirées à deux, cherche F 35-40 ans pour amitié et plus. 7339

LION de 44 ans, 5'9", 168 lb, brun, yeux bruns, fidèle, franc, fumeur, cherche F 36-48 ans, sobre, ouverte d'esprit et de coeur pour relation honnête. 7340

JOLI jeune homme de 24 ans, avec un coeur en peine, débordant d'affection, cherche petite et jolie demoiselle, 20-25 ans, pour le consoler, amitié et plus. 7344

HOMME rose de 42 ans, 5'11", 172 lb, brun, yeux pers, respectueux, doux, sobre, fidèle, aime marche, vélo, théâtre, lecture, restaurants, cherche F 34-50 ans, désirant être aimée avec respect. 7341

SYLVAIN, 32 ans, 5'11", châtain, yeux pers, non fumeur, débrouillard, célibataire sans enfant, aime plein air, cherche F sérieuse, avec ou sans enfant. 7346

MARC de Bromont, 39 ans, 6', mince, séduisant, tendre, sensible, sensuel, respectueux, aime plein air, ski de fond, cherche F cultivée, déterminée, sensible, non fumeuse, non-ronde. 6973

MUSICIEN de 30 ans, 6'1", 200 lb, non fumeur, affectueux, sens de l'humour, cherche F 25-30 ans, non fumeuse, de belle apparence, avec sens de l'humour, pour relation stable. 7345

24 ans, 5'5", 125 lb, non fumeur, calme, affectueux, autonome, aime rire, balades en nature, cherche F 21-26 ans, petite, non fumeuse, calme, affectueuse pour relation stable. 7348

ÉRIC, 20 ans, 5'6", 125 lb, brun, yeux verts, aime bars, cinéma, restaurants, soirées intimes, cherche F 18-22 ans, pour combler les petits plaisirs de la vie, amitié ou plus. 7349

ALAIN, 25 ans, 5'11", 165 lb, blond, yeux bruns, non fumeur, dynamique, ambitieux, sincère, aime sports, informatique, nature, cherche F 20-27 ans, souriante, avec sens de l'humour. 7350

VERSEAU de 5'8", 150 lb, châtain, yeux bleus, non fumeur, aime promenade, musique, cinéma, restos, soirées tranquilles, cherche F 20-34 ans, fidèle, sérieuse pour relation stable. 7352

DENIS, 32 ans, 5'7", 149 lb, brun, cherche F 26-38 ans, bien proportionnée, non fumeuse, sans enfant, affectueuse, compréhensive, but sérieux. 7355

PAUL de Granby, 37 ans, 5'10", 180 lb, ouvert, sportif, autonome, bien dans sa peau, cherche F avec ou sans enfant, mature, sérieuse, autonome, aimant dialogue, pour relation stable. 7075

HOMME de 26 ans, 5'8", 160 lb, cherche F 18-35 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 7359

32 ans, 6'1", 175 lb, châtain, yeux verts, non fumeur, père, calme, honnête, doux, aime s'amuser, sports, musique, cherche F mature, simple, douce, aimant dialogue, pour relation stable. 7364

BENOIT, 21 ans, 6', 160 lb, aime rire, sorties, soirées tranquilles, cherche femme 18 ans et plus, avec affinités. 7086

24 ans, 6', 180 lb, châtain, brun, yeux bruns, sportif, aime animaux, équitation, cherche F 20-28 ans, mince, belle apparence, sportive, cultivée, affectueuse. 7367

DANS la quarantaine, 5'5", yeux bruns, doux, affectueux, chaleureux, fidèle, tranquille, cherche F 40-53 ans, qui a tourné la page, but sérieux. 7369

BÉLIER début quarantaine, 5'4", 160 lb, simple, doux, sensible, romantique, aime vélo, resto, cherche F 33-46 ans, avec affinités, pour rencontres occasionnelles ou relation stable. 7372

CÉLIBATAIRE de 35 ans, 5'8", 160 lb, fumeur, sans enfant, aime cuisine, ciné, musique, nature, cherche F libre 30-40 ans, calme, affectueuse, pour partager bonnes choses de la vie. 7373

35 ans, 5'9", 170 lb, châtain, yeux pers, sincère, fidèle, honnête, travaillant, aime soirées tranquilles, nature, balades, cherche F 35 ans et moins, avec affinités, pour amitié et plus. 7374

ANDRÉ, 33 ans, 5'7", 135 lb, châtain, yeux bleus, père, réservé, doux, travaillant, aime enfants, cherche F 28-38 ans, avec enfant, pour refaire vie. 7382

LUC, 36 ans, 5'9", 160 lb, engagé, belle apparence, doux, soigné, cherche F belle apparence, douce, honnête, cultivée, soignée, affectueuse, discrète, pour rencontres occasionnelles. 7286

BÉLIER dans la cinquantaine, 5'8", 160 lb, affectueux, doux, simple, fidèle, autonome, aime marche, danse, balades en auto, cherche F sincère 40 ans et plus, avec affinités. 7379

MI-CINQUANTAINE, 5'9", 150 lb, châtain, allure jeune, libre, distingué, propre, respectueux, autonome, cherche F 5'1" à 5'4", avec affinités, pour amitié. 7198

24 ans, environ 6', 185 lb, belle apparence, doux, affectueux, attentionné, cherche jolie princesse 24-26 ans, belle apparence, douce, affectueuse, sens de l'humour, aimant resto, nature. 7381

ADRIEN, 41 ans, 5'10", 165 lb, sportif, aime danse, ski, sorties, cherche F 30 ans et plus, jeune de coeur, sérieuse, distinguée, avec affinités. 7282

EXPLOSION d'énergie dans la vingtaine, 5'11", engagé, cherche F 25-40 ans, environ 57", 140 lb, blonde, engagée ou non, discrète, sérieuse, pour diverses activités et plus. 7383

40 ans, 5'8", 165 lb, châtain, yeux bleus, non fumeur, honnête, sincère, aime musique, nature, cherche F 36-40 ans, 5'2" et plus, poids proportionnel, sans enfant, pour relation stable. 7385

PROFESSIONNEL de 34 ans, 5'9", 150 lb, blond, yeux bleus, père, simple, aime soirées intimes, ciné, nature, enfants, cherche F 30-38 ans, mince, affectueuse, aimant soirées romantiques. 7389

37 ans, 5'8", 135 lb, brun, yeux bruns, jeune de coeur, cherche F engagée ou non, pour rencontres occasionnelles. 7390

FIN trentaine, 5'9", 180 lb, père, romantique, sensuel, cherche F 25-40 ans, poids proportionnel, sensuelle, non-conformiste, aimant féminité, enfants, nature, pour relation de complicité. 7391

SYLVAIN, 32 ans, 5'7", 155 lb, brun, yeux bruns, sérieux, honnête, travaillant, aime sports, soirées tranquilles, ciné, resto, sorties, cherche F 20-32 ans, avec affinités, but sérieux. 7393

SAGITTAIRE, quarantaine, 5'9", 165 lb, simple, autonome, cherche F 38-45 ans, autonome, bien dans sa peau, sans problème. 7169

BEAU prince charmant, 20 ans, 5'10", 145 lb, cheveux bruns teint blond, yeux pers, romantique, sportif, cherche F 18-25 ans. 7170

42 ans, 5'8", 140 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sens de l'humour, romantique, aime ciné, nature, vélo, marche, cherche F 30-40 ans, 5'2"-5'6", poids proportionnel. 7040

45 ans, 5'9", 172 lb, belle apparence, romantique, doux, franc, sans enfant, cherche jolie F 5'4" et plus, bien proportionnée, pour relation stable, obèse et maigre s'abstenir. 7172

PANTOUFLARD de 49 ans, 6', belle apparence, veuf, aime cuisiner, soirées intimes, cherche casanière, bien dans sa peau, avec affinités. 7173

36 ans, cheveux bruns, yeux bruns, aime vélo, patin, cherche F 25-32 ans, bien dans sa peau, pour relation stable. 6760

32 ans, 5'8", 170 lb, cheveux bruns, yeux bruns, affectueux, romantique, cherche F 18-40 ans, pour partager les plaisirs de la vie, but sérieux. 7175

LÉO, né sous le signe du Sagittaire, 5' et demi, yeux bruns, père d'un enfant de 10 ans, sensible, honnête, bon, libre comme le vent, cherche F 25 ans et plus. 6981

DENIS, divorcé de 44 ans, 5'7", 170 lb, de belle apparence, simple, sens de l'humour, aime restos, dialogue, cinéma, sports, cherche F. 7240

YVES, 31 ans, professionnel, doux, affectueux, non fumeur, aime voyages, cherche F 27-33 ans, féminine, autonome pour relation stable ou amitié 7179

SYLVAIN, 38 ans, 5'7", 160 lb, grisonnant, yeux pers, tranquille, doux, affectueux, bon sens de l'humour, cherche F 25 et plus, bien dans sa peau et aimant les enfants. 4906

23 ans, 6', environ 200 lb, blond, yeux bleus, cherche F vingtaine, grassette, sensuelle, aimant la vie, relaxer devant la télé avec un bon film. 6300

STÉPHANE, 24 ans, 5'8", 160 lb, blond, yeux bleus, simple, sincère, fidèle, travaillant, sportif, aime sorties, cinéma, restos, cherche F 22-30 ans, ambitieuse. 7183

MARTIN, 5'7", 170 lb, fumeur, aime bars, restaurants, cinéma, musique hard core et alternative, cherche F fumeuse, avec affinités. 7184

PROFESSIONNEL, quarantaine, seul, sociable, tendre, sincère, cherche F mince et libre, 39-45 ans, propre, aspirant à un avenir meilleur. 7166

MICHEL, 35 ans, doux, pacifique, proche de ses émotions, sobre, non fumeur, non-violent, aime partager, cherche F petite, délicate, ayant un certain cheminement en amour, pour relation stable. 7186

ÉRIC, 24 ans, 5'8", 145 lb, brun, yeux pers, affectueux, timide, sérieux, honnête, aime sports, soirées tranquilles, cherche F 18-33 ans, douce, jolie, pour relation sérieuse. 7191

ANDRÉ, quarantaine, 5'6", 120 lb, divorcé, doux, sobre, non fumeur, affectueux, romantique, cherche F 30-45 ans, mince, croyant encore à l'amour. 7193

MARC, 30 ans, 5'10", 175 lb, de belle apparence, fidèle, affectueux, pantouflard, aime rire, animaux, films, soirées intimes, cherche F 20-30 ans, fidèle, calme, pour relation stable. 7192

L 130412

Bon départ pour la fondation de soccer Jean-Yves Phaneuf

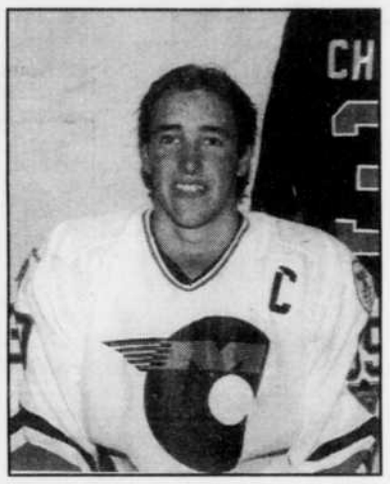
GRANBY— La Fondation de soccer Jean-Yves Phaneuf a complété sa première année d'existence sur une excellente note en atteignant ses objectifs en ce qui concerne la levée de fonds et les dons.

Les fonds amassés lors de la première édition du tournoi de soccer Défi à l'entreprise Chevrolet ont servi à la remise des bourses pour faciliter la participation d'athlètes de la région au championnat canadien. De plus, les sommes recueillies ont aussi permis de faire le don de ballons de soccer à différents organismes qui s'occupent des jeunes démunis.

La deuxième édition du Défi à l'entreprise est déjà en préparation et les équipes intéressées peuvent s'inscrire à la Fondation de soccer Jean-Yves Phaneuf, 433 St-Hubert, Granby, J2G 5P1.

De plus, les personnes ou organismes qui désirent faire un don à la Fondation n'ont qu'à l'adresse mentionnée plus haut.

Philippe Choinière au match d'étoiles



Philippe Choinière participera au match d'étoiles de la Ligue de hockey midget AAA du Québec.

GRANBY— **Philippe Choinière**, des Cantonniers de Magog, prendra part en fin de semaine au match d'étoiles de la Ligue de hockey midget AAA du Québec.

L'athlète de Dunham occupait avant les matchs disputés en soirée hier le cinquième rang des marqueurs du circuit québécois avec une fiche de 51 points, soit 20 buts et 31 passes.

Tournoi de handball à Granby

GRANBY— Le quatrième tournoi de handball féminin benjamin de la Ligue scolaire des Cantons de l'Est sera disputé demain à l'école l'Envolée à Granby.

Six parties du calendrier régulier seront au programme de même que deux matchs hors-concours. Le tournoi débutera à 10h et regroupera cinq équipes, dont les Busards de l'Envolée.

Sprint final à Valcourt

VALCOURT- La 28e édition du tournoi provincial pee-wee bantam de Valcourt entreprend son sprint final aujourd'hui avec la tenue de 11 rencontres, dont trois demi-finales.

Neuf autres parties seront au programme demain, dont les finales dans les quatre catégories.

Tournoi Mac-Molson de Waterloo

WATERLOO— Quatorze rencontres seront présentées aujourd'hui au 5e Tournoi Mac-Molson à Waterloo, la première étant prévue pour 10h.

Les demi-finales et les finales des catégories Participation et 35 ans et plus seront à l'affiche demain. Vingt-quatre formations prennent part à cette compétition.

JEUNE cinquantaine, 5'10", 150 lb, châtain, yeux bleus, en forme, sobre, franc, sincère, vit à la campagne, aime bavarder, actualité, radio, cherche amie quarantaine, 5'-5'4", simple, propre. 7198

40 ans, 5'10", 190 lb, brun, yeux bleus, non fumeur, responsable, aime sports, restaurants, loisirs, voyages, cherche F 18-42 ans pour relation stable. 7200

SAGITTAIRE de Granby, Léo, 5'1", 115 lb, sensible, honnête, bon, travaillant, aime sports, vélo, cherche F 30 ans et plus, simple, honnête, pour relation stable. 6338

FIN trentaine, 5'7", 175 lb, non fumeur, doux, respectueux, affectueux, travaillant, aime balades, marche, nature, cherche F 30-38 ans, mince, jolie, non fumeuse, pour amitié ou plus. 7204

QUARANTAINE, doux, affectueux, chaleureux, cherche F 18-45 ans, engagée ou non, discrète, sensuelle, chaleureuse, pour rencontres intimes et occasionnelles. 7208

35 ans, bel homme marié de 5'10", 160 lb, d'un naturel romantique et affectueux, ouvert d'esprit, cherche jolie F en manque de tendresse, d'affection et de chaleur humaine. 7209

HOMME engagé, débordant d'affection, cherche F 18-35 ans de belle apparence, bien proportionnée, discrète, engagée ou non. 6330

COEUR de Cow-boy, 5'6", 145 lb, brun, yeux bruns, cherche coeur de cow-girl, 22-26 ans, romantique pour sports d'été, camping, équitation, cinéma. 6802

GERRY, 53 ans, 5'5", cheveux châtains, divorcé, aime sports, restaurants, cinéma, cherche F libre, non fumeuse pour relation stable. 7244

PATRICK, 24 ans, 5'8", 180 lb, brun, yeux bleus, honnête, aime humour, restaurants, cinéma, musique, nature, camping, animaux, cherche F 20-28 ans, affectueuse, honnête, sans enfant. 7210

BOB, 5'9", 170 lb, de belle apparence, en dedans aussi, 34 ans, cherche F très bien proportionnée, de 30-34 ans, prête à refaire sa vie. 7217

DANIEL, beau grand jeune homme, 6'1", 205 lb, ouvert aux commentaires, aime cinéma, restaurants, nature, cartes et bingo, cherche F. 7219

JEAN-FRANÇOIS, 18 ans, 5'8", 150 lb, balance, belle apparence, vif d'esprit, sportif, cherche F pour équilibrer sa vie et plus. 7222

28 ans, 5'8", 140 lb, brun, yeux bruns, cherche F 25-30 ans, de belle apparence, 5'6"-5'8", poids proportionnel, pour refaire une vie à deux. 7224

LUC, 40 ans, 5'8", 175 lb, châtain, yeux bruns, sportif, aime vélo, ski de fond, marche en nature, restaurants, cherche F 35-40 ans, avec ou sans enfant, non fumeuse, pour amitié ou plus. 7226

POISSON de 32 ans, 5'3", 125 lb, poivre et sel, yeux bruns, aime cinéma, camping, danse, cherche F 18-35 ans, de belle apparence, sincère, pour relation stable. 7122

34 ans, 5'8", 160 lb, travaillant, sens de l'humour, aime bricoler, balades, dialogue, cherche F 26 ans et plus, belle apparence, honnête, simple, fidèle, pour relation stable. 7249

DANIEL, 33 ans, 5'11", 160 lb, brun, engagé, cherche F entre 25-40 ans, bien proportionnée, discrète, pour rencontres occasionnelles. 7252

JEUNE homme ayant traversé le désert cherche l'enfant et la lumière 38-42 ans, mince, ayant soif d'aimer, pour relation stable. 7104

35 ans, 5'7", 170 lb, fumeur, père, sens de l'humour, aime rire, balades, soirées tranquilles, quilles, cherche F 30-35 ans, sens de l'humour, simple, bien dans sa peau, pour relation stable. 6292

ALAIN, 25 ans, 5'11", blond, yeux bruns, non fumeur, dynamique, ambitieux, sincère, aime nature, informatique, cherche F 20-27 ans, beau sourire, simple, pour amitié et plus. 7257

FRANÇOIS, 27 ans, 5'6", 180 lb, brun, yeux bruns, non fumeur, aime animaux, sorties, resto, musique, dialogue, cherche F 20-30 ans, non fumeuse, active. 6990

BEAU capitaine séduisant fin quarantaine, 5'10", 185 lb, brun, yeux couleur de l'océan, cherche jolie sirène 42 ans et plus, rousse ou blonde, pour longues haltes amoureuses. 7275

THOMAS, 25 ans, 5'2", brun, yeux bruns, cherche F 20-26 ans, non fumeuse, aimant nature, ciné, pour amitié. 7264

SAGITTAIRE, 148 lb, châtain, yeux pers, belle apparence, fidèle, aime resto, danse, marche, vélo, cherche F 38-45 ans, 105-120 lb, belle, douce, sincère, avec affinités, but sérieux. 3685

HOMME charmant de 44 ans, 5'9", 173 lb, sans enfant, autonome, aime resto, ciné, voyages, cherche jolie femme 5'4" et plus, pour relation stable. 7267

26 ans, 5'10", 165 lb, châtain, yeux bruns, doux, affectueux, aime resto, voyages, sports, cherche stabilité avec femme sérieuse. 7265

ÉRIC, Cancer de 26 ans, 6', 190 lb, brun, yeux bruns, père, ambitieux, sens de l'humour, aime ski, camping, natation, resto, ciné, cherche F 24-28 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 7266

CÉLIBATAIRE de 35 ans, 6'2", 200 lb, blond, non fumeur, aime resto, ciné, moto, nature, cherche F douce, affectueuse, pour relation stable. 7269

PROFESSIONNEL de 51 ans, 5'9", 175 lb, marié, doux, cherche F entre 38-50 ans, bien proportionnée, pour rencontres occasionnelles stables et discrètes. 7271

27 ans, 6', 180 lb, brun, yeux bruns, belle apparence, père, doux, fidèle, responsable, cherche belle petite maman 25-30 ans, aimant petits plaisirs de la vie, pour amitié et plus. 7270

PROFESSIONNEL de 41 ans, 5'10", 174 lb, yeux pers, sans enfant, non fumeur, croyant, aime marche, dialogue, cherche F entre 35-41 ans, avec mêmes valeurs. 7099

GENTLEMEN du Haut-Richelieu, 50 ans, 5'8", 176 lb, passionné, bien établi, fier, sportif, enjoué, aime nature, musique, pour belle complice 40-50 ans, mince, non fumeuse, coquette, but sérieux. 7277

42 ans, 5'8", 140 lb, engagé, allure jeune, cherche F belle apparence, libre de jour, pour relation stable et passionnée. 7283

LUC, 5'9", 160 lb, belle apparence, engagé, doux, cultivé, soigné, cherche F belle apparence, douce, cultivée, honnête, affectueuse, discrète, pour rencontres occasionnelles. 7286

RENALD, 24 ans, 6', yeux bleus, cherche femme entre 19-27 ans, sens de l'humour, qui veut une relation sérieuse. 7287

39 ans, 5'11", 185 lb, belle apparence, brun, yeux bruns, sportif, actif, vivant, agréable, cherche F 28-38 ans, jolie, autonome, avec affinités, but sérieux. 7293

COEUR de cow-boy de 26 ans, 5'6", 145 lb, brun châtain, cherche coeur de cow-girl romantique 22-26 ans, pour équitation, camping, ciné. 7294

34 ans, 5'8", 140 lb, brun, yeux bruns, belle apparence, sens de l'humour, autonome, fidèle, affectueux, aime voyages, nature, tranquillité, cherche F avec affinités, pour relation stable. 7296

DANS la cinquantaine, cheveux grisonnants, yeux bruns, affectueux, aime cartes, marche, musique, pêche, balades en auto, cherche F 40-50 ans, avec affinités, pour refaire vie. 7297

25 ans, 5'8", 130 lb, brun, yeux pers, aime soirées tranquilles, ciné, camping, cherche F 22-28 ans, belle apparence, douce, autonome, aimant vie. 7298

MARIO, 37 ans, 5'7", 155 lb, brun, yeux pers, romantique, aime vie, nature, tranquillité, cherche F 25-35 ans, petite, sobre, franche, sincère, aimant nature, but sérieux. 6717

DANS la trentaine, 5'10", 195 lb, cheveux noirs, yeux bruns, cherche F entre 20-40 ans, discrète, sensuelle, pour rencontres occasionnelles. 7116

JEUNE homme bon chic bon genre, fin trentaine, 5'9", bien proportionné, cherche F 25-40 ans, bien proportionnée, féminine, sensuelle, ouverte, passionnée, pour amitié et plus. 7303

CÉLIBATAIRE de 29 ans, 5'8", 150 lb, travaillant, cherche F ouverte au dialogue, aimant voyages, pour différentes activités. 7304

Homme cherche homme

39 ans, 5'7", 185 lb, brun, yeux pers, marié, cherche H marié entre 18-34 ans, pour première expérience. 7290

HOMME de 35 ans, 5'9", 150 lb, tranquille, simple, discret, cherche homme entre 20-35 ans, petite taille, calme. 7309

42 ans, 5'7", 160 lb, environ, cheveux poivre et sel, yeux bruns, sens de l'humour, authentique, respectueux, cherche H entre 35-48 ans, avec affinités. 7128

19 ans, 5'10", 140 lb, cheveux noirs, yeux verts, cherche H pour partager vécu et moments intéressants, relation amicale d'abord. 7131

TRENTAINE, 5'10", 195 lb, marié, cherche H discret, marié ou non, pour rencontres occasionnelles sur base régulière. 7177

GRANBY, 42 ans, 5'7", 160 lb, cheveux poivre et sel, yeux bruns, fidèle, doux, sens de l'humour, authentique, respectueux, cherche H 30-50 ans, libre, pour relation de simplicité et complicité. 7009

5'7", 160 lb, cheveux poivre et sel, seul, cherche célibataire, 30-45 ans, affirmé, hors ghetto, 175 lb et plus, grand, foncé ou poivre et sel, poilu, aimant dialogue, affectueux, respectueux. 7328

QUARANTAINE, 5'8", 135 lb, marié, timide, doux, propre, discret, cherche H de petite taille, efféminé, aimant porter lingerie féminine. 6155

SPORTIF de 20 ans, 5'10", 190 lb, bisexuel, yeux pers, célibataire, affectueux, cherche H vrai, 25-40 ans, viril, poilu, dominateur. 7342

21 ans, 6', 175 lb, brun, yeux brun-vert, super cool, aime sorties, cinéma, restaurants, discothèques, cherche H 18-25 ans, super cool, «cute», pour partager moments de loisirs. 6191

20 ans de Granby, 6', 175 lb, brun, yeux verts, sportif, cherche H 18-25 ans, cool, sportif, pour partager loisirs et soirées chaudes. 7212

BEL homme dans la quarantaine, 5'8", 145 lb, châtain, yeux bruns, moustache, propre, sensuel, cherche H marié ou non, propre, pour rencontres occasionnelles. 7361

20 ans, 5'10", 185 lb, tendre, affectueux, cherche H de race noire, 25 ans et plus, viril, dominateur, doux, pour combler solitude. 7362

PIERRE, 42 ans, 5'11", 185 lb, brun, yeux bleus, moustache, poilu, doux, sensuel, cherche H 20-50 ans, bien proportionné, doux, sensuel, pour rencontres occasionnelles. 7368

39 ans, 5'8", 170 lb, aime tranquillité, soirées intimes, resto, nature, ciné, cherche H 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles ou relation stable. 7370

LUC, 25 ans, 6'4", costaud, marié, aime sports, hockey, football, cherche H 35 ans et plus, corpulent, marié ou non. 7377

HOMME de 40 ans, 5'8", yeux bleus, cherche H 35 ans et plus, poilu ou non, gentil, pour rencontres occasionnelles. 7380

JEAN, 41 ans, 5'11", 190 lb, brun, yeux bleus, moustache, belle apparence, doux, discret, cherche H 18-45 ans, bien proportionné, doux, discret, pour rencontres occasionnelles. 7384

JEUNE homme très efféminé, bisexuel, aime porter lingerie féminine, cherche vrai mec, costaud, masculin, viril, pour première expérience et réaliser fantasme. 7109

VINCENT, 18 ans, 5'8", 135 lb, brun, yeux bruns, étudiant, engagé, cherche H 18-40 ans, propre, discret, pour première aventure torride. 7182

30 ans, engagé, en amour, propre, discret, paraît bien, cherche H 18-35 ans de petite taille, sans poils ni moustache, aimant se travestir, se maquiller, porter des vêtements féminins. 6332

MARIE, 36 ans, brun, yeux bleus, moustache, poilu, cherche H 20-30 ans, marié ou non, sérieux, pour rencontres occasionnelles. 7229

36 ans, 5'11", 165 lb, cheveux courts, moustache, poilu, sportif, en santé, affirmé, tendre, sensuel, affectueux, cherche H 30-40 ans, même gabarit, hors ghetto, pour relation amicale d'abord. 7233

JEUNE cinquantaine, 5'9", 170 lb, très propre, honnête, franc, cherche H gai, acceptant tout, efféminés s'abstenir. 7207

MICHEL de Cowansville, 37 ans, 5'9", 155 lb, simple, discret, cherche H 25-40 ans, bien proportionné, calme, bien membré 7205

ROBERT, 5'9", 170 lb, marié, discret, de belle apparence, bien proportionné, cherche H de belle apparence, bien proportionné, pour rencontres occasionnelles. 7216

TRENTAINE, marié, cherche H 30-40 ans, marié ou non, très discret, pour vivre première expérience gaie, rencontre dans un endroit discret. 7177

45 ans, 5'11", 170 lb, timide, doux, bilingue, aime voyages, musique, restaurants, bars, nature, cherche ami de 25-50 ans, grand, poilu, aimant nature et sorties. 7201

50 ans, 5'8", 140 lb, marié, doux, propre, cherche H petite taille, marié, propre, doux, discret, pour rencontres occasionnelles et amicales. 6578

SERGE, 25 ans, cool, fidèle, sincère, pas compliqué, aime danse, ski, natation, cherche H 18-20 ans, pour relation stable, sincère. 6142

HOMME sensuel de 42 ans, 5'10", 180 lb, yeux bleus, cherche compagnon stable 30-40 ans, poids proportionnel, discret, pour rencontres occasionnelles. 6640

BEL homme bisexuel, bien proportionné, sportif, motard, cherche semblable entre 25-35 ans, marié ou engagé, masculin, pour randonnées occasionnelles. 1083

31 ans, 5'9", 180 lb, blond, yeux bleus, cherche H entre 18-30 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 7254

JEAN-LUC, 35 ans, 5'7", 145 lb, belle apparence, honnête, fiable, éduqué, cherche H ayant été marié d'environ 35 ans, belle apparence, honnête, stable, agréable, instruit. 7262

SERGE, 45 ans, 5'6", 150 lb, cherche H bien dans sa peau, aimant nature, sorties, pour rencontres occasionnelles. 5120

DÉBUT quarantaine, 5'8", 150 lb, marié, timide, doux, propre, discret, cherche H propre, discret, pour rencontres occasionnelles discrètes. 7039

BEL homme dans la trentaine, 5'10", 155 lb, bien proportionné, marié, cherche H du même genre pour rencontres occasionnelles. 7276

DANS la trentaine, 6'2", 175 lb, fumeur, discret, cherche H 30-50 ans, sobre, honnête, pour rencontres occasionnelles discrètes. 7279

FIN trentaine, châtain, yeux verts, belle apparence, cherche H 30-40 ans, 5'10" et plus, poids proportionnel, pour rencontres occasionnelles. 7280

DANS la quarantaine, 5'6", environ 180 lb, cheveux noirs, yeux bruns, poilu, moustache, tranquille, cherche H pour rencontres occasionnelles ou stables. 7291

DANS la trentaine, 5'10", 195 lb, marié, cherche H propre, discret, pour rencontres occasionnelles discrètes. 7177

MARTIN, 21 ans, cherche ami entre 19-22 ans, tranquille, aimant lire, dialogue, musique, films, pour amitié et plus. 7305

ANDRÉ, cinquantaine, 5'9", 180 lb, cheveux sel et poivre, yeux gris, marié, sensuel, cherche H marié ou non, sensuel, pour rencontres occasionnelles. 7091

28 ans, 5'10", 155 lb, brun, yeux bruns, cherche cadeau de Noël célibataire, de 25 à 40 ans, de belle apparence et bien proportionné, ayant un beau dos. 6966

TRENTAINE, 6', 160 lb, châtain, yeux bleus, cherche H 24-35 ans, honnête, fidèle, affectueux, aimant sports, soupers en tête-à-tête, camping, restaurants, pour relation stable. 7097

BEAU mec, vingtaine, 5'9", 155 lb, 28 de taille, belle apparence, bien proportionné, cherche rayon de soleil, 25-35 ans, 5'9" ou plus, bien proportionné, pour relation amicale ou long terme. 7120

42 ans, 5'7", 160 lb, cheveux poivre et sel, yeux bruns, fidèle, sens de l'humour, authentique, respectueux, cherche H 35-48 ans, avec affinités pour s'apprivoiser. 7128

19 ans, 5'10", 150 lb, cheveux noirs, yeux verts, actif, aime amour, cherche âme frère, moins de 30 ans, dominant. 7131

DÉBUT quarantaine, 5'9", 160 lb, cherche co-pilote, taille semblable, pour piloter à travers les méandres de la vie. 6110

GRANBY, 42 ans, 5'7", 160 lb, brun, yeux bruns, fidèle, doux, sens de l'humour, respectueux, cherche H entre 30-50 ans, libre, avec affinités, pour relation de simplicité, complicité. 7009

HOMME dans la quarantaine, yeux bruns foncés, goûts variés, cherche douceur, écoute, honnêteté, tendresse, sensibilité, sens de l'humour, simplicité. 7149

CLAUDE, 38 ans, 6', 195 lb, cheveux noirs, yeux pers, fumeur, sincère, sensible, cherche H libre entre 30-40 ans, pour relation stable. 7153

Femme cherche femme

DÉBUT vingtaine, 5'3", 125 lb, brune, yeux bleus, belle apparence, sociable, douce, aime rire, plein air, sorties, danse, cherche F dans la vingtaine, sérieuse, pour relation amicale et plus. 7363

NATHALIE, 30 ans, 5'2", 120 lb, cheveux longs noirs, yeux noirs, charmante, discrète, de belle apparence, cherche F pour partager moments de tendresse et de romantisme. 6052

L-130411

Vos résolutions Non taxables!

Vous désirez...
-Perdre et stabiliser votre poids?
-Éliminer votre cellulite?

Johanne Duval
M.PH.TA.ND.
12 ans d'expérience

Vous êtes fatigué?
Vous avez besoin de relaxer?
Vous désirez retrouver votre santé?



«Je vous assure discrétion et confidentialité. professionnalisme et plus encore».

CURE DE DÉSINTOXICATION
Dr Leblanc
sans taxes pour janvier 97
53,80$
SANS TAXES

Maison Santé Granby enr.
33, rue Guy, Granby (stationnement gratuit)
375-2696

L-130448

18

Bref contact d'un avion chilien avec le voilier de Gerry Roufs

Les recherches se poursuivent aujourd'hui

PARIS-SANTIAGO
Associated Press

Regain d'espoir dans le Vendée Globe: un avion de patrouille de la marine chilienne a eu un très bref contact avec le voilier du navigateur Gerry Roufs, concurrent de ce Tour du monde en solitaire, disparu depuis près de dix jours. Mais une nouvelle recherche aérienne, hier, n'a rien donné.

«Notre avion N-146 est retourné à la base sans avoir établi de nouveau contact, a déclaré un porte-parole de la Marine. Les recherches reprendront samedi.»

En début de journée, l'aéronavale chilienne avait annoncé avoir eu un contact avec le bateau «Groupe LG2»de Roufs, à 8h10 jeudi, alors que le Canadien se trouvait à l'ouest du Cap Horn, à quelque 160 km d'un endroit appelé Cook Bay. Le pilote de l'avion patrouilleur est entré en contact, mais le mauvais temps l'a ensuite empêché de poursuivre les recherches.

De nouvelles recherches aériennes seront donc entreprises aujourd'hui et les autorités chiliennes ont donné instruction aux navires marchands de coopérer.

Isabelle Autissier, qui poursuit sur PRB» la course du Vendée Globe bien qu'ayant été disqualifiée et qui a doublé le Cap Horn hier, a par ailleurs confié qu'elle n'a été ni survolée ni contactée par un avion.

De même, les deux autres voiliers qui l'accompagnent pour filmer sa course n'ont «entraperçu aucun autre voilier depuis hier».

Les trois bateaux, «dans l'espoir que l'information sur Gerry Roufs se vérifie», vont envoyer toutes les demi-heures des messages sur le canal 16 de leur VHF.



On garde espoir de retrouver vivant le navigateur canadien Gerry Roufs, de qui on est sans nouvelle depuis dix jours. *photo Presse canadienne*

Position

Lors de cet unique contact «d'une durée de quelques secondes en VHF sur le canal 16 (canal de détresse), le voilier a juste eu le temps de signaler sa position, 55 degrés 30 minutes sud et 0,70 degrés zéro minutes ouest, le situant à quelques miles au sud de l'île Horn», a précisé le Cross-Etel en Bretagne.

Selon le PC Course du Vendée Globe, tout aussi prudent quant à ces informations, une telle position situerait le skipper canadien à la deuxième place de la course derrière le Géodis de Christophe Auguin.

Mais, «en raison des conditions de visibilité très mauvaises, l'avion n'a pu repérer le voilier ni visuellement ni au radar. Un hélicoptère envoyé sur zone n'a rien trouvé non plus», ajoute le CROSS-Etel.

«A ce jour, aucun contact ni physique, ni visuel, ni radar, n'a pu être établi. L'information reçue hier est donc à prendre avec un très grande prudence», conclut le communiqué.

De son côté, Philippe Jeantot s'est réjoui à l'annonce qu'un bateau avait été repéré non loin du cap Horn, qui pourrait être celui de Roufs, mais il attend la confirmation.

«J'ai envie d'y croire mais on ne peut pas encore se réjouir: il peut y avoir confusion sur le nom du bateau, sur la source d'information», a-t-il déclaré sur France Info.

DANS LE MONDE DU SPORT

Pas de podium pour les Canadiens

LAKE PLACID, N.Y. (PC) - Les skieurs canadiens ont raté leur rendez-vous lors des épreuves de bosses NorAm disputées, hier, à Lake Placid.

Jean-François Cusson, de Ste-Agathe, et Trennon Paynter, de Kimberley, en Colombie-Britannique, espéraient obtenir leur qualification pour les dernières épreuves de Coupe du monde disputées en Europe. Ils ont échoué par moins 25 degrés C.

Cusson, âgé de 19 ans, a terminé au quatrième rang, ratant la médaille de bronze par quatre centièmes de seconde. Cusson a commis une légère erreur en planant trop loin à son second et dernier saut.

«J'ai bien skié», a dit Cusson, qui a remporté une médaille d'argent plus tôt cette saison. «Si j'avais réussi mon second saut, j'aurais gagné». Il a amassé 25,76 points.

Les Américains ont enlevé les trois premières places.

Paynter, qui a fait partie de l'équipe canadienne de Coupe du monde en 1996, a fini en sixième place.

Chez les filles, Rachel Béliveau, de Québec, a été la meilleure Canadienne avec une sixième place.

Fabrice Becker s'impose

WHISTLER, C.B.
Presse canadienne

Le Français Fabrice Becker s'est imposé pour une deuxième semaine d'affilée, hier, raflant l'épreuve d'acro-ski de Coupe du monde de Whistler.

Le Suisse Heini Baumgartner a terminé deuxième, devant le vétéran américain Ian Edmondson.

Becker l'a emporté avec 26,65 points devant Baumgartner (26,15 points), qui domine néanmoins toujours le classement de la spécialité.

Mike McDonald de Thunder Bay, en Ontario, a terminé sixième avec 23,80 points.

Dans cette discipline précédemment appelé le ballet, McDonald a perdu ses chances d'obtenir une médaille lorsqu'il a perdu son bâton devant les juges - à mi-parcours.

«J'ai perdu un bâton mais, compte tenu les conditions difficiles, il s'agit de ma meilleure performance de l'année», a dit McDonald.

McDonald était le seul Canadien en finale.

Chez les dames, la Russe Elena Batalava a poursuivi sa domination qui devrait lui permettre d'enlever une autre Coupe du monde d'acro-ski.

Elle a amassé 25,80 points pour devancer les Suédoises Annika Johansson (25,15) et Asa Magnussen (24,60).

Katherina Kubenk de St. Jacob, en Ontario, s'est classée huitième.

«J'ai descendu la pente et je suis restée debout et c'est en soit très bien dans les circonstances», a-t-elle précisé.

«Les conditions de neige étaient la principale préoccupation aujourd'hui», a ajouté Kubenk au sujet des 20 centimètres de nouvelle neige.

La compétition se poursuit aujourd'hui avec les bosses et demain avec les sauts.

ALARME
TOP SÉCURITÉ
»»» 378-8242 «««
159 Robinson Sud
Granby
• Service 24 h •
• Résidentiel
• Commercial
• Industriel
• Agricole
Caméra circuit fermé
ESTIMATION GRATUITE
L136879
Guy Racine
Yves Théberge
Jean-marc L'Heureux
Clément Tremblay

RESTO-BAR LA BUVETTE
223 St-Charles Sud
Granby 372-1103
Avec Christian Houle et Claude Messier, animateurs
CONCOURS AMATEUR
KARAOKE
et DANSE SOCIALE
avec JEUX ET ANIMATION
Tous les samedis dès 17 h
Tu veux rire et t'amuser...
Restaurant ouvert sur place!
VIENS NOUS VOIR!
L137311

CORRECTION CHIRURGICALE
DE LA MYOPIE ET DE L'ASTIGMATISME
100% VISION
CHIRURGIE LASER SURGERY
SÉANCES D'INFORMATION
LE LUNDI 20 JANVIER 1997 À 19 H
Hôtel Le Granbyen (salle Ouest)
700 Principale, Granby
Dr Guy Doyon
Ophtalmologiste
INFORMATION 1 800 346-9389
819-346-2727
L137056

Au Québec,
le cancer frappera
une personne sur trois...
Ça peut nous arriver à tous.
En donnant à la Fondation québécoise du cancer, on soutient les efforts des gens d'ici à faire de la prévention, à soigner et à guérir des Québécoises et des Québécois d'abord.
Pour faire un don,
MONTRÉAL : (514) 527-2154 EXTÉRIEUR : 1 800 363-0063
ou, encore, remplissez le bulletin ci-joint et faites le parvenir à :
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Une période d'échanges jusqu'ici très calme

Gaétan Roy
GRANBY

Gordie Dwyer et Daniel Brière par-ci, Jean-Pierre Dumont et Steve Bégin par-là, les rumeurs ont été nombreuses au cours des derniers jours, et elles ne devraient pas diminuer jusqu'à lundi midi, heure limite pour les transactions dans la LHJMQ. Pourtant, chez les Prédateurs, on est très calmes, trop calmes peut-être.

Les bruits les plus farfelus ont couru quant aux possibilités de voir de nouveaux éléments se joindre à l'équipe granbyenne. Par exemple, l'affaire Dumont-Bégin aurait créé une véritable commotion à Val d'Or alors que les Prédateurs nient catégoriquement cette folle rumeur voulant qu'ils aient offert 200 000 $ aux Forceurs pour ces deux joueurs.

«Jamais, lance le directeur général Jean-Claude Morrissette. Nous n'avons parlé d'argent qu'une fois dans toutes nos discussions et c'était dans le cas de Christian Dubé, à Sherbrooke».

Plusieurs amateurs ont rêvé à Gordie Dwyer, Daniel Brière même, de Drummondville. Les Voltigeurs n'ont jamais eu l'idée de se départir d'eux et ils ont confirmé leurs intentions, hier, en faisant les acquisitions d'Etienne Drapeau et Philippe Plante, de Beauport.

D'autres voient dans leur soupe les Eric Naud, Rémi Royer ou même François Méthot, de Rouyn-Noranda. Vaudrait mieux oublier cela, semble-t-il.

Le bruit a même couru que Georges Laraque et Daniel Goneau viendraient jouer un match avec les Preds, question de se rendre éligibles en vue des séries. Rien de plus faux.

«Huit équipes croient en leurs chances d'aller loin, ce qui restreint les clubs avec qui nous pouvons faire affaire, note M. Morrissette. C'est loin d'être facile. Il n'y a rien que nous n'avons essayé».

Le DG des Preds garde espoir jusqu'à lundi.

«En fait, nos besoins ne sont pas si grands. Avec un ou deux bons éléments, nous pourrions faire un bon bout de chemin», dit-il.

Enfin, M. Morrissette a démenti un autre bruit à l'effet que Randy Copley serve de monnaie d'échange.

«Randy Copley va très bien, il n'y a aucun problème avec lui. Il sera l'un des leaders des Prédateurs la saison prochaine à Granby».

«Je n'ai pas de contrôle sur la situation actuelle»

Francis Larivée évalue à 50% ses chances de jouer avec les Prédateurs

Gaétan Roy
GRANBY

Le gardien de but de 19 ans Francis Larivée n'a pu faire mieux que d'évaluer à 50% ses chances de jouer avec les Prédateurs.

«Je n'ai pas de contrôle sur la situation actuelle, a dit Larivée, hier, lorsque joint à son domicile de Verdun. Je sais que je veux jouer. C'est mon agent, Gilles Lupien, qui s'occupe du dossier et j'attends qu'il me dise où aller».

Larivée est ce gardien acquis la semaine dernière pour un choix de 10e ronde des Wildcats de Moncton, qui venaient de le réclamer après que le Titan de Laval ait placé son nom sur la liste de disponibilité.

En fait, le Titan croyait que personne ne le réclamerait et que Larivée, un choix de deuxième ronde des Maple Leafs de Toronto en juin dernier, irait terminer son stage junior soit à Kelowna, dans la Ligue de l'Ouest, soit à Sarnia, en Ontario.

Le propriétaire du Titan, Léo-Guy Morrissette, s'est protégé. Si Larivée devait jouer dans la LHJMQ, il toucherait 50 000 $.

«Je sais que les Prédateurs forment une puissance et je serais probablement heureux à Granby, a admis Larivée. Il y a le problème de l'argent, mais pas seulement ça. Vous seriez mieux de parler à Gilles Lupien».

Il a été impossible de joindre Lupien, hier.

«Les Maple Leafs veulent que je joue au hockey n'importe où. En attendant, je pratique avec les Lions du Lac St-Louis midget AAA. J'espère que tout se réglera le plus tôt possible, mais il n'y a pas de temps limite. Ça peut se régler ce soir comme dans un mois. Je serai prêt».

Etat préoccupant pour Duvillard

WENGEN, Suisse
Associated Press

Victime d'un grave accident, hier, lors du dernier entraînement de la descente de Wengen, Adrien Duvillard souffre principalement d'un «traumatisme crânien, et de fractures des côtes ayant entraîné une lésion pulmonaire à la plèvre».

Le docteur Marie-Philippe Rousseaux-Blanchi, médecin coordinateur des équipes de France, pense cependant que les jours de skieur ne sont pas en danger.

«C'est un accident sérieux, mais dont le pronostic ne me semble pas réservé», a-t-elle déclaré.

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 97-01-17

NUMÉROS	LOTS
880415	50 000 $
80415	5 000 $
0415	250 $
415	25 $
15	5 $
88041	1 000 $
8804	100 $
880	10 $

Banco — Tirage du 97-01-17

7	13	15	16	17
22	27	28	30	40
41	43	45	46	47
52	56	59	61	68

Extra — Tirage du 97-01-17 — NUMÉRO 673952

La Quotidienne — Tirage du 97-01-17

3 4
663 5265

Super 7 — Tirage du 97-01-17

6 10 11 34 37 39 47

Numéro complémentaire 16

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LE SALON DU BILLARD
18, rue Long, Granby
375-0766

DU LUNDI AU VENDREDI
de 11 h à 19 h — Billard 5$ /heure

MARDI — Spécial... A voir! — Formule «ligue/tournoi»

MERCREDI — Soirée des dames — Billard 1/2 prix

JEUDI — de 11 h am à 3 h am — On voit double

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
Demandes spéciales — Apportez vos «hits»

À la même adresse
L'ATELIER DU BILLARD
• Tables de billard neuves ou usagées
• Accessoires • Etc.

137874

27e TOURNOI NATIONAL DE HOCKEY BANTAM DE GRANBY INC.
SAMEDI 18 JANVIER 1997 :
Le président d'honneur est le très célèbre **Maurice Richard**
(anciennement des Canadiens de Montréal)

Joute	Classe	Heure	Visiteur	Receveur
23	«A»	9 h	Aigles Granby	North Stars Longueuil
24	«B»	10 h	Draveurs St-Basile	Panthères Cowansville
25	«A»	10 h 15	Jets St-Hubert	G. Lapalme & Fils Magog
26	«B»	11 h 15	Vautours Granby	Volcans Ste-Julie
27	«CC»	11 h 30	Mousquetaires St-Hyacinthe	Blitz Varennes
28	«B»	12 h 30	Requins Granby	Capitals Bedford
29	«CC»	12 h 45	Diablos Est Portneuf	Bastions Blainville
30	«B»	13 h 45	Maraudeurs Waterloo	Farnham Arbour ind.
31	«A»	14 h	Aigles Boisbriand	Vautours Granby
32	«B»	15 h	Jets Candiac	Maskas St-Hyacinthe
33	«BB»	15 h 15	Aigles Chauveau	Vics Granby
34	«B»	16 h 15	Lazer Bromont	Cobras Granby
35	«BB»	16 h 30	Cascades A.W.K.	Toros Fleurimont
36	«A»	17 h30	Étincelles Monteuil	Optimistes Rock Forest
37	«BB»	17 h 45	Blitz Bourassa	Mustangs Brossard
38	«B»	18 h 45	Aigles Granby	Odd Fellows Cowansville
39	«AA»	19 h	Norois Montréal	Avalanche de l'Estrie
40	«B»	20 h	Panthères Cowansville	Vautours Granby
41	«BB»	20 h 15	Sénateurs Drummondville	Élites d'Orford
42	«BB»	21 h 30	Montagnards Richelieu	Greb. int. Kodiak Acton Vale

NTB GRANBY
L136885

18

Belle troisième position de Mélanie Choinière

MONTRÉAL

Il s'en est fallu de peu pour que Mélanie Choinière remporte l'épreuve du 1500 mètres du Grand Prix d'athlétisme de Montréal, hier soir, au Centre Claude-Robillard.



Michel Tassé

L'athlète d'East Farnham, qui vit aujourd'hui à Montréal, était en tête avec environ 120 mètres à faire à la course. A court de ressource, elle a finalement terminé troisième.

Choinière a complété l'épreuve en un temps de 4m24,44sec, le même que Jackline Maranga, du Kenya, qui a fini deuxième. Les officiels ont dû regarder attentivement la photo prise à la ligne d'arrivée avant d'accorder la deuxième place à Maranga.

En fin de soirée, l'entraîneur de Mélanie, Martin Goulet, a demandé à ce qu'on jette un autre coup d'oeil à la photo.

Goulet était toutefois mal placé pour poser un protêt, lui qui faisait partie des organisateurs de l'événement.

C'est une Américaine, Kathy Franey, qui s'est finalement sauvée avec la victoire.

Parti de l'extérieur, Choinière a pris les devants dès le départ. Les spectateurs présents croyaient bien que la jeune femme de 24 ans réussirait à l'emporter.

La course a été serrée, spectaculaire. Ce fut un des beaux moments de la soirée.

«Je suis très satisfaite du résultat, a commencé par dire Mélanie après l'épreuve. C'est certain qui



Mélanie Choinière a dit être satisfaite de sa performance d'hier soir au Centre Claude-Robillard. *photo d'archives*

j'aurais aimé poursuivre sur ma lancée et l'emporter, mais j'étais complètement épuisée à la fin.»

Choinière, qui courait à l'intérieur pour la première fois depuis au moins deux ans, a indiqué que l'épreuve se voulait un beau défi, vu l'homogénéité des participantes.

«Il n'y avait pas de filles super rapides, mais il n'y avait pas de filles qui traînaient de la patte non plus, a-t-elle mentionné. Par contre, je peux vous dire que ça jouait du coude pas mal!»

Mélanie Choinière était particulièrement heureuse de son chrono.

«C'est un excellent début de saison, a-t-elle lancé. Généralement, c'est le genre de temps que je réussis en mai, au début de ma saison à l'extérieur. C'est très encourageant.»

Notons enfin que Choinière a reçu le titre de l'athlète de la relève de la soirée. Une belle récompense à la suite d'une belle prestation.

Il n'y a pourtant pas si longtemps, c'était la grande déception

Michel Tassé

MONTRÉAL

Mélanie Choinière était de retour à un endroit, hier soir, où elle a vécu une grande déception.

Le 23 juin dernier, en effet, elle échouait dans sa tentative de se qualifier pour les Jeux d'Atlanta. Ça se passait au Centre Claude-Robillard, sur la piste extérieure.

«Si le Grand Prix avait eu lieu à l'extérieur, ça m'aurait peut-être dérangée, confiait Mélanie quelques minutes avant sa course. C'est certain que cet échec m'a rentré dedans.»

Mélanie ne court pas souvent à l'intérieur. En fait, elle ne se souvenait même pas de la dernière fois où elle a couru sur la piste intérieure du Centre Claude-Robillard, un endroit qui lui est pourtant familier.

Une mauvaise préparation mentale

Lors des essais olympiques, Mélanie Choinière avait terminé quatrième et avait parcouru les 1500 mètres de l'épreuve en 4m16s.

Pour aller à Atlanta, elle devait terminer troisième et réussir le standard olympique, qui était de 4m09s.

«Avec le recul du temps, je me rends compte que j'ai été victime d'une mauvaise préparation mentale, a-t-elle affirmé. En fait, je n'étais pas assez sûre de moi. A la dernière minute, j'ai comme paniqué.»

A la suite de la course, Mélanie paraissait très sereine. Elle semblait bien accepter le fait qu'elle ne participerait pas aux Jeux olympiques. Plus tard, elle a toutefois pleuré. Soudainement, ça faisait mal.

«Heureusement que je me suis reprise en France immédiatement après, a-t-elle ajouté. Là-bas, j'ai effacé les doutes que j'avais à mon sujet. Ça m'a relancée.»

Au pays de nos ancêtres, Mélanie a remporté le 1500 mètres en un temps de 4m09.72s, en plus de réussir son meilleur temps à vie au 800 mètres (2m05s).

Mélanie Choinière a toujours la même objectif: les Jeux de l'an 2000, en Australie.

«J'ai confiance. Il me semble que ma carrière serait incomplète si je ne participais une fois aux Olympiques», a-t-elle conclu.

Surin gagne le 60m

Michel Tassé

MONTRÉAL

Bruny Surin a remporté l'épreuve de 60 mètres, l'attraction principale du quatrième Grand Prix d'athlétisme de Montréal.

Surin a complété l'épreuve en 6.60 secondes, devançant Robert Esmie, son coéquipier avec l'équipe canadienne du relais 4 X 100 mètres, médaillée d'or à Atlanta, par quatre centièmes de secondes.

La course a été ponctuée de trois faux départs, dont le dernier causé par Surin.

L'Américain Vince Henderson a pris le troisième rang (6.68 secondes).

«J'ai été très déconcentré par tous ces faux départs, a d'abord indiqué Surin après la course.

«ors du premier faux départ, j'étais convaincu que j'étais en route vers un nouveau record du Grand Prix. Lorsqu'on a finalement couru pour vrai, ça été à la mi-épreuve que je prenne réellement mon envol.»

Surin a terminé en disant qu'il était déçu par ses départs ces temps-ci.

Parmi les autres athlètes qu'on surveillait hier, il y avait Charles Le Françcois. L'athlète montréalais a cependant déçu ses fans, lui qui a terminé quatrième lors de la compétition de saut en hauteur.

Malade, Rosey Edeh a quant à elle déclaré forfait. Edey devait participer à l'épreuve du 400 mètres.

Environ 3000 personnes, une foule décevante, ont assisté à l'événement.

Une affaire de 108 millions $ US

SAN JOSE, Californie
Presse canadienne

Le match des étoiles de la Ligue nationale, présenté ce soir, à San Jose, sera une affaire de 108 millions $ US.

En effet, si on additionne les salaires des 23 joueurs de chaque équipe qui revêtiront l'uniforme, on se retrouve avec une masse salariale de 54 millions $ pour chaque association. Et les salaires des joueurs vedettes sélectionnés mais blessés comme Joe Sakic, Peter Forsberg, Jaromir Jagr et Mike Modano, qui ne seront pas de la partie, n'ont pas été comptabilisés.

Mario Lemieux des Penguins de Pittsburgh, qui touche 11,3 millions $ US cette saison, sera le plus haut salarié sur la patinoire.

Daniel Alfredsson, qui reçoit un salaire 340 000 $ Can, sera le moins bien payé.

Seulement huit des 46 joueurs en uniforme ce soir ont un salaire inférieur à un million $ cette saison.

Les discussions se poursuivent sur le mode de sélection des joueurs étoiles qui ne fait pas l'unanimité. Le plus grand reproche concerne la politique de la ligue qui oblige la présence d'un représentant de chaque équipe au détriment de ceux qui le méritent.

A titre d'exemple, Pavel Bure connaît une piètre saison mais il a été invité à titre de représentant des Canucks de Vancouver. A l'opposé, Pat Verbeek connaît une saison exceptionnelle avec les Stars de Dallas mais il n'a pas été invité.

Pour d'autres comme Tony Amonte des Blackhawks de Chicago, une présence au match des étoiles s'avère la bonne affaire. Son agent sera en mesure de capitaliser sur cette nomination lorsque viendra le temps de renégocier son contrat. Le meilleur franc-tireur des Blackhawks, avec 28 buts, ne touche que 765 000 $ US cette saison. Il a pourtant été choisi avant son coéquipier Alexei Zhamnov, détenteur d'un contrat de trois millions $ US et qui n'a marqué que neuf buts cette saison.

A l'instar de Zhamnov, d'autres millionnaires en seront réduits à un rôle de téléspectateur ce soir:

—Jeremy Roenick des Coyotes de Phoenix (3,2 millions $ US)

—Pat Verbeek des Stars de Dallas (3 millions $ US)

—Kevin Stevens des Kings de Los Angeles (3 millions $ US)

—Pierre Turgeon (3 millions $ US) et Joe Murphy des Blues de St. Louis (2,8 millions $)

—Alexei Yashin (2,7 millions $ US) et Alexandre Daigle des Sénateurs d'Ottawa (3,1 millions $ Can)

—Doug Gilmour des Maple Leafs de Toronto (3,1 millions $ Can)

—Bernie Nicholls des Sharks de San Jose (2,3 millions $ US)

—Rick Tocchet des Bruins de Boston (2,2 millions $ US)

—Joé Juneau des Capitals de Washington (2,2 millions $ US)

—Dave Andreychuk des Devils du New Jersey (2,1 millions $ US)

—Robert Reichel des Flames de Calgary (2 millions $ US)

—Vincent Damphousse du Canadien de Montréal (2,6 millions $ Can)

—Doug Weight des Oilers d'Edmonton (2 millions $ US)

—Petr Nedved des Penguins de Pittsburgh (2 millions $ US).

DANS LE MONDE DU SPORT

Hausse légère des assistances dans la LNH

NEW YORK (PC) — Les Oilers d'Edmonton et le Canadien de Montréal viennent en tête de liste alors que la Ligue nationale de hockey enregistre une légère hausse de ses assistances cette saison comparativement à l'an dernier.

Les Oilers ont attiré une moyenne de 15 752 spectateurs en 24 rencontres à domicile, ce qui représente une augmentation de 36,6 pour cent par rapport à leur moyenne de l'an dernier qui était de 11 534.

Le Canadien domine la ligue avec une moyenne de 20 834 spectateurs en 22 matches à domicile.

La moyenne d'assistance dans la ligue se situe à 16 298 spectateurs en 582 rencontres (au 15 janvier), pour un taux d'occupation de 91,4 pour cent.

Les Vics partent du mauvais pied

GRANBY

Les Vics bantams BB de Granby ont été blanchis 3-0 à leur premier match au tournoi national de hockey bantam, hier soir à l'aréna Léonard-Grondin. ils se sont inclinés devant les Mustangs de Brossard.



Gaétan Roy

C'était soirée d'inauguration officielle au tournoi bantam. En présence de plusieurs invités, c'est le président d'honneur du tournoi. le légendaire Maurice Richard, qui était le centre d'attraction. M. Richard a signé plusieurs autographes et la foule lui a réservé un très bel accueil.

Mais cela n'a pas été suffisant pour stimuler les Vics BB de l'entraîneur François Viens, qui ont concédé le but vainqueur dès la première période.

Dans le tout premier match de la soirée, les Dynamiques de Cowansville, bien appuyé par une excellente performance du gardien Kevyn Gagné, ont blanchi les Mousquetaires de St-Hyacinthe, 4-0.

Jonathan Duguay a réussi deux buts pour les Cowansvillois, les autres allant à Claude Pineault et Thierry Bouchard.

Le tournoi bantam entre dans sa première fin de semaine où une quarantaine de parties seront présentées aujourd'hui et demain.

En fait, les activités débutent à 9h et les derniers matches, les deux soirs, commencent à 21h30.

Aujourd'hui, l'Avalanche AA de l'Estrie affronte le Norois de Montréal à 19h.

Daniel Payette procure la victoire aux Prédateurs

Gaétan Roy

GRANBY

Un but de Daniel Payette à 2:13 minutes de la période de prolongation a couronné tout un ralliement des Prédateurs, qui ont battu le Titan du Collège Français de Laval, 5-4, hier soir à cet endroit, dans un match où une bagarre générale a éclaté en fin de deuxième période.

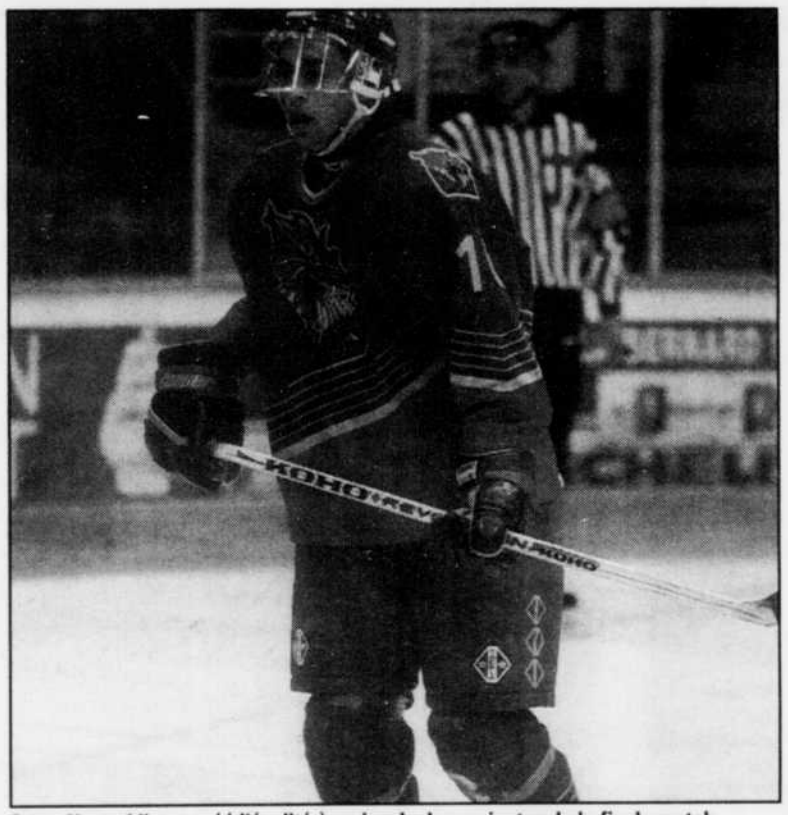
Les hommes de Michel Therrien tiraient de l'arrière 4-0 alors qu'il restait 14 minutes à jouer!

A 18:35 minutes de la deuxième période, une étincelle a mis le feu aux poudres et les bancs se sont vidés pour une bagarre générale.

Le capitaine Martin Chouinard s'est retrouvé entre les mains de Dan Marcotte. Selon les propos d'un journaliste sur place, un joueur des Preds serait alors parti du banc pour venir à la rescousse de Chouinard. S'il est identifié, le joueur en question sera suspendu pour cinq matchs.

A la fin des hostilités, les Granbyens ont poursuivi le match avec 11 joueurs, un de moins que le Titan.

Chez les Preds, Steve Mongrain, Nicola Spaccucci, Travis Zachary, Kevin Bourque, Alexandre Pagé, Chouinard et Patrick Lafleur, qui a été blessé, ont été expulsés. Pour le Titan, les Marcotte, Yannick Hubert, Jim Shepherd, François Beauchemin, Edin Burazerovic et Paul Shantz n'ont pu compléter le match.



Samy Nasreddine a créé l'égalité à moins de deux minutes de la fin du match.

photo d'archives

Xavier Delisle a été blessé en première période et n'est pas revenu au jeu.

Malgré tout, les Granbyens ont orchestré un des plus joli revirement de situation.

Yannick Dupont a réussi deux buts en plus de se faire complice de deux autres.

Philippe Audet et Samy Nasreddine, alors qu'il restait moins de deux minutes à jouer, ont également touché la cible. Jean-François Brunelle a fourni deux passes.

Les Granbyens ont tiré 43 fois sur le gardien Jean-Sébastien Aubin, dont 21 fois en troisième période. Frédéric Henry a reçu 29 lancers.

Les Preds, qui seront à Rimouski dimanche après-midi, ont donc atteint la marque des 70 points après 50 matches, résultat de 33 victoires et quatre nulles, contre 13 revers. Ils en étaient à une quatrième victoire d'affilée.

Longueuil gagne un match à sens unique

COWANSVILLE

Le Collège Français de Longueuil n'a pas bravé le froid pour rien en servant une dégelée de 9-2 à l'Eskimod de Cowansville, hier soir, au Pavillon des sports.



Fernand Bélanger

L'issue de ce match à sens unique a été réglée dès la première période, lorsque les vainqueurs ont fait mouche quatre fois en seulement 47 secondes pour filer vers un gain facile.

Francis Boulay a mené l'attaque des visiteurs avec trois buts et deux passes. Samuel Guillaume, Sébastien Paré, deux buts, Joël Guérin, Sébastien Gagnon et Charles Thériault ont aussi fait briller la lumière rouge du côté du Collège Français.

La réplique de l'Eskimod a été l'oeuvre de Pascal Denis et Jimmy Ledoux.

L'équipe longueuilloise a dirigé 50 lancers vers Stéphane Comtois (chassé de la rencontre après le quatrième filet des gagnants sur leur septième tir) et Stéphane Nolet tandis que Marco Émond n'a été mis à l'épreuve que 34 fois.

L'Eskimod, qui n'a pas joué comme une équipe qui bataille pour une place dans les séries, disputera son prochain match le vendredi 24 janvier contre les Élans de Charlesbourg.

Quatre buts en 47 secondes

La rencontre a débuté avec une dizaine de minutes de retard en raison de l'absence d'un juge de ligne.

Les porte-couleurs de l'Eskimod ont aussi manqué leur départ en affichant très peu d'intensité pour voir les visiteurs prendre les devants 6-0 à l'issue du premier tiers-temps.

Les joueurs du Collège Français, eux, n'ont pas commis la même erreur qu'à leurs deux visites précédentes à Cowansville et ils ont fait flèche de tout bois.

Le fait saillant de cette période a été une poussée de quatre buts en 47 secondes.

Le gardien Stéphane Comtois, victime des quatre premiers filets des Longueuillois, a été chassé d'un match pour la première fois cette saison.

Charles Thériault a ouvert la marque, à 3:09, lors d'un avantage numérique.

Les vannes se sont ensuite ouvertes.

Comtois a mal paru sur un lancer bas de Joël Guérin en provenance de la ligne bleue à 9:06. Sébastien Gagnon a triplé l'avance des siens 23 secondes plus tard.

L'entraîneur Martin Lessard a alors demandé un temps mort, mais cette stratégie n'a pas réussi à enrayer l'hémorragie.

Francis Boulay a porté le score 4-0 à 9:39, ce qui a amené le départ de Comtois qui a alorsDe

SPORTS

Les résultats

5 P 4

Au petit écran

Samedi, 18 janvier
HOCKEY
Ligue nationale
Compétition des étoiles, 16h30, CBC
Match des étoiles, 20h, SRC
HOCKEY
Match des étoiles midget AAA, 14h, RDS
GOLF
Classique Bob Hope, 15h30, NBC
SKI
Compétitions mondiales, 13h, CBS
The Olympic ski challenge, 16h30, ABC
Descente masculine, 19h30, RDS
Dimanche, 19 janvier
BASKET-BALL
NCAA
Deux matchs, 12h, CBS
Northeastern vs Hartford, 13h, ABC
NBA
Programme double, 12h, NBC
Toronto vs Vancouver, 15h, CBC
SKI
Ski alpin féminin, 16h30, CBS
Slalom masculin, 17h30, RDS
GOLF
Classique Bob Hope, ronde finale, 17h, NBC

À surveiller

Dimanche, 18 janvier
HOCKEY
Tournoi bantam de Granby
Vingt matchs à partir de 9h
Tournoi pw/bantam de Valcourt
Onze matchs à partir de 8h
Tournoi Mac-Molson de Waterloo
Quatorze matchs à partir de 10h
Dimanche, 19 janvier
HOCKEY
Tournoi bantam de Granby
Vingt matchs à partir de 9h
Tournoi pw/bantam de Valcourt
Neuf matchs à partir de 8h
Tournoi Mac-Molson de Waterloo
Six matchs à partir de 11h
HOCKEY
LHSPQ
Dimanche, 19 janvier
Waterloo à Acton Vale, 19h30
SPORT ÉTUDIANT
Dimanche, 19 janvire
Tournoi de handball à l'Envolée

18

LE MOIS DU MATELAS CHEZ

THER-A-PEDIC®

MEUBLES GEMO



Exclusif à Meubles Gémo

MODÈLE ANNIVERSAIRE DE LUXE Garantie 15 ans

Caractéristiques du matelas :
- Recouvrement : Coutil de polyester Cape Cod
- Ressorts exclusifs à trempage électrique calibre 13

	39 po	54 po	60 po
MATELAS :	199 $	269 $	299 $
SOMMIER:	119 $	149 $	159 $

La Garantie Confort! Chez MEUBLES GÉMO INC.

Chez nous, dans notre magasin, la satisfaction de nos clients est toujours l'objectif le plus important. Nous savons que les matelas sont les meubles les plus utilisés dans une maison et que la durée moyenne d'un matelas est de 10 à 15 ans. Notre magasin vous offre une garantie d'échange de 30 jours. Cette garantie vous assure de faire un choix judicieux qui vous assurera des années de confort.

Commencez à payer en janvier 98*

* Voir détails en magasin

633 Dufferin
Granby 372-5896

MEUBLES GEMO

OUVERT 7 JOURS

Financement sur place
Cartes de crédit acceptées

LÀ OÙ LE MEUBLE PREND VIE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de midi à 17 h

L137620